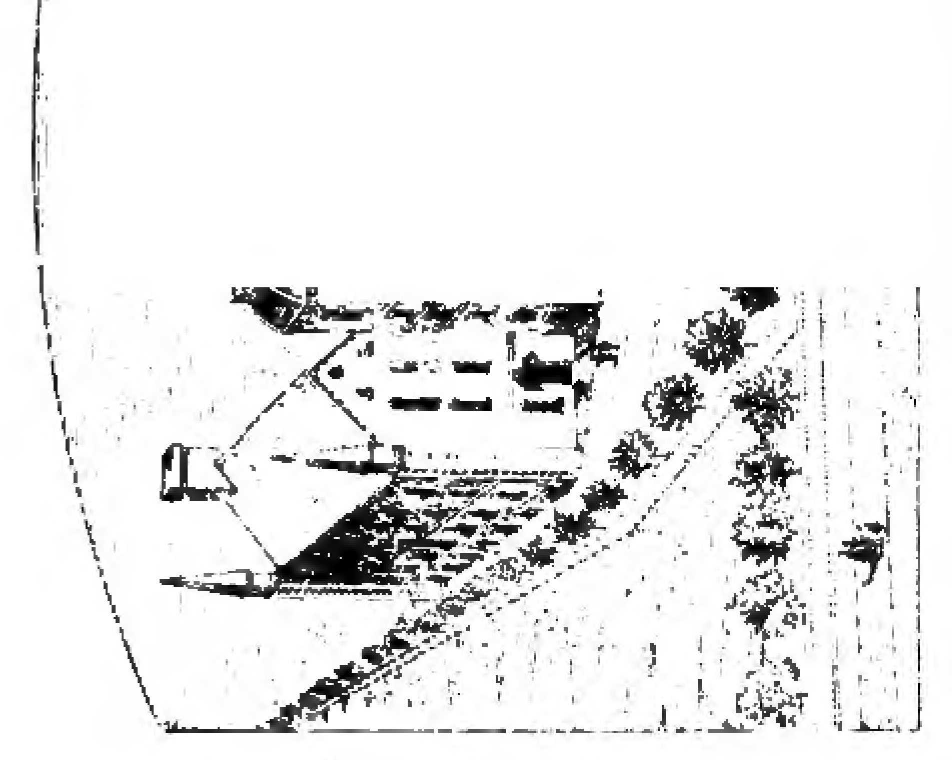


SÉMINAIRE ST CHARLES BORROMÉE, SHERBROOKE, P. Q.

TABLE GENERALE DU IVe. VOLUME.

PAGES.

PAGES.

Séminaire St. Charles-Borromée,

SHERBROOKE.

RENSEIGNEMENTS DIVERS

Le Séminaire St. Charles-Borromée de Sherbrooke, fondé en 1875 par Mgr Antoine Racine, et affilié à l'Université Laval en 1878, a été incorporé par un acte du Parlement provincial en 1879. Etant dirigé par des prêtres expérimentés dans l'enseignement classique et commercial, il joint au bienfait d'une éducation chrétienne la garantie d'une instruction solide et pratique.

Le plan d'études comprend un cours *commercial* suivi d'un cours *classique*.

Le *cours commercial* est de trois ans, non compris la *classe préparatoire*. Il peut se faire en plus ou moins de temps, selon les dispositions ou les connaissances de l'élève. Il embrasse toutes les branches d'une instruction commerciale anglaise et française. Les principaux objets de l'enseignement sont l'Arithmétique, la Calligraphie, la Tenue des livres, le Droit commercial, la Géographie, l'Histoire du Canada, le Dessin linéaire et à main levée, la Banquerie et la Musique. La Sténographie et la Clavigraphie sont des matières obligatoires pour les élèves de la Classe d'Affaires. Des diplômes de capacité sont accordés aux élèves qui subissent avec succès l'examen sévère dont on peut voir les règlements ci-après. Le Bureau d'Examinateurs, nommés par le Surintendant de l'Instruction publique, se compose actuellement de MM. W. MURRAY, marchand de gros, Sherbrooke, *Président*; W. GABOURY, Gérant de la "Banque Nationale," Sherbrooke, *Secrétaire*; O. GENDRON, Gérant de la manufac-

ture de corsets, St. Hyacinthe ; L. CLAPIN, Sherbrooke ; E. OLIVIER, Gérant de la banque *Eastern Townships*, Magog ; A. DUBUC, Gérant de la "Banque Nationale," Chicoutimi ; de MM. les abbés J. L. H. ROY, Supérieur du Séminaire, P. J. A. LEFEBVRE, A. M., D. J. C., Directeur du Séminaire, et du professeur de la Classe d'Affaires. C'est dire plus qu'il ne faut pour assurer les parents et le public en général sur la compétence de ce Bureau en fait d'instruction commerciale. Il faut toutefois remarquer que c'est le seul Bureau dans la province ainsi établi par autorité gouvernementale et qui accorde des diplômes *ex auctoritate*. Les diplômes donnés sous seing privé ont certes leur valeur. mais ils n'ont pas, il faut en convenir ce caractère de notoriété qui distingue ceux accordés par le Bureau d'Examinateurs du Cours commercial du Séminaire de Sherbrooke. Aussi les positions lucratives et avantageuses occupées par les gradués de ce cours témoignent-elles hautement de l'appréciation favorable portée par le monde commercial sur la valeur de ces diplômes. Nous devons mentionner ces choses en justice pour ceux qui se rendent les dignes porteurs de ces diplômes et pour l'information des parents qui nous confient l'éducation de leurs enfants.

La position exceptionnelle du Séminaire de Sherbrooke dans la province lui faisait un devoir de donner à ses élèves une éducation commerciale dans les deux langues, suivie d'un cours classique. Aussi n'a-t-il reculé devant aucune dépense et épargné aucun soin pour répondre aux besoins de la population des Cantons de lEst et des parents qui désirent faire instruire leurs enfants dans les langues française et anglaise. Une division de temps spéciale et une classification particulière au cours commercial du Séminaire de Sherbrooke, permettent aux élèves d'entrer en tout temps de l'année scolaire et de

profiter sans retard de tout ce qu'ils ont appris dans d'autres écoles.

Convaincues qu'une éducation commerciale ne consiste pas seulement dans la seule addition des chiffres et dans l'entrée machinale d'un compte dans les livres, mais surtout dans le développement du jugement et la connaissance pratique des affaires, les autorités du Séminaire emploient tous les moyens pour atteindre ce but. Par l'établissement d'une *banque*, dont on peut juger de l'efficacité et des avantages par la seule lecture des règlements, les élèves sont parfaitement mis au courant des opérations si multiples et si variées de ces institutions monétaires. La pratique du commerce de gros et à commission, ainsi que celle des assurances et des opérations de la bourse, font l'admiration des visiteurs qui ont occasion d'être témoins du soin, de l'intérêt et de l'exactitude que les élèves de la Classe d'Affaires apportent à ces transactions.

Quoique les aspirations d'un jeune homme ne doivent pas se borner à la seule position de teneur de livres, il doit cependant se familiariser avec cette fonction, parce qu'il la remplira probablement en attendant l'occasion ou les moyens de négocier à son compte ; il doit de plus s'appliquer à la correspondance commerciale et à la manière de la bien faire ; c'est pour cela que l'on insiste tant dans les classes sur l importance de faire cette correspondance avec honnêteté, clarté et précision.

Quant au cours de *Calligraphie*, auquel nous consacrons une demi-heure par jour, il a toujours été suivi par les élèves avec un succès digne de leur professeur. Les modèles d'écriture sont des formules de transactions commerciales, billets, ordres, reçus, etc.; ainsi, tout en se formant à la bonne écriture, les élèves se familiarisent avec ces différentes formules d'un usage journalier.

Les jeunes gens ainsi préparés se présentent avec toute confiance devant le public, certains d'y trouver immédiatement une position en rapport avec leurs légitimes aspirations et dignes de leurs mérites.

L'action du Séminaire en faveur de ses élèves s'étend encore plus loin : grâce à ses relations étendues et à son cours commercial donné dans les deux langues, c'est à lui qu'on s'adresse lorsqu'on veut s'assurer les services d'un jeune homme fidèle et capable ; et ces demandes de la part des manufacturiers, des commerçants, des banquiers et des compagnies de chemins de fer sont toujours si nombreuses qu'il a été impossible à M. le Supérieur de répondre à toutes jusqu'à présent. Les jeunes gens formés au Séminaire et dont on a pu apprécier les mérites sont naturellement ceux qui bénéficient les premiers de ces positions aussi honorables et lucratives.

Le Séminaire profite de l'occasion pour rappeler à ses anciens élèves qu'ils peuvent toujours s'adresser avec confiance à M. le Supérieur lorsqu'ils désirent obtenir de telles positions.

Le *cours classique* se fait en six ans. Il embrasse les cours de sciences, de philosophie, de littérature, d'histoire, l'étude des langues française, anglaise, latine et grecque, toutes les matières enfin requises par l'affiliation à l'Université Laval.

L'année scolaire est de dix mois

Les paiements datent du commencement du mois et doivent être faits d'avance. Aucune déduction n'est faite pour une absence moindre d'un mois. Un mois commencé se paie en entier.

Pour obtenir la rentrée d'un élève, il faut avoir payé tous les arrérages.

Les nouveaux élèves doivent présenter pour être admis au Séminaire un certificat de bonne conduite, et aussi un certificat d'études s'ils viennent d'une autre maison d'éducation.

Tous les élèves dont les parents ne résident pas en ville doivent être pensionnaires internes. La maison de pension est tenue et dirigée par les Sœurs de Charité. L'infirmerie se trouve dans cette maison, et les élèves n'ont aucun déboursé à faire tant que l'état de leur santé n'exige pas de veilles et de soins particuliers.

Lorsque le médecin déclare qu'une maladie est grave ou de longue durée, nous en avertissons les parents et, si c'est possible, nous renvoyons l'enfant chez lui, sinon, nous le faisons transporter à l'Hôpital.

Les dimanches et jours de fête, les élèves doivent porter une redingote noire, une casquette noire et un pantalon noir. On excepte cependant de cette règle les enfants qui ne sont pas encore d'âge à faire leur première communion.

Les élèves doivent avoir un habit de chœur

Nous acceptons les élèves de croyance différente, mais ils sont sujets en tout et partout à l'ordre général du Séminaire

Le système d'éducation est paternel ; les professeurs s'efforcent d'unir la douceur à la fermeté, et ils emploient de préférence les moyens de persuasion afin d'éviter autant que possible ceux de la contrainte.

L'immoralité, l'insubordination, la paresse habituelle et les fréquentes absences non motivées sont des cas d'expulsion.

A chaque trimestre, un bulletin de la conduite, de l'application et des progrès de l'élève lui est remis ; les pa-

rents doivent les réclamer de lui s'ils désirent en prendre connaissance.

Toutes les lettres aux élèves doivent être adressées au Séminaire ; pour les envois d'argent, il vaut mieux les adresser directement au Procureur, c'est le moyen d'en avoir le reçu par le retour de la malle.

Lorsque les parents mettent en même temps trois frères au Séminaire, l'instruction est donnée gratuitement au troisième.

Tous les effets doivent, autant que possible, être marqués en toutes lettres, ou au moins de manière à être reconnus facilement.

Les élèves ont à leur disposition une bibliothèque où ils peuvent trouver, moyennant une légère contribution mensuelle, tous les livres de lecture dont ils ont besoin. Il ne leur est point permis d'en avoir d'autres sans l'autorisation de M. le directeur. Il y a de plus dans la maison un magasin où sont vendus les livres de classe, le papier et les autres choses nécessaires pour les études.

Les parents sont responsables de tout dommage causé par leurs enfants aux meubles, boiseries, etc. Le Séminaire ne recule pas devant les dépenses pour fournir aux élèves l'ameublement le plus perfectionné ; mais d'un autre côté, il prétend qu'on en prenne le soin convenable. Les classes et la salle d'études ont été graduellement fournies de tables et de bancs qui offrent à l'étudiant tout le confort possible.

CONDITIONS :

Instruction, *par mois*	$ 2 00
Instruction et étude, *par mois*	2 50
Instruction, étude et coucher, *par mois*	3.00
Instruction, étude, coucher et pension, *par mois*	11 00
Prix de la pension, *par mois*	8 00
Lavage, *par mois*	1.00
Loyer d'une couchette et lit à ressorts, *pour l'année*	2 00
Lave-main, miroir, pot et bol, (*obligatoire*) " "	1.00
Lit complet, *par mois*	1.00
Abonnement au médecin (*obligatoire*), *pour l'année*	2 00
Serviette, service de table, leur entretien, " "	1.00
Piano ou violon, *par mois*	2 00
Clarinette ou flûte, *par mois*	1.00
Sténographie et Clavigraphie (Type-writing) *obligatoire pour les élèves de la Classe d'Affaires*	15 00

En résumé, un pensionnaire auquel il faut fournir un lit complet et voir au lavage de ses effets, doit payer $13.00 par mois. Si un tel pensionnaire est élève de la Classe d'Affaires, il doit payer $14.50 par mois. L'abonnement au médecin et le service de table doivent être payés à la rentrée.

St. Charles Seminary, Sherbrooke.

Its sanitary condition

This institution, founded in 1875 by the Rt. Reverend A. Racine, first Bishop of Sherbrooke, and incorporated by an Act of the Provincial Parliament in 1879, is delightfully located at the confluence of the St. Francis and Magog rivers. Its commanding position in the centre of Sherbrooke, the metropolis of the Eastern Townships of Canada, gives it all the benefits of a country atmosphere and aspect with the conveniences of a city life. The appendages and interior of the establishment are not less conducive to health than the salubrity of the climate. Extensive grounds and a spacious recreation hall afford every desirable facility for youthful exercise and amusement.

The study hall has been refitted with desks and seats made on a pattern especially drawn for the Seminary by experienced men. They are perfectly noiseless and being made with highly polished ash and black walnut, they combine all the advantages of solidity, elegance, comfort and commodity

Sherbrooke being the convergent point of numerous railways, viz : 1o the Grand Trunk, 2o the Boston and Maine (*Passumpsic division*), 3o the Quebec Central, 4o the Canadian Pacific Railway,—has immense facilities of communication with all parts of Canada and the United States.

Aim and method of teaching

The Seminary is under the direction of experienced priests both in classical and commercial education. Its

object is to impart such general education as may fit young men for any calling after life. It combines therefore the manifold advantages of a christian education with those of a thorough *commercial* and *classical* course.

The COMMERCIAL course may be followed either for its own sake, or as preparatory for the classical course. It is completed in three years, and it comprises the English and French languages, Arithmetic, Commercial Law, Penmanship, Book-keeping, linear Drawing, Geography, History, general outlines of Geometry, Banking, Shorthand, Type-writing and music. Diplomas are conferred on those who pass a satisfactory examination on all branches connected with practical commerce. The board of Examiners appointed by the Superintendent of Public Instruction in the Province of Quebec, is composed of business men: wholesale merchants, manufacture superintendents, bank cashiers, bank managers, discount clerks; the Superior and Director of the Seminary, and the Principal of the business Class. The positions now occupied by the former graduates and the continued patronage of the public in general fully testify to the worth of these diplomas.

There is, moreover, a preparatory class for younger students

The CLASSICAL course principally taught in French, is designed to impart a thorough knowledge of the Greek, Latin, English and French languages and Literature, Mathematics, History, Geography, Philosophy, Natural Sciences and Music. The Seminary being affiliated to Laval University, Quebec, since December 18th 1878, its alumni, after due examiniation, are entitled to the degrees of Bachelor of Arts, Bachelor of Literature, and Bachelor of Sciences.

On entering, each pupil is examined and placed in the different classes for which his previous acquirements have prepared him. Thus, a pupil who is, in most subjects, in the second class, may be in the First for Arithmetic, and in the Third, or even lower, for French. During the course of the year, any student judged competent for a higher class, may be promoted thereto.

The sum of class *marks* of each day is read once a month by the Principal to the assembled students. Thus the conduct, application, and standing of each student are made known in a manner eminently calculated to encourage progress in behaviour and knowledge, to reward the dutiful and studious, and to stimulate the remiss to praiseworthy emulation. At the end of each term, a report thereof is given to the student.

Admission

Students are admitted at any time during the scholastic year; nevertheless, the most favorable time for entering is at the beginning of each term, when requisite instruction preparatory to the introduction of new matters, or of more advanced part of matters already studied, is given in the different classes.

To be admitted into the Seminary. applicants from other institutions must present a certificate of good character.

Students are not admitted for less than a month. Should a student leave within the month, no reduction of fee is made in his favor. The monthly fee is due on the first day of each month.

The collegiate year, which is divided into three terms, commences on the first week of September, and ends about the last of June.

Discip'ine

The system of education is paternal. The professors endeavor to unite kindness with firmness, and make use of means of persuasion and encouragement in preference to those of severity. For the exact observance of discipline and good order, moral influence, likewise, is had recourse to, as an incentive to the fulfilment of the duties prescribed.

All books, papers or pamphlets received by students are previously submitted to the approval of the Director who may also inspect the letters.

Each student should be provided with the Seminary uniform consisting in a black frock-coat, with pants and cap of same color. It is to be worn on Sundays, festivals, and public occasions.

Monthly fees

Tuition	$ 3.00
Board	8.00
Washing	1.00
Bedding	1.00
Shorthand and Type-writing (*yearly*)	15 00
Music (*Piano or Violin*)	2.00
Clarinette or Flute	1 00

Shorthand and Type-writing are obligatory for the pupi's of the Business Class.

On the first month, an extra of $1 00 is charged for a table set, and of $2.00 for the professional attendance of a doctor, throughout the year.

All charges are payable at least each month, strictly in advance. It is advisable to make the payments by express, money orders or bank cheques ; a surplus of 25 cents should be added to cheques for their collection.

Students have the use of the Library at a moderate monthly fee.

Drawing and vocal music enteil no extra charges

The College Band receives excellent training, and is provided with a large and choice variety of instruments. The students who wish to join it have previously to make a special arrangement with its superintendent.

When ill, the students are confided to the care of the Sisters of Charity who have the management of the Infirmary ; a moderate daily fee is charged extra if special cares are required.

Any damage caused by a student to the furniture, instruments or books of the Seminary is charged to his account.

Books, stationery, &c., may be bought at the Seminary, provided a sum equivalent to the required expenses is deposited with the Treasurer.

To Parents

Parents are earnestly requested to impress upon their children the importance of practising economy and avoiding extravagant expenses for clothing, &c., while at college. Many unnecessary expenses are avoided when what is deemed requisite for needful purposes is transmitted directly to the Treasurer of the Seminary. In many instances, this would also be the wise course to adopt with regard to *pocket money*, of which the more moderate the supply, the better in general.

To avoid delay, mistakes, or other inconveniences, money or bank cheques should be always addressed to the Treasurer of the Seminary.

COURS D'ÉTUDES.

COURS COMMERCIAL

Classe préparatoire

1 *Anglais*—Grammaire, jusqu'au verbe. Lecture. Epellation. Manuel de phrases françaises et anglaises.

2. *Français*—Grammaire, jusqu'au complément direct du verbe. Exercices. Analyse. Lecture. Epellation.

3. *Arithmétique* —Les 4 règles simples, les fractions ordinaires.

4. *Calligraphie* — Une demi-heure par jour.

5. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.

6. *Chant* Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Troisième

1. *Anglais* --Grammaire, les éléments. Analyse. Lecture. Epellation des mots d'une et de deux syllabes. Manuel de phrases. Exercices. Versions.

2. *Français* Grammaire, les éléments. Analyse. Exercices oraux et écrits. Lecture. Epellation.

3. *Arithmétique*—Revue de l'année précédente, plus les fractions vulgaires et fractions décimales, et les proportions.

4. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour.

5. *Instruction religieuse* - Le Nouveau Catéchisme.

6. *Chant* Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Seconde

1. *Anglais* —Grammaire, en entier. Exercices oraux écrits. Epellation des mots d'une, de deux et de trois syllabes. Lecture. Versions et thèmes. Analyse. Compositions littéraires.

2. *Français* -- Grammaire, en entier. Exercices. Analyse. Lecture. Art épistolaire et politesse. Compositions littéraires.

3. *Arithmétique*—Revue de l'année précédente, le percentage, commission, courtage et capitaux, entrepôt, l'intérêt simple et l'intérêt composé.

4. *Tenue des livres*—En partie simple et en partie double.

5. *Géographie*--Notions préliminaires. Amérique du Nord, Amérique du Sud et l'Europe. Cartographie.

6. *Histoire*—Histoire du Canada, notions générales.

7. *Calligraphie* —Une demi-heure par jour: formules de transactions commerciales.

8. *Dessin linéaire* - Une classe par semaine.

9. *Instruction religieuse* Le Nouveau Catéchisme.

10. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Première

1. *Anglais*- Grammaire, revue. Exercices. Analyse. Epellation de tous les mots. Lecture. Versions et thèmes. Lettres commerciales en anglais et en français.

2. *Français* -Grammaire, revue. Exercices. Analyse grammaticale et logique. Lecture. Art épistolaire et politesse, revue. Compositions littéraires.

3. *Arithmétique*--En entier.

4. *Tenue des livres*--En partie double. Banquerie.

5. *Géographie*—En entier.

6. *Histoire* —Histoire du Canada, en entier.

7. *Géométrie*—Traité pratique de mesurage.

8. *Calligraphie* —Une demi-heure par jour: formules de transactions commerciales.

9. *Droit commercial*—Pratique des affaires.

10. *Imstruction religieuse* -Le Nouveau catéchisme.

11. *Dessin linéaire*—Une classe par semaine.

12. *Sténographie* Duployé (*obligatoire*).

13. *Clavigraphie* (Type-writing) *obligatoire*.

14. *Chant*—Solfège et exercice de Plain-Chant, une heure par semaine.

La division suivante de temps permet de classifier les élèves d'après leurs connaissances déjà acquises dans chaque classe:

De 8 à 9½ hrs. A M.–FRANÇAIS.
De 9½ à 10 " –CALLIGRAPHIE,
De 10½ à 11½ A. M. –ARITHMÉTIQUE.
De 2 à 4 P. M. –ANGLAIS.

COURS CLASSIQUE

Grammaire

1. *Latin*—Grammaire, éléments et syntaxe. Traduction de l'EPITOME, du DE VIRIS et de CÉSAR. Versions. Thèmes oraux et écrits. La prose latine. Analyse.

2. *Français et anglais* Revue des grammaires.* Leçons de style. Compositions littéraires. Mythologie.

3. *Histoire*--Histoire sainte et histoire ancienne.

4. *Géographie*—Amérique Septentrionale, Amérique Centrale et les Iles. Cartographie en rapport avec l'histoire.

5. *Instruction religieuse* —Catéchisme de persévérance.

6. *Chant* - Une heure par semaine.

Versification

1. *Latin*—Grammaire, en entier. La prose latine. Prosodie latine. Traduction de CORNELIUS NEPOS, SALLUSTE, VIRGILE, CICÉRON. Versions. Thèmes.

2. *Grec*—Grammaire, les éléments. Traduction d'ESOPE et de LUCIEN.

3. *Français*—Style et composition. Analyse d'auteurs. Compositions littéraires.

4. *Histoire*—Histoire romaine.

5. *Géographie*—Amérique Méridionale et Europe. Cartographie en rapport avec l'histoire.

6. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérance.

7. *Chant*—Une heure par semaine.

Belles-Lettres

1. *Latin* - Grammaire, revue. Traduction des SS. PÈRES, de TITE LIVE, VIRGILE, CICÉRON, HORACE. La prose latine. Thèmes et versions. Vers et compositions. Analyse d'auteurs.

2. *Grec*—Grammaire, en entier. Traduction de LUCIEN, XÉNOPHON, HOMÈRE, des SS. PÈRES. Versions. Analyses.

3. *Français*—Poétique. Compositions littéraires.

4. *Histoire* —Histoire du moyen-âge. Histoire littéraire.

5. *Géographie*—Asie. Afrique. Océanie. Cartographie en rapport avec l'histoire.

6. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérance.

7. *Chant*—Une heure par semaine.

Rhétorique

1. *Latin*—Grammaire, revue. Traduction de CICÉRON, HORACE, TACITE. La prose latine, revue. Versions. Thèmes. Compositions. Analyses.

2. *Grec*—Grammaire, revue. Traduction de DÉMOSTHÈNE, des POÈTES et des SS. PÈRES. Versions. Analyses.

3. *Français*—Rhétorique et Eloquence. Discours. Analyses.

4. *Histoire*—Histoire moderne, contemporaine et du Canada.

5. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de la foi.

6. *Chant* Une heure par semaine.

Philosophie Junior

1. *Philosophie*—Philosophie et dissertations.

2. *Mathématiques*—Arithmétique, Algèbre, Géométrie, Trigonométrie, Astronomie.

3. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de la foi.

4. *Chant*—Une heure par semaine.

Philosophie Senior

1. *Philosophie*—Philosophie et dissertations.

2. *Sciences*—Physique, Chimie, Minéralogie, Géologie, Botanique, Zoologie. Revue des Mathématiques.

3. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de la foi.

4. *Chant*—Une heure par semaine.

A la fin de l'année scolaire, les élèves doivent subir un examen sur toutes les matières étudiées pendant l'année. Aucun élève ne sera admis dans une classe supérieure s'il n'a conservé à cet examen, ou à un examen subséquent, au moins 3.5 sur 10 points accordés pour chaque matière. Cette règle cependant ne s'applique point à la classe de "Première" (cours commercial), ni à la classe de "Rhétorique," pour lesquelles il existe des règlements particuliers.

RÈGLEMENTS

CONCERNANT

L'obtention des Diplômes du Cours Commercial

ET

L'INSCRIPTION AU COURS CLASSIQUE

ART. I. Le Bureau d'Examinateurs du Cours Commercial se compose de neuf membres, savoir : M. le Supérieur, M. l'abbé P. J. A Lefebvre, le professeur de la Classe d'Affaires, et six citoyens experts dans la Tenue des livres, nommés par le Surintendant de l'Instruction Publique.

ART. II. L'assemblée du Bureau a lieu dans la semaine du 15 juin. Le quorum est de cinq.

ART. III. Le Bureau accorde des brevets ou diplômes de capacité dans la Tenue des livres et ses branches accessoires.

ART. IV. Aucun candidat ne sera admis à subir l'examen s'il n'a obtenu à ses examens trimestriels, ou à un examen subséquent, au moins la note *Assez bien* sur chacune des matières.

ART. V. Tout candidat désirant obtenir son diplôme doit, au moins huit jours d'avance, en donner avis par écrit à M. le Supérieur et renfermer deux piastres dans sa lettre. S'il n'obtient pas son diplôme, la moitié de cette somme lui est remise.

ART. VI. Tout candidat qui n'aura pas obtenu son diplôme à un examen, pourra se présenter à une assemblée subséquente du Bureau en remplissant les conditions contenues dans les articles IV et V des présents règlements.

ART. VII. Il est tenu un registre des examens dans lequel sont entrés les noms des candidats et les points qu'ils ont conservés sur chaque matière.

ART. VIII. Après l'examen d'une matière, chaque examinateur dépose dans l'urne un nombre de boules blanches correspondant au nombre de points qu'il juge avoir été conservés par

le candidat. C'est la moyenne des points ainsi déterminés qui est enregistrée.

ART. IX. Tout candidat doit d'abord écrire une dictée d'au moins vingt lignes, texte imprimé in-8o. La dictée se fera sans autre indication que la simple lecture Si le résultat de cette épreuve contient trop de fautes d'orthographe, le candidat peut être renvoyé sans autre examen.

ART. X. Pour conserver les points accordés pour la Sténographie et la Clavigraphie, le candidat devra sténographier correctement 30 mots par minute et clavigraphier correctement 900 mots par heure.

ART. XI. Pour obtenir son diplôme, il faut conserver les points indiqués dans la troisième colonne du tableau ci-après sur le français ou l'anglais, la tenue des livres, l'arithmétique, la calligraphie, la sténographie et la clavigraphie, et conserver de plus sur les autres matières assez de points pour atteindre le nombre de 170 points.

MATIÈRES.	Points accordés	Pour Inscript	Pour diplôme
Dictée française	20	15	15
Grammaire française	10	6	..
Dictée anglaise	20	15	15
Grammaire anglaise	10	6	..
Tenue des livres { orale	5	..	3
Tenue des livres { écrite	25	..	21
Arithmétique	30	20	25
Droit Commercial	10	..	..
Art épistolaire	10	..	..
Histoire du Canada	10	..	..
Géographie	10	..	..
Mesurage	10	..	..
Calligraphie	20	..	12
Sténographie	20	..	10
Clavigraphie (Type-Writing)	10	..	5
	220		

ART. XII. Tout candidat qui, ayant conservé les points indiqués dans la troisième colonne, obtiendra les sept-dixièmes des autres points, c'est-à-dire 190 points en tout, recevra une médaille d'argent et sera *Gradué*; 195 points, *Gradué avec distinction*; 200 points, *Gradué avec grande distinction*; 205 points, *Gradué avec très grande distinction.*

ART. XIII. S'il obtient le nombre 210 points, une médaille d'or lui est accordée, et il est *Gradué avec la plus grande distinction.* Ces degrés, le nom du Séminaire, celui du lauréat, ainsi que la date sont gravés sur la médaille.

ART. XIV. Pour obtenir l'inscription au Cours Classique, tout élève doit conserver au moins les points indiqués dans la deuxième colonne.

ART. XV Le lendemain de la rentrée, il y aura un examen pour ceux qui n'auront pu obtenir leur inscription dans le mois de juin, et les élèves étrangers qui désireront entrer immédiatement dans le Cours Classique.

LISTE

DES ÉLÈVES QUI ONT OBTENU LEUR DIPLOME

NOTE—Le chiffre qui suit le nom de l'élève indique le DEGRÉ obtenu :

1, Gradué avec la plus grande distinction ; 2, Gradué avec très grande distinction ; 3, Gradué avec grande distinction ; 4, Gradué avec distinction ; 5, Gradué.

1878. . Eugène Poulin, 4
Médéric Lapierre, 5
Alfred Lafrance, 5
Henry Mount,
1879. . Alcide St Amour, 3
Alph. D. Morrier, 4
Alfred Dulude, 5
Alexandre Lippé,
Joseph Laforce,

1879. . Alfred Lanctôt,
Hilaire Renaud
Arsène Lemaire.
1880. . Edouard Gilbert, 1
Alphonse Poirier, 3
Ladislas Geoffroy, 5
Charles Stenson, 5
Félix St. Denis, 5
Guillaume Morin,

1880..Nazaréen Dumont,
1881..John Hayes, 2
Oscar Brodeur,
1882..Richard Poirier, 2
Joseph Simoneau, 2
Albéric Plamondon, 2
Alfred Bilodeau,
Moses O'Bready,
Thomas Henry,
Jules Bousquet,
Lucien Morin,
1883..Arthur Lespérance, 3
Joseph Tétu, 4
Philippe Bazinet, 5
Oswald Vandal,
Raoul Plamondon,
Amédée Frégeau,
1884..Philias Therrien, 2
Docithée Lalanne, 2
Alfred St. Amour, 3
Origène Frégeau, 4
Félix Ponton,
François Bédard,
Arthur Bouillé,
1885..James Linahen, 1
Alfred Dubuc, 1
Henri Fontaine
Joseph Rouleau, 3
Henri Langlois, 5
1886..Wilfrid Parent, 1
Hector Godin, 1
Alphonse Gaulin, 2
Philippe Hébert, 2
Joseph Lacasse, 3
Euclide Hébert, 5
Daniel McManamy, 5
Georges Letourneux,
Philippe Barthe,
Arthur Bourret,
François Therrien,
1887..Philias Poirier, 1
Oscar Vilandré, 1
Charles Paquette, 2
Alfred Trudeau, 2
John McCabe, 2
1887..Ernest Lespérance, 3
David Comptois, 3
Thomas McGrail, 3
Philippe Brosseau, 5
Jean-B. Bousquet, 5
Ernest Lemaire,
Pantaléon Cadieux,
Eugène Garceau,
1888..Oscar Drouin, 1
Joseph Dupuis, 5
Fernand Beaudry, 5
Pierre Boulianne, 5
Louis Beauchemin,
Joseph Cloutier,
Henri Couture,
Charles Patenaude,
Eugène Brault.
Patrick Tracy,
1889..Elphège Messier, 1
Laurent Ménard, 3
Adélard Lépine, 4
Auguste Boivin, 4
Wendell Reilly, 4
Alphonse Lacasse, 5
Oswald Blanchet,
Edouard Codère
François Roch
Alfred Lemieux,
Elphège Allard,
Louis Lenthier,
1890..Alfred Cloutier, 1
Alcide Blondin. 1
Ferdinand Fleury, 1
Alfred-G. Gagnon, 1
Arthur Gendron, 1
Alexandre Lagarde, 2
Joseph Leblanc, 2
Gaston Harvey, 3
Albert Cartier, 3
Charles Morrier, 3
Eugène Cormier, 5
Charles Samuel, 5
William Twohey,
Charles Gaboury,
Azade Demers,

1890.. Georges Paquette,
Jean St. Pierre,
Georges Fontaine,
Oliva Beauregard,
1891.. Charles McGee, 2
Louis Bédard, 2
Joseph Ruddy 2
William G. McCabe, 2
Edmond Vadnais, 4
Raoul Jacques, 4
Arthur Bertrand, 5
Rosaire Dubrule, 5
Georges Béland,
De Lourdes Lippé,
1892.. Jules Morazain, 1
Cléophas Bélisle, 3
Joseph Griffith, 3
Agapit Beaudry, 4
Gustave Gaulin, 4
Georges Desruisseaux, 4
Goudios Blouin, 4
Ernest Vallée, 5
Azaric Baron, 5
Joseph Shea, 5
Léonard Dubuc, 5
Eugène Cloutier, 5
Ananie Duhamel, 5
Ferrier Chartier,
Michael Coohan,
Arthur Blouin,
Valère Olivier,
Napoléon Gagnier,
Victor Chartier,
1893. Aristide Rainville, 3
Alfred Paradis, 5
Adolphe Brassard, 5

1893.. Jean Thomas Barbeau,
Alfred Desève,
William Murray,
Henri Michaud,
Eugène Robert,
Elphège Daignault,
Albert Fréchette,
Alfred Gendron,
James Reilly,
Alfred Timmons,
1894.. François Couture, 4
Sylvanie Brouillet, 5
Ernest Caron, 5
Louis Archambault, 5
Clifford Reilly, 5
Ovide Tisdel,
Camille Nourric,
Joseph Bourque,
Ernest Précourt,
Zotique Marcotte,
Lawrence McMahon,
Donat Béliveau,
Léandre Olivier,
Georges Boucher,
Victor Moquin,
Armand Brousseau,
1895.. R. Millar, 2
J. B. Turcotte, 2
J. Bilodeau, 3
Art. Lemaire, 4
J. Champigny, 4
H. Chaput, 4
G. Bégin, 5
E. Archambault,
E. Grenier,
A. Roy.



GRADUÉS DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

1879—M. l'abbé Pierre Girard, *Maître ès Arts.*
1880—Osias Gagnon, *Bachelier ès Lettres.*
Damis Tétu, *Bachelier ès Lettres.*
1886—M. l'abbé P. J. A. Lefebvre, *Maître ès Arts.*
John Hayes, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Alfred Leblanc, *Bachelier ès Arts.*
Oscar Brodeur, *Bachelier ès Lettres.*
Horace Préfontaine, *Bachelier ès Lettres.*
Alexandre Lippé, *Bachelier ès Lettres.*
1887—Moses O'Bready, *Bachelier ès Arts.*
Jean-Baptiste Marcotte, *Bachelier ès Arts.*
Napoléon Pinard, *Bachelier ès Lettres.*
Hormisdas Hamelin, *Bachelier ès Sciences.*
1888 Alfred Carrier, *Bachelier ès Arts.*
Georges Amédée Codère, *Bachelier ès Lettres.*
1889—Henri Anicet Simard, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Elzéar Lamoureux, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Alguérie Bussière, *Bachelier ès Lettres.*
1892—Aldéï L. Gosselin, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Euclide Hébert, *Bachelier ès Sciences.*
1893—Achille Comptois, *Bachelier ès Arts.*
John McCabe, *Bachelier ès Arts.*
Arthur Paquette, *Bachelier ès Arts.*
Wilfrid Lamy, *Bachelier ès Sciences.*
1894—Honoré Bégin, *Bachelier ès Sciences.*
Honoré Garand, *Bachelier ès Sciences.*
Zacharie Letendre, *Bachelier ès Sciences.*
Wilfrid Bégin, *Bachelier ès Sciences.*
Charles Cabana, *Bachelier ès Sciences.*
Hector Gaudet, *Bachelier ès Lettres.*
1895—Wendell Reilly, *Bachelier ès Arts.*
Hector Dussault, *Bachelier ès Lettres.*

La Banque du Séminaire St. Charles-Borromée

ÉTABLIE LE 24 FÉVRIER 1879.

SON BUT

1. Exciter l'émulation parmi les élèves du Cours Commercial ;
2. Initier les élèves aux transactions commerciales ;
3. Former les élèves à la routine des banques ;
4. Eviter une foule de punitions en faisant payer l'amende aux négligents.

SES AVANTAGES

Cette institution est non seulement un puissant moyen d'encouragement pour les élèves, mais elle leur apprend aussi à apprécier la valeur de l'argent et à le dépenser avec discernement.

L'élève qui ne sait pas ses leçons, outre la perte d'une somme correspondante aux points qu'il aurait pu gagner, est encore passible d'une amende proportionnelle à l'importance de ces leçons. Pour payer cette amende, s'il n'a pas d'argent sur lui ni de dépôt à la banque, il doit donner un billet dûment endossé par un ami complaisant et solvable. A défaut d'argent ou de crédit, il doit subir une punition en récréation. Ni l'argent ni les billets ne peuvent cependant racheter de l'omission de la récapitulation hebdomadaire ; il faut la reprendre.

Tous les règlements enfin tendent à la double fin d'encourager l'élève et à l'initier à la pratique des affaires. Le tout est complété par un cours de lois commerciales.

PERSONNEL

Le personnel de la banque se compose de sept membres, savoir : le caissier, le 1er comptable, le 2nd comptable, le commis pour les chèques, le commis pour les billets, le teneur de livres et le messager.

Tous les élèves de PREMIÈRE sont successivement employés à ces différentes charges, sous la direction du professeur de la Classe d'Affaires.

M. l'abbé Frederick Patrick Dignan.

Frederick Patrick Dignan naquit le 8 décembre 1844, à Firmore, Coole Co., Westmeath, Irlande, du mariage de John Dignan et de Margaret Dillon.

Il fit ses études classiques au Séminaire de St Hyacinthe. Il fut ordonné le 20 décembre 1868 et nommé de suite au vicariat de St. Denis du Richelieu. L'année suivante, il fut transféré au vicariat de St. Pie de Bagot. En 1870, Mgr. Charles LaRocque le nomma vicaire à la Cathédrale, et, quelques mois plus tard, à Notre Dame de St. Hyacinthe. En 1873, il fut nommé vicaire de Sherbrooke Lors de la fondation du diocèse de Sherbrooke, Mgr. Antoine Racine le fit son secrétaire, tout en lui laissant ses fonctions de vicaire à la nouvelle Cathédrale.

Il traversa en Irlande en 1878, et, à son retour, il fut nommé curé de St. Philippe de Windsor Mills

Pendant les dix-sept années passées à Windsor Mills, il a été l'âme de sa paroisse. Son zèle infatigable, sa piété éclairée, son esprit d'entreprise, son affabilité toute franche, sa grande charité lui ont mérité l'estime et l'affection de tous ceux qui ont eu quelques rapports avec lui.

Il a bâti un couvent où les dames de la Congrégation donnent l'instruction aux jeunes filles, il a construit un presbytère et une église qui font honneur à la paroisse, en un mot, il a fait de Windsor Mills une des paroisses les plus importantes des Cantons de l'Est.

Il mourut victime d'un accident de chemin de fer arrivé à Craig's Road, près de Lévis, le 9 juillet 1895, en se rendant en pèlerinage au sanctuaire de Sainte Anne de

Beaupré. Transporté à l'Hotel Dieu de Lévis, il expira, douze heures après l'accident, sans avoir pu recouvrer la connaissance.

Ses funérailles eurent lieu le 12 juillet, à Windsor Mills.

Le service funèbre fut chanté par Mgr. LaRocque, ayant à ses côtés M. le G. V. McAuley, comme prêtre assistant, MM. les abbés J. H. Roy et A. O. Gagnon, comme diacre et sous diacre.

Son corps repose sous le sanctuaire de l'église de Windsor Mills, dans un caveau en briques construit à cet effet.

M. l'abbé Louis Joseph Napoléon Mercier.

Louis Joseph Napoléon Mercier naquit à Québec, le 21 décembre 1859, du mariage de Louis Mercier et de Léocadie Gauthier.

Il fit ses études classiques au Séminaire de Québec, il prit ensuite la soutane et passa deux années au grand Séminaire. Ses succès répondaient bien à son travail, mais la délicatesse de sa conscience lui faisait craindre la responsabilité du saint ministère, à tel point qu'il prit le parti de rentrer dans le monde. Il étudia le commerce pendant un certain temps ; il reprit ensuite la soutane, et, au mois de septembre 1891, il passa au diocèse de Sherbrooke et remplit, pendant une année, la charge de surveillant des élèves, au Séminaire.

Il fut ordonné le 10 juillet 1892, et nommé vicaire à St. Camille de Cookshire. Au mois de novembre de la même année, il fut transféré au vicariat de Ste Bibiane de Richmond.

M. l'abbé Mercier était un prêtre zélé pour le salut des âmes. On le trouvait toujours à son poste et toujours prêt à rendre service.

Il mourut victime d'un accident de chemin de fer, à Craig's Road, près de Lévis, le 9 juillet 1895, en se rendant en pèlerinage au sanctuaire de Sainte Anne de Beaupré.

A la suite du fatal accident, son cadavre fut transporté chez madame Mercier, sa mère, à St, Roch de Québec.

Les funérailles auront lieu à St. Roch, où ses restes mortels reposent sous le sanctuaire de l'église.

Jean Baptiste Labonté.

Jean Baptiste Labonté naquit à St. Hippolyte de Wotton, du mariage de Jean Labonté et de Clotilde Chabot.

Il entra au Séminaire au commencement de septembre 1895. Dès les premiers jours, il se fit remarquer par sa piété et son application au travail. Il fut enrôlé dans la Ligue du Sacré-Cœur, au mois d'octobre, et, le 8 décembre, il fut reçu congréganiste.

Il tomba malade le 2 avril; on l'envoya aussitôt chez ses parents, à Windsor Mills. Il mourut le 29 avril, d'une méningite cérébrale. Les funérailles eurent lieu le 2 mai M. le supérieur chanta lui-même son service funèbre. Les dépouilles mortelles reposent dans le cimetière de St. Philippe de Windsor Mills.

PETITES NOTES.

24-25-26 mai 1895—Les élèves des classes de Philosophie et de Rhétorique font leur retraite de vocation. Cette retraite leur est prêchée par M. l'abbé Marre, P. S. S.

5 juin—Les étudiants en Philosophie font leur pique-nique annuel à "Montjoie."

6—M. l'abbé A. Maltais arrive de Rome, docteur en droit canonique.

9—M. l'abbé A. Maltais donne une conférence aux élèves sur son voyage en Terre Sainte.

17-18—Examens du Baccalauréat.

18—Mgr Paul LaRocque arrive ce soir de Rome. Grande cérémonie à la Cathédrale.

19—Distribution des prix, au Séminaire, à 7 30 h p.m.

20—Sortie des élèves.

5 septembre—Rentrée des élèves.

13—Arrivée des Révérendes Sœurs Adoratrices du Précieux Sang.

14—Installation des Révérendes Sœurs Adoratrices du Précieux Sang dans leur Monastère.

19—Réorganisation de la "cour civile" du Séminaire.

26-27-28—Retraite annuelle des élèves, prêchée par le R. P. Duguay, S. J.

29—Ouverture du Premier Concile Provincial de Montréal.

5 octobre—Départ de M. l'abbé A. O. Gagnon pour Paris, où il étudiera les Lettres pendant deux ans.

9—Cloture du Premier Concile Provincial de Montréal.

12—Départ de Sa Grandeur Mgr P. LaRocque pour sa visite pastorale.

13—Départ de M. l'abbé H. A. Simard pour Rome, où il étudiera la théologie pendant deux ans.

17—Première neige.

22—Ouverture du bazar en faveur de l'Hôpital.

4 novembre—St. Charles, patron du Séminaire—messe pontificale—sermon par M. l'abbé F. N. Séguin, curé de Lennoxville.

12—Mgr P. LaRocque bénit la nouvelle église de St. Louis de Westbury.

13—Mgr P. LaRocque bénit le nouveau couvent des Dames de la Congrégation à Ste Agnès du Lac Mégantic.

25—Retour de Mgr P. LaRocque de sa visite pastorale.

29—Séance dramatique et musicale, à l'occasion du deuxième anniversaire de la consécration de Mgr l'évêque de Sherbrooke.

30—Deuxième anniversaire de la consécration épiscopale de Mgr P. LaRocque. Messe pontificale à la Cathédrale.

1 décembre—Ouverture des Quarante Heures, à la Cathédrale

8—Réception de 27 Congréganistes. Mgr P. LaRocque donne le sermon.

15—25ème anniversaire du Patronage de St. Joseph. Messe pontificale, à la Cathédrale.

26-27-28—Examens trimestriels

30—Les élèves partent pour leur vacance.

7 janvier 1896—Retour des élèves ; pas un ne manque à l'appel.

12—Mgr P. LaRocque bénit la nouvelle chapelle de St. Charles de Spaulding.

16—Noces d'or sacerdotales de Sa Grandeur Mgr L. Z. Moreau, évêque de St. Hyacinthe.

26—Erection canonique de la nouvelle communauté des Petites Sœurs de la Ste Famille.

4 février—Congé de glace. Courses annuelles.

8—Grand concert, donné dans la salle du Séminaire, par madame "Albani" 1000 personnes y assistent.

11—Ouverture des Quarante-Heures, au Séminaire.

27—Entrée de la première novice au Monastère du Précieux Sang de Sherbrooke.

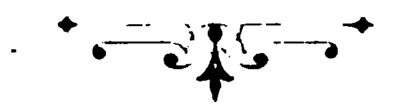
30-31 mars, 1 avril—Examens trimestriels.

8 avril—MM. Paquette et Godbout signent le contrat pour la construction du nouveau couvent des Petites Sœurs de la Sainte Famille.

15—Séance dramatique et musicale, à l'occasion de la fête de M. le Supérieur du Séminaire.

7 mai—Démolition de la maison "St. Charles."

8—Première profession au Monastère du Précieux Sang de Sherbrooke



CLERGE DU DIOCÈSE DE SHERBROOKE

24 mai 1896

MONSEIGNEUR PAUL STANISLAS LAROCQUE, né le 27 octobre 1846. Ordonné prêtre le 9 mai 1869. Nommé évêque de Sherbrooke le 6 octobre 1893. Consacré dans sa cathédrale le 30 novembre 1893.

Noms	Date d'ordin.		Date de nais.		Fonction et résidence.	Adresses.
1 C. Hamelin	21 sept.	1856	14 janv.	1831	curé, St Hippolyte	Wotton
2 F. Michon	21 août	1859	22 fév.	1833	retiré à l'hôpital du S C.	Sherbrooke
3 M. McAuley	21 août	1859	26 sept.	1833	G. V. et curé, St Edmond	Coaticook
4 L. N. Francœur	24 sept.	1859	8 nov.	1829	curé, St Gabriel	Lac Aylmer
5 P. Quinn	21 sept.	1862	20 fév.	1836	curé, Ste Bibiane	Richmond Station
6 J. B Ponton	25 sept.	1864	24 juin	1839	retiré à l'Hôpital du S. C	Sherbrooke
7 A. Masson	25 sept.	1864	31 janv.	1841	curé, Ste Anne	Danville
8 M. Deschamps	30 oct.	1864	30 nov.	1838	curé, N. D. de Bonsecours	North Stukely
9 N. E. Malhiot	6 août	1865	6 mars	1842	curé de Ste Anne	Rochelle
10 C. Lemire	4 nov.	1866	24 nov.	1841	curé, SS. Anges	North Ham
11 F. V. Charest	4 nov.	1866	28 avril	1844	missionnaire agricole	Sherbrooke
12 J. Durocher	1 sept	1867	8 mai	1841	absent	
13 G. Vaillancourt	6 oct.	1867	28 mai	1841	curé, St Georges	St Georges de Windsor
14 P. Brassard	6 oct.	1867	4 avril	1845	curé, St Janvier	Weedon Centre
15 J. B. A. Cousineau	9 août	1868	13 sept.	1843	curé, Ste Agnès	Agnès, Lac Mégantic
16 J. A. Dufresne	30 août	1868	28 juin	1845	curé, St. Philippe	Windsor Mills
17 H. O. Chalifoux	10 janv.	1875	2 juin	1850	V. G.	Sherbrooke
18 P. Côté	30 nov.	1875	3 oct.	1851	curé, St Julien	Wolfestown

19 F. Desrosiers.........	3 sept.	1876	26 nov.	1849	curé, St. François-Xavier	St. F. X de Brompton
20 L. T. Descarries....	20 déc.	1877	29 juill.	1849	curé. St Joseph.....	Valcourt
21 J. L. H. Roy.........	29 juin	1878	9 juin	1850	Supérieur du Seminaire..	Sherbrooke
22 F. Corrivault.........	24 août	1878	9 juin	1850	absent	
23 J. A. Lefebvre	21 déc.	1878	10 nov.	1850	curé, St-Jean-Baptiste	Sherbrooke Est
24 E. Boudreau	7 juin	1879	4 août	1848	curé, St Louis..............	East Angus
25 T. H. Massé.	7 déc.	1879	16 août	1853	curé, St Roch...............	Rock Forest
26 C. E. Milette.........	21 sept.	1880	17 fév.	1854	curé, St Patrice............	Magog
27 J. W. Morache	18 déc.	1880	18 déc.	1856	curé, Ste Edwidge.........	Ste Edwidge
28 E. O. Plante	25 janv.	1881	3 mars	1856	curé, St Fortunat	St. Fortunat, Wolfes-
29 P. J. A. Lefebvre...	16 avril	1881	27 juin	1857	directeur du Séminaire...	Sherbrooke (town
30 A. Goyette...........	24 août	1881	13 sept.	1849	curé, Ste Suzanne..........	Stanhope
31 J. E. Choquette	4 déc.	1881	21 avril	1858	curé, St Thomas............	Compton
32 J. A. H. Gignac	27 déc.	1881	28 nov.	1855	curé, St Michel............	Sherbrooke
33 L. E. Gendron.......	26 mars	1882	13 fév.	1857	curé, St Malo...............	St Malo
34 A. Lebel..............	18 mai	1882	18 oct.	1857	absent	
35 J. Laporte............	29 juin	1882	15 août	1858	curé, Ste Praxède..........	Brompton Falls
36 E. W. Dufresne......	30 nov.	1882	2 avril	1858	chapelain des Ursulines..	Stanstead
37 J. D. Bellemare	17 déc.	1882	20 déc.	1857	curé, N. D. des Bois.......	Notre-Dame des Bois
38 M. Cordeau	28 janv.	1883	1 avril	1857	curé, Sacré-Cœur	Stanstead Plain
39 J. D. O. Godin	17 fév.	1883	27 mars	1859	curé, St Elie	Glen Iver
40 A. O. Gagnon.......	8 juill.	1883	13 déc.	1860	à Paris......................	
41 L. M. T. Hamelin..	26 août	1883	10 mai	1859	curé, St Venant............	Paquetteville
42 F. N. Séguin.........	7 juin	1884	5 juin	1857	curé, St Antoine...........	Lennoxville
43 L. A. Lévèque	7 juin	1884	25 juill.	1858	curé, St Camille	St Camille
44 J. Hamel	28 sept.	1884	19 mai	1855	curé, St Luce................	D'Israeli
45 E. C. Fisette.........	28 sept.	1884	24 mars	1862	desservant, St Patrice...	Sherbrooke
46 E. C. D. Ouellet.. .	9 août	1885	18 avril	1861	curé, St Etienne..........	St Etienne de Bolton

Noms	Date d'ordin.		Date de nais.		Fonction et résidence.	Adresses.
47 T Hannan	14 fév.	1886	6 nov.	1856	curé, St Camille	Cookshire
48 P. A Begin	23 mai	1886	22 fév.	1863	professeur au Séminaire .	Sherbrooke
49 A. Maltais	13 juin	1886	4 avril	1863	au Séminaire	Sherbrooke
50 J. A. R. Plamondon	29 août	1886	19 juill.	1860	curé, St Adolphe	St Adolphe de Dudswell
51 A Rousseau	29 août	1886	22 nov.	1862	curé, St Paul	Scotstown
52 A. Tremblay	19 sept.	.886	9 sept.	1861	curé, Décoll. de St Jean-B	Chartierville
53 J. A Castonguay	4 juin	1887	29 mars	1861	professeur au Séminaire..	Sherbrooke
54 D. P. Picotte	4 juin	1887	3 oct.	1862	curé, St Herménégilde	St Herménégilde
55 F. X. Brassard	31 juill.	1887	12 janv.	1861	curé, St André	Suttorf Flat
56 E. C. Tanguay	7 août	1887	5 sept.	1862	procureur du Séminaire..	Sherbrooke
57 J. O. Bernier	2 avril	1886	18 mars	1865	curé, St Romain	St Romain, Winslow
58 J. E. B. de Beaufort	16 sept.	1888	31 juill.	1849	curé, St Cajetan	Mansonville
59 N. A. Gariépy	16 sept.	1888	4 oct.	1865	curé, St Pierre	La Patrie
60 J. E. Simard	24 fév.	1889	25 avril	1866	curé, St Zénon	Piopolis
61 N. H. G. Gaulin	3 août	1889	15 août	1857	curé, Ste Cécile	Ste Cécile de Whitton
62 J H. Gosselin	15 août	1889	6 nov.	1841	curé, St Stanislas	Ascot Corner
63 L. O. Geoffroy	15 août	1889	18 janv.	1865	absent	
64 J. U. Baron	15 août	1889	12 oct.	1865	curé, St Adrien	St Adrien de Ham
65 P. L. Théberge	15 sept.	1889	17 nov.	1862	curé, St Joseph	Ham Sud
66 J. D. Bernier	15 sept.	1889	1 janv.	1866	curé, St Léon	Val-Racine
67 L. H. Nicol	15 sept.	1889	19 janv.	1866	desservant. Ste Marie	Dalling
68 E. A. Martel	21 sept.	1890	13 fév.	1861	curé. St Philémon	Stoke Centre
69 I. A. Lavallée	21 sept.	1890	2 nov.	1866	desserv. N D. du Rosaire	Sawyerville
70 P. T. Gélinas	21 dec.	1890	29 juin	1867	absent	
71 W. J. Carrier	23 mai	1891	12 fev.	1865	curé, St Olivier	Garthby Station
72 L A. N. Caron	30 août	1891	5 mai	1866	desserv. Ste Catherine	Katevale

73 T. O'Neill	30 août 1891	3 fév. 1867	au Séminaire...............	Sherbrooke
74 J. S. LaRocque......	19 déc. 1891	31 août 1867	vic. St Michel	Sherbrooke
75 E. St. Jean...........	8 mai 1892	7 sept. 1867	vic. St Michel..............	Sherbrooke
76 J. M. V. Dodier	10 juill. 1892	10 avril 1859	vic. St Hippolyte.........	Wotton
77 L N. Castonguay...	10 juill. 1892	27 juill. 1866	curé, St Edouard...........	Eastman
78 H. A. Simard........	10 juill. 1892	17 avril 1869	à Rome	
79 J. A. Bussière.......	10 juill. 1892	23 oct. 1869	vic. St Patrice..............	Magog
80 J. D. Métivier.......	10 sept. 1893	12 mars 1869	absent	
81 C. A. Gariépy.......	10 sept. 1893	29 mai 1870	professeur au Séminaire..	Sherbrooke
82 L. Giroux............	30 sept. 1894	15 juin 1867	absent	
83 J. E. Lemieux......	11 nov. 1894	4 mai 1864	professeur au Séminaire .	Sherbrooke
84 H. O. Huart	14 juill. 1895	....	vic. St Jean-Baptiste	Sherbrooke Est
85 O. Martin............	14 juill. 1895	5 janv. 1868	professeur au Séminaire..	Sherbrooke
86 J. A. Côté............	22 sept. 1895	....	vic. St. Edmond...........	Coaticook
87 J. N. Pelletier......	22 sept. 1895	....	vic. Ste. Bibiane......	Richmond

MISSIONS DANS LE DIOCÈSE

St-Malachie de Melbourne, desservie de Ste Bibiane.
St Claude de Cleveland, desservie de St Philippe.
St Raphaël de Bury, desservie de St Paul.
St Wilfrid de Barnston, desservie de St Thomas.
Précieux Sang de Capelton, desservie de St Antoine.
St Augustin de Woburn, desservie de St Zénon.
Ste Famille de Newport, desservie de N. D. du St Rosaire.
St Charles-Borromée de Spalding, desservie de Ste Agnès.
Ste Priscille de Ditchfield, desservie de Ste Agnès.

LES
P

ACA
P.
ARC
M
BRA
"T
CAS
2
CHA
A
COL
A
COL
A
COL
A
COL
A
COL
A
COL
A
COL
A
COL
A
COL
D

COLLÈGE DE JOLIETTE
Année académique 1894-95
COLLÈGE DE STE ANNE
Année académique 1894-95
CIE. TYPOGRAPHIQUE DES CANTONS DE L'EST
Le Pionnier, journal hebdomadaire
EVÊCHÉ DE SHERBROOKE
Mandements de Mgr Racine, 3e vol
GOUVERNEMENT FÉDÉRAL
Statuts et Documents
LA BRUÈRE L'HON. BOUCHER DE. St Hyacinthe
Annuaire statistique 1893. Ouverture de la Session Législative 1889. Débats du Conseil Législatif Jugements et Délibérations du Conseil Supérieur de Québec, vols V-VI. Jugements et Délibérations du Conseil Souverain de la Nouvelle-France.
LÉGISLATURE DE QUÉBEC
Statuts et Documents
MALHIOT L'ABBÉ N. E., curé de Ste Anne
Album Photo-Biographique du clergé du diocèse de St. Hyacinthe
PROULX L'ABBÉ J. B, curé de St Lin
10 vols. Documents et Mémoires. (Don de l'auteur)
SÉMINAIRE DES TROIS-RIVIÈRES
Année académique 1894-95
SÉMINAIRE DE ST. HYACINTHE
Annuaire 1894-95
SÉMINAIRE DE STE. THÉRÈSE
Annuaire 1894-95
SÉMINAIRE DE NICOLET
Annuaire 1894-95
SÉMINAIRE DE CHICOUTIMI
Annuaire 1894-95
ST. JOHN'S COLLEGE. Fordham, New-York City
Catalogue 1894-95

UNIVERSITÉ LAVAL, Québec
Annuaire 1894-95
UNIVERSITÉ LAVAL, Montréal
Annuaire 1894-95
UNIVERSITY OF OTTAWA
Academic Year 1894-95

MUSÉE

HISTOIRE NATURELLE

BIRON OMER, élève.
Plusieurs coquilles, un échantillon de mica
CHAPUT OMER, élève
Un échantillon de quartz Lyalin.
GODIN L'ABBÉ J. D, curé de St. Elie:
Un champignon.
MÉTIVIER L'ABBÉ J. D, Séminaire.
Un canard.
MAGUIRE JOHN, Ecr., Sherbrooke.
Deux champignons.
MORKILL R. DALBY, Jr., Ecr., Sherbrooke.
Une pyrite d'or des mines d'or de DeLemar, Idaho.
OLIVIER LOUIS, Ecr., Sherbrooke.
Un porc-épic.
OLIVIER LÉANDRE, MR., Sherbrooke.
Un écureuil gris.
PONTON L'ABBÉ J. B., Hôpital.
Un engin et pompe foulante.
PROULX L'ABBÉ L., Séminaire de St Hyacinthe.
Un oiseau et une taupe bien montés.

MUSÉE

NUMISMATIQUE

AMI, un.
Une pièce d'argent du Mexique ; deux half-penny, On-

tario, 1850, 1852 ; un half-penny, Victoria, Angleterre, 1861 ; un one cent, Victoria, Québec, 1886 ; un 5 centimes, Napoléon III, France, 1854 ; un jeton de Gnaedinger Son & Co., Montréal, 1852.

BACHAND HORMISDAS, élève.

Un 10 centimes, Léopold I, Belgique, 1863 ; un one penny, Québec, 1852 ; un one cent, Etats-Unis, 1830 ; un half-penny, Nouvelle-Ecosse, 1832.

BEAUDET L'ABBÉ P. E., Lévis.

Une grande médaille de *Tempérance* ; un six pence, Victoria, Angleterre, 1872 ; un four pence, Victoria, Angleterre, 1842 ; un 10 krajczar, François-Joseph, Hongrie, 1869 ; un one shilling, Guillaume IV, Angleterre, 1836 ; une demi-couronne, George III, Angleterre, 1817.

BLANCHETTE WILFRID, élève.

Un sou (ships, colonies and commerce) ; un sou de l'Ile du Prince-Edouard, 1857 ; un half-penny, banque de Montréal, 1844 ; un jeton de Wellington, 1816.

BOUCHER A. J., Ecr., Montréal.

Un billon, Louis XV, 1760 ; une demi-sapèque chinoise ; une médaille Ste Anne, 1888 ; un 20 réis, Pierre II, Brésil, 1869 ; une médaille du 25ème anniversaire de la fondation de la Société Numismatique de Montréal, 1862--1887 ; un ½ mezzo, Pie IX, Etats-Pontificaux, 1849 ; un ½ baiocco, Pie IX, Etats-Pontificaux, 1850 ; un baiocco, Pie IX, Etats-Pontificaux, 1851.

BOUDREAU L'ABBÉ E., East Angus.

Un half-cent, Etats-Unis, 1828 ; une sapèque chinoise ; un 5 centimes, Suisse, 1888.

CADIEUX & DEROME MM., Montréal.

Dix-huit médailles de piété toutes différentes.

CAMIRAND MME VVE A. H., Sherbrooke.

Une pièce rare.

CAMPEAU, F. R. E., Ecr., Ottawa.

Deux medailles d'annonce personnelle, Lansdowne Park, Ottawa, 1888; une médaille, Orange demonstration, 100th anniv, Ottawa, 1895; une médaille de la Société St Jean-Baptiste, Québec, 1892; une médaille, In commemoration of the 11th Peninsular-Saengerfest, Hamilton, 1891; une médaille, Collège de Montréal, 1885; huit médailles de piété toutes différentes; un jeton américain, Army and Navy; un jeton américain, 1863; un jeton américain, Union for ever, 1864; un jeton américain, Bust and flags, 1863; un jeton, The Montreal Witness Canada prize competition, 1891; une médaille, Société Numismatique, Ottawa, 1891-92; un 5, 10, 25 cents, de la banque modèle du Collège de Hull; un jeton de Pritchard & Andrews, Ottawa; Deux jetons de Pritchard & Andrews, Business checks.... Ottawa; une médaille de plomb, B. K — 1833; deux 5 centimes, Victor-Emanuel II, Italie, 1861, 1867; cinq 10 centimes, Napoléon III, France, 1853, 54, 55, 56, 57; un 5 centimes, Napoléon III, France, 1855; un 2 cents, U S 1865; trois one cent U. S. 1863, 1884, 1889; quatre one dime U. S. 1883, 1886, 1891, 1892; une pièce turque; deux one quarter anna, East India Company, 1835; deux 4 doubles, Guernesey, 1830; un half-stiver, George III, Guyane Anglaise, 1813; un $\frac{1}{12}$ of a shilling, Jersey, 1877; un Untreizième of a shilling, Jersey, 1851; un 1 kreuzer, François I, Autriche, 1816; un one stiver, George III, Guyane Anglaise, 1813; un half-penny, Victoria, Angleterre, 1863; un one penny, Guillaume IV, Angleterre, 1831; 1 farthing, Victoria, Angleterre, 1863; un penny, trade and navigation, 1838; un penny token, Nova Scotia, 1856; un sou, Quebec Bank, 1837; un half-penny token, Fisheries and Agriculture; un half-

penny token. Ontario. 1857 ; un sou. North American Token, 1781 ; un sou, Great Britain, Commerce, 1814 ; un sou, Canada, 1841 ; deux sous, Ile du Prince Edouard. 1857 ; un half-penny token, Nova Scotia. 1832 ; un half-penny token. pure copper preferable to paper ; trois sous (ships, colonies and commerce); deux half-penny, 1812 ; un sou, *bouquet*, Bank of Montréal ; un sou, *bouquet*. Banque du Peuple, Montréal ; un half-penny token, 1814 ; un jeton de F. E. Sise, Portsmouth ; un jeton de Gustavus Lindenmueller, N. Y., 1863 ; un jeton anglais, 1797 ; un jeton canadien, 1820 ; deux jetons Américains, The Flag of Our Union, 1863 ; un jeton de Oliver Boutwell, Troy, N. Y., 1863 ; un jeton de Carland's, New-York ; un jeton américain. United We Stand, 1863 ; un jeton de R D. Baker, Kingston ; un 5 centins, Kermesse, Ottawa ; un jeton, eau St Léon, 1892 ; deux jetons du Commercial Hotel, Maple Creek, N. W. T. ; un jeton du Central Hotel, Revelstake, B. C. ; un 10 centins, orphelinat St Joseph, Ottawa ; un jeton, Ottawa Canning Co. ; un jeton de J. Hooper, Pt. Hope, Ontario ; un 5 cents, The St Thomas Street Railway ; un 25 centins, orphelinat St Joseph, Kermesse, Ottawa ; un jeton de Schulenburg ; un jeton de G. Gagné, Ottawa ; un jeton de N. Larue, Ottawa ; un jeton de Jerry McDonald, London ; un jeton de Ilift ; une médaille, Souvenir of the Exhibition, Ottawa, 1895 ; une médaille, Club Le National, Hull ; une médaille, Almonte Lacrosse Club, Ottawa ; trois médailles, Our Country's choice, March 5th, 1891. R. In Memoriam of Sir J. MacDonald.

CARDINAL E. A., Ecr., Montréal.

Un jeton, E. A. Cardinal, Numismatist, Montréal, 1886 ; un jeton, E. A. Cardinal, collector of rare coins, Montréal ; un half-cent, Nova Scotia, 1864.

CASAULT LS. J., Ecr., Ottawa.

Une médaille, St Hubert Gun Club, Ottawa, 1884 ; une médaille Souvenir de la Convention Nationale du 24 juin 1880 ; une médaille, Face Vénérable de St Jean-Baptiste à Amiens ; une médaille contenant l'Ave Maria en langue anglaise ; une sapèque chinoise ; trois one cent, Newfoundland, 1872, 1873, 1865 ; un one penny, Guillaume IIII, Angleterre, 1831 ; un one penny, New-Brunswick, 1843 ; un one stiver, George III, Guyane Anglaise, 1813 ; un one stiver, Guyane Anglaise, 1838 ; un one penny, Ontario, 1852 ; un 10 centimes, Napoléon III, France, 1856 ; un 10 centimes, République Française, 1873 ; un 10 cents, Victoria, Hong-Kong, 1891 ; une médaille, Sons of England Benevolent Society ; une médaille, Almonte Lacrosse Club, 1895 ; un jeton, Labor Omnia Vincit, Ottawa ; un jeton, Go to Regina, N. W. T., 29 july to 7th Aug., 1895 ; un jeton, Souvenir of the Exhibition, Ottawa, 1895 ; une médaille, The Dominion must and shall be preserved. R. Our Country's Choice. March 5th, 1891 ; une médaille, Our Country's, etc., R. The Oldman, the Old Flag, the Old Policy and Country for ever ; une médaille, The Dominion must... etc., R. The Old Man, the Old Flag....etc. ; une médaille, Our Country's.....etc., R. In Memoriam Sir John A. MacDonald, born jan. 11, 1815, died june 6, 1891 ; un jeton de Pritchard & Andrews, Ottawa ; deux jetons de W. Barrett ; deux sous (Ships, Colonies and Commerce) ; un jeton de J. L. Bode, Birdstuffer, N. Y., 1863 ; un jeton de Robinson's, New York, 1833 ; un half-penny token. Nouveau-Brunswick, 1843 ; un half-penny, Bank of Montreal, 1844 ; un jeton de T. S. Brown & Co., Montréal ; un sou, North American token, 1781 ; un sou Wellington, Waterloo, 1816 ; un sou Wellington, Guidad Rodrigo, 1812 ; un half-penny token, for general accommodation.

CHALIFOUX L'ABBÉ H. O., V. G., Sherbrooke.

Un 5 pfenning, Allemagne, 1876.

CHAREST L'ABBÉ F. V., Sherbrooke.

Un 5 pfenning, Allemagne, 1889.

CLOUTIER EUGÈNE, élève.

Un sou canadien, Success to the Fisheries.

COTÉ L. J., élève.

Un 1 cent, Netherlands, 1877.

CRÉPEAU ARMAND, élève.

Un one penny. George IV, Angleterre, 1826 ; un one penny token, pure copper preferable to paper, 1813 ; un one cent, Etats-Unis, 1826.

DESÈVE HENRI, élève.

Un 25 cents, Etats-Unis, 1858, *contrefait* : un 5 centimes, Napoléon III, France, 1856 ; une pièce de la Guyane Anglaise.

DESMARTEAUX Mme J., Fall River.

Un 20 réis, Pierre II, Brésil, 1869 ; un 2 centimes, Léopold I, Belgique, 1858 ; deux 5 centimes, Napoléon III, France, 1855, 1864 ; un 1 pfenning, Allemagne, 1889 ; deux half-penny, Nouvelle-Ecosse, 1832 ; un one penny token, Nouvelle-Ecosse, 1856 ; un half-penny, Nouveau-Brunswick, 1854 ; un half-penny, banque de Québec, 1852 ; un half-penny, City Bank, 1837 ; un jeton, payable at Bristol and London, 1811 ; un one penny, George IV, Irlande ; un one cent, Etats-Unis, 1849 ; deux 2 cents, Etats-Unis, 1864 ; deux 2 cents, Etats-Unis, 1865 ; un 2 cents, Etats-Unis, 1867 ; deux one cent, Etats-Unis, 1863, 1864, *Nickel* ; un 5 réis, Marie II, Portugal. 1840 ; un 1 penni, Alexandre II, Finlande, 1872 ; un 20 sen, Mutsu-hito, Japon ; un 1 centesimo, Lombardie-Venise, 1822

DIGNAN L'ABBÉ F. P., Windsor Mills.

Un 2 sous, Louis XVI, France, 1792 ; un 1 lira, Pie IX, Etats-Pontificaux, 1866 ; un 10 centimes, Victor-Emmanuel II, Italie, 1866 ; un 5 centimes, Napoléon III, France, 1863 ; un 5 centimes, République Française, 1879 ; un 2 centavos, République Argentine, 1883 ; une sapèque chinoise ; une pièce d'argent de la Chine ; un jeton canadien, 1812 ; une sapèque japonaise;

un half-penny, to facilitate trade, 1833 ; un half-penny, Marshal Wellington ; un jeton espagnol ; une médaille d'argent de Pie IX, ouverture du concile du Vatican, 1869 ; un 1 louis, Louis XV, France. 1726, *contrefaçon* ; un 20 réis, Pierre I, Brésil, 1824 ; Un 40 réis, Pierre I, Brésil, 1829 ; un 1 cent, Guillaume III, Pays-Bas, 1880 ; un one penny, Etats-Unis, "Franklin," 1787 ; un jeton, Gippsland, Hardware Company.

DUMONT JOSEPH, élève

Une médaille frappée pour la ville de Huy sur la Meuse, Belgique, à l'occasion de la révolution Belge de 1830.

"Plutôt mourir de franche volonté
Que du pays perdre la liberté."

GABOURY LUCIEN, élève

Un 2 sous, Louis XVI, France, 1791 ; un half-penny, George III, Angleterre, 1799 ; deux one cent, Etats-Unis, 1837, 1848.

GARIÉPY L'ABBÉ C. A , Séminaire.

Deux 10 centimes. Napoléon III, France, 1855, 1861 ; trois one cent U. S., 1848, 1849, 1853 ; un half-penny, Victoria, Angleterre, 1862 ; un 1 mark. Allemagne, 1874 ; un 10 centesimi, Victor-Emmanuel II. Italie, 1867 ; un half-penny, banque de Québec, 1837 ; un half-penny, banque de Montréal, 1842 ; un sou (Ships, Colonies and Commerce) ; deux sous de l'Ile du P. E., 1857 ; un jeton canadien, 1820 ; un one cent U. S , 1857 ; un half-penny token d'Irlande.

GENEST A. J., Ecr., Sherbrooke.

Un one penny, City Bank, 1837 ; un one penny, Nova Scotia, 1832 ; un sou, pure copper preferable to paper, 1838 ; un sou, Quebec Bank token, 1852 ; un sou, *bouquet*, Banque du Peuple ; un 5 centimes, Charles X. Colonies Françaises, 1825 ; un half-penny, Nova Scotia, 1832 ; un 1 farthing, Victoria, Angleterre, 1862 ; un 2 centimes, Léopold II, Belgique, 1873 ; un 10 centimes, Léopold I, Belgique. 1862 ; un jeton des Etats-Unis, Mind your Business, 1787 ; un 1 liard, Marie-Thérèse, 1780 ; un 1 para, Abdul-Medjid, Turquie ; deux jetons canadiens,

1812 ; deux jetons anglais ; un 1 farthing, Victoria, Angleterre, 1884 ; un jeton, Caroline Queen Consort of George IV ; un jeton du Col. James Fisk, jr.

GENEST C. O., Ecr., Sherbrooke.

Un billet de $4 de la Mechanics Bank, Beauharnois.

GENEST EMILE, Eccl., Séminaire.

Une médaille de piété ; un 5 kopeck, Alexandre III, Russie, 1889.

GERVAIS S., Acol., Séminaire.

Un 10 centimes, Napoléon III, France, 1854 ; un one cent, New-Brunswick, 1861 ; un sou (Ships, Colonies and Commerce) ; un half-penny, Banque de Montréal, 1852 ; une médaille de l'Exposition de Montréal, 1892 ; une grande médaille de première communion ; une médaille commémorative du jubilé de Léon XIII ; une croix-médaille de Ste Anne de Beaupré ; trente-cinq médailles de piété

GRAVEL LUDGER, Ecr., Montréal.

Huit jetons de Ludger Gravel, Montréal, 1892, (8 variétés) ; un one penny, Bank of Montreal, 1842 ; un half-penny token, Montreal, 1816 ; un jeton, for the comfort of sleighs use Lymburner's heater, Montreal, 1886 ; un jeton de Leroux, Montréal, 1885 ; un jeton, St Leon Mineral Water Co., [ltd..] 1890 ; un jeton de J. Lanclot, Montréal, 1893 ; un jeton de Jos. Dubois, Perkins Mills ; un sou, commercial change, 1833 ; deux jetons de Dompierre & Co , Ottawa, [2 variétés] ; un one penny token, Nova Scotia, 1840 ; un one penny currency, New-Brunswick, 1854 ; un half-penny currency, New-Brunswick, 1854 ; un one penny token, 1812 ; deux sous, Guidad etc. ; un sou, to facilitate trade, 1825 ; un sou canadien, 1820.

HAMEL L'ABBÉ J., Israeli.

Un 5 soldi, Pie IX, Etats-Pontificaux, 1867 ; un six pence, Victoria, Angleterre, 1887 ; un 5 pfenning, Allemagne, 1876 ; un 5 centesimi, Victor-Emmanuel, Italie, 1861 ; un 2 ore, Christian IX, Danemark, 1874 ; un 1 farthing, Victoria, Angleterre, 1891.

IBBOTSON F. E., Ecr., Sherbrooke.

Un 1 skilling, Christian VII, Danemark, 1771.

LA MOTHE GUY, élève.

Une croix-médaille de Ste Anne de Beaupré ; une médaille de piété.

LAMOUREUX OSCAR, Ecr., Régistrateur, Ham Sud.

Un 1 florin, Victoria, Angleterre, 1888 ; un sou, Banque du Peuple, Montréal ; un 1 shilling, George III, Angleterre, 1817 ; un 2 ore, Oscar II, Norvège, 1876 ; un 2 reales, Isabelle II, Espagne, 1857 ; un 10 ore, Charles XV, Suède, 1860 ; un jeton d'Espagne, 1868 ; un jeton canadien, " The Brunswick."

LANGEVIN ARTHUR, élève.

Un one stiver, pure copper preferable to paper, 1838 ; un half-penny, George III, Angleterre, 1806 ; un one cent, Etats-Unis, 1845.

LAROCQUE L'ABBÉ J. S., Sherbrooke.

Cinq one cent Etats-Unis, 1857 ; deux III cents, Etats-Unis, 1865 ; deux one cent, Mt. St Louis Institute, Montreal ; un one cent, Etats-Unis, 1858, *nickel* ; deux sous de l'Ile du Prince Edouard 1857 ; un one cent, Ile du Prince Edouard, 1855 ; un décime, République Française, l'an 8 ; un sou. to facilitate trade, 1825 ; un one penny token, 1813 ; un jeton de Pritchard & Andrews, Ottawa ; un half-penny token, for general accommodation ; un one cent U. S. 1805 ; un half-penny, George III, Irlande, 1769 ; cinquante jetons canadiens, anglais et américains ; un 10 pennia Alexandre II, Finlande, 1866 ; un ½ skilling, Charles XIV, Danemark, 1827.

LAROCQUE JOSEPH, élève.

Un jeton de Wellington, 1813.

LASNIER HENRI, élève.

Un 2 centimes, Léopold II, Belgique, 1876.

LAURIN LOUIS, Ecr., Pointe Gatineau.

Deux jetons de Louis Laurin, Pointe Gatineau ; un jeton de A. Bain, Ontario ; un jeton de J B. Neveu, Pte. Gatineau ; un jeton de Jos. Dubois, Perkins Mills ; un jeton de C. E. A. Langlois, Drink St Leon Water.

LAVALLÉE HERTEL. Diacre, Séminaire.

Un one cent, Etats-Unis, 1895 ; une médaille d'argent de P. S. Murphy, " Politesse et Bienseance " ; une médaille de Léon XIII ; vingt-quatre médailles de piété toutes différentes.

LEFEBVRE HENRI. élève.

Un one penny, George III, Angleterre, 1807 ; un one cent, Victoria, Québec, 1876 ; un one cent, Etats-Unis, 1831.

LE MÉTAYER DE GUICHAINVILLE MR., New York.

Un certain nombre de documents et *reçus de taxes* en langue espagnole, provenant d'un lot d'archives inédites se rattachant à l'histoire de l'Administration des R. R. P. P Jésuites, dans leur mission de l'Amérique Equatoriale, durant le siècle dernier, sous le gouvernement des Rois d'Espagne.

LE MÉTAYER DE GUICHAINVILLE M. RAOUL. New York.

Un billet de la Banque de Law, sous le roi Louis XV.

LEMIEUX L'ABBÉ EUGÈNE. Séminaire.

Deux one cent U. S. 1858 ; un 1 farthing, Georges IIII, Angleterre, 1825.

LUSSIER LAURENT, élève.

Un 5 centimes, Charles X, Colonies Françaises, 1824 ; un half-penny, George III, Angleterre, 1770 ; un one cent, Victoria, Québec, 1858.

MALTAIS L'ABBÉ A., Séminaire.

Une grande médaille d'argent de Léon XIII ; un 10 centimes, République Française, 1873 ; un 10 centimes Napoléon III, France, 1862 ; Cinq 5 centimes, Nap. III, France, 1854, 55, 56, 62, 64 ; un half-penny, Victoria, Angleterre, 1889 ; Neuf 2 centimes, Léopold I, Belgique, 1835, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64 ; deux 2 centimes, Léopold II, Belgique, 1870, 74 ; un 5 centimes, Léopold I, Belgique, 1861 ; un 1 centime de Suisse, 1890 ; un 5 centimes de Suisse, 1893 ; deux 20 centimes de Suisse, 1885 ; un ½ franc de Suisse, 1877 ; un 1 cent, Guillaume III, Pays-Bas, 1870.

MARCHAND J. O., Ecr., Montreal.

Deux jetons de J. O Marchand, Montréal, monnaies et médailles.....etc, 1893 ; un jeton de J. O. Marchand, collectionneur des monnaies canadiennes, 1893 ; deux jetons de Gareau et Marchand, bon pour une garniture, bon pour une coupe à la maison *principal* ; un autre jeton des mêmes, bon pour une garniture et pour une coupe à la maison *principal* ; un jeton de J A. Tellier, Sorel ; un jeton de E. Caumartin, Montreal, 1 pain (2 variétés) ; un jeton du même, ½ pain (2 variétés) ; un jeton de A. D. Porcheron, Montreal, (3 variétés.)

MORRIER EMILE, élève.

Un half-penny, George III, Angleterre, 1806 ; un half-penny, George II, Irlande, 1760 ; un half-penny token, Canada, 1812.

OLIVIER V. A., Ecr., Sherbrooke.

Un one penny, Ontario, 1857.

OUDIN H., Ecr., Paris, France.

Plusieurs médailles de Saint-Antoine de Padoue.

PAQUET F. X., Ecr., Ottawa.

Une médaille du Capitaine Joseph Brant, Brantford, 1886 ; une médaille, Queens Jubilee, 1837-1887 ; une médaille, Sou-

venir *de la* Carnaval d'hiver, Montréal ; une médaille Commémorative de la Société St Jean-Baptiste de Québec, 22 août 1892 ; une médaille, Souvenir aux Zélateurs, R. Colonisation Canadienne ; une médaille, In Commemoration of the Jubilee reign of H. C. M. Queen Victoria, 1837-1887 ; dix jetons canadiens ; vingt-trois monnaies étrangères.

PARENT ALFRED, Eccl., Séminaire.

Une grande médaille de l'*Apostolat de la Prière* ; un one cent, Washington, Etats-Unis, 1783 ; un one cent, Victoria, Québec, 1859 ; un half-penny token, 1812 ; un sou, success to the fisheries, Ile du Prince-Edouard

PELLETIER, Mme F. P., Sherbrooke.

Un 40 réis, Pierre I, Brésil, 1828 ; un 1 skilling, Christian VII, Danemark, 1771 ; un 2 maravedi, Ferdinand VII, Espagne, 1820 ; un jeton de E. F. Sise & Co, Portsmouth, 1837 ; un one penny, British Copper Company, 1812 ; un 20 paras, Abdul-Medjid, Turquie.

PLANTE l'abbé E. O., St Fortunat, Wolfestown.

Un 8 réales, Mexique, 1843.

PONTON l'abbé J. B., Sherbrooke.

Un 1 drachme, George I, Grèce, 1873.

ROBIDA T., Ecr , Sherbrooke.

Un fac-simile d'un six pence, Angleterre.

ROCHETTE ALBERT, élève.

Un 3 cents, Etats-Unis, 1868 ; un sou de l'Ile du Prince Edouard, 1857 ; un one cent U. S. 1853.

ROY M. ADJUTOR, Lévis.

Un one cent, Etats-Unis, 1854 ; un billet de $10 de "Empire State Business College," Columbia, New-York.

ROY CHARLES JOS., Diacre, Séminaire.

Une médaille du 25ème anniversaire de la fondation de l'Union Saint Joseph d'Ottawa, 1888 ; un 100 réis, Pierre II, Brésil, 1887, *nickel* ; un 4 doubles, Guernesey, 1830 ; un 10 centimes, Léopold I, Belgique, 1863 ; un

1/26 of a shilling, Jersey, 1858; un 1/24 of a shilling, Jersey, 1877 ; un half-stiver, George III, Guyane Anglaise, 1813; un 20 réis, Pierre II, Brésil, 1869 ; un 1 kreuzer, François I, Autriche, 1816; un 5 centesimi, Charles-Felix, Sardaigne, 1826; un 5 ore, Oscar II, Suède, 1883 ; un 2 ore, Oscar II, Norvège, 1877 ; deux 1 centime, République d'Haïti, 1881, 1886 ; un 20 centimes, République d'Haïti, Geffrard Président, 1863 ; un 2 centimes, République d'Haïti, 1881 ; un 2½ centimos de Escudo, Isabelle II, Espagne, 1868 ; un 5 centimos, République d'Espagne, 1870; un 5 centimos, Alphonse XII, Espagne, 1877; trois 1 centavo, République Argentine, 1883, 1884, 1885 ; un 5 centimes, Léopold I, Belgique, 1861 ; un 5 pfenning, Allemagne, 1888 ; un 50 centimes, Napoléon III, France, 1867 ; un 50 centimes, République Française, 1888; un 20 centesimi, Victor-Emmanuel II, Italie, 1863 ; un 50 centesimi, Victor-Emmanuel II, Italie, 1863 ; un 10 centimes, République d'Haïti, 1890 ; un billet de loterie; un 1 kreuzer, Léopold-Charles, Bade (Grand-Duché de), Allemagne, 1852 ; un 1/16 gulden, Java, Océanie, 1808; un Vréis, Marie II, Portugal, 1840; un 5 centesimi, Victor-Emmanuel, Toscane (Grand-Duché de), Italie, 1859 ; un 3 centimes, Jérôme-Napoléon, Westphalie, Allemagne, 1812; un 20 centimes, Jérôme-Napoléon, Westphalie, Allemagne, 1812; un 1 centesimo, Lombardie-Venise, 1822 ; un 8 maravedis, Ferdinand VII, Espagne, 1822 ; un 1 penni, Alexandre II, Finlande, 1872 ; un 10 pennia, Alexandre II, Finlande, 1866 ; un 1 heller, Francfort, Allemagne, 1818 ; un ½ penny, George III, Virginie, Etats-Unis, 1773 ; un XII heller, Aix-la-Chapelle, Prusse, 1767; un 1 cent, Guillaume III, Hollande, 1870 ; un jeton, eau St Léon, 1892 ; quinze médailles de piété toutes différentes.

ROY P. G., Ecr., Lévis.

Une grande médaille d'aluminium de J. G. Donoghue, Philadelphie.

SHEA MAURICE, élève.

Un sou, *bouquet*, Montréal.

ST JEAN ANTONIO, élève.

Un 1 ore, Oscar II, Suède, 1874.

TANGUAY l'abbé E. C., Séminaire.

Une médaille du 50ème anniversaire de l'association de St-Jean-Baptiste de Montréal, 1884; un billet ($1), Virginia treasury note, 1862; deux billets [$10, $20], Etats-Confédérés, 1864; un 20 sen du Japon, 1873; un III cents, Etats-Unis, 1865; deux billets de $100, Etats-Confédérés, 1862; un billet de commerce [$1] de A. Fournier, Montréal; un billet de $2, Dominion of Canada, *contrefait*; un billet ($1), de la banque modèle du Mont St Louis, Montréal; un 1 florin, Victoria, Angleterre, 1889; vingt médailles de piété.

THÉBERGE l'abbé P. L., Ham Sud.

Un 10 centimes, Napoléon III, France, 1856; un 50 centimes, Nap. III, France, 1867; un 20 réis, Pierre II, Brésil, 1870; un one cent U. S. 1848; une pièce de monnaie de George III, Angleterre; un centin de Devins & Bolton, Montréal; un 5 pfenning, Allemagne, 1874; un jeton de Miller, Troy, U. S.; un sou *bouquet*, Montréal.

VERRET J. B., Ecr., Sherbrooke.

Un 8 doubles, Guernesey, 1861; un jeton canadien, 1812; un sou, *bouquet*, Montréal; trois half-penny, George III, Angleterre; un one cent, Etats-Unis, 1845; un half-penny, Ontario, 1852; un one stiver, Guyane Anglaise, 1838; un one penny, Ontario, 1850; deux 10 centimes, Napoléon III, France, 1854, 1865; un one penny token, Nova Scotia, 1856; un one penny token, Nouveau Brunswick, 1843; un one penny token, Bank

of Montreal, 1842; un half-penny, New-Brunswick, 1854; un half-penny token, Marshal Wellington; un half-penny token, Nova Scotia, 1843; un sou (ships, colonies and commerce); Deux sous, Ile du Prince Edouard, 1855, 1857; un sou [speed the plough], Ile du Prince Edouard.

OMISSIONS

Bibliothèque

BOUCHER A. J., Ecr., Montréal.

Soixante-quinze brochures concernant la Numismatique.

BRETON P. N., Ecr., Montréal.

Livre des monnaies.

ROY CHARLES JOS., Diacre, Séminaire.

Le Baron de Lahontan, par J. Edmond Roy.
La réception de Mgr. le vicomte d'Argenson.
Rigoletto, opéra en quatre actes.
Traité sur le Cheval et ses maladies.
La grande comète de 1882.
Sur le parcours du chemin de fer du Lac St Jean, par Arthur Buies.
Programme de Philosophie.
Almanach du bon catholique.
Almanach du savoir-vivre.
British Columbia.
Esquisse générale du Nord-Ouest du Canada.
Vingt-deux brochures concernant la Politique.
Trente-cinq brochures diverses.

ROY P. G., Ecr., Lévis.

Les anciens postes du Lac Saint-Louis, par Désiré Girouard.
Oraison funèbre du Comte de Frontenac, par le P. Olivier Goyer.

MUSÉE NUMISMATIQUE

BLAIS AUGUSTE, élève.

Un one penny token, Nouvelle-Ecosse, 1856 ; un half-penny, George III, Angleterre, 1770 ; un half-penny token, Canada, 1812.

BOURASSA EUGÈNE, élève.

Un one penny, Victoria, Angleterre, 1870 ; un half-penny, Ontario, 1854 ; un half-penny, George III, Irlande, 1801.

LE METAYER DE GUICHAINVILLE M. RAOUL, New York.

Un assignat de cinq livres crée le 10 Brumaire l'an 2me de la République Française ; un assignat de quinze sols, Domaines Nationaux, l'an 2me de la République.

MORIN PIERRE, Ecr., Sherbrooke.

Un *Sacramental token*, 1821, Saint Andrew's Church, Quebec.



PERSONNEL.

Monseigneur P. LAROCQUE, Ev. de Sherbrooke.

Directeurs

M. l'abbé J. L. H. ROY, Supérieur et Principal du Cours Commercial

M. l'abbé P. A. BÉGIN, S. B., Directeur des Ecclésiastiques.

M l'abbé P J. A. LEFEBVRE, A. M., J. C. D, Directeur des Elèves et Préfet des Etudes.

M. l'abbé E. C. TANGUAY, Procureur.

Régents

M. S. GERVAIS, Acol.
M. J. E. RAYMOND, Acol.
M. H. E. FRASER, Acol.
M. E. GENEST, Eccl.

Cours Classique

M. l'abbé A. MALTAIS, A. B., J. C. D., Professeur de Philosophie.

M. l'abbé P. A. BÉGIN, S. B., Professeur de Sciences.

M. l'abbé O. MARTIN, Professeur de Rhétorique.

M. l'abbé J. A. CASTONGUAY, S. B., Professeur de Belles-Lettres.

M J E. HÉBERT, Diacre, Professeur de Versification.

M. l'abbé C. A. GARIÉPY, Professeur de Grammaire.

M. l'abbé A. O. GAGNON, L. B., (a passé l'année à l'Institut Catholique à Paris.)

Cours Commercial

Cours Anglais

M. l'abbé J. L H. ROY, Professeur de Première.
M. l'abbé T. O'NEILL. Professeur de Seconde.
M. F. H. LAVALLÉE, Diacre, Professeur de Troisième.
M. W. SCULLY, Acol., Professeur de Quatrième.
E. C. GATIEN. Ecr., Professeur de Sténographie.

Cours Français

M. l'abbé E. LEMIEUX, Professeur de Première.
M. C. J. ROY, Diacre, Professeur de Seconde.
M. W. LARUE, Acol, Professeur de Troisième.
M. A. PARENT, Eccl., Professeur de Quatrième.

INSTRUCTION RELIGIEUSE.

COURS CLASSIQUE

M. l'abbé J. A. CASTONGUAY, Professeur du Cours Apologétique.
M l'abbé E C. TANGUAY, Professeur en Belles-Lettres.
M. l'abbé O. MARTIN, Prof. en Versification.
M l'abbé C. A. GARIEPY, Prof en Grammaire.

COURS COMMERCIAL

M. l'abbé E LEMIEUX, Professeur en Première.
M. C. J. ROY, Diacre, Professeur en Seconde.
M F. H. LAVALLÉE, Diacre, Professeur en Troisième et Quatrième.
M. l'abbé T. O'NEILL, Professeur de Catéchisme Anglais.

DESSIN LINÉAIRE ET A MAIN LEVÉE.

M. l'abbé E LEMIEUX, Professeur de la 1ère Classe.
M l'abbé J. L. H. ROY, Professeur de la 2nde Classe.

CHANT.

M. l'abbé J. L. H. ROY, Professeur de la 1ère Classe.
M. l'abbé T O'NEILL, Professeur de la 2nde Classe.
M. l'abbé C. A. GARIEPY, Professeur de la 3ème Classe.
M. WILFRID LARUE, Acol., Prof. de la 4ème Classe.

MUSIQUE.

E. SYLVESTRE, Ecr., N. P. Professeur de Piano.
F. HÉRALY, Ecr., Professeur de Fanfare et d'Orchestre.
M. H. LALIME, Professeur de Violon.

MÉDECIN DE LA MAISON.

J. F. RIOUX, M. D.

COURS DE THÉOLOGIE.

M. l'abbé ALEX. MALTAIS, J. C. D., Professeur.

Traités Enseignés :

EN MORALE

De actibus humanis ; De conscientia ; De legibus ; De peccatis ; De virtutibus ; De præceptis Decalogi.

EN DOGME

Revelationis christianæ Apologia ; De fontibus divinæ revelationis.

Séminaristes

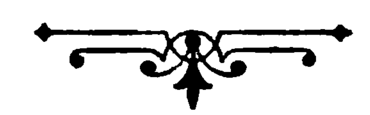
FÉLIX HERTEL LAVALLÉE, Diacre.
JOSEPH EUCLIDE HÉBERT, Diacre.
CHARLES JOSEPH ROY, Diacre.
JOSEPH EDOUARD RAYMOND, Acolyte.
HERMÉNÉGILDE FRASER, Acolyte.
STANISLAS GERVAIS, Acolyte.
WILFRID LARUE, Acolyte.

WILLIAM SCULLY, Acolyte.
ALFRED PARENT, Eccl.
EMILE GENEST, Eccl.
ZACHARIE LETENDRE, *Eccl.
WENDELL REILLY, *Eccl.

ORDINATIONS.

23 juin 1895—	O. Martin,	*Sous-Diacre,*	Cathédrale
" "	F. X. Lavallée,	"	"
" "	F. J. A. Côté,	"	"
" "	J. E. Hébert,	"	"
" "	C. J. Roy,	"	"
" "	L. J. Pelletier,	"	"
7 juillet "	O. Martin,	*Diacre,*	Cathédrale.
" "	F. X. Lavallée,	"	"
" "	F. J. A. Coté,	"	"
" "	J. E. Hébert,	"	"
" "	C. J. Roy,	"	"
" "	L. J. Pelletier,	"	"
14 juillet "	O. Martin,	*Prêtrise.*	"
" "	L. O. Huart,	"	"
22 sept.	Alfred Parent,	*Tonsure,*	"
" "	Emile Genest,	"	"
" "	W. Larue,	*Ordres-Mineurs,*	"
" "	J. A. Coté,	*Prêtrise*	"
" "	J. L. Pelletier,	"	"

*Au Grand Séminaire de Montréal.



LISTE DES ÉLÈVES.

1895-96

Adam Joseph, Pensionnaire..................D'Israëli
Allard Amable, P..............................Southbridge, Mass.
Allard Louis, P........................ ....Crookstown, Mich.
Audet Oliva, D.-Pens......................... ...Sherbrooke
Audet Victor, D.-P..............................Sherbrooke
Bachand Hormisdas, P ....Woonsocket, R. I.
Barsalou René, D.-P.............................North Adams
Beaulne Adelmard, D.-P .... .Sherbrooke
Beaulne Oliva, D.-P.............................Sherbrooke
Beaulne Norbert, D.-P. ....Sherbrooke
Bédard Arthur, P ....Richmond
Bégin Léonide, Externe......................Sherbrooke
Bégin Gédéon, E........................ ....Sherbrooke
Bélanger Joseph, P.............................La Patrie
Beaulieu François, P...........................Sherbrooke
Belisle Joseph, D -P ....Clifton
Bernier Arcadius, P. ....Garthby
Bérubé Oliva, E...................................Sherbrooke
Biron Omer, D.-P...............................Sherbrooke
Biron Dolard, D. P..............................Sherbrooke
Bissonnet Alfred, P ....Stanstead
Blais Auguste, P.................................Lawrence, Mass.
Blanchette Wilfrid, P................. ......Acton Vale
Blondin Alcide, P...............................Somerset
Boissonnault Eugène, P ....Grande Ligne
Boissonnault Antoine, P.. ....Grande Ligne
Boisvert Alfred, D.-P. ....Sherbrooke
Bonin Arthur, P..................................Scotstown
Bolduc Auguste, P..............................St Victor de Tring
Bolduc Louis, P .... St Victor de Tring
Bouchard Adélard, E...........................Sherbrooke
Boucher Georges, E............................Sherbrooke
Boucher Jules, P........................ ..... Greenville Jonction
Boudreau Edouard, P..........................Sherbrooke Est
Bourassa Eugène, P............... ....Windsor Mills
Boulé Irénée, D. P.............. ....Sherbrooke
Cabana Eudore, E...............................Sherbrooke
Cabana Thomas, D. P. .... Sherbrooke
Cabana Hubert, D.-P...........................Sherbrooke
Carrier Eugène, D.-P ....Garthby
Champoux Ovilard. D.-P......................d'Israëli
Champoux Louis, D. P........................d'Israëli
Champoux François, D. P....... ....d'Israëli

Champigny Joseph, D.-P........ ....Sherbrooke
Chaput Omer, D.-P..........................Sherbrooke
Chaput Joseph, P............................St Valérien
Chassé Alfred, D.-P........................Sherbrooke
Cimon Charles, P............................Lévis
Cloutier Eugène, P............... ....Woonsocket, R. I.
Cloutier Saul, P........................ ..St Prosper, Champlain
Caron Emile, D.-P...........................Weedon
Codère François, D.-P......................Sherbrooke
Coté Joseph, P...............................Berlin, N. H.
Couture Arthur, D.-P.......................St Camille
Coulombe Joseph, P.........................Garthby
Courtemanche Hector, D.-P ....Clifton
Crépeau Armand, D.-P......................St Camille
Daley Edouard, D.-P ....Burlington
Darche Ulric, D. P.. ....Sherbrooke
Demers James, P.............................Weedon
Desève Henri, D.-P.......... ... .Sherbrooke
Desmarteau Ernest, D-P...................Sherbrooke
Deschênes Arsène, P........................St Hyacinthe
Deschênes Napoléon, P..................... Montréal
Deschênes Arthur, P........................Montréal
Deschênes Anaclet, P ....Montréal
Descoteaux François, P......................Garthby
Dresser Walter, E.............................Sherbrooke
Dufresne Misaël, P...........................Woonsocket, R. I.
Duprés Godefroy, P. ....Biddeford, Me.
Dumont Joseph, E............................Sherbrooke
Dunn Charles, P...... ....New York
Desrochers Alfred, D.-P....................Dudswell
Favreau Napoléon, D.-P..... ....Sherbrooke
Fontaine Evariste, P................ .... .. Coaticook
Fortin Alfred, P...............................Cookshire
Forest Ludger, D.-P........ ....Wotton
Forest Paul, P....... ....Wotton
Fortier Hugues, P ....Ste Marie, Beauce
Fréchette Edmond, P. ....St Ferdinand d'Halifax
Fréchette Ena, P..............................Stanfold
Gaboury Lucien, D.-P.......................Sherbrooke
Gagnon Léon, P...............................Lewiston, Me.
Gahagan James, P.......... ....Penecook, N. H.
Gaulin Misaël, P..............................Woonsocket, R. I.
Gaulin Gédéon, P.......... ....Woonsocket, R. I.
Gaulin Josaphat, P....... . ...Woonsocket, R. I.
Gauvin Alfred, P.................... .... Acton Vale
Gendron Arthur, D.-P.......................Sherbrooke

Gendron Amedée, D.-P.. ....Stoke Centre
Green Charles, D.-P..............................Lennoxville
Grenier Lorenzo, P......... ....Garthby
Godbout Donat, D.-P...... ....Sherbrooke
Jacques Roméo, P........................ .....Garthby
Jacques Eugène, P................................Garthby
Jordan Hilary, D.-P............. ......Sherbrooke
Jordan Leo, D.-P................ ....Sherbrooke
La Bruère Montbrun, P ....St Hyacinthe
Labrecque Wilfrid, P ....d'Israëli
Labadie Antoine, D.-P. ....Sherbrooke
Lalime Herménégilde, P.............. ......Fall River, Mass.
Langevin Arthur, P.................... ....St Marc
La Mothe Guy, P..................... ....St Hyacinthe
Langis Rodolphe, D.-P ....Sherbrooke
Lanctot Hector, D.-P.. . ...Sherbrooke
Lacoursière Alexandre, P....................Ste Cécile de Whitton
Labonté J.-Bte , P................................Windsor Mills
Lasnier Eudore, P ....Lévis
Lavoie Henri, P................. ....Ste Luce, Rimouski
LaRocque Charles, P. ....Chambly
LaRocque Joseph, P. ....Chambly
Laurendeau Louis, P ....Clifton
Lefebvre Victor, D.-P ....Sherbrooke
Lefebvre Jérémie, P.........................Laprairie
Lefebvre Dolard, D.-P ....Laprairie
Lemay J.-Bte., D.-P............................St Camille
Lefebvre Henri, P.................................Chateauguay
Lepage Juvenal, P..............................Richmond
Letendre Georges, D.-P ....St Georges de Windsor
Lippé DeLourdes, D.-P......... ....Acton Vale
Ulric, P.................... ....Laprairie
Laurent, P. ....St Charles, Richelieu
Donat, D. P......... ....St Camille
Flavianus, P.......... ....St Romain de Winslow
Léon, P .... Windsor Mills
sault Joseph, P......................Coaticook
Télesphore, P.. ....Garthby
Philippe, P.......................... Sorel
ean, D.-P ....Sherbrooke
oland, P ....East Angus
Joseph, E...............................Sherbrooke
Antonio, P...............................Sherbrooke
Malcolm, E ....Sherbrooke
t Bégin, Joseph, D.-P..............Sherbrooke
Emile, D.-P......... ....Lennoxville

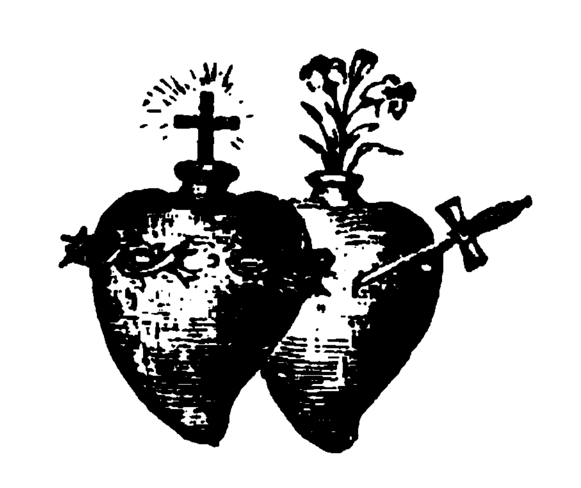
Morel Lactance, P............... ....Lawrence, Mass.
Morel Loyola, P..................... ....Lawrence, Mass.
Mullins Daniel, D.-P...... ....Coaticook
Murphy Joseph, P ....Lévis
Nadeau Georges, P............ ....Stanfold
Normandin Alfred, P ....Marlboro, Mass.
Paquin Eugène, D. P............ ....Sherbrooke
Paradis Edouard, P...........................Coaticook
Peltier Albert, D.-P............... ....St Ferdinand d'Halifax
Pratte Oliva, P........................ ....Richmond
Préfontaine Joseph, P.........................South Durham
Préfontaine Irénee, P.........................South Durham
Proulx Joseph, P ....St Léon
Rathier Emilien, P ....St Georges de Windsor
Raymond Louis, P............................St Hyacinthe
Raymond Sabin, P............................St Hyacinthe
Raymond Rémi, P........................... St Hyacinthe
Reilly John, E...... ....Sherbrooke
Reilly Clifford, E. ....Sherbrooke
Rioux Emile, E ....Sherbrooke
Robitaille Sylvio, D.-P. ....Sherbrooke
Robitaille Léonidas, D-P ....St Georges de Windsor
Roy Achille, P..................................Windsor Mills
Roy Joseph, P.................... ....d'Israeli
Royer Ernest, P...............................St Charles, Bellechasse
Rochette Albert, P............................Windsor Mills
Roberge Clovis, P............................Laprairie
Rousseau Zoël, D.-P...........................Windsor Mills
Savage Joseph, P. ....Southbridge, Mass
Shea Maurice, E...................... .... Sherbrooke
St Jean Antonio D.-P..........................Sherbrooke
St Pierre Jean, P..................................Stanstead
Tanguay Edouard, P..........................Weedon
Tètu Eugène, P...................................St Camille
Timmons Charles, P...........................Wickham
Thornton Charles, E...........................Sherbrooke
Turgeon Emile, D.-P...... ....Sherbrooke
Turgeon Philippe, D.-P.......................Sherbrooke
Turcotte Jean-Bte., E ....Sherbrooke
Tracy Patrick, D.-P..........................Sherbrooke
Tranchemontagne Joseph, P................Lawrence, Mass.
Vandal Oscar, P..............................St Simon, Bagot
Yeates Joseph, E................ ....Brompton Falls

CONG

M. P

Assistant.

P. Mathieu
J. C. McGe
H Lalime
E. Cloutier
A. Bonin
O. Chaput
F. Marceau
J. Michaud
J. A. Lepa
L. Raymon
A. Blondin
A. Bolduc
A. Gendro
J. St Pierr
H. Fortier
De L. Lipp
L. Gagnon
O. Biron
E. Boudre
R Raymo
S. Raymon
C. LaRocq
M. Gaulin



LIGUE DU SACRÉ-CŒUR DE JÉSUS

DIRECTEUR LOCAL

M. l'abbé J. L. H. ROY.

ASSISTANT-DIRECTEUR LOCAL

M. l'abbé P. J. A. LEFEBVRE.

Président : P. MATHIEU ; *Vice-Président* ; J. C McGEE ; *Secrétaire* : E. CLOUTIER ; *Trésorier* : E CLOUTIER.

Zélateurs :

MM. F. H. Lavallée, Diacre,
P. Mathieu
J. C. McGee
H. Lalime
E. Cloutier
A. Bonin

MM. J. Michaud.
O. Chaput
L. Raymond
J. A. Lepage





SOCIÉTÉ SAINTE CÉCILE

F. HÉRALY, Ecr., Professeur.

MM. AUGUSTE BOLDUC, Président.
ALCIDE BLONDIN, Vice-Président
ARTHUR GENDRON, Secrétaire.
JOHN ST. PIERRE, Trésorier.

Membres

MM. A. Bolduc
A. Blondin
H. Lalime
J. St. Pierre
A. Rochette
E. Rioux
E. Lasnier
L. Gaboury

MM. P. Mathieu
A. Gendron
O. Biron
J. A. Desrochers
S. Raymond
G. Duprés
C. Deschènes
T. Cabana

G. McCabe.

Orchestre

H. LALIME, Président.
A. BLONDIN, Vice-Président.
O. BIRON, Sec.-Trésorier.

Membres

MM. H. Lalime
A. Bolduc
A. Blondin
O. Biron

MM. A. Gendron
A. Deschènes
R. Raymond
S. Raymond

ACADÉMIE SAINT PIERRE.

Le but de cette Académie est d'habituer les élèves à la discussion, à la déclamation et à la composition. A chaque séance, on lit un essai, on déclame un morceau, ou l'on discute une question d'histoire, de littérature ou de science. Elle est administrée, sous la direction d'un professeur, par un président, deux vice-présidents et un secrétaire qui est chargé de dresser un procès-verbal de chaque séance.

M. J. A. Leblanc, Avocat, Sherbrooke, ancien président de l'Académie St Pierre, donne chaque année un prix destiné à encourager les travaux littéraires de cette institution.

M. l'abbé Octave Martin, *Directeur.*
Auguste Bolduc, *Président*
Omer Biron, 1er *Vice-Président.*
Jean St Pierre, 2me *Vice-Président.*
Philippe Mathieu, *Secrétaire.*
Omer Chaput, *Ass.-Secrétaire.*

19 sept., 1895—Elections.

1er oct.—Conférence par M. l'abbé Maltais, sur le Vésuve et Pompéï.
Motion de remerciements au conférencier.

8 oct.—Déclamations :
Misaël Gaulin : Napoléon II.
Léon Gagnon : La cigale et la fourmi.
Hugues Fortier : Le songe de Gannelon.
Auguste Bolduc : Le monsieur qui a fait un monologue.
Chroniques par Alcide Blondin et Philippe Mathieu.

15 oct.—Compositions littéraires :
Auguste Bolduc : Scène de la vie ouvrière.
Edouard Boudreau : L'aurore et le lever du soleil.

M. le Directeur de l'Académie : Waterloo (déclamation).
Chronique par Jean St Pierre.

21 oct.—Compositions littéraires :
Eudore Cabana : Discours de Strafford à Charles I.
Flavianus Marceau : Le pape prisonnier et les fêtes du 20 septembre.
Charles McGee : The dignity of labor (déclamation).
Chronique par Omer Chaput.

28 oct.—Compositions littéraires :
Dolor Biron : Les trois frères Japonais.
De Lourdes Lippé : Eloge de Crémazie.
Auguste Bolduc : Un tic dans l'œil.
Chronique par Arthur Gendron.

5 nov.—Discussion : parallèle entre Garcia Moreno et Daniel O'Connell.
Philippe Mathieu : Discours en faveur de Moreno.
Omer Chaput : Discours en faveur d'Oconnell.
Chronique par Eugène Cloutier.

12 nov.—Discussion (continuée.)
Alcide Blondin : Discours en faveur de Moreno.
Charles McGee : Discours en faveur d'Oconnell.
Philippe Mathieu et Omer Chaput : Objections.
Chronique par Omer Chaput.

19 nov.—Discussion (continuée).
Charles McGee : Continuation d'un discours en faveur d'Oconnell.
Philippe Mathieu et Alcide Blondin : Objections.
Chronique par Adélard Bouchard.
Jugement de la discussion en faveur des defenseurs d'O-connell.

24 nov.—Cette seance est publique : Adjutor Rivard, Ecuier, Avocat, de Quebec, la remplit par une série de dix sept declamations de tout genre. Les artistes sont toujours appréciés à l'Académie St Pierre. Merci !

26 nov.—Conférence par M. l'abbé Gignac sur l'Egypte.

3 déc.—Compositions littéraires :
Dolor Biron : Les rois mages à la crèche.
Flavianus Marceau : Eudore dans les catacombes.
De Lourdes Lippé : Discours de Jeanne d'Arc sur le bûcher.
Misaël Gaulin : La conscience (déclamation).
Chroniques par Louis Raymond et De Lourdes Lippé.

10 déc.—Compositions littéraires :
Edouard Boudreau : Julia, mère d'Antoine sauve son frère.
Eugène Cloutier : Eudore dans les catacombes.
Eugène Cloutier : Une scène de la vie ouvrière.
Chronique par Léon Gagnon.

18 déc.—Concours de déclamation pour les petits.
Lucien Gaboury : L'écho.
Arsène Bégin : L'âne et le chien.
Léon Marcotte : Le distrait.
Hubert Cabana : Le lion et le moucheron.
Joseph LaRocque : Mieux que ça.
Alfred Normandin : Les dix francs d'Alfred.
Guy Lamothe : Le petit Savoyard.
Thomas Cabana : La souris prudente.
Auguste Blais : La caisse.
Alfred Gauvin : Vous feriez pleurer le bon Dieu.
Napoléon Favreau : L'Irlande.
Amédée Paquin : L'émigration canadienne.
Un prix offert par M. l'abbé O'Neil, remporté par Alfred Gauvin.

9 janv. 1896.—Elections.
14 janv.—Conférence par M. l'abbé Maltais sur Paris.
21 janv.—Deuxième conférence par M. l'abbé Maltais sur Paris.
29 janv.—Conférence par M. l'abbé J. H. Roy, supérieur du Séminaire, sur Toussaint Louverture.

2 fév.—Concours de déclamation des moyens.
Roland Millar : Le Jour des morts.

Ch
Fla
Do
Alf

Un prix off

Coi
En
De
Do
Ch

16 fév.—Co
Eu
De
Alf
Ch

23 fév. Co
En
Eu
Ad
Ch

1er mars—
Fla
Eu
Lé
Ch

8 mars—Co
Ou
Alf
Fla
On
Ch
Ph
Eu
Hr

Misaël Gaulin : Waterloo.
Auguste Bolduc : La grève des forgerons.
Emile Rioux : En famille.
Un prix offert par M. l'abbé Tanguay, remporté par Hugues Fortier.

15 mars— Discussion : parallèle entre Montcalm et Wolfe.
Dolor Biron : Discours en faveur de Wolfe.
Edouard Boudreau : Objections.
Chronique par Arthur Bonin.

22 mars -- Continuation de la discussion.
Flavianus Marceau : Discours en faveur de Montcalm.
Omer Chaput : Objections.
Chronique par Rémi Raymond
Jugement de la discussion en faveur des défenseurs de Montcalm.

29 mars –Discussion : Parallèle entre Mirabeau et Napoléon.
Philippe Mathieu : Discours en faveur de Napoléon.
Hugues Fortier : Objections.
Chronique par Léon Marcotte :

7 avril—Continuation de la discussion.
Hugues Fortier : Discours en faveur de Mirabeau.
Alcide Blondin : Objections.
Chronique par Joseph Bélanger.

28 avril—Résolution de condoléances à M. le Directeur de l'Académie à l'occasion de la mort de son frère, Joseph Martin, avocat de Québec.

5 mai - Continuation de la discussion.
Omer Biron : Discours en faveur de Mirabeau.
Alcide Blondin : Discours en faveur de Napoléon.
Hugues Fortier et Philippe Mathieu : Objections.
Chronique par Joseph Champigny.
Jugement de la discussion en faveur des défenseurs de Napoléon.

FAVEU

A SA GRANDEUR MO

ÉVÊQU

PAR SA SA

DANS L'AU

TRÈS SAINT PÈRE,

Antoine Racine, évêq blement prosterné aux plie de vouloir bien lui

1o. De distribuer, co que année scolaire, des à l'effigie de Votre Sain re de St Charles Borrom élèves des diverses insti

2o. Pour la distribu d'employer la formule s

" MÉDAILLE OFFERTE

DISTRIBUTION
SOLENNELLE DES PRIX

Lundi soir, 22 Juin 1896

COURS CLASSIQUE

PHILOSOPHIE SENIOR

Philosophie

Prix présenté par S. G. Mgr. Paul LaRocque.

Premier prix.............................. ......Arthur Gendron
Second " ....Joseph Michaud
Accessit ....Philippe Mathieu

Histoire Naturelle

Premier prix..................................Omer Biron
Second " ....J. Michaud
Accessit ....Auguste Bolduc

Chimie

Premier prix..................................J. Michaud
Second " ....P. Mathieu
Accessit ....O. Biron

Physique

Premier prix..................................P. Mathieu
Second " ....J. Michaud
Accessit ....O. Chaput

PHILOSOPHIE JUNIOR

Philosophie

Prix ....Charles McGee
Accessit ....Emile Rioux

Histoire Naturelle

Prix ....C. McGee
Accessit ....E. Rioux

Chimie

Prix ....C. McGee
Accessit ....E. Rioux

Physique

Prix ....C. McGee
Accessit ....Hugues Fortier

RHÉTORIQUE

Excellence

Prix pré enté par M. l'abbé F. Bédard, de Danielsonv
Prix ....De Lourdes Li[
Accessit ....Louis Raymond

Application

Prix ....L. Raymond
Accessit 1o ....De L. Lippé
" 2o ....Adélard Boucha

Thèmes latins

Prix ....L. Raymond
Accessit 1o ....Léon Gagnon
" 2o ....De L. Lippé

Versions latines

Prix ....L. Raymond
Accessit 1o ....De L. Lippé
" 2o ....A. Bouchard

Versions grecques

Prix ....De L. Lippé
Accessit 1o ....L. Raymond
" 2o ....L. Gagnon

Rhétorique et Eloquence

Prix ....De L. Lippé
Accessit 1o ....L. Gagnon
" 2o ....L. Raymond

Compositions littéraires

Prix .... De L. Lippé
Accessit 1o ....L. Raymond
" 2o .... .A. Bouchard

Histoire du Canada

Prix ....De L. Lippé
Accessit 1o ....L. Raymond
" 2o ....L. Gagnon

Histoire Moderne

Prix ....De L. Lippé
Accessit 1o ....L. Raymond
" 2o ....L. Gagnon

Histoire contemporaine

Prix ....L. Raymond
Accessit 1o ....De L. Lippé
" 2o ....Godfroy Dupré

BELLES-LETTRES

Excellence

Prix ....Flavianus Marceau
Accessit .... Eugène Cloutier

Application

Premier prix...............................Edouard Boudreau
Second " .. ..Arthur Bonin
Accessit 1o ....Herménégilde Lalime
" 2o .... F. Marceau

Grammaire latine

Premier prix...............................E. Boudreau
Second " ....F. Marceau
Accessit 1o ....Napoléon Favreau
" 2o ....E. Cloutier

Thèmes latins

Premier prix..... ....E. Boudreau
Second " ....E. Cloutier
Accessit 1o ....F. Marceau
" 2o ....Alfred Fortin

Version latine

Premier prix..............................F. Marceau
Second " ....E. Cloutier
Accessit 1o ....E. Boudreau
" 2o ....A. Fortin

Grammaire grecque

Premier prix......... ....N. Favreau
Second " ....F. Cloutier
Accessit 1o ....E. Boudreau
" 2o ....A. Fortin

Version grecque

Premier prix......... ....F. Marceau
Second " ... .E. Cloutier
Accessit 1o ....E. Boudreau
" 2o ....A. Fortin

Poétique

Premier prix..............................E. Cloutier
Second " .. ..E. Boudreau
Accessit 1o ....A. Marceau
" 2o .... A. Fortin

Compositions littéraires

Premier prix.............................. E. Cloutier
Second " ....F. Marceau
Accessit 1o ....E. Boudreau
" 2o .... A. Fortin

Histoire du Moyen-Age

Premier prix..............................F. Marceau
Second " ....E. Boudreau

Accessit 1o ....N. Favreau
" 2o ....E. Cloutier

Géographie

Premier prix ....E. Cloutier
Second " ....F. Marceau
Accessit 1o ....N. Favreau
" 2o ....E. Boudreau

Histoire littéraire

Premier prix..............................F. Marceau
Second " ....E. Cloutier
Accessit 1o ....E. Boudreau
" 2o ....Oliva Bérubé

VERSIFICATION

Excellence

Prix ....Léonide Bégin
Accessit ....Joseph Bélanger

Application

Premier prix..............................Eudore Lasnier
Second " ....J. Bélanger
Accessit 1o ....Juvénal Lepage
" 2o ....L. Bégin

Grammaire latine

Premier prix..............................L. Bégin
Second " ....Clifford Reilly
Accessit 1o ....J. Bélanger
" 2o ....E. Lasnier

Thèmes latins

Premier prix..............................E. Lasnier
Second " ....L. Bégin
Accessit 1o ....J. Bélanger
" 2o ....Charles LaRocque

Versions latines

Premier prix.................................C. Reilly
Second " ....J. Bélanger
Accessit 1o ....L. Bégin
" 2o ....E. Lasnier

Prosodie

Premier prix.................................L. Bégin
Second " ....J. Bélanger
Accessit 1o ....C. Reilly
" 2o ....Léonidas Robitaille

Grammaire grecque

Premier prix.................................L. Bégin
Second " ....J. Bélanger
Accessit 1o ....C. LaRocque
" 2o ....L. Robitaille

Versions grecques

Premier prix ....C. Reilly
Second " ....J. Bélanger
Accessit 1o ....L. Bégin
" 2o ....C. LaRocque

Littérature

Premier prix.................................J. Bélanger
Second " ....L. Bégin
Accessit 1o ....C. LaRocque
" 2o ....C. Reilly

Histoire romaine

Premier prix.................................Ludger Forest
Second " .... C. Reilly
Accessit 1o ....C. LaRocque
" 2o ....J Bélanger

Géographie

Premier prix.................................C. LaRocque
Second " ....C Reilly

Accessit 1o ....L. Bégin
" 2o ....J. Bélanger

Composition littéraire

Premier prix..............................Léon Marcotte
Second " ....J. Bélanger
Accessit 1o ....L. Forest
" 2o ....L. Bégin

GRAMMAIRE

Excellence

Prix ....Jean Baptiste Turcotte
Accessit ....Joseph Champigny

Application

Premier prix..............................Hector Courtemanche
Second " ....Alfred Gauvin
Accessit 1o ....J.-Bte Turcotte
" 2o ....Amédée Gendron

Grammaire latine

Premier prix..............................J.-Bte Turcotte
Second " ....Roland Millar
Accessit 1o ....A. Gauvin
" 2o ....A. Gendron

Thèmes latins

Premier prix..............................J. Champigny
Second " ....Dolor Biron
Accessit 1o ....H. Courtemanche
" 2o ....A. Gauvin

Version latine

Premier prix..............................J.-Bte Turcotte
Second " .... J. Champigny
Accessit 1o ....R. Millar
" 2o ....A. Gauvin

Prose

Premier prix........................
Second " ....
Accessit 1o ....
" 2o ....

Grammaire fra

Premier prix........................
Second " ....
Accessit 1o ....
" 2o ....

Compositi

Premier prix........................
Second " ....
Accessit 1o ....
" 2o ....

Histoire

Premier prix........................
Second " ....
Accessit 1o ....
" 2o ... .

Histoi

Premier prix........................
Second " ....
Accessit 1o ....
" 2o ....

Géog

Premier prix .. ..
Second " ....
Accessit 1o ....
" 2o ....

COURS COMMERCIAL

CLASSE D'AFFAIRES

COURS ANGLAIS

Excellence

PRIX présenté par M. W. GABOURY,
gérant de "La Banque Nationale," Sherbrooke.

Prix ....Henri Desève
Accessit ....Emilien Rathier

Application

Premier prix................................Alfred Chassé
Deuxième " ....Henri Desève
Troisième " ....Emilien Rathier
Quatrième " ....Edouard Tanguay
Accessit 1o ....Napoléon Deschênes
" 2o ....Malcolm Mitchell
" 3o ....Alfred Bissonnet
" 4o ....Lactance Morel

Grammaire

Premier prix ....Alfred Bissonnet
Deuxième " ....Hilary Jordan
Troisième " ....Henri Desève
Quatrième " ....Joseph Bélisle
Accessit 1o ....E. Rathier
" 2o ....Edouard Tanguay
" 3o ....Amable Allard
" 4o ....Lactance Morel

Epellation

Premier prix...............................L. Morel
Deuxième " ....E. Rathier
Troisième " ....H. Jordan
Quatrième " ....Victor Lefebvre

Accessit 1o .... H. Desève
" 2o .... George McCabe
" 3o ....Maurice Shea
" 4o ....Louis Bolduc

Tenue des Livres

Premier prix................................H. Desève
Deuxième " ....E. Tanguay
Troisième " ....Joseph Marchesseault
Quatrième " ....Emilien Rathier
Accessit 1o ....George McCabe
" 2o ....René Barsalou
" 3o ....Alfred Chassé
" 4o ....Henri Lavoie

Droit Commercial

Premier prix................................E. Tanguay
Deuxième " ....Joseph Savage
Troisième " ....E. Rathier
Quatrième " ....Réné Barsalou
Accessit 1o ....H. Desève
" 2o ....J. Bélisle
" 3o ....A. Allard
" 4o ....Nap. Deschênes

Mesurage

Premier prix................................H. Desève
Deuxième " ....E. Rathier
Troisième " ....R. Barsalou
Quatrième " ....L. Morel
Accessit 1o ....H. Lavoie
" 2o .... J. Marchesseault
" 3o ....F. Codère
" 4o ....H. Jordan

Correspondance Commerciale

Premier prix...................... ....H. Desève
Deuxième " ....M. Shea

Troisième prix.......................G. McCabe
Quatrième " ....M. Mitchell
Accessit 1o ....A. Bissonnet
" 2o ....E. Rathier
" 3o ....E. Tanguay
" 4o ....W. McArthur

Banquerie

Premier prix...............................E. Tanguay
Deuxième " ....H. Desève
Troisième " ....M. Shea
Quatrième " ....Sylvio Robitaille
Accessit 1o ....G. McCabe
" 2o ....E. Rathier
" 3o ....A. Bissonnet
" 4o ....H. Jordan

Dictée et Analyse

Premier prix...............................H. Desève
Deuxième " ....M. Shea
Troisième " ....H. Jordan
Quatrième " ....L. Morel
Accessit 1o ....A. Bissonnet
" 2o ....G. McCabe
" 3o ....E. Rathier
" 4o ....E. Tanguay

Géographie

Premier prix...............................E. Rathier
Deuxième " ....H. Desève
Troisième " ....H. Jordan
Quatrième " ....L. Morel
Accessit 1o ....G. McCabe
" 2o ....E. Tanguay
" 3o ....A. Allard
" 4o ....A. Bissonnet

Arithmétique

Premier prix............................H. Desève
Deuxième " ....H. Jordan
Troisième " ....E. Rathier
Quatrième " ....E. Tanguay
Accessit 1o ....L. Morel
" 2o ....J. Marchesseault
" 3o ....M. Shea
" 4o ....G. McCabe

Composition

Premier prix............................Malcolm Mitchell
Deuxième " ....Maurice Shea
Troisième " ....William McArthur
Quatrième " ....Henri Desève
Accessit 1o ....G. McCabe
" 2o ....E. Rathier
" 3o ....E. Tanguay
" 4o ....A. Bissonnet

Addition

Premier prix............................G. McCabe
Deuxième " ....M. Shea
Troisième " ....H. Desève
Quatrième " ....H. Jordan
Accessit 1o ....L. Morel
" 2o ....A. Bissonnet
" 3o ....E. Tanguay
" 4o ....Victor Audet

Traduction

Premier prix............................H. Desève
Deuxième " ....E. Rathier
Troisième " ....N. Deschênes
Quatrième " ....A. Chassé
Accessit 1o ....A. Allard
" 2o ....Joseph Adam
" 3o ....A. Beaulne
" 4o ....A. Bissonnet

Clavigraphie (Type writing)

Premier prix.................... ....M. Shea
Deuxième " ....A. Bissonnet
Troisième " ....E. Rathier
Quatrième " ....G. McCabe
Accessit 1o ....H. Desève
" 2o ....Roméo Jacques
" 3o ....A. Beaulne
" 4o .... E. Tanguay

Sténographie

Première Division

Premier prix..................................M. Shea
Deuxième " ....G. McCabe
Accessit 1o ....E. Tanguay
" 2o ....A. Bissonnet

Seconde Division

Premier prix............... ....Joseph Savage
Deuxième " ....A. Allard
Troisième " ....E. Rathier
Accessit 1o .... François Codère
" 2o ....L. Morel
" 3o ....Irénée Boulay

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Emilien Rathier
Accessit ....Georges Letendre

Application

Premier prix..............................E. Rathier
Deuxième " ....G. Letendre
Troisième " ....Edouard Tanguay
Accessit 1o ....Louis Bolduc
" 2o ....Henri Lavoie
" 3o ....Alfred Chassé

Grammaire

Premier prix.................................E. Rathier
Deuxième " ....G. Letendre
Troisième " ....E. Tanguay
Accessit 1o ....L. Bolduc
" 2o .... Joseph Belisle
" 3o .... Arsène Bégin

Art épistolaire

Premier prix ....E. Rathier
Deuxième " .... L. Bolduc
Troisième " ....A. Chassé
Accessit 1o ....E. Tanguay
" 2o ....Joseph Marchesseault
" 3o ....Achille Roy

Histoire du Canada

Premier prix.................................E. Rathier
Deuxième " .... L. Bolduc
Troisième " ....G. Letendre
Accessit 1o ....E. Tanguay
" 2o ....J. Bélisle
" 3o ....Oliva Audette

Lecture raisonnée

Premier prix.................................E. Rathier
Deuxième " ....A Bégin
Troisième " ....Antonio Labadie
Accessit 1o ....E. Tanguay
" 2o ....H. Lavoie
" 3o ....G. Letendre

Composition littéraire

Premier prix.................................E. Rathier
Deuxième " ....E. Tanguay
Troisième " ....Eugène Têtu
Accessit 1o ....H. Lavoie
" 2o .... L. Bolduc
" 3o ....Napoléon Deschênes

SECONDE

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix ....Ovilard Champoux
Accessit ....Alfred Desrochers

Application

Premier prix........ ....Georges Letendre
Deuxième " ....Arsène Bégin
Accessit 1o ....Hormisdas Bachand
" 2o ....A. Desrochers

Grammaire

Premier prix.............. ....O. Champoux
Deuxième " ....James Demers
Accessit 1o ....A. Desrochers
" 2o ....Frank Beaulieu

Epellation

Premier prix..................... ....J. Demers
Deuxième " ....A Desrochers
Accessit 1o ....G. Letendre
" 2o ....Charles Timmons – F. Beaulieu

Tenue des Livres

Premier prix..G. Letendre
Deuxième " ....O. Champoux
Accessit 1o .... Rodolphe Langis
" 2o ....A. Bégin

Version

Premier prix........ ....O. Champoux
Deuxième " .... A. Desrochers
Accessit 1o ....Antonio St Jean
" 2o ....G. Letendre—Auguste Blais

Thèmes

Premier prix.................................A. Desrochers
Deuxième " ....O. Champoux
Accessit 1o ....J. Demers
" 2o ....F. Beaulieu

Géographie

Premier prix.................................G. Letendre
Deuxième " ....A. Bégin
Accessit 1o ....F. Beaulieu
Accessit 2o ....O. Champoux

Composition

Premier prix.................................J. Demers
Deuxième " ....Warren E. Carter
Accessit 1o ....O. Champoux
" 2o ....A. Desrochers

Lecture

Premier prix.................................Warren E. Carter
Deuxième " ....J. Demers
Accessit 1o ....C. Timmons
" 2o ....A. Blais

Arithmétique

Premier prix.................................G. Letendre
Second " ....F. Beaulieu
Accessit 1o ....Ena Fréchette
" 2o ....A. Desrochers

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Alfred Desrochers
Accessit ....Wilfrid Blanchette

Application

Premier prix.................................Laurent Lussier
Second " ....Hormisdas Bachand

Troisième prix ....Arthur Langevin
Quatrième " ....Télesphore Marceau
Accessit 1o ....A. Desrochers
" 2o ....Clovis Roberge
" 3o .... W. Blanchette
" 4o ....Gédéon Gaulin

Grammaire et dictées

Premier prix...................................A. Desrochers
Deuxième " ....W. Blanchette
Troisième " ....Joseph Savage
Quatrième " .... C. Roberge
Accessit 1o ....O. Champoux
" 2o ....H. Bachand
" 3o ....Antoine Boissonnault
" 4o ....Albert Rochette

Histoire du Canada

Premier prix...................................Lucien Gaboury
Deuxième " ....L. Lussier
Troisième " ....O, Champoux
Quatrième " ....C. Roberge
Accessit 1o ....W. Blanchette
" 2o ....Edmond Fréchette
" 3o ....Frédérick McCabe
" 4o ....H. Bachand

Art épistolaire

Premier prix...................................W. Blanchette
Deuxèime " ....H. Bachand
Troisième " ....C. Roberge
Quatrième " ....L. Lussier
Accessit 1o ....L. Gaboury
" 2o ....J. Savage
" 3o ....O. Champoux
" 4o . ...Edmond Fréchette

Lecture raisonnée

Premier prix..................................O. Champoux
Deuxième " ....L. Lussier
Troisième " ....A. Boissonnault
Quatrième " ....Ena Fréchette
Accessit 1o ....Auguste Blais
" 2o .. ..J. Savage
" 3o ....H. Bachand
" 4o ....Rodolphe Langis

TROISIÈME

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix ....Eugène Têtu
Accessit ....Josaphat Gaulin

Application

Premier prix..................................Laurent Lussier
Second " ....Télesphore Marceau
Accessit 1o ....Montbrun de La Bruère
" 2o ....Misaël Dufresne
" 3o ....Wilfrid Blanchette

Grammaire

Premier prix...................... ....J. Gaulin
Second " ....E. Têtu
Accessit 1o ....W. Blanchette
" 2o ....Hector Lanctôt
" 3o ....J. Côté

Lecture

Premier prix ....J. Côté
Second " ....J. Gaulin
Accessit 1o ....M. Dufresne
" 2o .... Arthur Deschênes
" 3o ....E. Têtu

Epellation

Premier prix..................................E. Têtu
Second " ....W. Blanchette
Accessit 1o ....M. Dufresne
" 2o ....H. Lanctôt
" 3o ....Art. Deschênes

Manuel de phrases

Premier prix..................................H. Lanctôt—M. Dufresne
Second " ....J. Gaulin
Accessit 1o ....W. Blanchette
" 2o .... E. Têtu
" 3o ....Georges Etienne Nadeau

Traduction

Premier prix..................................J. Gaulin
Second " ....J. Côté
Accessit 1o ....H. Lanctôt
" 2o ....W. Blanchette
" 3o ....Art. Deschênes

Arithmétique

Premier prix..................................Georges E. Nadeau
Deuxième " ....Anaclet Deschênes
Troisième " ....Hector Lanctôt
Accessit 1o ....Eugène Têtu
" 2o ....Donat Manseau
" 3o ....Misaël Dufresne

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Georges E. Nadeau
Accessit ....Hector Lanctôt

Application

Premier prix..................................Montbrun de La Bruère
Deuxième " ....H. Lanctôt
Troisième " ....Charles Timmons
Accessit 1o ....Eugène Jacques
" 2o ....Dollard Lefebvre

Grammaire

Premier prix	H. Lanctôt
Deuxième "	Joseph Coulombe
Troisième "	G. E. Nadeau
Accessit 1o	Josaphat Gaulin
" 2o	Norbert Beaulne

Lecture et épellation

Premier prix	H. Lanctôt
Deuxième "	G. E. Nadeau
Troisième "	James Demers
Accessit 1o	J. Gaulin
" 2o	J. Coulombe

Dictée et Analyse

Premier prix	G. E. Nadeau
Deuxième "	J. Gaulin
Troisième "	J. Demers
Accessit 1o	Anaclet Deschênes
" 2o	H.Lanctôt

CLASSE PRÉPARATOIRE

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix	Donat Manseau
Accessit	Armand Crépeau

Application

Prix	Lorenzo Grenier
Accessit 1o	D. Manseau
" 2o	Joseph Coulombe

Lecture et épellation

Prix	A. Crépeau
Accessit 1o	L. Grenier
" 2o	D. Manseau

Manuel de phrases

Prix ....D. Manseau
Accessit 1o ....L. Grenier
" 2o .... J. Coulombe

Traduction

Prix ....L. Grenier
Accessit 1o ....A. Crépeau
" 2o ....D. Manseau

Grammaire

Prix ....J. Coulombe
Accessit 1o ....L. Grenier
" 2o ....D. Manseau

Arithmétique

Prix ....L. Grenier
Accessit 1o ....Leo Jordan
" 2o ....Louis Champoux

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Misaël Dufresne
Accessit ....Ernest Desmarteau

Application

Prix ....M. Dufresne
Accessit 1o ....E. Desmarteaux
" 2o ....Frank Champoux

Grammaire

Première Division

Prix ....M. Dufresne
Accessit 1o ....F. Champoux
" 2o ....E. Desmarteaux

Grammaire

SECONDE DIVISION

Prix ....Frank Beaulieu
Accessit 1o ....Malcolm Mitchell
" 2o ....Charles Dunn

Lecture et épellation

PREMIÈRE DIVISION

Prix ....M. Dufresne
Accessit 1o ....F. Champoux
" 2o ....E. Desmarteaux

Lecture et épellation

SECONDE DIVISION

Prix ....Joseph Tranchemontagne
Accessit ....Leo Jordan

COURS SPECIAUX

INSTRUCTION RELIGIEUSE

COURS ANGLAIS

Cours apologétique

PRIX présenté par S. G. Mgr. PAUL LAROCQUE

Premier prix..............................Philippe Mathieu
Deuxième " ....Charles McGee
Troisième " ....Omer Biron
Accessit 1o ....De Lourdes Lippé
" 2o ....Hugues Fortier
" 3o ....Alcide Blondin

COURS DE PERSÉVÉRANCE

Belles-Lettres

Premier prix...........................Flavianus Marceau
Second " ....Edouard Boudreau

Accessit 1o ....Eugène Cloutier
" 2o ....Napoléon Favreau

Versification

Premier prix.............................. ....Joseph Bélanger
Second " ....Charles LaRocque
Accessit 1o ....Eudore Lasnier
" 2o ....Léonide Bégin

Grammaire

Premier prix....................Jean-Bte Turcotte—Alfred Gauvin
Second " ....Hector Courtemanche
Accessit " ....Dolor Biron
Second " ....Amédée Gendron

Cours Commercial

Première

Premier prix............. ....Emilien Rathier
Deuxième " ....Georges Letendre
Troisième " .... Alfred Chassé
Accessit 1o ....Joseph Bélisle
" 2o ....Victor Lefebvre
" 3o .... Joseph Marchesseault

Seconde

Premier prix ....Alfred Desrochers
Deuxième " ....Ovilard Champoux
Troisième " .... Armand Crépeau
Quatrième " ....Télesphore Marceau
Accessit 1o ....Antonio St Jean
" 2o ....Evariste Fontaine
" 3o ....Hormisdas Bachand
" 4o ....Laurent Lussier

Troisieme et Quatrieme

Premier prix....................................Irénée Préfontaine
Second " ....Hector Lanctôt
Accessit 1o ....Louis Champoux
" 2o ....Joseph Coulombe

Catéchisme anglais

Premier prix................ ....Henri Desève
Second " ....Charles Timmons
Accessit 1o ....Frank Beaulieu
" 2o ....Frederick McCabe

Dessin linéaire

Première Classe.

Premier prix........................ François Codère
Second " ....Achille Roy
Accessit 1o ....Henri Lavoie
" 2o ....Napoléon Deschênes

Seconde Classe.

Premier prix......... ....Malcolm Mitchell
Deuxième " ....Adelmard Beaulne, Oliva Beaulne
Troisième " ....Ena Fréchette
Quatrième " ....Victor Lefebvre
Accessit 1o ....Frank Beaulieu
" 2o ....Georges Letendre
" 3o ....Réné Barsalou
" 4o ....Joseph Bélisle

Dessin à main-levée

Premier prix..............................Joseph Marchesseault
S cond " ....Joseph Savage
Accessit 1o ....Guy Lamothe
" 2o ....Achille Roy

CALLIGRAPHIE

Première Division

Prix présentés par M. le Dr. J F. Rioux.

Premier prix..............................Alfred Bissonnet
Deuxième " .... Edouard Tanguay
Troisième " ....William McArthur
Quatrième " ....Maurice Shea

Accessit 1o ....Amable Allard
" 2o ....Gédéon Gaulin
" 3o ....François Codère
" 4o ....Sylvio Robitaille

DEUXIÈME DIVISION

Premier prix..Georges Letendre
Deuxième " ....Rodolphe Langis
Troisième " ....Anaclet Deschênes
Accessit 1o ....Guy Lamothe
" 2o ....Eugène Têtu
" 3o ....Antoine Boissonnault

TROISIÈME DIVISION

Premier prix..Montbrun de La Bruère
Second " ....Misaël Dufresne
Accessit 1o .... Dollard Lefebvre
" 2o ....Hector Lanctôt
" 3o ....Josaphat Gaulin

CHANT

Première Classe

MAITRISE DE LA CATHÉDRALE

Prix présentés par M. l'abbé L. GEOFFROY, de Fitchburg, Mass.

SOPRANO

Prix ....Victor Lefebvre
" ....Alfred Gauvin
" ....Arsène Bégin

ALTO

Prix ....Arthur Gendron
" ....Sabin Raymond

TÉNOR

Prix ....Auguste Bolduc
" ....Alcide Blondin
" ....Rémi Raymond

BASSE

Prix ....Emile Rioux
" ....John St Pierre
" ....Omer Biron

Deuxième Classe

Premier prix........ ....Charles McGee
Deuxième " .... Misaël Gaulin
Troisième " ....Edouard Boudreau
Accessit 1o .... Juvénal Lepage
" 2o ....Eugène Cloutier
" 3o ... . Arthur Bonin

Troisième Classe

Premier prix...............................Laurenzo Grenier
Deuxième " ....François Codère
Troisième " ....Télesphore Marceau
Accessit 1o ....Emilien Rathier
" 2o .... Georges Letendre
" 3o ....Hubert Cabana

Quatrième Classe

Premier prix...............................Eugène Jacques
Deuxième " ....Dollard Lefebvre
Troisième " ....Georges Etienne Nadeau
Accessit 1o ....Josaphat Gaulin
" 2o ....Laurent Lussier

MUSIQUE

Fanfare

Premier prix...............................Auguste Bolduc
Second " ....Alcide Blondin
Accessit 1o ....Herménégilde Lalime
" 2o ....Arthur Gendron

Piano

PREMIÈRE DIVISION

Premier prix...............................Wilfrid Labrecque
Second " ....Louis Raymond

SECONDE DIVISION

Premier prix...... ....Auguste Blais
Second " ....Louis Joseph Côté

ACADÉMIE

Prix présenté par M. J. A. LEBLANC, Avocat de Sherbrooke

Prix ....Omer Chaput

PRIX PANNETON

Prix spécial accordé par M. L. E. PANNETON, M. P. P., à l'élève du Cours Classique qui s'est le plus distingué, durant l'année, par son beau langage.

Prix ....Flavianus Marceau

IMPRIMERIE

Prix ....Edouard Boudreau

SAGESSE

Grande "médaille d'argent" offerte par Sa Sainteté le Pape Léon XIII.

Prix ....Philippe Mathieu



SÉMINAIRE ST CHARLES BORROMÉE

SHERBROOKE

NOUS soussignés, Membres du Bureau d'Examinateurs pour le Cours Commercial, officiellement nommés par lettres du Surintendant de l'Instruction Publique de la Province de Québec, en date du 6 juin 1879, certifions par les présentes que Messieurs

Emilien RATHIER, *gradué avec la plus grande distinction,*
Edouard TANGUAY, *gradué avec la plus grande distinction,*
Henri DESÈVE, *gradué avec très grande distinction*
Aimable ALLARD, *gradué avec grande distinction,*
Alfred BISSONNET, *gradué avec grande distinction,*
Louis BOLDUC, *gradué avec distinction,*
Maurice SHEA, *gradué avec distinction,*
William MCARTHUR, *gradué avec distinction,*
Lactance MOREL, *gradué avec distinction,*
George MCCABE, *gradué,*
Achille ROY, *gradué,*
Joseph MARCHESSEAULT, *gradué,*
Alfred CHASSÉ, *gradué,*
Sylvio ROBITAILLE,
Henri LAVOIE,
Victor LEFEBVRE,
Joseph BÉLISLE,
Joseph ADAM,
Réné BARSALOU,

ont suivi un Cours complet de Tenue des livres à Double Entrée et des branches qui s'y rapportent, et qu'après un examen sérieux subi avec satisfaction, ils ont été trouvés compétents à **OUVRIR**, **TENIR** et **CLORE**, d'après les principes établis, les Livres d'une Maison de Commerce en Gros et en Détail.

EN conséquence, en vertu des pouvoirs qui nous ont été conférés par le susdit Surintendant de l'Instruction Publique, nous leur décernons ce DIPLOME auquel leurs capacités reconnues leur donnent droit.

Sherbrooke, ce 21 juin 1896,
W. MURRAY Marchand,
Président.

W. GABOURY, Secrétaire,
Gérant de La Banque Nationale, Sherbrooke.

J. L. H. ROY, Ptre.,
Supérieur du Séminaire St Charles Borromée.

COMPTE-RENDU DE L'EXAMEN
Pour l'obtention des Diplômes de Cours Commercial
15 juin 1896.

Matières	Dictée française	Gram. française	Dictée anglaise	Gram. anglaise	Tenue des livres	Droit commerc.	Arithmétique	Art épistolaire	Hist. du Canada	Géographie	Mesurage	Calligraphie	Sténographie	Clavigraphie	Total
Points à gagner	20	10	20	10	30	10	30	10	10	10	10	20	20	10	220
Emilien Rathier	20	10	20	10	30	10	30	10	10	10	9	17	20	10	216
Edouard Tanguay	19	9	20	10	30	9	30	9	9	9	9	19	20	9	211
Henri Desève	16	7	20	10	30	10	29	9	8	10	10	17	20	10	206
Amable Allard	19	9	20	10	30	7	30	9	10	8	7	18	19	8	204
Alfred Bissonnet	15	7	20	8	30	10	30	9	10	5	9	19	19	9	200
Louis Bolduc	17	9	20	10	29	8	30	9	10	7	6	17	19	8	199
Maurice Shea	15	7	20	10	30	10	30	9	6	9	4	18	20	10	198
William McArthur	19	7	20	9	30	7	29	10	8	9	5	19	18	8	198
Lactance Morel	16	6	20	9	30	9	28	8	10	8	10	16	18	9	197
George McCabe	12	4	20	9	30	10	30	9	9	9	6	17	20	8	193
Achille Roy	17	9	20	9	30	6	30	8	8	8	4	18	18	8	193
Jos. Marchesseault	19	6	18	9	30	8	30	9	5	8	6	18	19	8	193
Alfred Chassé	15	10	18	9	30	8	30	9	10	8	4	16	18	6	191
Sylvio Robitaille	16	8	19	8	30	9	29	8	6	8	0	19	19	9	188
Henri Lavoie	19	8	16	7	29	6	28	9	8	9	8	16	18	5	186
Victor Lefebvre	20	6	18	9	26	7	27	9	8	9	4	16	18	6	183
Joseph Bélisle	19	6	20	8	29	6	28	9	10	5	4	13	18	5	180
Joseph Adam	17	7	19	8	29	8	25	9	6	9	4	12	17	7	177
Réné Barsalou	11	5	18	6	30	7	30	6	4	7	7	17	18	8	174

210— Gradué avec la plus grande distinction.
205—Gradué avec très grande distinction
200— Gradué avec grande distinction.
195—Gradué avec distinction.
190—Gradué

TABLE DES MATIÈRES.

Vol. IV No. 2

ANNUAIRE

DU

SÉMINAIRE ST. CHARLES-BORROMÉE,

SHERBROOKE

AFFILIÉ À L'UNIVERSITÉ LAVAL EN 1878

ANNÉE ACADÉMIQUE

1896-97

Numéro 22

SHERBROOKE
Imprimerie du Séminaire St. Charles-Borromée
1897

SÉMINAIRE ST. CHARLES-BORROMÉE, SHERBROOKE, P. Q.

Seminaire St. Charles-Borromee,

SHERBROOKE.

RENSEIGNEMENTS DIVERS.

Le Séminaire St. Charles-Borromée de Sherbrooke, fondé en 1875 par Mgr Antoine Racine, et affilié à l'Université Laval en 1878, a été incorporé par un acte du Parlement provincial en 1879. Etant dirigé par des prêtres expérimentés dans l'enseignement classique et commercial, il joint au bienfait d'une éducation chrétienne la garantie d'une instruction solide et pratique.

Le plan d'études comprend un cours *commercial* suivi d'un cours *classique*.

Le *cours commercial* est de trois ans, non compris la *classe préparatoire*. Il peut se faire en plus ou moins de temps, selon les dispositions ou les connaissances de l'élève. Il embrasse toutes les branches d'une instruction commerciale anglaise et française. Les principaux objets de l'enseignement sont l'Arithmétique, la Calligraphie, la Tenue des Livres, le Droit commercial, la Géographie, l'Histoire du Canada, le Dessin linéaire et à main levée, la Banquerie et la Musique. La Sténographie et la Clavigraphie sont des matières obligatoires pour les élèves de la Classe d'Affaires. Des diplômes de capacité sont accordés aux élèves qui subissent avec succès l'examen sévère dont on peut voir les règlements ci-après. Le Bureau d'Examinateurs, nommés par le Surintendant de l'Instruction Publique, se compose actuellement de MM. W. MURRAY,

marchand de gros, Sherbrooke, *Président* ; W. GABOURY, gérant de la "Banque Nationale," Sherbrooke, *Secrétaire* ; O. GENDRON, gérant de la manufacture de corsets, St. Hyacinthe ; L. CLAPIN, Montréal ; E. OLIVIER, gérant de la banque *Eastern Townships*, Magog ; A. DUBUC gérant de la "Banque Nationale," Chicoutimi ; de MM. les abbés J. L. H. ROY, supérieur du Séminaire, P. J. A. LEFEBVRE, A. M., C. J. D., directeur du Séminaire, et du professeur de la Classe d'Affaires. C'est dire plus qu'il ne faut pour assurer les parents et le public en général sur la compétence de ce Bureau en fait d'instruction commerciale. Il faut toutefois remarquer que c'est le seul Bureau dans la province ainsi établi par autorité gouvernementale et qui accorde des diplômes *ex auctoritate*. Les diplômes donnés sous seing privé ont certes leur valeur, mais ils n'ont pas, il faut en convenir, ce caractère de notoriété qui distingue ceux accordés par le Bureau d'Examinateurs du cours commercial du Séminaire du Sherbrooke. Aussi les positions lucratives et avantageuses occupées par les gradués de ce cours témoignent-elles hautement de l'appréciation favorable portée par le monde commercial sur la valeur de ces diplômes. Nous devons mentionner ces choses en justice pour ceux qui se rendent les dignes porteurs de ces diplômes et pour l'information des parents qui nous confient l'éducation de leurs enfants.

La position exceptionnelle du Séminaire de Sherbrooke dans la province lui faisait un devoir de donner à ses élèves une éducation commerciale dans les deux langues, suivie d'un cours classique. Aussi n'a-t-il reculé devant aucune dépense et épargné aucun soin pour répondre aux besoins de la population des Cantons de l'Est et des parents qui désirent faire instruire leurs enfants dans les langues française et anglaise. Une division de temps spéciale et une classification particulière au cours commercial du Séminaire de Sherbrooke, permettent aux élèves d'entrer en tout temps de l'an-

née scolaire et de profiter sans retard de tout ce qu'ils ont appris dans d'autres écoles.

Convaincues qu'une éducation commerciale ne consiste pas seulement dans la seule addition des chiffres et dans l'entrée machinale d'un compte dans les livres, mais surtout dans le développement du jugement et la connaissance pratique des affaires, les autorités du Séminaire emploient tous les moyens pour atteindre ce but. Par l'établissement d'une *banque*, dont on peut juger de l'efficacité et des avantages par la seule lecture des règlements, les élèves sont parfaitement au courant des opérations si multiples et si variées de ces institutions monétaires. La pratique du commerce de gros et à commission, ainsi que celle des assurances et des opérations de la bourse, font l'admiration des visiteurs qui ont occasion d'être témoins du soin, de l'intérêt et de l'exactitude que les élèves de la Classe d'Affaires apportent à ces transactions.

Quoique les aspirations d'un jeune homme ne doivent pas se borner à la seule position de teneur de livres, il doit cependant se familiariser avec cette fonction, parce qu'il la remplira probablement en attendant l'occasion ou les moyens de négocier à son compte ; il doit de plus s'appliquer à la correspondance commerciale et à la manière de la bien faire ; c'est pour cela que l'on insiste tant dans les classes sur l'importance de faire cette correspondance avec honnêteté, clarté et précision.

Quant au cours de *Calligraphie*, auquel nous consacrons une demi-heure par jour, il a toujours été suivi par les élèves avec un succès digne de leur professeur. Les modèles d'écriture sont des formules de transactions commerciales, billets, ordres, reçus, etc.; ainsi, tout en se formant à la bonne écriture, les élèves se familiarisent avec ces différentes formules d'un usage journalier.

Les jeunes gens ainsi préparés se présentent avec toute confian-

ce devant le public, certains d'y trouver immédiatement une position en rapport avec leurs légitimes aspirations et dignes de leurs mérites.

L'action du Séminaire en faveur de ses élèves s'étend encore plus loin : grâce à ses relations étendues et à son cours commercial donné dans les deux langues, c'est à lui qu'on s'adresse lorsqu'on veut s'assurer les services d'un jeune homme fidèle et capable ; et ces demandes de la part des manufacturiers, des commerçants, des banquiers et des compagnies de chemins de fer sont toujours si nombreuses qu'il a été impossible à M. le Supérieur de répondre à toutes jusqu'à présent. Les jeunes gens formés au Séminaire et dont on a pu apprécier les mérites sont naturellement ceux qui bénéficient les premiers de ces positions aussi honorables et lucratives.

Le Séminaire profite de l'occasion pour rappeler à ses anciens élèves qu'ils peuvent toujours s'adresser avec confiance à M. le Supérieur lorsqu'ils désirent obtenir de telles positions.

Le *cours classique* se fait en six ans. Il embrasse les cours de sciences, de philosophie, de littérature, d'histoire, l'étude des langues française, anglaise, latine et grecque, toutes les matières enfin requises par l'affiliation à l'Université Laval.

L'année scolaire est de dix mois.

Les paiements datent du commencement du mois et doivent être faits d'avance. Aucune déduction n'est faite pour une absence moindre d'un mois. Un mois commencé se paie en entier.

Pour obtenir la rentrée d'un élève, il faut avoir payé tous les arrérages.

Les nouveaux élèves doivent présenter pour être admis au Séminaire un certificat de bonne conduite, et aussi un certificat d'études s'ils viennent d'une autre maison d'éducation.

Les élèves, dont les parents ne résident pas en ville, doivent être pensionnaires internes. Dans certains cas, cependant, exception peut être faite à cette règle pour des raisons jugées très graves par le Conseil du Séminaire. La maison de pension est tenue et dirigée par les Petites Sœurs de la Ste Famille. L'infirmerie se trouve dans cette maison, et les pensionnaires internes n'ont aucun déboursé à faire tant que l'état de leur santé n'exige pas de veilles et de soins particuliers. Quant aux pensionnaires externes, ils doivent payer 50 centins par jour lorsqu'ils prennent leurs repas à l'infirmerie ; la permission de rester à leur maison de pension quand ils sont malades ne leur est jamais accordée.

Lorsque le médecin déclare qu'une maladie est grave ou de longue durée, nous en avertissons les parents et, si c'est possible, nous renvoyons l'enfant chez lui, sinon, nous le faisons transporter à l'Hôpital.

Les dimanches et jours de fête, les élèves doivent porter une redingote noire, une casquette noire et un pantalon noir. On excepte cependant de cette règle les enfants qui ne sont pas encore d'âge à faire leur première communion.

Les élèves doivent avoir un habit de chœur.

Nous acceptons les élèves de croyance différente, mais ils sont sujets en tout et partout à l'ordre général du Séminaire.

Le système d'éducation est paternel ; les professeurs s'efforcent d'unir la douceur à la fermeté, et ils emploient de préférence les moyens de persuasion afin d'éviter autant que possible ceux de la contrainte.

L'immoralité, l'insubordination, la paresse habituelle et les fréquentes absences non motivées sont des cas d'expulsion.

A chaque trimestre, un bulletin de la conduite, de l'application

et des progrès de l'élève lui est remis : les parents doivent les réclamer de lui s'ils désirent en prendre connaissance.

Toutes les lettres aux élèves doivent être adressées au Séminaire : pour les envois d'argent, il vaut mieux les adresser directement au Procureur, c'est le moyen d'en avoir le reçu par le retour de la malle.

Lorsque les parents mettent en même temps trois frères au Séminaire, l'instruction est donnée gratuitement au troisième.

Après les examens de Noel, Monseigneur l'Evêque de Sherbrooke accorde aux élèves une vacance de quelques jours, à la condition expresse qu'ils reviennent au Séminaire au jour et à l'heure convenus, et ce, sous peine d'expulsion.

Comme cette faveur est accordée pour récompenser le travail des élèves, ceux qui, par manque d'application, auront subi des échecs à leurs examens, devront les réparer avant d'aller en vacance.

Tous les effets doivent, autant que possible, être marqués en toutes lettres, ou au moins de manière à être reconnus facilement.

Les élèves ont à leur disposition une bibliothèque où ils peuvent trouver, moyennant une légère contribution mensuelle, tous les livres de lecture dont ils ont besoin. Il ne leur est point permis d'en avoir d'autres sans l'autorisation de M. le directeur. Il y a de plus dans la maison un magasin où sont vendus les livres de classe, le papier et les autres choses nécessaires pour les études.

Les parents sont responsables de tout dommage causé par leurs enfants aux meubles, boiseries, etc. Le Séminaire ne recule pas devant les dépenses pour fournir aux élèves l'ameublement le plus perfectionné ; mais d'un autre côté, il prétend qu'on en prenne le soin convenable. Les classes et la salle d'études ont été graduellement

fournies de tables et de bancs qui offrent à l'étudiant tout le confort possible.

CONDITIONS :

Instruction, *par mois*	$ 2 00
Instruction et étude, *par mois*	2 50
Instruction, étude et coucher, *par mois*	3 00
Instruction, étude, coucher et pension, *par mois*	11 00
Prix de la pension, *par mois*	8 00
Lavage, *par mois*	1 00
Loyer d'une couchette et lit à ressorts, *pour l'année*	2 00
Lave-main, miroir, pot et bol, *(obligatoire)*, *pour l'année*	1 00
Lit complet, *par mois*	1 00
Abonnement au médecin, *(obligatoire)*, *pour l'année*	2 00
Serviette, service de table, leur entretien, *pour l'année*	1 00
Piano ou violon, *par mois*	2 00
Clarinette ou flûte, *par mois*	1 00
Sténographie et Clavigraphie (Type-writing), *obligatoire pour les élèves de la Classe d'Affaires*	15 00

En résumé, un pensionnaire auquel il faut fournir un lit complet et voir au lavage de ses effets, doit payer $13.00 par mois. Si un tel pensionnaire est élève de la Classe d'Affaires, il doit payer $14.50 par mois. L'abonnement au médecin et le service de table doivent être payés à la rentrée.

St. Charles Seminary, Sherbrooke.

ITS SANITARY CONDITION

This institution, founded in 1875 by the Rt. Reverend A. Racine, first Bishop of Sherbrooke, and incorporated by an Act of the Provincial Parliament in 1879, is delightfully located at the confluence of the St. Francis and Magog rivers. Its commending position in the centre of Sherbrooke, the metropolis of the Eastern Townships of Canada, gives it all the benefits of a country atmosphere and aspect with the conveniences of a city life. The appendages and interior of the establishment are not less conducive to health than the salubrity of the climate. Extensive grounds and a spacious recreation hall afford every desirable facility for youthful exercise and amusement.

The study hall has been refitted with desks and seats made on a pattern especially drawn for the Seminary by experienced men. They are perfectly noiseless and being made with highly polished ash and black walnut, they combine all the advantages of solidity, elegance, comfort and commodity.

Sherbrooke being the convergent point of numerous railways, viz: 1o the Grand Trunk, 2o the Boston & Maine *(Passumpsic division)*, 3o the Quebec Central, 4o the Canadian Pacific Railway, —has immense facilities of communication with all parts of Canada and the United States.

AIM AND METHOD OF TEACHING.

The Seminary is under the direction of experienced priests both in classical and commercial education. Its object is to impart such general education as may fit young men for any calling after life. It combines therefore the manifold advantages of a christian education with those of a thorough *commercial* and *classical* course.

The COMMERCIAL course may be followed either for its own sake, or as preparatory for the classical course. It is completed in three years, and it comprises the English and French languages, Arithmetic, Commercial Law, Penmanship, Book-keeping, linear Drawing, Geography, History, general outlines of Geometry, Banking, Short-hand, Type-writing and Music. Diplomas are conferred on those who pass a satisfactory examination on all branches connected with practical commerce. The board of Examiners, appointed by the Superintendent of Public Instruction in the Province of Quebec, is composed of business men : wholesale merchants, manufacture superintendents, bank cashiers, bank managers, discount clerks ; the Superior and Director of the Seminary, and the Principal of the Business Class. The positions now occupied by the former graduates and the continued patronage of the public in general fully testify to the worth of these diplomas.

There is, moreover, a preparatory class for younger students.

The CLASSICAL course, principally taught in French, is designed to impart a thorough knowledge of the Greek, Latin, English and French languages and Literature, Mathematics, History, Geography, Philosophy, Natural Sciences and Music. The Seminary being affiliated to Laval University, Quebec, since December 18th, 1878, its alumni, after due examiniation, are entitled to the degrees of Bachelor of Arts, Bachelor of Literature, and Bachelor of Sciences.

St. Charles Seminary, Sherbrooke.

ITS SANITARY CONDITION

This institution, founded in 1875 by the Rt. Reverend A. Racine, first Bishop of Sherbrooke, and incorporated by an Act of the Provincial Parliament in 1879, is delightfully located at the confluence of the St. Francis and Magog rivers. Its commending position in th
Townships o
phere and as
ages and inte
health than t
spacious recr
exercise and

The stud
a pattern es
They are per
ash and bla
elegance, com

Sherbro
viz : 1o the
division), 3o
—has immen
and the Unit

The Seminary is under the direction of experienced priests both in classical and commercial education. Its object is to impart such general education as may fit young men for any calling after life. It combines therefore the manifold advantages of a christian education with those of a thorough *commercial* and *classical* course.

The COMMERCIAL course may be followed either for its own sake, or as preparatory for the classical course. It is completed in three years, and it comprises the English and French languages, Arithmetic, Commercial Law, Penmanship, Book-keeping, linear Drawing, Geography, History, general outlines of Geometry, Banking, Short-hand, Type-writing and Music. Diplomas are conferred on those who pass a satisfactory examination on all branches connected with practical commerce. The board of Examiners appoint-

SÉMINAIRE ST. CHARLES-BORROMÉE, SHERBROOKE, P. Q.

Seminaire St. Charles-Borromee,

SHERBROOKE.

RENSEIGNEMENTS DIVERS.

Le Séminaire St. Charles-Borromée de Sherbrooke, fondé en 1875 par Mgr Antoine Racine, et affilié à l'Université Laval en 1878, a été incorporé par un acte du Parlement provincial en 1879. Etant dirigé par des prêtres expérimentés dans l'enseignement classique et commercial, il joint au bienfait d'une éducation chrétienne la garantie d'une instruction solide et pratique.

Le plan d'études comprend un cours *commercial* suivi d'un cours *classique*.

Le *cours commercial* est de trois ans, non compris la *classe préparatoire*. Il peut se faire en plus ou moins de temps, selon les dispositions ou les connaissances de l'élève. Il embrasse toutes les branches d'une instruction commerciale anglaise et française. Les principaux objets de l'enseignement sont l'Arithmétique, la Calligraphie, la Tenue des Livres, le Droit commercial, la Géographie, l'Histoire du Canada, le Dessin linéaire et à main levée, la Banquerie et la Musique. La Sténographie et la Clavigraphie sont des matières obligatoires pour les élèves de la Classe d'Affaires. Des diplômes de capacité sont accordés aux élèves qui subissent avec succès l'examen sévère dont on peut voir les règlements ci-après. Le Bureau d'Examinateurs, nommés par le Surintendant de l'Instruction Publique, se compose actuellement de MM. W. Murray,

marchand de gros, Sherbrooke, *Président* ; W. GABOURY, gérant de la "Banque Nationale," Sherbrooke, *Secrétaire* ; O. GENDRON, gérant de la manufacture de corsets, St. Hyacinthe ; L. CLAPIN, Montréal ; E. OLIVIER, gérant de la banque *Eastern Townships*, Magog ; A. DUBUC gérant de la "Banque Nationale," Chicoutimi : de MM. les abbés J. L. H. ROY, supérieur du Séminaire, P. J. A. LEFEBVRE, A. M., C. J. D., directeur du Séminaire, et du professeur de la Classe d'Affaires. C'est dire plus qu'il ne faut pour assurer les parents et le public en général sur la compétence de ce Bureau en fait d'instruction commerciale. Il faut toutefois remarquer que c'est le seul Bureau dans la province ainsi établi par autorité gouvernementale et qui accorde des diplômes *ex auctoritate*. Les diplômes donnés sous seing privé ont certes leur valeur, mais ils n'ont pas, il faut en convenir, ce caractère de notoriété qui distingue ceux accordés par le Bureau d'Examinateurs du cours commercial du Séminaire du Sherbrooke. Aussi les positions lucratives et avantageuses occupées par les gradués de ce cours témoignent-elles hautement de l'appréciation favorable portée par le monde commercial sur la valeur de ces diplômes. Nous devons mentionner ces choses en justice pour ceux qui se rendent les dignes porteurs de ces diplômes et pour l'information des parents qui nous confient l'éducation de leurs enfants.

La position exceptionnelle du Séminaire de Sherbrooke dans la province lui faisait un devoir de donner à ses élèves une éducation commerciale dans les deux langues, suivie d'un cours classique. Aussi n'a-t-il reculé devant aucune dépense et épargné aucun soin pour répondre aux besoins de la population des Cantons de l'Est et des parents qui désirent faire instruire leurs enfants dans les langues française et anglaise. Une division de temps spéciale et une classification particulière au cours commercial du Séminaire de Sherbrooke, permettent aux élèves d'entrer en tout temps de l'an-

née scolaire et de profiter sans retard de tout ce qu'ils ont appris dans d'autres écoles.

Convaincues qu'une éducation commerciale ne consiste pas seulement dans la seule addition des chiffres et dans l'entrée machinale d'un compte dans les livres, mais surtout dans le développement du jugement et la connaissance pratique des affaires, les autorités du Séminaire emploient tous les moyens pour atteindre ce but. Par l'établissement d'une *banque*, dont on peut juger de l'efficacité et des avantages par la seule lecture des règlements, les élèves sont parfaitement au courant des opérations si multiples et si variées de ces institutions monétaires. La pratique du commerce de gros et à commission, ainsi que celle des assurances et des opérations de la bourse, font l'admiration des visiteurs qui ont occasion d'être témoins du soin, de l'intérêt et de l'exactitude que les élèves de la Classe d'Affaires apportent à ces transactions.

Quoique les aspirations d'un jeune homme ne doivent pas se borner à la seule position de teneur de livres, il doit cependant se familiariser avec cette fonction, parce qu'il la remplira probablement en attendant l'occasion ou les moyens de négocier à son compte ; il doit de plus s'appliquer à la correspondance commerciale et à la manière de la bien faire ; c'est pour cela que l'on insiste tant dans les classes sur l'importance de faire cette correspondance avec honnêteté, clarté et précision.

Quant au cours de *Calligraphie*, auquel nous consacrons une demi-heure par jour, il a toujours été suivi par les élèves avec un succès digne de leur professeur. Les modèles d'écriture sont des formules de transactions commerciales, billets, ordres, reçus, etc.; ainsi, tout en se formant à la bonne écriture, les élèves se familiarisent avec ces différentes formules d'un usage journalier.

Les jeunes gens ainsi préparés se présentent avec toute confian-

ce devant le public, certains d'y trouver immédiatement une position en rapport avec leurs légitimes aspirations et dignes de leurs mérites.

L'action du Séminaire en faveur de ses élèves s'étend encore plus loin : grâce à ses relations étendues et à son cours commercial donné dans les deux langues, c'est à lui qu'on s'adresse lorsqu'on veut s'assurer les services d'un jeune homme fidèle et capable ; et ces demandes de la part des manufacturiers, des commerçants, des banquiers et des compagnies de chemins de fer sont toujours si nombreuses qu'il a été impossible à M. le Supérieur de répondre à toutes jusqu'à présent. Les jeunes gens formés au Séminaire et dont on a pu apprécier les mérites sont naturellement ceux qui bénéficient les premiers de ces positions aussi honorables et lucratives.

Le Séminaire profite de l'occasion pour rappeler à ses anciens élèves qu'ils peuvent toujours s'adresser avec confiance à M. le Supérieur lorsqu'ils désirent obtenir de telles positions.

Le *cours classique* se fait en six ans. Il embrasse les cours de sciences, de philosophie, de littérature, d'histoire, l'étude des langues française, anglaise, latine et grecque, toutes les matières enfin requises par l'affiliation à l'Université Laval.

L'année scolaire est de dix mois.

Les paiements datent du commencement du mois et doivent être faits d'avance. Aucune déduction n'est faite pour une absence moindre d'un mois. Un mois commencé se paie en entier.

Pour obtenir la rentrée d'un élève, il faut avoir payé tous les arrérages.

Les nouveaux élèves doivent présenter pour être admis au Séminaire un certificat de bonne conduite, et aussi un certificat d'études s'ils viennent d'une autre maison d'éducation.

Les élèves, dont les parents ne résident pas en ville, doivent être pensionnaires internes. Dans certains cas, cependant, exception peut être faite à cette règle pour des raisons jugées très graves par le Conseil du Séminaire. La maison de pension est tenue et dirigée par les Petites Sœurs de la Ste Famille. L'infirmerie se trouve dans cette maison, et les pensionnaires internes n'ont aucun déboursé à faire tant que l'état de leur santé n'exige pas de veilles et de soins particuliers. Quant aux pensionnaires externes, ils doivent payer 50 centins par jour lorsqu'ils prennent leurs repas à l'infirmerie ; la permission de rester à leur maison de pension quand ils sont malades ne leur est jamais accordée.

Lorsque le médecin déclare qu'une maladie est grave ou de longue durée, nous en avertissons les parents et, si c'est possible, nous renvoyons l'enfant chez lui, sinon, nous le faisons transporter à l'Hôpital.

Les dimanches et jours de fête, les élèves doivent porter une redingote noire, une casquette noire et un pantalon noir. On excepte cependant de cette règle les enfants qui ne sont pas encore d'âge à faire leur première communion.

Les élèves doivent avoir un habit de chœur.

Nous acceptons les élèves de croyance différente, mais ils sont sujets en tout et partout à l'ordre général du Séminaire.

Le système d'éducation est paternel ; les professeurs s'efforcent d'unir la douceur à la fermeté, et ils emploient de préférence les moyens de persuasion afin d'éviter autant que possible ceux de la contrainte.

L'immoralité, l'insubordination, la paresse habituelle et les fréquentes absences non motivées sont des cas d'expulsion.

A chaque trimestre, un bulletin de la conduite, de l'application

et des progrès de l'élève lui est remis : les parents doivent les réclamer de lui s'ils désirent en prendre connaissance.

Toutes les lettres aux élèves doivent être adressées au Séminaire ; pour les envois d'argent, il vaut mieux les adresser directement au Procureur, c'est le moyen d'en avoir le reçu par le retour de la malle.

Lorsque les parents mettent en même temps trois frères au Séminaire, l'instruction est donnée gratuitement au troisième.

Après les examens de Noël, Monseigneur l'Evêque de Sherbrooke accorde aux élèves une vacance de quelques jours, à la condition expresse qu'ils reviennent au Séminaire au jour et à l'heure convenus, et ce, sous peine d'expulsion.

Comme cette faveur est accordée pour récompenser le travail des élèves, ceux qui, par manque d'application, auront subi des échecs à leurs examens, devront les réparer avant d'aller en vacance.

Tous les effets doivent, autant que possible, être marqués en toutes lettres, ou au moins de manière à être reconnus facilement.

Les élèves ont à leur disposition une bibliothèque où ils peuvent trouver, moyennant une légère contribution mensuelle, tous les livres de lecture dont ils ont besoin. Il ne leur est point permis d'en avoir d'autres sans l'autorisation de M. le directeur. Il y a de plus dans la maison un magasin où sont vendus les livres de classe, le papier et les autres choses nécessaires pour les études.

Les parents sont responsables de tout dommage causé par leurs enfants aux meubles, boiseries, etc. Le Séminaire ne recule pas devant les dépenses pour fournir aux élèves l'ameublement le plus perfectionné ; mais d'un autre côté, il prétend qu'on en prenne le soin convenable. Les classes et la salle d'études ont été graduellement

fournies de tables et de bancs qui offrent à l'étudiant tout le confort possible.

CONDITIONS :

Instruction, *par mois*	$ 2 00
Instruction et étude, *par mois*	2 50
Instruction, étude et coucher, *par mois*	3 00
Instruction, étude, coucher et pension, *par mois*	11 00
Prix de la pension, *par mois*	8 00
Lavage, *par mois*	1 00
Loyer d'une couchette et lit à ressorts, *pour l'année*	2 00
Lave-main, miroir, pot et bol, *(obligatoire), pour l'année*	1 00
Lit complet, *par mois*	1 00
Abonnement au médecin, *(obligatoire), pour l'année*	2 00
Serviette, service de table, leur entretien, *pour l'année*	1 00
Piano ou violon, *par mois*	2 00
Clarinette ou flûte, *par mois*	1 00
Sténographie et Clavigraphie (Type-writing), *obligatoire pour les élèves de la Classe d'Affaires*	15 00

En résumé, un pensionnaire auquel il faut fournir un lit complet et voir au lavage de ses effets, doit payer $13.00 par mois. Si un tel pensionnaire est élève de la Classe d'Affaires, il doit payer $14.50 par mois. L'abonnement au médecin et le service de table doivent être payés à la rentrée.

St. Charles Seminary, Sherbrooke.

ITS SANITARY CONDITION

This institution, founded in 1875 by the Rt. Reverend A. Racine, first Bishop of Sherbrooke, and incorporated by an Act of the Provincial Parliament in 1879, is delightfully located at the confluence of the St. Francis and Magog rivers. Its commending position in the centre of Sherbrooke, the metropolis of the Eastern Townships of Canada, gives it all the benefits of a country atmosphere and aspect with the conveniences of a city life. The appendages and interior of the establishment are not less conducive to health than the salubrity of the climate. Extensive grounds and a spacious recreation hall afford every desirable facility for youthful exercise and amusement.

The study hall has been refitted with desks and seats made on a pattern especially drawn for the Seminary by experienced men. They are perfectly noiseless and being made with highly polished ash and black walnut, they combine all the advantages of solidity, elegance, comfort and commodity.

Sherbrooke being the convergent point of numerous railways, viz : 1o the Grand Trunk, 2o the Boston & Maine *(Passumpsic division)*, 3o the Quebec Central, 4o the Canadian Pacific Railway, —has immense facilities of communication with all parts of Canada and the United States.

AIM AND METHOD OF TEACHING.

The Seminary is under the direction of experienced priests both in classical and commercial education. Its object is to impart such general education as may fit young men for any calling after life. It combines therefore the manifold advantages of a christian education with those of a thorough *commercial* and *classical* course.

The COMMERCIAL course may be followed either for its own sake, or as preparatory for the classical course. It is completed in three years, and it comprises the English and French languages, Arithmetic, Commercial Law, Penmanship, Book-keeping, linear Drawing, Geography, History, general outlines of Geometry, Banking, Short-hand, Type-writing and Music. Diplomas are conferred on those who pass a satisfactory examination on all branches connected with practical commerce. The board of Examiners, appointed by the Superintendent of Public Instruction in the Province of Quebec, is composed of business men: wholesale merchants, manufacture superintendents, bank cashiers, bank managers, discount clerks; the Superior and Director of the Seminary, and the Principal of the Business Class. The positions now occupied by the former graduates and the continued patronage of the public in general fully testify to the worth of these diplomas.

There is, moreover, a preparatory class for younger students.

The CLASSICAL course, principally taught in French, is designed to impart a thorough knowledge of the Greek, Latin, English and French languages and Literature, Mathematics, History, Geography, Philosophy, Natural Sciences and Music. The Seminary being affiliated to Laval University, Quebec, since December 18th, 1878, its alumni, after due examiniation, are entitled to the degrees of Bachelor of Arts, Bachelor of Literature, and Bachelor of Sciences.

On entering, each pupil is examined and placed in the different classes for which his previous acquirements have prepared him. Thus, a pupil who is, in most subjects, in the second class, may be in the First for Arithmetic, and in the Third, or even lower, for French. During the course of the year, any student judged competent for a higher class, may be promoted thereto.

The sum of class *marks* of each day is read once a month by the Principal to the assembled students. Thus the conduct, application and standing of each student are made known in a manner eminently calculated to encourage progress in behaviour and knowledge, to reward the dutiful and studious, and to stimulate the remiss to praiseworthy emulation. At the end of each term, a report thereof is given to the student.

ADMISSION.

Students are admitted at any time during the scholastic year; nevertheless, the most favorable time for entering is at the beginning of each term, when requisite instruction preparatory to the introduction of new matters, or of more advanced part of matters already studied, is given in the different classes.

To be admitted into the Seminary, applicants from other intitutions must present a certificate of good character.

Students are not admitted for less than a month. Should a student leave within the month, no reduction of fee is made in his favor. The monthly fee is due on the first day of each month.

The collegiate year, which is divided into three terms, commences on the first week of September, and ends about the last of June.

DISCIPLINE.

The system of education is paternal. The professors endeavor

to unite kindness with firmness, and make use of means of persuation and encouragement in preference to those of severity. For the exact observance of discipline and good order, moral influence, likewise, is had recourse to, as an incentive to the fulfilment of the duties prescribed.

All books, papers or pamphlets received by students are previously submitted to the approval of the Director who may also inpect the letters.

Each student should be provided with the Seminary uniform consisting in a black frock-coat, with pants and cap of same color. It is to be worn on Sundays, festivals and public occasions.

MONTHLY FEES.

Tuition	$ 3 00
Board	8 00
Washing	1 00
Bedding	1 00
Shorthand and Type-writing, *(yearly)*	15 00
Music *(Piano or Violin)*	2 00
Clarinette or Flute	1 00

Shorthand and Type-writing are obligatory for the pupils of the Business Class.

On the first month, an extra of $1.00 is charged for a table set, and of $2.00 for the professional attendance of a doctor, throughout the year.

All charges are payable at least each month, strictly in advance. It is advisable to make the payments by express, money orders or bank cheques; a surplus of 25 cents should be added to cheques for their collection.

Students have the use of the Library at a moderate monthly fee.

Drawing and vocal music entail no extra charges.

The College Band receives excellent training, and is provided with a large and choice variety of instruments. The students who wish to join it have previously to make a special arrangement with its superintendent.

When ill, the students are confided to the care of the Sisters of Ste Famille who have the management of the Infirmary; a moderate daily fee is charged extra if special cares are required.

Any damage caused by a student to the furniture, instruments or books of the Seminary is charged to his account.

Books, stationery, &c., may be bought at the Seminary, provided a sum equivalent to the required expenses is deposited with the Treasurer.

TO PARENTS

Parents are earnestly requested to impress upon their children the importance of practising economy and avoiding extravagant expenses for clothing, &c., while at college. Many unnecessary expenses are avoided when what is deemed requisite for needful purposes is transmitted directly to the Treasurer of the Seminary. In many instances, this would also be the wise course to adopt with regard to *pocket money*, of which the more moderate the supply, the better in general.

To avoid delay, mistakes, or other inconveniences, money or bank cheques should be always addressed to the Treasurer of the Seminary.

COURS D'ÉTUDES.

COURS COMMERCIAL.

Classe préparatoire.

1. *Anglais*—Grammaire, jusqu'au verbe. Lecture. Epellation. Manuel de phrases françaises et anglaises.

2. *Français*—Grammaire, jusqu'au complément direct du verbe. Exercices. Analyse. Lecture. Epellation.

3. *Arithmétique*—Les 4 règles simples, les fractions ordinaires.

4. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour.

5. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.

6. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Troisième.

1. *Anglais*—Grammaire, les éléments. Analyse. Lecture. Epellation des mots d'une et de deux syllabes. Manuel de phrases. Exercices. Versions.

2. *Français*—Grammaire, les éléments. Analyse. Exercices oraux et écrits. Lecture. Epellation.

3. *Arithmétique*—Revue de l'année précédente, plus les fractions vulgaires et fractions décimales, et les proportions.

4. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour.

5. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.

6. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Seconde.

1. *Anglais*—Grammaire, en entier. Exercices oraux et écrits. Epellation des mots d'une, de deux et de trois syllabes. Lecture. Versions et thèmes. Analyse. Compositions littéraires.

2. *Français*—Grammaire, en entier. Exercices. Analyse. Lecture. Art épistolaire et politesse. Compositions littéraires.

3. *Arithmétique*—Revue de l'année précédente, le percentage, commission, courtage et capitaux, entrepôt, l'intérêt simple et l'intérêt composé.

4. *Tenue des livres*—En partie simple et en partie double.

5. *Géographie*—Notions préliminaires. Amérique du Nord, Amérique du Sud et l'Europe. Cartographie.

6. *Histoire*—Histoire du Canada, notions générales.

7. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour : formules de transactions commerciales.

8. *Dessin linéaire*—Une classe par semaine.

9. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.

10. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Première.

1. *Anglais*—Grammaire, revue. Exercices. Analyse. Epellation de tous les mots. Lecture. Versions et thèmes. Lettres commerciales en anglais et en français.

2. *Français*—Grammaire, revue. Exercices. Analyse grammaticale et logique. Lecture. Art épistolaire et politesse, revue. Compositions littéraires.

3. *Arithmétique*—En entier.

4. *Tenue de livres*—En partie double. Banquerie.

5. *Géographie*—En entier.

6. *Histoire*—Histoire du Canada, en entier.

7. *Géométrie*—Traité pratique de mesurage.

8. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour : formules de transactions commerciales.

9. *Droit commercial*—Pratique des affaires.

10. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.

11. *Dessin linéaire*—Une classe par semaine.

12. *Sténographie* Duployé *(obligatoire).*

13. *Clavigraphie* (Type-writing) *obligatoire.*

14. *Chant*—Solfège et exercice de Plain-Chant, une heure par semaine.

La division suivante de temps permet de classifier les élèves d'après leurs connaissances déjà acquises dans chaque classe :

De 8 à 9½ hrs. A. M.—FRANÇAIS.
De 9½ à 10 " —CALLIGRAPHIE.
De 10½ à 11½ A. M.—ARITHMÉTIQUE.
De 2 à 4 P. M. —ANGLAIS.

COURS CLASSIQUE.

Grammaire.

1. *Latin*—Grammaire, éléments et syntaxe. Traduction de l'EPITOME, du DE VIRIS et de CÉSAR. Versions. Thèmes oraux et écrits. La prose latine. Analyse.

2. *Français et anglais*—Revue des grammaires. Leçons de style. Compositions littéraires. Mythologie.

3. *Histoire*—Histoire sainte et histoire ancienne.

4. *Géographie*—Amérique Septentrionale, Amérique Centrale et les Iles. Cartographie en rapport avec l'histoire.

5. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérance.

6. *Chant*—Une heure par semaine.

Versification.

1. *Latin*—Grammaire, en entier. La prose latine. Prosodie latine. Traduction de CORNELIUS NEPOS, SALLUSTE, VIRGILE, CICÉRON. Versions. Thèmes.

2. *Grec*—Grammaire, les éléments. Traduction d'ESOPE et de LUCIEN.

3. *Français*—Style et composition. Analyse d'auteurs. Compositions littéraires.

4. *Histoire*—Histoire romaine.

5. *Géographie*—Amérique Méridionale et Europe. Cartographie en rapport avec l'histoire.

6. *Instruction religieuse*—Cathéchisme de persévérance.

7. *Chant*—Une heure par semaine.

Belles-Lettres.

1. *Latin*—Grammaire, revue. Traduction des SS. PÈRES, de TITE LIVE, VIRGILE, CICÉRON, HORACE. La prose latine. Thèmes et versions. Vers et compositions. Analyse d'auteurs.

2. *Grec*—Grammaire, en entier. Traduction de LUCIEN, XÉNOPHONE, HOMÈRE, des SS. PÈRES. Versions. Analyses.

3. *Français*—Poétique. Compositions littéraires.

4. *Histoire*—Histoire du moyen-âge. Histoire littéraire.

5. *Géographie*—Asie. Afrique. Océanie. Cartographie en rapport avec l'histoire.

6. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérance.

7. *Chant*—Une heure par semaine.

Rhétorique.

1. *Latin*—Grammaire, revue. Traduction de CICÉRON, HORACE, TACITE. La prose latine, revue. Versions. Thèmes. Compositions. Analyses.

2. *Grec*—Grammaire, revue. Traduction de DÉMOSTHÈNE, des POÈTES et des SS. PÈRES. Versions. Analyses.

3. *Français*—Rhétorique et Eloquence. Discours. Analyses.

4. *Histoire*—Histoire moderne, contemporaine et du Canada.

5. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de la foi.

6. *Chant*—Une heure par semaine.

Philosophie Junior.

1. *Philosophie*—Philosophie et dissertations.

2. *Mathématiques*—Arithmétique, Algèbre, Géométrie, Trigonométrie, Astronomie.

3. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de la foi.

4. *Chant*—Une heure par semaine.

Philosophie Senior.

1. *Philosophie*—Philosophie et dissertations.

2. *Sciences*—Physique, Chimie, Minéralogie, Géologie, Botanique, Zoologique. Revue des Mathématiques.

3. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de la foi.

4. *Chant*—Une heure par semaine.

A la fin de l'année scolaire, les élèves doivent subir un examen sur toutes les matières étudiées pendant l'année. Aucun élève ne sera admis dans une classe supérieure s'il n'a conservé à cet examen, ou à un examen subséquent, au moins 3.5 sur 10 points accordés pour chaque matière. Cette règle cependant ne s'applique point à la classe de "Première" (cours commercial), ni à la classe de "Rhétorique," pour lesquelles il existe des règlements particuliers.

REGLEMENTS

CONCERNANT

L'obtention des Diplômes du Cours Commercial

ET

L'INSCRIPTION AU COURS CLASSIQUE.

ART. I. Le Bureau d'Examinateurs du Cours Commercial se compose de neuf membres, savoir : M. le Supérieur, M. l'abbé P. J. A. Lefebvre, le professeur de la Classe d'Affaires, et six citoyens experts dans la Tenue des livres, nommés par le Surintendant de l'Instruction Publique.

ART. II. L'assemblée du Bureau a lieu dans la semaine du 15 juin. Le quorum est de cinq.

ART. III. Le Bureau accorde des brevets ou diplômes de capacité dans la Tenue des livres et ses branches accessoires.

ART. IV. Aucun candidat ne sera admis à subir l'examen s'il n'a obtenu à ses examens trimestriels, ou à un examen subséquent, au moins la note *Assez bien* sur chacune des matières.

ART. V. Tout candidat désirant obtenir son diplôme doit, au moins huit jours d'avance, en donner avis par écrit à M. le Supérieur et renfermer deux piastres dans sa lettre. S'il n'obtient pas son diplôme, la moitié de cette somme lui est remise.

ART. VI. Tout candidat qui n'aura pas obtenu son diplôme à un examen, pourra se présenter à une assemblée subséquente du Bureau en remplissant les conditions contenues dans les articles IV et V des présents règlements.

ART. VII. Il est tenu un régistre des examens dans lequel sont entrés les noms des candidats et les points qu'ils ont conservés sur chaque matière.

ART. VIII. Après l'examen d'une matière, chaque examinateur dépose dans l'urne un nombre de boules blanches correspondant au nombre de points qu'il juge avoir été conservés par le candidat. C'est la moyenne des points ainsi déterminés qui est enregistrée.

ART. IX. Tout candidat doit d'abord écrire une dictée d'au moins vingt lignes, texte in-8o. La dictée se fera sans autre indication que la simple lecture. Si le résultat de cette épreuve contient trop de fautes d'orthographe, le candidat peut être renvoyé sans autre examen.

ART. X. Pour conserver les points accordés pour la Sténographie et la Clavigraphie, le candidat devra sténographier correctement 30 mots par minute et clavigraphier correctement 900 mots par heure.

ART. XI. Pour obtenir son diplôme, il faut conserver les points indiqués dans la troisième colonne du tableau ci-après sur le français ou l'anglais, la tenue des livres, l'arithmétique, la calligraphie, la sténographie et la clavigraphie, et conserver de plus sur les autres matières assez de points pour atteindre le nombre de 170 points.

Matières.	Points accordés	Pour inscript.	Pour diplôme
Dictée française	20	15	15
Grammaire française	10	6	..
Dictée anglaise	20	15	15
Grammaire anglaise	10	6	..
Tenue des livres — orale	5	..	3
Tenue des livres — écrite	25	..	21
Artithmétique	30	20	25
Droit Commercial	10	..	..
Art épistolaire	10	..	..
Histoire du Canada	10	..	..
Géographie	10	..	..
Mesurage	10	..	..
Calligraphie	20	..	12
Sténographie	20	..	10
Clavigraphie (Type-Writing)	10	..	5
	220		

ART. XII. Tout candidat qui, ayant conservé les points indiqués dans la troisième colonne, obtiendra les sept-dixièmes des autres points, c'est-à-dire 190 points en tout, recevra une médaille d'argent et sera *Gradué ;* 195 points, *Gradué avec distinction ;* 200 points, *Gradué avec grande distinction ;* 205 points, *Gradué avec très grande distinction.*

ART. XIII. S'il obtient le nombre 210 points, une médaille d'or lui est accordée, et il est *Gradué avec la plus grande distinction.* Ces degrés, le nom du Séminaire, celui du lauréat, ainsi que la date sont gravés sur la médaille.

ART. XIV. Pour obtenir l'inscription au Cours Classique, tout élève doit conserver au moins les points indiqués dans la deuxième colonne.

ART. XV. Le lendemain de la rentée, il y aura un examen pour ceux qui n'auront pu obtenir leur inscription dans le mois de juin, et les élèves étrangers qui désireront entrer immédiatement dans le Cours Classique.

LISTE DES

ÉLÈVES QUI ONT OBTENU LEUR DIPLOME.

NOTE—Le chiffre qui suit le nom de l'élève indique le DEGRÉ obtenu : 1, Gradué avec la plus grande distinction ; 2, Gradué avec très grande distinction ; 3, Gradué avec grande distinction ; 4, Gradué avec distinction ; 5, Gradué.

1878.. Eugène Poulin, 4
Médéric Lapierre, 5
Alfred Lafrance, 5
Henry Mount,

1879.. Alcide St. Amour, 3
Alph. D. Morrier, 4
Alfred Dulude, 5
Alexandre Lippé,
Joseph Laforce,
Alfred Lanctôt,
Hilaire Renaud,
Arsène Lemaire,

1880.. Edouard Gilbert, 1

1880.. Alphonse Poirier, 3
Ladislas Geoffroy, 5
Charles Stenson, 5
Félix St. Denis, 5
Guillaume Morin,
Nazaréen Dumont,

1881.. John Hayes, 2
Oscar Brodeur,

1882.. Richard Poirier, 2
Joseph Simoneau, 2
Albéric Plamondon, 2
Alfred Bilodeau,
Moses O'Bready,

1882..Thomas Henry,
Jules Bousquet,
Lucien Morin,
1883..Arthur Lespérance, 3
Joseph Tétu, 4
Philippe Bazinet, 5
Oswald Vandal,
Raoul Plamondon,
Amédée Frégeau,
1884..Philias Therrien, 2
Docithée Lalanne, 2
Alfred St. Amour, 3
Origène Frégeau, 4
Félix Ponton,
François Bédard,
Arthur Bouillé,
1885..James Linahen, 1
Alfred Dubuc, 1
Henri Fontaine,
Joseph Rouleau, 3
Henri Langlois, 5
1886..Wilfrid Parent, 1
Hector Godin, 1
Alphonse Gaulin, 2
Philippe Hébert, 2
Joseph Lacasse, 3
Euclide Hébert, 5
Daniel McManamy, 5
Georges Letourneux,
Philippe Barthe,
Arthur Bourret,
François Therrien,
1887..Philias Poirier, 1
Oscar Vilandré, 1
Charles Paquette, 2
Alfred Trudeau, 2
John McCabe, 2
Ernest Lespérance, 3
David Comptois, 3
Thomas McGrail, 3
Philippe Brosseau, 5
Jean-B. Bousquet, 5
Ernest Lemaire,
Pantaléon Cadieux,
1887..Eugène Garceau,
1888..Oscar Drouin, 1
Joseph Dupuis, 5
Fernand Beaudry, 5
Pierre Boulianne, 5
Louis Beauchemin,
Joseph Cloutier,
Henri Couture,
Charles Patenaude,
Eugène Brault,
Patrick Tracy,
1889..Elphège Messier, 1
Laurent Ménard, 3
Adélard Lépine, 4
Auguste Boivin, 4
Wendell Reilly, 4
Alphonse Lacasse, 5
Oswald Blanchet,
Edouard Codère,
François Roch,
Alfred Lemieux,
Elphège Allard,
Louis Lenthier,
1890..Alfred Cloutier, 1
Alcide Blondin, 1
Ferdinand Fleury 1,
Alfred G. Gagnon, 1
Arthur Gendron, 1
Alexandre Lagarde, 2
Joseph Leblanc, 2
Gaston Harvey, 3
Albert Cartier, 3
Charles Morrier, 3
Eugène Cormier, 5
Charles Samuel, 5
William Twohey,
Charles Gaboury,
Azade Demers,
Georges Paquette,
Jean St. Pierre,
Georges Fontaine,
Oliva Beauregard,
1891..Charles McGee, 2
Louis Bédard, 2

1891.. Joseph Ruddy, 2
William G. McCabe, 2
Edmond Vadnais, 4
Raoul Jacques, 4
Arthur Bertrand, 5
Rosaire Dubrule, 5
Georges Béland,
De Lourdes Lippé,
1892.. Jules Morazain, 1
Cléophas Bélisle, 3
Joseph Griffith, 3
Agapit Beaudry, 4
Gustave Gaulin, 4
Georges Desruisseaux, 4
Gaudios Blouin, 4
Ernest Vallée, 5
Azarie Baron, 5
Joseph Shea, 5
Léonard Dubuc, 5
Eugène Cloutier, 5
Ananie Duhamel, 5
Ferrier Chartier,
Michael Coogan,
Arthur Blouin,
Valère Olivier,
Napoléon Gagnier,
Victor Chartier,
1893.. Aristide Rainville, 3
Alfred Paradis, 5
Adolphe Brassard, 5
Jean Thomas Barbeau,
Alfred Desève,
William Murray,
Henri Michaud,
Eugène Robert,
Elphège Daignault,
Albert Fréchette,
Alfred Gendron,
James Reilly,
Alfred Timmons,
1894.. François Couture, 4
Sylvanie Brouillet, 5
Ernest Caron, 5
1894.. Louis Archambault, 5
Clifford Reilly, 5
Ovide Tisdel,
Camille Nourrie,
Joseph Bourque,
Ernest Précourt,
Zotique Marcotte,
Lawrence McMahon,
Donat Béliveau,
Léandre Olivier,
Georges Boucher,
Victor Moquin,
Armand Brousseau,
1895.. Roland Millar, 2
Jean-B. Turcotte, 2
Joseph Bilodeau, 3
Arthur Lemaire, 4
Joseph Champigny, 4
Hector Chaput, 4
Gédéon Bégin, 5
Euclide Archambault,
Edouard Grenier,
Albert Roy,
1896.. Emilien Rathier, 1
Edouard Tanguay, 1
Henri Desève, 2
Amable Allard, 3
Alfred Bissonnet, 3
Louis Bolduc, 4
Maurice Shea, 4
William McArthur, 4
Lactance Morel, 4
Georges McCabe, 5
Achille Roy, 5
Jos. Marchessault, 5
Alfred Chassé, 5
Sylvio Robitaille,
Henri Lavoie,
Victor Lefebvre,
Joseph Bélisle,
Joseph Adam,
René Barsalou.

GRADUÉS DE L'UNIVERSITÉ LAVAL.

1879—M. l'abbé Pierre Girard, *Maître ès Arts.*
1880—Osias Gagnon, *Bachelier ès Lettres.*
Damis Tétu, *Bachelier ès Lettres.*
1886—M. l'abbé P. J. A. Lefebvres, *Maître ès Arts.*
John Hayes, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Alfred Leblanc, *Bachelier ès Arts.*
Oscar Brodeur, *Bachelier ès Lettres.*
Horace Préfontaine, *Bachelier ès Lettres.*
Alexandre Lippé, *Bachelier ès Lettres.*
1887—Moses O'Bready, *Bachelier ès Arts.*
Jean Baptiste Marcotte, *Bachelier ès Arts.*
Napoléon Pinard, *Bachelier ès Lettres.*
Hormidas Hamelin, *Bachelier ès Sciences.*
1888—Alfred Carrier, *Bachelier ès Arts.*
Georges Amédée Codère, *Bachelier ès Lettres.*
1889—Henri Anicet Simard, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Elzéar Lamoureux, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Alguéric Bussière, *Bachelier ès Lettres.*
1892—Aldéï L. Gosselin, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Euclide Hébert, *Bachelier ès Sciences.*
1893—Achille Comptois, *Bachelier ès Arts.*
John McCabe, *Bachelier ès Arts.*
Arthur Paquette, *Bachelier ès Arts.*
Wilfrid Lamy, *Bachelier ès Sciences.*
1894—Honoré Bégin, *Bachelier ès Sciences.*
Honoré Garand, *Bachelier ès Sciences.*
Zacharie Letendre, *Bachelier ès Sciences.*
Wilfrid Bégin, *Bachelier ès Sciences.*
Charles Cabana, *Bachelier ès Sciences.*
Hector Gaudet, *Bachelier ès Lettres.*
1895—Wendell Reilly, *Bachelier ès Arts.*
Hector Dussault, *Bachelier ès Lettres.*
1896—Charles McGee, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Michaud, *Bachelier ès Lettres.*
Arthur Gendron, *Bachelier ès Lettres.*
Auguste Bolduc, *Bachelier ès Lettres.*
Ferdinand Fleury, *Bachelier ès Lettres.*
Alcide Blondin, *Bachelier ès Lettres.*

La Banque du Séminaire St. Charles-Borromée

ÉTABLIE LE 24 FÉVRIER 1879.

SON BUT.

1. Exciter l'émulation parmi les élèves du Cours Commercial ;
2. Initier les élèves aux transactions commerciales ;
3. Former les élèves à la routine des banques ;
4. Eviter une foule de punitions en faisant payer l'amende aux négligents.

SES AVANTAGES.

Cette institution est non seulement un puissant moyen d'encouragement pour les élèves, mais elle leur apprend aussi à apprécier la valeur de l'argent et à le dépenser avec discernement.

L'élève qui ne sait pas ses leçons, outre la perte d'une somme correspondante aux points qu'il aurait pu gagner, est encore passible d'une amende proportionnelle à l'importance de ces leçons. Pour payer cette amende, s'il n'a pas d'argent sur lui ni de dépôt à la banque, il doit donner un billet dûment endossé par un ami complaisant et solvable. A défaut d'argent ou de crédit, il doit subir une punition en récréation. Ni l'argent ni les billets ne peuvent cependant racheter de l'omission de la récapitulation hebdomadaire ; il faut la reprendre.

Tous les règlements enfin tendent à la double fin d'encourager l'élève et à l'initier à la pratique des affaires. Le tout est complété par un cours de lois commerciales.

PERSONNEL.

Le personnel de la banque se compose de sept membres, savoir : le caissier, le 1er comptable, le 2nd comptable, le commis pour les chèques, le commis pour les billets, le teneur de livres et le messager.

Tous les élèves de PREMIÈRE sont successivement employés à ces différentes charges, sous la direction du professeur de la Classe d'Affaires.

M. l'abbé Jean-Baptiste Adrien Cousineau.

Jean-Baptiste Adrien Cousineau naquit le 12 septembre 1843, à St. Laurent, Ile de Montréal, du mariage de Sieur Louis Cousineau et de Dame Anastasie Gohier.

Il fit ses études classiques au collège de Ste Thérèse et eut pour compagnon de classe Sa Grandeur Monseigneur Paul La-Rocque, évêque de Sherbrooke.

Ordonné prêtre à Montréal, le 9 août 1868, il fut d'abord vicaire à St. Isidore de Chateauguay, puis professeur au collège de Ste Thérèse. En 1873, il devint vicaire à Ste Thérèse, poste qu'il laissa, en 1874, pour le vicariat de St. Jacques de l'Achigan.

La même année, à la demande de feu Monseigneur Antoine Racine, il se consacra aux missions du nouveau diocèse de Sherbrooke, et la colonie des zouaves, Piopolis, fut le théâtre de ses premiers travaux de missionnaire.

Là, il se fit connaître et apprécier comme colonisateur et comme prêtre dévoué aux intérêts spirituels et matériels de ses ouailles. Son vaste champ d'opération comprenait les paroisses actuelles de St. Zénon de Piopolis, de St. Paul de Scotstown, de Sainte-Cécile de Whitton, et de Sainte-Agnès du Lac Mégantic dont il fut nommé curé en 1886.

Il fonda, de plus, les dessertes de St. Augustin de Woburn, de St. Charles-Borromée de Spaulding et de Ste Priscille de Ditchfield.

La religion était, pour ce digne prêtre, la base du plus pur patriotisme. Etendre le royaume de Dieu, et, en même temps, ouvrir bien larges les voies de la colonisation et de l'agriculture, telle fut sa devise ; aussi s'est-il toujours efforcé d'attirer des colons dans cette partie des cantons de l'Est. Se faisant tout à tous, rempli de

zèle et de dévouement pour l'Eglise et pour son pays, il encouragea les uns par ses conseils d'apôtre et les autres par ses propres deniers.

Afin de donner plus d'élan et plus d'extension à la colonisation, dans la région du lac Mégantic, il résolut d'y amener un courant d'immigration belge. Dans ce but, il traversa en Europe, en 1887. Son voyage n'eut pas tout le succès qu'on en attendait.

Il se rendit à Rome et y séjourna quelques semaines. A la demande de son Ordinaire, et en récompense de ses nombreux services, la Cour de Rome le nomma Missionnaire Apostolique.

Dans sa vie privée, M. l'abbé Cousineau était d'une affabilité charmante. Gai, spirituel, il avait toujours le mot pour rire. Il était l'âme des réunions, et jetait, dans la conversation, le plus pur sel gaulois. Son caractère sympathique lui attirait l'affection de tous ceux qui avaient le bonheur de le connaître ; aussi jouissait-il de l'estime générale, ainsi que de la confiance et de l'amitié de l'autorité ecclésiastique.

Il mourut, après quelques jours de maladie, terrassé par l'apoplexie et la paralysie, à Sainte-Agnès du Lac Mégantic, jeudi, le 24 septembre 1896, à l'âge de 53 ans.

Ses funérailles eurent lieu, lundi le 28 septembre, à Sainte-Agnès.

Monseigneur Paul LaRocque, évêque de Sherbrooke, officiait, accompagné du Très Rév. H. O. Chalifoux, V. G., comme prêtre assistant, et de MM. les abbés J. H. Cousineau, supérieur du collège de Ste Thérèse, comme diacre, et J. L. H. Roy, supérieur du Séminaire de Sherbrooke, comme sous-diacre. M. l'abbé J. S. LaRocque agissait comme maître des cérémonies. L'église était remplie d'une foule immense de citoyens de la paroisse, ainsi que des paroisses environnantes. La population protestante, qui tenait en très haute estime M. l'abbé Cousineau, y avait de nombreux représentants. Près du cercueil, était groupée la famille du défunt, comprenant M. Ludger Cousineau, frère du défunt ; J. B. Meloche, son

beau-frère, et ses quatre sœurs, Madame Lucien Deguire, Madame J. B. Meloche et Delles Agnès et Elodie Cousineau.

On remarquait au chœur : MM. les abbés F. V. Charest, P. Brassard, J. L. H. Roy, J. E. Choquette, D. Bellemare, J. D. O. Godin, E. F. Boudreau, Thos. Hannan, F. N. Séguin, A. Rousseau, J. E. Simard, J. O. Bernier, P. Théberge, J. S. LaRocque et J. U. Baron, du diocèse de Sherbrooke. MM. les abbés J. H. Cousineau, J. LeGardeur, H. Lecourt et P. Larochelle, de l'archidiocèse de Montréal. MM. les abbés A. Belleau, L. Belleau et P. M. Meunier, de l'archidiocèse de Québec. M. l'abbé J. Forest, du diocèse de Portland, Me., et M. l'abbé V. Chartier, du diocèse de St. Hyacinthe.

L'office divin terminé, Monseigneur Paul LaRocque fit l'éloge funèbre du dévoué missionnaire. Les paroles sympathiques que Sa Grandeur prononça en cette circonstance firent verser plus d'une larme aux bons paroissiens de Sainte-Agnès.

Après les dernières prières de la liturgie, le corps, porté par MM. les abbés F. V. Charest, P. Brassard, E. F. Boudreau, J. E. Choquette, V. Chartier, J. Forest et P. Larochelle, fut conduit à sa dernière demeure, dans le soubassement de l'église. Pendant le défilé de la procession, la fanfare de Sainte-Agnès jetait dans les airs les notes plaintives d'une marche funèbre ; et quelques minutes plus tard, la pierre sépulcrale était scellée pour toujours sur les restes mortels du bon et regretté M. Cousineau.

F. V. Charest, Ptre.

PETITES NOTES.

---

24 mai 1896—Réception de 9 Congréganistes ; M. l'abbé A. Maltais donne le sermon.

2 juin—Pose de la première pierre du nouveau couvent des Petites Sœurs de la Sainte Famille.

3—Les étudiants en Philosophie font leur pique-nique annuel à " Montjoie."

7—Première communion de deux jeunes élèves.

22—Distribution des prix.

23—Sortie des élèves.

3 septembre—Rentrée des élèves.

10—Election des officiers de la Congrégation et des zélateurs de la Ligue.

21-22-23-24—Retraite annuelle des élèves, prêchée par le R. P. Pichon, S. J.

1 octobre—Le R. P. Lacasse, O. M. I., donne une conférence aux élèves.

6—Le R. P. Summa, dominicain, donne une conférence aux élèves.

14—M. l'abbé Elie Auclair donne une conférence aux élèves.

16—M. l'abbé J. A. Lefebvre, curé de St. Jean-Baptiste de Sherbrooke, arrive d'Europe.

19—Mort du docteur Frédéric Paré.

20—Première neige.

22—Funérailles du docteur Frédéric Paré.

27—Cinquantième anniversaire de la naissance de Sa Grandeur Monseigneur Paul LaRocque.

4 novembre—St. Charles, patron du Séminaire. Messe pontificale ; Sermon par M. l'abbé J. H. Gignac.

23—Monseigneur l'Archevêque de Montréal arrive d'Europe.

30—Troisième anniversaire de la consécration épiscopale de Monseigneur Paul LaRocque. Visite de Sa Grandeur Mgr. M. Decelles.

3 décembre—Séance dramatique et musicale, à l'occasion du troisième anniversaire de la consécration épiscopale de Monseigneur l'Evêque de Sherbrooke.

5—Monseigneur l'Evêque de St. Hyacinthe a administré le sacrement de l'Extrême Onction à Monseigneur l'Archevêque de Montréal.

8—Réception de 18 Congréganistes.

11—Grand concert, donné dans la salle du Séminaire, par Madame "Albani"; 600 personnes y assistent.

23-24-26—Examens trimestriels.

28—Les élèves partent pour leur vacance.

30—Mort de Sa Grandeur Monseigneur Edouard Charles Fabre, archevêque de Montréal.

4 janvier 1897 —Retour des élèves.

5—Funérailles de Mgr. l'Archevêque de Montréal. Pas d'oraison funèbre.

14 Service funèbre, à la Cathédrale, pour le repos de l'âme de feu Monseigneur Fabre.

2 février—Congé de glace. Courses annuelles.

9—Ouverture des Quarante-Heures, au Séminaire.

17—Séance littéraire et musicale donnée par les membres de l'Académie St. Pierre.

21—Mort de M. G. E. Rioux, magistrat pour les districts de St. François et de Bedford.

26—Visite de Sa Grandeur Mgr. Maxime Decelles.

25 mars—Visite de Sa Grandeur Mgr. Maxime Decelles.

30—Arrivée, à Québec, de Son Excellence Monsignor Merry del Val, Délégué Apostolique.

1-2-3 avril—Examens trimestriels.

2—Réception de 7 zélateurs de la Ligue du Sacré-Cœur.

8—Assemblée, tenue à l'archevêché de Montréal, des archevêques du "Dominion" et des évêques de l'ancienne province de Québec, sous la présidence de Son Excellence le Délégué Apostolique.

28—Séance dramatique et musicale, à l'occasion de la fête de M. le Supérieur du Séminaire.

10 mai—Le feu détruit presque complètement l'intérieur de l'église de St. Patrice de Sherbrooke.

11—Elections provinciales.

16—Confirmation de quatre élèves.—Mort de M. l'abbé François Tétreau, au Séminaire de St. Hyacinthe.

Les Petites Soeurs de la Sainte Famille.

Pour trouver la première origine des Petites Sœurs de la Sainte Famille, il faut remonter jusqu'au berceau de la Congrégation des Sœurs de Sainte Croix.

La Congrégation des Sœurs de Sainte Croix fut fondée à Sainte Croix du Mans, France, en 1835, pour le service manuel des Séminaires et des Collèges de la Congrégation des Religieux de Sainte Croix.

En 1842, Monseigneur de la Hailandière, évêque de Vincennes, Etats-Unis, fit venir du Mans des Sœurs de Sainte Croix qu'il plaça à Bertrand, en ajoutant à leurs œuvres celle de l'enseignement.

La même année, le T. R. P. Sorin, de la Congrégation des Religieux de Sainte Croix, ayant fondé le Collège de Notre Dame, dans l'Indiana, obtint le concours des Sœurs de Bertrand pour le service temporel de son nouvel établissement.

En 1874, le T. R. P. Camille Lefebvre, de la même Congrégation, qui avait, dix ans auparavant, fondé le Collège de St. Joseph de Memramcook, dans le Nouveau-Brunswick, fit venir de Notre Dame sept Religieuses de Sainte Croix, qu'il chargea du soin du ménage et de tout l'entretien du Collège.

A Memramcook, on autorisa les Sœurs à recevoir des Postulantes, à condition toutefois que ces Postulantes iraient faire leur noviciât à Notre Dame, dans l'Indiana. Cet état de choses ne pouvait pas durer longtemps, vu la distance entre les deux endroits et le manque de ressources pour le voyage.

Les Religieuses de Memramcook formèrent alors le projet d'établir une communauté nouvelle absolument distincte de celle de Sainte Croix, et qui aurait pour but unique le service temporel des maisons d'éducation. Mgr. Sweeney, évêque de St. Jean, N. B., et

les Religieux de Sainte Croix consentirent au nouvel établissement, et, dès lors, commencèrent à exister les Sœurs de la Sainte Famille.

La Providence vint à leur secours. De toutes parts arrivèrent des Postulantes, un noviciat s'ouvrit, et, dès l'année 1876, il y avait des Sœurs de la Sainte Famille à Notre Dame, Côte des Neiges, près Montréal.

Les fondations se succédèrent rapidement. Le Collège de Saint Césaire eut des Sœurs en 1878, le Collège de Farnham en 1879, le Collège de Van Buren, Maine, en 1893, le petit Séminaire de Sainte Marie de Monnoir et l'évêché de Sherbrooke en 1895.

Monseigneur Paul LaRocque, évêque de Sherbrooke, par un mandement en date du 26 janvier 1896, institua canoniquement la Communauté des Sœurs de la Sainte Famille sous le nom de : Les Petites Sœurs de la Sainte Famille.

La Maison Mère et le noviciat de cette jeune et florissante Communauté sont à Sherbrooke.

Les Petites Sœurs de la Sainte Famille ont le soin du Séminaire depuis 1895, mais elles ne sont chargées de la pension que depuis septembre 1896.

Dans le même temps, elles allaient s'établir au Collège de Lévis et au juvénat d'Ottawa.



MANDEMENT

DE

Monseigneur l'Eveque de Sherbrooke,

Pour instituer canoniquement la Communauté des Religieuses de la Sainte Famille.

PAUL LAROCQUE, PAR LA GRACE DE DIEU ET LA FAVEUR DU SAINT SIÉGE, EVÊQUE DE SHERBROOKE.

A nos très Chères Filles, les Sœurs de la Sainte Famille, établies en notre ville épiscopale,

SALUT ET BÉNÉDICTION EN NOTRE-SEIGNEUR.

Au mois d'août de l'année mil huit cent soixante-quatorze, un essaim de sept Religieuses appartenant à la communauté des Sœurs de Sainte Croix recevaient leur obédience pour aller, de Notre-Dame, dans l'Indiana, se charger du ménage et de tout l'entretien du Collége de Saint Joseph, à la demande du Révérend Père C. Lefebvre qui venait de doter le Nouveau-Brunswick de cette importante Maison d'éducation.

Jetée dans une terre féconde, au milieu de cette courageuse population acadienne où la foi, en dépit des plus graves obstacles, est restée si vive et si tenace, cultivée par le dévouement et la piété admirables de son Fondateur, la petite Communauté ne tarda pas à se développer.

La grâce de Dieu, comme une rosée féconde, faisait germer, nombreuses et solides, les vocations religieuses au milieu de ces jeunes acadiennes que des événements malheureux avaient bien pu

condamner à la pauvreté et à l'ignorance sans pouvoir jamais les dépouiller des dons de la grâce et de la vertu.

Une expérience de quelques années suffit pour convaincre le Supérieur de la petite famille religieuse des immenses avantages que son travail consciencieux, son esprit d'ordre et d'économie procuraient à son Collége. Dès lors il résolut d'assurer ces mêmes avantages à d'autres maisons du même genre dirigées par les Pères de sa Congrégation.

Dans ce but, de concert avec le conseil de la Communauté, il établit et constitua celle-ci comme une famille religieuse, distincte de celle des Sœurs de Sainte Croix, dont le but principal est l'enseignement.

En formant cette nouvelle famille religieuse, N. T. C. F., vous vous êtes proposé avant tout la sanctification de vos âmes par la pratique des conseils évangéliques. Cédant à l'impulsion de la grâce qui vous y conviait, vous avez voulu faire le sacrifice des biens terrestres, des joies domestiques, de votre liberté personnelle, pour vous consacrer plus parfaitement et sans réserve, par les vœux de pauvreté, chasteté et obéissance, au service de Notre-Seigneur, au service de ce bon et divin maître dont le *joug est doux et le fardeau léger*. Depuis ce jour où Nous avons fait connaissance plus intime avec votre Communauté, en vous ouvrant les portes de Notre ville épiscopale, Nous n'avons cessé d'admirer les merveilleux desseins de la miséricorde de Dieu à l'égard des plus humbles, des plus pauvres, des plus petits de ses enfants. En effet, il vous convie au royal festin de la vie religieuse alors que, humainement parlant, tout semblait devoir vous en exclure. Pour vous y admettre il n'attend de vous ni l'instruction supérieure qui rend apte aux fonctions distinguées, ni la richesse qui ouvre la porte des cloîtres dont les dots sont la principale source de subsistance matérielle. Il ne vous demande que la bonne renommée, l'innocence de la vie, la générosité dans l'amour du travail, dans l'amour de sa croix, qualités qui se rencontrent aussi bien chez le pauvre que chez le riche, chez l'illettré que chez le savant.

Que vous devez être heureuses, N. T. C. F., à la pensée que votre Institut offre un asile assuré contre les dangers du monde, une retraite douce et paisible où elles jouissent de tous les avantages de la vie religieuse, à tant de pauvres mais honnêtes et pieuses jeunes filles qui seraient condamnées à traîner une existence misérable dans le monde, au service de maîtres d'ordinaire peu scrupuleux, souvent même durs, injustes et d'une morale douteuse ! Ah ! ne cessez pas de vous répandre en actions de grâces envers la divine bonté de Notre-Seigneur, qui se manifeste à votre égard d'une manière si éclatante. Il a regardé la bassesse de ses servantes, et il les a tirées de l'abjection pour les élever parmi les princes. Avant tout, témoignez votre reconnaissance à Dieu en vous efforçant constamment de mettre à profit, pour la sanctification de vos âmes, pour votre avancement spirituel, les avantages précieux que vous trouvez dans la vie religieuse. Appliquez-vous bien généreusement à la pratique de ces admirables vœux de religion qui, en vous séparant du monde, vous unissent plus étroitement à Dieu, en vous demandant de mourir à vous-mêmes, vous donnent la douce assurance de cette vie d'autant plus réelle aux yeux de la foi qu'elle est plus humble, plus cachée aux yeux du monde, de cette vie en Dieu qui toujours et partout fait les délices des âmes qui aspirent à la sainteté.

En formant la nouvelle famille religieuse dont nous nous occupons aujourd'hui, vous n'avez pas eu pour but uniquement ce travail personnel, sous le regard immédiat de Dieu, dont le résultat doit être votre sanctification, votre croissance dans l'amour divin. L'amour de Dieu vrai, sincère, fort et généreux est inséparablement lié à l'amour du prochain ; il en est comme la conséquence nécessaire, l'épanouissement naturel. Le premier et le plus grand des commandements est celui-ci : " Vous aimerez Dieu de tout votre cœur, de toute votre âme et de toutes vos forces." Et le second qui est semblable au premier : " Vous aimerez votre prochain comme vous-mêmes pour l'amour de Dieu."

C'est pour remplir plus parfaitement ce double précepte, qu'à l'amour de Dieu par les pratiques de la vie religieuse, vous voulez joindre l'amour du prochain par le travail manuel en tout ce qui

concerne le soin du ménage, le service intérieur, matériel des Séminaires et en général de toutes ces maisons chères à la Sainte Eglise dont le but plus ou moins immédiat est la formation des prêtres dont elle a besoin pour répandre la bonne nouvelle de l'Evangile. Ce genre de vie religieuse est bien humble, bien modeste. Le monde avide d'honneurs, de distinctions, de positions lucratives ou élevées, vous a regardé peut-être d'un œil de pitié, si toutefois il ne vous a pas couvertes de son dédaigneux mépris. Vous n'en avez pas été émues ; vous n'en avez pas été ébranlées dans vos généreux desseins. Vous avez compris que travailler, se livrer aux occupations manuelles même les plus obscures et les plus abjectes, par amour de Dieu et du prochain, c'est se grandir aux yeux de Dieu et aux yeux des hommes vertueux. Vous avez compris que votre travail dans ces conditions ne pouvait manquer d'être souverainement agréable à Dieu et fécond en fruits précieux de sanctification pour vous-mêmes.

Vous vous êtes rappelé, N. T. C. F., les divins exemples de Nazareth, cette sainte folie de la Croix qui fait que l'on aime, selon la parole de l'*Imitation de J.-C.*, à être ignoré des hommes et réputé par un vil néant. Oui, c'est là, à Nazareth, sous l'humble toit qui abritait le doux Jésus, le Sauveur du monde, que vous avez trouvé le parfait modèle de votre humble petite famille religieuse. C'est en contemplant Nazareth que vous avez compris comment la véritable grandeur peut s'allier à la bassesse selon le monde ; comment le plus humble travail manuel peut être couronné de la plus brillante auréole de sainteté et de perfection. A l'exemple du Divin Sauveur, vous vous estimez heureuses de passer votre vie dans les travaux les plus obscurs. Comme la Très-Sainte Vierge, s'appliquant à tous les soins du ménage et se faisant l'humble servante de Jésus et de Joseph, vous vous faites les humbles et petites servantes de Notre-Seigneur dans la personne du prêtre, son représentant sur la terre. Comme St. Joseph, gagnant péniblement, par le travail de ses mains, le pain nécessaire à la vie de Jésus et de sa Sainte Mère, vous gagnez aussi, dans une certaine mesure, et par un travail non moins rude et pénible, le pain nécessaire à ceux qui sont appelés à faire vi-

vre Jésus et Marie dans les âmes par l'enseignement de la vérité catholique, par l'apostolat du sacerdoce.

Aussi, N. T. C. F., Nous ne pouvons pas ne pas Nous réjouir à la pensée que le nom même donné à votre famille religieuse il y a déjà 16 ans, en 1880, vous rappelle constamment le but que vous vous êtes proposé en y entrant, et les humbles mais glorieuses occupations par lesquelles vous devez vous efforcer de vous élever jusqu'au sommet de la montagne sainte, c'est-à-dire de la perfection religieuse.

C'est pour avoir bien compris dans le passé ces admirables leçons de la Sainte Famille de Nazareth, c'est pour en avoir fait la règle invariable de votre vie, que la bénédiction de Dieu s'est répandue sur vous, que vous avez goûté le bonheur de la paix, de la concorde, d'une sainte fraternité et que votre œuvre, humainement parlant, si peu propre à créer des sympathies, a néanmoins prospéré d'une manière merveilleuse.

Oui, elle a prospéré l'humble petite famille religieuse qui, composée de sept membres seulement, se fixait à Memramcook en 1874. Aujourd'hui, elle en compte cent, professes, novices et postulantes, chargées de la desserte matérielle intérieure des colléges de St. Joseph, de Notre-Dame, de St. Césaire, de Farnham, de Van Buren, de Ste Marie de Monnoir et de Sherbrooke.

Cependant, malgré ces vingt années de travail, de dévouement et de succès inespéré, il manquait encore à votre œuvre la sanction de l'Eglise que vous désiriez si ardemment. Il manquait à votre Communauté ce qui faisait depuis longtemps déjà l'objet de vos légitimes aspirations, il lui manquait la grande joie et l'honneur de l'érection canonique qui la plaçât au rang des autres Communautés religieuses de notre pays, régulièrement constituées. Cette grande joie et cet honneur, N. T. C. F., il était réservé à l'évêque de Sherbrooke de vous en faire le cadeau.

Nous ne doutons pas que vous n'accueilliez cette heureuse nouvelle avec les sentiments de la plus vive reconnaissance envers Dieu

qui a permis que des circonstances toutes providentielles nous missent en rapport avec votre Communauté, dont nous voulons être à l'avenir le père et le protecteur plus encore que le premier Supérieur. Nous ne croyons pas nous tromper en découvrant dans le but que vous poursuivez une œuvre qui s'impose, une de ces œuvres que Dieu veut pour sa plus grande gloire, pour le bien de la religion et celui des âmes.

A vous donc, N. T. C. F., fondatrices de cette œuvre nouvelle, de correspondre plus fidèlement et plus généreusement que jamais à votre sainte vocation. Pour remplir convenablement la mission qui vous est confiée, pénétrez-vous bien de cet esprit d'humilité qui devra toujours être le cachet dinstinctif de votre Institut, comme il sera toujours pour chacune de vous la source féconde des grâces de Dieu et la cause d'un bonheur véritable. Oui, si vous êtes vraiment humbles, profondément pénétrées des sentiments de votre néant, ne cherchant que le bon plaisir de Dieu dans toutes vos actions, le secours de sa grâce ne vous fera jamais défaut pour mener votre entreprise à bonne fin. Vous apprécierez d'autant plus votre vocation que, vous laissant plus ignorées des hommes, elle vous tient plus facilement sous les regards de Dieu. Accompli sous les regards de Dieu, sous les regards de la Très-Sainte Famille, votre travail si rude, si obscur, si abject qu'il soit, vous paraitra doux et aimable. Votre vie ainsi partagée entre la prière et le travail qu'elle sanctifie et rend méritoire, sera bien remplie pour le ciel, unique objet de vos désirs. Oui, le ciel, le beau ciel, le repos dans la patrie après les rudes labeurs de la terre de l'exil, la joie du Thabor, les enivrantes voluptés de la vision béatifique après le Calvaire de la vie religieuse, telle est la récompense magnanime que le Bon Maître, au service duquel vous vous êtes consacrées, vous tient en réserve si vous êtes toujours fidèles aux obligations de votre saint état.

A CES CAUSES, le saint nom de Dieu invoqué, Nous avons réglé et ordonné, réglons et ordonnons ce qui suit :

1o Nous accueillons dans Notre diocèse, et en vertu de Notre autorité épiscopale, Nous y érigeons canoniquement la Communauté

des Sœurs de la Sainte Famille, établie et connue sous ce nom à Memramcook depuis 1880.

2o La Communauté, à l'avenir, sera désignée sous le nom de : Les Petites Sœurs de la Sainte Famille.

3o L'Institut aura pour premier Supérieur l'Ordinaire de ce diocèse qui seul aura le droit de modifier ses règles tant qu'elles n'auront pas été approuvées par le Saint Siége.

4o La Maison Mère et le Noviciat de la Communauté, du consentement de celle-ci, sont transférés de Memramcook à la ville de Sherbrooke.

5o Les Règles de l'Institut seront celles qui ont été suivies jusqu'à ce jour dans la Communauté.

6o Les Petites Sœurs de la Sainte Famille sont vouées aux travaux manuels exigés pour la desserte matérielle intérieure des Séminaires, Colléges, Evêchés et autres Maisons liées plus ou moins au même but.

Nous voulons que les Petites Sœurs de la Sainte Famille se bornent exclusivement à cette Œuvre et qu'elles n'en sortent jamais.

7o Les fêtes principales de l'Institut seront :
(a) La fête de la Sainte Famille Jésus, Marie, Joseph.
(b) La fête du Sacré-Cœur.
(c) La fête de N.-D. des Sept Douleurs.
(d) La fête de St. Joseph.

Sera le présent mandement lu au Chapitre de la Communauté de Petites Sœurs de la Sainte Famille aussitôt que faire se pourra après sa réception et conservé dans les archives de la dite Communauté.

Donné à Sherbrooke, sous Notre seing, le sceau du diocèse et le contre-seing de Notre Secrétaire *ad hoc*, le vingt-six de janvier,

mil huit cent quatre-vingt-seize, en la fête de la Très-Sainte Famille de Jésus, Marie, Joseph.



✠ PAUL, Ev. de Sherbrooke.

Par Monseigneur,

E. St. Jean, Secrétaire *ad hoc*.

CLERGÉ DU DIOCÈSE DE SHERBROOKE.

30 mai 1897.

MONSEIGNEUR PAUL STANISLAS LAROCQUE, né le 27 octobre 1846. Ordonné prêtre le 9 mai 1869. Nommé évêque de Sherbrooke le 6 octobre 1893. Consacré dans sa cathédrale le 30 novembre 1893.

Noms	Date d'ordin.	Date de nais.	Fonction et résidence	Adresses
1 C. Hamlin........	21 sept. 1856	14 janv. 1831	curé, St. Hippolyte......	Wotton
2 F. Michon.........	21 août 1859	22 fév. 1833	retiré à l'hôpital du S.-C..	Sherbrooke
3 M. McAuley.....	21 août 1859	26 sept. 1833	G. V. et curé, St. Edmond	Coaticook
4 L. N. Francœur....	24 sept. 1859	8 nov. 1829	curé, St. Gabriel.........	Lac Aylmer
5 P. Quinn..........	21 sept. 1862	20 fév. 1836	curé, Ste Bibiane........	Richmond Station
6 J. B. Ponton....	25 sept. 1864	24 juin 1839	retiré à l'hôpital du S.-C..	Sherbrooke
7 A. Masson.........	25 sept. 1864	31 janv. 1841	curé, Ste Anne..........	Danville
8 M. Deschamps.....	30 oct. 1864	30 nov. 1838	curé, N.-D. de Bonsecours.	North Stukely
9 N. E. Malhiot.....	6 août 1865	6 mars 1842	retiré..................	West Farnham
10 C. Lemire.........	4 nov. 1866	24 nov. 1841	curé, SS. Anges.........	North Ham
11 F. V. Charest.....	4 nov. 1866	28 avril 1844	missionnaire agricole. ...	Sherbrooke
12 J. Durocher.......	1 sept. 1867	8 mai 1841	absent	
13 G. Vaillancourt....	6 oct. 1867	28 mai 1841	curé, St. Georges........	St. George de Windsor
14 P. Brassard........	6 oct. 1867	4 avril 1845	curé, St. Janvier...	Weedon Centre
15 J. A. Dufresne.....	30 août 1868	28 juin 1845	curé, St. Philippe........	Windsor Mills
16 H. O. Chalifoux....	10 janv. 1875	2 juin 1850	V. G......	Sherbrooke
17 P. Côté...........	30 nov. 1875	3 oct. 1851	curé, St. Julien..	Wolfestown

18 F. Desrosiers......	3 sept. 1876	26 nov. 1849	curé, St. François-Xavier.	St. F.-X. de Brompton
19 L. T. Descarries....	20 déc. 1877	29 juil. 1849	curé, St. Joseph.........	Valcourt
20 J. L. H. Roy......	29 juin 1878	9 juin 1850	Supérieur du Séminaire. .	Sherbrooke
21 F. Corrivault......	24 août 1878	9 juin 1850	absent	
22 J. A. Lefebvre.....	21 déc. 1878	10 nov. 1850	curé, St. Jean-Baptiste....	Sherbrooke Est
23 E. Boudreau.......	7 juin 1879	4 août 1848	curé, Ste Anne..........	Rochelle
24 T. H. Massé......	7 déc. 1879	16 août 1853	curé, St. Roch..........	Rock Forest
25 C. E. Milette.....	21 sept. 1880	17 fév. 1854	curé, St. Patrice.........	Magog
26 J. W. Morache.....	18 déc. 1880	18 déc. 1856	curé, Ste Edwidge........	Ste Edwidge, Clifton
27 E. O. Plante.	25 janv. 1881	3 mars 1856	curé, St. Fortunat........	St. Fortunat, Wolfestown
28 P. J. A. Lefebvre. .	16 avril 1881	27 juin 1857	directeur du Séminaire....	Sherbrooke
29 A. Goyette........	24 août 1881	13 sept. 1849	curé, Ste Suzanne..	Stanhope
30 J. E. Choquette...	4 déc. 1881	21 avril 1858	curé, Ste Agnès.........	Agnès, Lac Mégantic
31 J. A. H. Gignac....	27 déc. 1881	28 nov. 1855	curé, St. Michel.........	Sherbrooke
32 L. E. Gendron.....	26 mars 1882	13 fév. 1857	curé, St. Malo...........	St. Malo
33 A. Lebel..........	18 mai 1882	18 oct. 1857	absent	
34 J. Laporte...... ..	29 juin 1882	15 août 1858	curé, Ste Praxède..	Brompton Falls
35 E. W. Dufresne....	30 nov. 1882	2 avril 1858	chapelain des Ursulines...	Stanstead
36 J. D. Bellemare....	17 déc. 1882	20 déc. 1857	curé, N.-D. des Bois......	Notre-Dame des Bois
37 M. Cordeau.......	28 janv. 1883	1 avril 1857	curé, Sacré-Cœur........	Stanstead Plain
38 J. D. O. Godin.....	17 fév. 1883	27 mars 1859	curé, St. Elie...........	Glen Iver
39 A. O. Gagnon... ..	8 juil. 1883	13 déc. 1860	Séminaire...............	Sherbrooke
40 D. P. McMenamin..	8 juil. 1883	28 fév. 1857	absent	
41 L. M. T. Hamelin..	26 août 1883	10 mai 1859	curé, St. Venant........	Paquetteville
42 F. N. Séguin......	7 juin 1884	5 juin 1857	curé, St. Antoine........	Lennoxville
43 L. A. Lévêque.....	7 juin 1884	25 juil. 1858	curé, St. Camille.........	St. Camille
44 J. Hamel....	28 sept. 1884	19 mai 1855	curé, Ste Luce..	D'Israëli
45 E. C. Fisette......	28 sept. 1884	24 mars 1862	desservant, St. Patrice....	Sherbrooke

Noms	Date d'ordin.	Date de nais.	Fonction et résidence	Adresses
46 E. C. D. Ouellet....	9 août 1885	18 avril 1861	curé, St. Etienne........	St. Etienne de Bolton
47 T. Hannan........	14 fév. 1886	6 nov. 1856	curé, St. Camille.........	Cookshire
48 P. A. Bégin.......	23 mai 1886	22 fév. 1863	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
49 A. Maltais........	13 juin 1886	4 avril 1863	au Séminaire............	Sherbrooke
50 J. A. R. Plamondon	29 août 1886	19 juil. 1860	curé, St. Louis	East Angus
51 A. Rousseau.......	29 août 1886	22 nov. 1862	curé, St. Paul...........	Scotstown
52 A. Tremblay.......	19 sept. 1886	9 sept. 1861	curé, Décoll. de St. Jean-B.	Chartierville
53 J. A. Castonguay...	4 juin 1887	29 mars 1861	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
54 D. P. Picotte	4 juin 1887	3 oct. 1862	curé, St. Herménégilde....	St. Herménégilde
55 F. X. Brassard.....	31 juil. 1887	12 janv. 1861	curé, St. André..........	Sutton Flat
56 E. C. Tanguay.....	7 août 1887	5 sept. 1862	procureur du Séminaire...	Sherbrooke
57 J. O. Bernier......	2 avril 1888	18 mars 1865	curé, St. Romain........	St. Romain, Winslow
58 J. E. B. de Beaufort	16 sept. 1888	31 juil. 1849	curé, St. Cajetan........	Mansonville
59 N. A. Gariépy.....	16 sept. 1888	4 oct. 1865	curé, St. Pierre..........	La Patrie
60 J. E. Simard.....	24 fév. 1889	25 avril 1866	curé, St. Zénon..........	Piopolis
61 A. Rabus.........	14 juil. 1889	2 juil. 1864	vic. St. Jean-Baptiste....	Sherbrooke Est
62 N. H. G. Gaulin...	3 août 1889	15 août 1857	curé, Ste Cécile..........	Ste Cécile de Whitton
63 J. E. Gosselin.....	15 août 1889	6 nov. 1841	curé, St. Stanislas........	Ascot Corner
64 L. O. Geoffroy... .	15 août 1889	18 janv. 1865	absent	
65 J. U. Baron.......	15 août 1889	12 oct. 1865	....	....
66 P. L. Théberge.....	15 sept. 1889	17 nov. 1862	curé, St. Joseph..........	Ham Sud
67 J. D. Bernier	15 sept. 1889	1 janv. 1866	curé, St. Léon...........	Val-Racine
68 L. H. Nicol.......	15 sept. 1889	19 janv. 1866	desservant Ste Marie.....	Dalling
69 E. A. Martel......	21 sept. 1890	13 fév. 1861	curé, St. Philémon.......	Stoke Centre
70 I. A. Lavallée.....	21 sept. 1890	2 nov. 1866	curé, St. Thomas........	Compton

71 W. J. Carrier......	23 mai 1891	12 fév. 1865	curé, St. Olivier.........	Garthby Station
72 L. A. N. Caron....	30 août 1891	5 mai 1866	desserv. Ste Catherine.....	Kate Vale
73 T. O'Neil.........	30 août 1891	3 fév. 1867	au Séminaire............	Sherbrooke
74 J. S. LaRocque....	19 déc. 1891	31 août 1867	vic. St. Michel.........	Sherbrooke
75 E. St. Jean..	8 mai 1892	7 sept. 1867	St. Michel..............	Sherbrooke
76 J. M. V. Dodier....	10 juil. 1892	10 avril 1859	curé, St. Adrien.........	St. Adrien de Ham
77 L. N. Castonguay..	10 juil. 1892	27 juil. 1866	curé, St. Edouard...	Eastman
78 H. A. Simard......	10 juil. 1892	17 avril 1869	à Rome	
79 J. A. Bussière.....	10 juil. 1892	23 oct. 1869	curé, St. Adolphe........	Dudswell
80 J. D. Métivier.....	10 sept. 1893	12 mars 1869	absent	
81 C. A. Gariépy......	10 sept. 1893	29 mai 1870	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
82 J. E. Lemieux.....	11 nov. 1894	4 mai 1864	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
83 H. O. Huart.......	14 juil. 1895	....	vic. Ste Agnès	Ste Agnès, Lac Mégantic
84 O. Martin.........	14 juil. 1895	5 janv. 1868	professeur au Séminaire..	Sherbrooke
85 F. N. Rousseau....	25 août 1895	18 nov. 1865	vic. St. Edmond.........	Coaticook
86 J. A. Côté..	22 sept. 1895	8 sept. 1867	vic. St. Patrice..	Magog
87 J. N. Pellettier....	22 sept. 1895	28 mars 1869	vic. Ste Bibiane.........	Richmond
88 F. H. Lavallée.....	29 juin 1896	6 août 1869	vic. St. Philippe....	Windsor Mills
89 J. E. Hébert	29 juin 1896	14 août 1872	au Séminaire...........	Sherbrooke
90 C. J. Roy........	5 juil. 1896	23 oct. 1869	vic. St. Michel	Sherbrooke
91 H. E. Fraser......	10 janv. 1897	2 mars 1872	vic. St. Hippolyte.......	Wotton
92 J. E. Raymond....	....	3 mars 1871	....	....
93 S. Gervais........	....	27 août 1872	....	....

MISSIONS DANS LE DIOCÈSE

St. Malachie de Melbourne, desservie de Ste Bibiane.

St. Claude de Cleveland, desservie de St. Philippe.

St. Raphaël de Bury, desservie de St. Paul.

St. Wilfrid de Barnston, desservie de St. Thomas.

Précieux-Sang de Capelton, desservie de St. Antoine.

St. Augustin de Woburn, desservie de St. Zénon.

Ste Famille de Newport, desservie de St. Pierre de La Patrie.

St. Charles-Borromée de Spalding, desservie de Ste Agnès.

Ste Priscille de Ditchfield, desservie de Ste Agnès.

St. Hyacinthe de Ditchfield, desservie de St. Zénon.

N.-D. du Rosaire de Sawyerville, desservie de St. Camille de Cookshire.

Asbeste, desservie de Sainte Anne de Danville.

Gibraltar, desservie de St. Edouard.

Mellington, desservie de St. Edouard.

Winslow-Sud, desservie de St. Gabriel.

DONS FAITS AU SEMINAIRE

1896-97

BIBLIOTHÈQUE

ACADÉMIE COMMERCIALE, Montréal
Palmarès.

ARCHEVÊCHÉ DE QUÉBEC
Mandements et Lettres.

BAILLARGÉ L'ABBÉ F. A., curé de Rawdon
Un fascicule de l'*Etudiant* de l'année 1892 et les numéros 8, 9 et 10 de l'année 1891 ; *La Famille,* publiée en 1894.

BÉLANGER L. A., Ecr., Sherbrooke
Le Progrès de l'Est, journal bi-hebdomadaire.

CASGRAIN E., Ecr., L'Islet
Concours provincial de mérite agricole. Rapport des juges.

CHALIFOUX L'ABBÉ H. O., V. G.,
Missale romanum, 2 vols.; Histoire de Charles Quint, 2 vols.; Réflections morales par Lallement, 5 vols.; Dictionnaire historique de F. Tellier, 5 vols.; Theologia moralis, St. A. de Liguori, 5 vols.; Œuvres de St. Anselme, 5 vols.; Théologie morale, 2 vols.; Vie des Pères martyrs, 10 vols.; Novum Testamentum, 1 vol.

CHICOYNE J. A., Ecr., M. P. P., Sherbrooke
Manuel de l'industrie laitière au Canada, par McCarthy ; la vache du pauvre, Mme Jones.

COLLÉGE DE MEMRAMCOOK, N. B.
Annuaire 1895-96.

COLLÉGE COMMERCIAL DE ST. CÉSAIRE
Année scolaire 1895-96.

COLLÉGE DE ST. BONIFACE, Manitoba
Annuaire 1895-96.

COLLÉGE DE STE MARIE DE MONNOIR
Année académique 1895-96.

UNIVERSITÉ LAVAL, Québec
Annuaire 1895-96.

UNIVERSITÉ LAVAL, Montréal
Annuaire 1895-96.

UNIVERSITY OF OTTAWA
Academic Year 1895-96.

DIVERS

CHAPUT OMER, eccl., Séminaire
Une baïonnette.

CASTONGUAY L'ABBÉ A., Séminaire
1 cône de pin provenant des Bermudes.

DASTOUS DAME L. E., Sherbrooke
Un magnifique morceau Spath d'Islande.

JACQUES EUGÈNE, élève
Plusieurs insectes.

LANGLOIS H., Ecr., Sherbrooke
Université de Pavie, (dessin du donateur.)

LAVALLÉE L'ABBÉ H., vicaire, Windsor Mills
Une chauve-souris.

PARÉ F., Ecr., M. D., Sherbrooke
Par testament $3,000.00.

PONTON FÉLIX, Ecr., Brompton Falls
Un morceau de fer naturel ; une partie d'essieu de charrette très ancienne ; plusieurs sortes de pierreries.

PONTON L'ABBÉ J.-B., Sherbrooke
Un vieil essieu en fer trouvé sous terre à Brompton Falls.

RIOUX F., Ecr., M. D., Sherbrooke
Un tableau représentant la cène, d'après Leonard de Vinci.

ROY L'ABBÉ CHARLES JOS., évêché de Sherbrooke
Une partie du crâne d'un Huron ; 2 minéraux provenant du rocher de Percé, Gaspé ; trois catalogues de monnaies ; Jean Bourdon et la Baie d'Hudson, par J. E. Roy.

WYNNE, J.-H., Windsor Mills

Echantillons faisant voir toute la série des transformations que subit le bois pour devenir papier. Ces échantillons proviennent de la fabrique de papier de Windsor Mills.

MUSÉE

NUMISMATIQUE

ANONYME

Un ¼ kopeck, Nicolas I, Russie, 1841 ; un liard, Louis XVI, France, 1785 ; un 50 *centimos*, Alphonse XIII, Espagne, 1886 ; deux 2 *cents*, Etats-Unis, 1865, 1868 ; un 5 *centesimi*, Victor-Emmanuel, Italie, 1867 ; deux *one cent*, Etats-Unis, 1827, 1835 ; un *half-penny*, City Bank, Quebec, 1837 ; deux *one cent*, Nouvelle-Ecosse, 1861, 1864 ; deux *one cent*, Nouveau-Brunswick, 1864 ; trois *half-penny*, Victoria, Angleterre, 1861, 1862, 1883 ; un *one cent*, Victoria, Canada, 1859 ; un *one cent*, Nouveau-Brunswick, 1861 ; un *half-penny*, George III, Irlande, 1805 ; un *half-penny*, Ontario, 1854 ; quatre jetons anglais.

BERNIER L'ABBÉ L. N., Sainte-Anne de la Pointe au Père

Trois médailles différentes du pèlerinage de Sainte-Anne de la Pointe au Père.

BOULÉ OLIVA, élève

Un *one cent*, Etats-Unis, 1835.

BRASSARD L'ABBÉ P., Weedon

Une médaille contenant le *Pater Noster* en langue anglaise ; un 1 kopeck, Alexandre II, Russie, 1860.

CARDINAL E. A., Ecr., Montréal

Quarante variétés du *bouquet* de Montréal ; numéros d'après le *Collectionneur Illustré des Monnaies Canadiennes*, par P. N. Breton. Deux numéros 157, un 161, 162, 163, 165, 167, 168, 169, deux 171, trois 174, deux 175, un 176, 178, deux 180, un 182, 183, 184, 185, 187, 188, 190, 191, deux 192, un 193, quatre 195, trois 196, un 197, 198.

GIGNAC L'ABBÉ J. A. H., Sherbrooke
Une médaille, *Sancta familia sub tuum præsidium confugimus* ; un sou, *bouquet*, Montréal ; un jeton canadien.

HAMEL L'ABBÉ J., D'Israëli
Un 5 centimes, Napoléon III, France, 1863.

LAROCQUE L'ABBÉ J. S., Sherbrooke
Un *one cent*, New-Foundland, 1880 ; un 2 centimes, Léopold I, Belgique, 1857.

LAVALLÉE L'ABBÉ H., Windsor Mills
Un *half-penny*, Ontario, 1854 ; un jeton anglais ; un *half-penny*, Nouvelle-Ecosse, 1840 ; deux *one penny*, Victoria, Angleterre, 1861, 1862 ; un sou, (not one cent fortribute), Millions for defense ; un *half-penny*, Nouvelle-Ecosse, 1832 ; un *half-penny*, Bank of Montreal, 1844.

LAVALLÉE ULRIC, Ecr., Montréal
Un jeton, Lewiston's Auburn Ry., one fare.

LAVIGNE WILFRID, élève
Un *half-penny*, Banque de Québec, 1837 ; une pièce espagnole.

LECLERC M. ALBERT, Sherbrooke-Est
Un 1 *skilling*, Rigsmont, Frédéric VII, Danemark, 1856 ; un 10 centimes, William III, grand-duché de Luxembourg, 1859.

LEMIEUX L'ABBÉ J. E., Séminaire
Une vieille médaille du Sacré-Cœur de Jésus, trouvée sur l'emplacement de l'ancienne chapelle des Jésuites, à Chicoutimi ; deux jetons de Kerwin & Murphy, good for one ride ; un 5 centimes, Napoléon III, France, 1855.

LIPPÉ L'ABBÉ J. A., Coteau Station, Soulanges
Une collection de 94 timbres rares.

MAGUIRE M. JAMES, Sherbrooke
Un sou de l'Ile du Prince-Edouard, 1857 ; une demi-sapèque chinoise ; un *half-penny*, City Bank, 1837 ; un *one cent*, Etats-Unis, 1847.

POITOU MADAME C., Montréal
Trois grandes médailles d'aluminium du Sacré-Cœur de Jésus; une médaille de A. Rodriguez; une médaille d'aluminium du Frère Gerard Majella; une médaille de Saint-Benoit.

RIOUX J. F., M. D., Sherbrooke
Une pièce d'argent du Mexique.

ROBERGE CLOVIS, élève
Un jeton *d'exposition.*

ROY L'ABBÉ CHARLES JOS., Sherbrooke
Un billet de $2, Bank of Prince Edward Island, Charlottetown, 1 janvier, 1877; une pièce d'argent, Charles: Duc de Calais, de Bourgogne, de Lorraine et de Gueldre. Rev. Nouvelle Monnaie frappée à Nancy vers l'an 1500; un *bouton* Tupper; une grande médaille de Saint-Antoine de Padoue; une médaille de Saint François d'Assise; deux médailles différentes de l'Eglise de Sainte-Anne de Beaupré; deux petites médailles de Saint-Antoine de Padoue; deux médailles, Pius IX Pont. Max. 1846, souvenir du jubilé universel, 1869; une médaille de l'Immaculée Conception à la Grotte de Lourdes; une médaille de S. Francisco; une médaille de l'archiconfrérie de la garde d'honneur du Sacré-Cœur; une médaille, Pius IX, XXIV anno, concilium œcumenicum 8 D. 1869; une grande médaille de l'Immaculée Conception; deux médailles de la Sainte-Famille; deux médailles, Œuvre de la Sainte-Enfance; deux médailles du tombeau de Sainte-Philomène.

ST. JEAN L'ABBÉ EUGÈNE, Sherbrooke
Un billet de $4 de la *Mechanics Bank*, Montréal.

TANGUAY L'ABBÉ E. C., Sherbrooke
Un billet de 25 *cents*, Dominion of Canada, 1 mars 1870; un chèque ($1), Eastern Townships Bank; un billet de 5 *cents*, fractional currency, United States, America; un billet de 50 *cents*, State of Virginia, city of Richmond, 1862; un billet ($1), The Exchange Bank of Virginia, 1862; Souvenir-Jubilé Sacerdotal de S. G. Mgr. L. Z. Moreau, évêque de Saint Hyacinthe, le 20 et le 21 janvier, 1897.

Théberge l'Abbé P. L., Ham Sud

Un *half-penny*, Bank of Montreal, 1842 ; un *half-penny*, Quebec Bank token, 1852 ; un 10 centimes, Napoléon III, France, 1853 ; un *half-penny*, *Papineau*, Quebec Bank, 1837 ; un *half-penny*, *Papineau*, City Bank, 1837 ; un 1 réal, Isabelle II, Espagne, 1838 ; un jeton canadien ; un 5 centimes, Napoléon III, France, 1861.

Vaillancourt l'Abbé G., St. Georges de Windsor

Un *money order* de 3 *shillings*, Mile End Road, No. 291, E. 1969, Angleterre.

Vincent J. E., eccl., Séminaire

Un *one penny*, George IV, Angleterre, 1827.

Inventaire du Musée Numismatique

Médailles	367
Monnaies et jetons	1246
Papier-monnaie	139
Total	1752

Les chiffres suivants indiquent le nombre de pièces provenant de différents pays du monde :

Roumanie, 2 ; Pologne, 5 ; Colombie Anglaise, 2 ; Grèce, 14 ; Genève, 1 ; Finlande, 13 ; Sardaigne, 6 ; Etats du Pape, 15 ; République Saint-Marin, 2 ; Italie, 17 ; Ile de Chypre, 3 ; Autriche, 7 ; République Romaine, 1 ; Suisse, 11 ; Allemagne, 21 ; Grand-Duché de Bade, 1 ; Prusse, 7 ; Zélande, 2 ; Turquie, 25 ; Naples et Deux-Siciles, 2 ; Lombardie-Venise, 1 ; Westphalie, 2 ; Hollande, 3 ; Portugal, 6 ; Anvers, 1 ; Espagne, 25 ; Java, 1 ; France, 52 ; Strasbourg, 1 ; Grand-Duché de Luxembourg, 2 ; Belgique, 32 ; Toscane, 1 ; Brabant, 5 ; Virginie, 1 ; Pays-Bas, 13 ; Utrecht, 2 ; Danemark, 12 ; Aix-la-Chapelle, 1 ; Suède, 16 ; Francfort-sur-le-Mein, 1 ; Norvège, 9 ; Nevers, 1 ; Jersey, 10 ; Saxe, 1 ; Guernesey, 5 ; Ecosse, 1 ; Irlande, 6 ; Bavière, 1 ; Empire Romain, 6 ;

Madère, 1 ; Angleterre, 142 ; Ile de Man, 1 ; Nord-Ouest, 2 ; Egypte, 27 ; Uruguay, 1 ; Canada, 241 ; Bombay, 1 ; République Argentine, 4 ; Santa-Fé de Bogota, 1 ; Japon, 6 ; Jamaïque, 2 ; Colombies Françaises, 3 ; Chili, 5 ; Chine, 20 ; Madras, 2 ; Pérou, 4 ; Brésil, 8 ; Indes Orientales, 5 ; Russie, 21 ; New-Jersey, 1 ; Haïti, 8 ; Mexique, 7 ; Nouvelle-Ecosse, 38 ; Guinée Anglaise, 3 ; Connecticut, 1 ; Bermudes, 2 ; Massachusetts, 1 ; Terreneuve, 25 ; Californie, 3 ; Ile du Prince Edouard, 15 ; Nouveau-Brunswick, 14 ; Straits settlements, 3 ; Etats-Unis d'Amérique, 248.

☞ Le Séminaire acceptera avec reconnaissance, *manuscrits, livres, gravures, brochures, photographies, cartes, timbres, médailles, monnaies, jetons, billets de banque, oiseaux* et *animaux sauvages.* C'est en effet l'intention du Séminaire de former un musée aussi complet que possible de la faune, de la flore et des minéraux des Cantons de l'Est.

Chant

M. l'abbé J. L. H. ROY, Professeur de la 1ère Classe.
M. l'abbé T. O'NEIL, Professeur de la 2me Classe.
M. W. LARUE, Acol., Professeur de la 3me Classe.
M. E. VINCENT, Eccl., Professeur de la 4me Classe.

Musique

E. SYLVESTRE, Ecr. N. P., Professeur de Piano.
E. C. GATIEN, Ecr. Professeur de Fanfare.
M H. LALIME, Professeur de Violon.

Médecin de la Maison

J. F. RIOUX, M. D.

Cours de Théologie

M. l'abbé ALEX. MALTAIS, J. C. D., Professeur.

Traités Enseignés:

EN MORALE

De præceptis Ecclesiæ, De justitia et jure, De contractibus, De statibus particularibus.

EN DOGME

De Ecclesia, De regula fidei.

Séminaristes

HERMÉNÉGILDE FRASER, **Diacre.
STANISLAS GERVAIS, Diacre.
JOSEPH EDOUARD RAYMOND, Sous-Diacre.
WILFRID LARUE, Acolyte.

**Ordonné durant l'année.

OLIVIER ZACHARIE LETENDRE, Acolyte.
JEAN BERGERON, Acolyte.
R. WENDELL REILLY, *Acolyte.
EMILE GENEST, *Acolyte.
ALFRED PARENT, *Acolyte.
JOSEPH ALCIDE VAUDREUIL, Eccl.
JOSEPH MICHAUD, Eccl.
OMER CHAPUT, Eccl.
CHARLES MCGEE, Eccl.
EMILE VINCENT, Eccl.

ORDINATIONS

25	septembre	1896—	J. Michaud,	*Tonsure,*	Chapelle du Séminaire
	"	"	O. Chaput,	"	"
	"	"	C. McGee,	"	"
	"	"	E. Vincent,	"	"
3	janvier	1897—	S. Gervais,	*Diacre,*	Cathédrale
	"	"	H. Fraser,	"	"
10	"	"	H. Fraser,	*Prêtrise,*	"

---

*Au Grand Séminaire de Montréal.



LISTE DES ÉLÈVES—1896-97.

Adam Wilfrid, Pensionnaire............D'Israëli
Alain Pierre, P........................D'Israëli
Allard Louis, P........................Crookstown, Min.
Arel Hilarion, Demi-pensionnaire ....Sherbrooke
Archambault Victor, Externe...........Sherbrooke
Audet Victor, E...... ....Sherbrooke
Audet Oliva, D.-P.....................Sherbrooke-Est
Baril Arthur, P........................Stanfold
Beauchesne Ephrem, D.-P...............Sherbrooke-Est
Beaulne Adelmar, E....................Sherbrooke
Beaulne Oliva, E......................Sherbrooke
Beaulne Norbert, E....................Sherbrooke
Bégin Léonide, E......................Sherbrooke
Bégin Arsène, E.......................Sherbrooke
Bélanger Joseph, P....................La Patrie
Bélanger Adjutor, E...................Sherbrooke-Est
Bélanger Télesphore, D.-P........... ...Sherbrooke-Est
Bélanger Edouard, D.-P........... ......Sherbrooke-Est
Bergeron Albert, P....................Somerset
Bernier Arcadius, P...................Garthby
Bérubé Oliva, E.......................Sherbrooke-Est
Biron Dolor, E........................Sherbrooke-Est
Blais Auguste, P......................Fitchburg, Mass.
Blanchette Wilfrid, P.................Acton Vale
Boissonnault Antoine, P...............Grande Ligne, St. Blaise
Boisvert Alfred, D.-P.................Sherbrooke-Est
Bonin Arthur, P.......................Scotstown
Bolduc Louis, P.......................St. Victor de Tring
Bouchard Adélard, D.-P................Sherbrooke
Boucher Georges, D.-P.................Sherbrooke
Boucher Jules, P..... ....Greenville, Me.
Boudreau Edouard, E...................Sherbrooke-Est
Boudreau Félix, E.....................Sherbrooke-Est
Boulé Irénée, D.-P....... ....Sherbrooke-Est
Bourassa Eugène, P....................Windsor Mills
Bousquet Wilfrid, P...................St. Denis
Brousseau Emile, P..... ....St. Hyacinthe
Bruneau Ernest, P.....................Stanfold
Burge Willie, D.-P....................Lennoxville
Byrne John, P.........................Charlesbourg
Cabana Eudore, E......................Sherbrooke
Cabana Hubert, D.-P...................Sherbrooke
Cabana Thomas, D.-P.......... .....Sherbrooke

Camirand Alfred, P....................Sherbrooke-Est
Camirand Arthur, D.-P..................Sherbrooke-Est
Casgrain Georges, P..................L'Islet
Carrier Joseph, E....................Sherbrooke
Carroll Napoléon, D.-P.................Sherbrooke
Carter Warren, D.-P..................Lennoxville
Chamberland Edouard, D.-P.............Sherbrooke
Champigny Joseph, E..................Sherbrooke
Champoux Ovilard, D.-P................Lac Aylmer
Champoux Frank, D.-P.................D'Israëli
Champoux Louis, D.-P..................D'Israëli
Chaput Hector, E.....................Sherbrooke
Chartier Willie, D.-P..................Sherbrooke
Chassé Alfred, D.-P...................Sherbrooke
Clarke Charles, E.....................Sherbrooke
Cloutier Eugène, P....................Woonsocket, R. I.
Cooke William, P.....................D'Israëli
Côté Joseph, P.......................Berlin, N. H.
Cotnoir Bernardin, P..................St. Germain
Couillard Barthélémy, D.-P.............St. Eugène
Coulombe Joseph, P...................Garthby
Courtemanche Hector, D.-P.............Clifton
Crépeau Armand, D.-P.................St. Camille
Darche Omer, D.-P....................Sherbrooke
Demers James, P......................Weedon
Desève Henri, D.-P....................Sherbrooke
Desève Eugène, D.-P...................Sherbrooke
Desrochers Alfred, D.-P................Marbleton
Desruisseaux Alfred, D.-P..............Sherbrooke-Est
Dion Edmond, E.......................Sherbrooke-Est
Dufresne Misaël, P....................Woonsocket, R. I.
Dumont Joseph, E.....................Sherbrooke
Dupont Avila, P.......................New Bedford, Mass.
Duprés Godefroy, D.-P.................Biddeford, Me.
Elie Lucien, D.-P......................Sherbrooke
Faucher Joseph, D.-P..................St. Zéphirin
Favreau Napoléon, D.-P................Sherbrooke
Fontaine Evariste, P...................Coaticook
Fortier Hugues, P......................Ste Marie, Beauce
Fortin Alfred, P.......................Cookshire
Fréchette Ena, P......................Stanfold
Fuller Harold, E......................Sherbrooke
Gaboury Lucien, D.-P..................Sherbrooke
Gaboury John, P......................Jacksonville, Alab.
Gaboury Frank, P.....................Jacksonville, Alab.



Congrégation de la Sainte Vierge

M. l'abbé P. A. LEFEBVRE, Père Spirituel.
H. LALIME, Préfet.

Assistants {A. Bonin, E. Cloutier | Lecteurs {J. Bélanger, R. Raymond

Secrétaire : F. Marceau
Trésorier : F. Marceau
Sacristain : L. Marcotte
Portier : R. Millar.

Conseillers

MM. H. Lalime	MM. L. Marcotte
A. Bonin	R. Millar
E. Cloutier	A. Langevin
F. Marceau	A. Dupont
J. Bélanger	R. Raymond

CONGRÉGANISTES

H. Lalime	H. Fortier	E. Rioux	D. Lippé
A. Bonin	L. Gagnon	A. Bouchard	L. Raymond
E. Cloutier	E. Boudreau	A. Fortin	M. Gaulin
F. Marceau	J. Miller	C. LaRocque	N. Favreau
J. Bélanger	S. Raymond	L. Robitaille	G. Boucher
R. Raymond	H. Courtemanche	L. Laurendeau	A. Chassé
L. Marcotte	A. Gauvin	G. Letendre	A. Rochette
R. Millar	E. Fréchette	A. Blais	J. Savage
A. Langevin	C. Timmons	L. Champoux	T. Cabana
A. Dupont	G. La Mothe	H. Cabana	L. Gaboury
E. Jacques	E. Têtu	T. Marceau	C. Roberge
U Blanchette	O. Champoux	D. Manseau	Z. Marcotte
J. Préfontaine	L. Lussier	D. Lefebvre	G. Nadeau
A. Bernier	E. Bourassa	A. Crépeau	J. Coulombe
H. Lefebvre	H. Lanctôt	J. Roy	B. Couillard
U. Bousquet	L. Giroux	L. St. Laurent	F. Champoux
A. Meunier	E. Manseau	C. Raymond	J. Côté
M. McAuley	E. Brousseau	B. Cotnoir	T. Bélanger
E. Geoffroy	V Geoffroy	A. Bergeron	E. Rousseau
J. Robert	A. Boissonnault	E. Maitin	
D. Gariépy	E. Fontaine	L. St. Onge	
G. Rheault	P. Alain	A. Baril	

85 Congréganistes.

Ligue du Sacré-Cœur de Jésus

DIRECTEUR

M. l'abbé J. L. H. ROY.

ASSISTANT-DIRECTEUR

M. l'abbé P. J. A. LEFEBVRE.

PRÉSIDENT

M. HERMÉNÉGILDE LALIME.

Zélateurs :

MM. H. Lalime
A. Bonin
F. Marceau
J. Bélanger
R. Raymond

MM. L. Marcotte
L. Bégin
R. Millar
A. Langevin
A. Dupont



12 oct.—Discussion : Qui, du Canada ou des Etats-Unis, a possédé les plus grands hommes.
Roland Millar : Discours en faveur de Montcalm.
Jean-Bte. Turcotte : Discours en faveur de Washington.
Chronique : Joseph Faucher.

19 oct.—Discussion : Dolor Biron : Discours en faveur de Longfellow.
Roland Millar : Discours en faveur de Crémazie.
Chronique : Hugues Fortier.

26 oct.—Compositions : Léon Marcotte : Les deux cloches.
Dolor Biron : La mort de Cézar.
Déclamations : Adélard Bouchard : La petite robe.
Arthur Bonin : L'indépendance pontificale.
Chronique : Léon Gagnon.

3 nov.—Compositions : Eugène Cloutier : Abbé de St. Denis à Philippe le Hardi.
Flavianus Marceau : St. Louis à ses soldats.
Déclamation : Herménégilde Lalime : La rapidité de la vie.
Chronique : Arthur Bonin.

10 nov.—Compositions : Flavianus Marceau : Tisagoras pour Miltiade.
Léon Marcotte : Scène de la vie ouvrière.
Déclamation : MM. Savage, Têtu et Baril : Scène du Grondeur.
Chronique : Alfred Fortin.

17 nov.—Déclamations anglaises : Louis St. Laurent : Poland.
Henri Désève : The Savoyard's return.
Ovila Dupont : Cleopatra dying.
Esdras Rousseau : Have patience.
James Demers : To-morrow.
Clifford Reilly : The little regiment.
James Reilly : Pleading extraordinary.

19 nov.—Déclamation : Misaël Gaulin : Waterloo.
Discussion : L'étude du grec est-elle nécessaire dans un cours classique ? Charles LaRocque défend cette étude, Joseph Bélanger et Léonide Bégin l'attaquent.
Chronique : Nappléon Favreau.

24 nov.—Déclamations : Hugues Fortier : La mère du missionnaire.
Alfred Fortin : Le meunier, son fils et l'âne.
Discussion : Qui, de l'Angleterre ou de la France, a produit les plus grands hommes ?
Alfred Fortin : Napoléon, conquérant et législateur.
Napoléon Favreau : Wellington, guerrier ; Gladstone, législateur.
Chronique : Louis Miller.

7 déc.—Déclamations : Alfred Fortin : Le chat et la lunette.
Arsène Bégin : L'enfant et le chien.
Discussion : Eugène Cloutier : Shakespeare, poëte.
Flavianus Marceau : Corneille, poëte.
Chronique : Joseph Bélanger.

14 déc.—Compositions : Joseph Champigny : Le chien de chasse.
Dolor Biron : Un coucher du soleil.
Discussion : Eugène Cloutier : L'Angleterre et ses grands hommes.
Flavianus Marceau : La France et ses grands hommes.
Chronique : Charles LaRocque.

21 déc.—Compositions : Charles LaRocque : Les deux mères.
Eugène Cloutier : Charles Martel à Poitiers.
Déclamation : Monsieur le Directeur : Le pélican.
Chronique : Léon Marcotte.

12 janv., 1897—Elections.

19 janv.—Composition : Léon Marcotte : Le juge de Colmar.
Déclamation : Napoléon Favreau : Nous sommes sept.
Chronique : Sabin Raymond.

26 janv.—Discussion : Quels sont le pays, le monument et l'homme que je désire davantage voir ?
Joseph Champigny : L'Italie, les catacombes.
Dolor Biron : L'Asie-Mineure, le Colisée.
Chronique : Godfroy Dupré.

2 fév.—Discussion : Joseph Champigny : Léon XIII.
Dolor Biron : Bismark.
Chronique : Roland Millar.

17 fév.—Séance publique :
Hugues Fortier : Discours d'ouverture : Louis Veuillot.
Flavianus Marceau : Rapport du Secrétaire sur les travaux académiques.
Déclamations (concours).
Oliva Bérubé : Auguste à Cinna.
Clifford Reilly : The battle of Fontenoy.
Eugène Cloutier : L'enfant pauvre.
Flavianus Marceau : Le crucifix.
Godfroy Dupré : Barbasson.
John Reilly : Curse of Regulus.
Misaël Gaulin : L'expiation.
Hugues Fortier : Pour le drapeau.
Herménégilde Lalime : The witness.
Phydime Hémond : Les Templiers.
Dialogues : Hugues Fortier et Misaël Gaulin : La journée des dupes.
Godfroy Dupré, Phydime Hémond et Eugène Cloutier : Une scène de police correctionnelle.

Uu magnifique prix offert pour le concours de déclamation par M. l'abbé J. H. Roy, Supérieur du Séminaire, a été remporté par Misaël Gaulin.

31 fév.—Composition : Charles LaRocque : La chèvre de M. Séguin.
Déclamations : Alfred Fortin : Mme Barbasson.
Napoléon Favreau : Le singe qui montre la lanterne magique.
Chroniques : Léonide Bégin et Clifford Reilly.

14 mars—Déclamation : Jean-Bte. Turcotte : Le tombeau de Napoléon.
Compositions : Joseph Bélanger : Sans mère.
Alfred Fortin : Antoine sur la mort de César.
Chronique : Samuel Gendreau.

21 mars—Déclamation : Dolor Biron : Marius dans les marais de Minturnes.
Composition : Joseph Champigny : Un moine dormeur.
Chronique : Louis Laurendeau.

28 mars—Compositions : Léon Marcotte : La femme du pêcheur.
Flavianus Marceau : Robespierre contre Danton.
Déclamation : Phydime Hémond : La nuit.
Chronique : Avila Dupont et Adélard Langevin.

6 avril—Déclamations : Arthur Bonin : Les étapes de l'amour de Dieu.
Phydime Hémond : J'ai un défaut.
Phydime Hémond : Un tic.
Chroniques : Dolor Biron et Joseph Champigny.



FAVEURS ACCORDÉES

A SA GRANDEUR MONSEIGNEUR ANTOINE RACINE,

ÉVÊQUE DE SHERBROOKE,

PAR SA SAINTETÉ LÉON XIII

DANS L'AUDIENCE DU 5 MARS 1892.

TRÈS SAINT PÈRE,

Antoine Racine, évêque de Sherbrooke, Canada, humblement prosterné aux pieds de Votre Sainteté, La supplie de vouloir bien lui accorder les faveurs suivantes :

1o. De distribuer, comme récompense, à la fin de chaque année scolaire, des médailles d'or et d'argent frappées à l'effigie de Votre Sainteté, aux élèves du petit Séminaire de St. Charles-Borromée de Sherbrooke, ainsi qu'aux élèves des diverses institutions du diocèse de Sherbrooke.

2o. Pour la distribution solennelle de ces médailles, d'employer la formule suivante :

"MÉDAILLE OFFERTE PAR SA SAINTETÉ LÉON XIII."

DISTRIBUTION

Solennelle des Prix

Lundi soir, 21 Juin 1897

COURS CLASSIQUE

PHILOSOPHIE SENIOR

Philosophie

PRIX présenté par S. G. MGR. PAUL LAROCQUE.

Prix .... Emile Rioux
Accessit .... Hugues Fortier

Astronomie

Prix .... H. Fortier
Accessit .... E. Rioux

Mathématiques

Prix .... E. Rioux
Accessit .... H. Fortier

PHILOSOPHIE JUNIOR

Philosophie

Prix .... Louis Raymond
Accessit .... Léon Gagnon

Astronomie

Prix .... L. Raymond
Accessit .... L. Gagnon

Mathématiques

Prix	........................L. Gagnon
Accessit	........................L. Raymond

RHÉTORIQUE

Excellence

Prix présenté par le Rév. J. O. Bernier, curé de St. Romain, diocèse de Sherbrooke.

Prix	........................Flavianus Marceau
Accessit	........................Eugène Cloutier

Application

Premier prix	........................Edouard Boudreau
Second "	........................Arthur Bonin
Accessit 1o	........................Napoléon Favreau
" 2o	........................Misaël Gaulin

Thème latin

Premier prix	........................F. Marceau
Second "	........................E. Boudreau
Accessit 1o	........................E. Cloutier
" 2o	........................M. Gaulin

Version latine

Premier prix	........................F. Marceau
Second "	........................E. Boudreau
Accessit 1o	........................Alfred Fortin
" 2o	........................E. Cloutier

Version grecque

Premier prix	........................E. Cloutier
Second "	........................A. Fortin
Accessit 1o	........................F. Marceau
" 2o	........................E. Boudreau

Rhétorique et Eloquence

Premier prix........................F. Marceau
Second " ....E. Cloutier
Accessit 1o ....E. Boudreau
" 2o ....N. Favreau

Histoire Moderne

Premier prix........................F. Marceau
Second " ....E. Cloutier
Accessit 1o ....E. Boudreau
" 2o ....N. Favreau

Composition littéraire

Premier prix........................F. Marceau
Second " ....E. Boudreau
Accessit 1o ....E. Cloutier
" 2o ....A. Fortin

Analyse de Bossuet

Premier prix........................N. Favreau
Second " ....M. Gaulin
Accessit 1o ....E. Cloutier
" 2o ....F. Marceau

Histoire contemporaine

Premier prix........................E. Cloutier
Second " ....F. Marceau
Accessit 1o ....N. Favreau
" 2o ....E. Boudreau

Histoire du Canada

Premier prix ....F. Marceau
Second " ....E. Cloutier
Accessit 1o ....E. Boudreau
" 2o ....N. Favreau

Prix d'Académie

Prix ....E. Cloutier

BELLES-LETTRES

Excellence

Prix présenté par le Rév. C. Paradis, curé de Littleton, N. H.

Prix .... Joseph Bélanger
Accessit .... Léonide Bégin

Application

Premier prix .... J. Bélanger
Deuxième " .... Léonidas Robitaille
Troisième " .... L. Bégin
Accessit 1o .... Léon Marcotte
" 2o .... Charles LaRocque

Grammaire latine

Premier prix .... J. Bélanger
Deuxième " .... L. Robitaille
Troisième " .... L. Bégin
Accessit 1o .... C. LaRocque
" 2o .... Eudore Lasnier

Thème latin

Premier prix .... E. Lasnier
Deuxième " .... J. Bélanger
Troisième " .... Clifford Reilly
Accessit 1o .... L. Bégin
" 2o .... L. Robitaille

Version latine

Premier prix .... C. Reilly
Deuxième " .... J. Bélanger
Troisième " .... L. Marcotte
Accessit 1o .... L. Bégin
" 2o .... C. LaRocque

Prose latine

Premier prix .... C. Reilly
Deuxième " .... C. LaRocque
Troisième " .... L. Marcotte
Accessit 1o .... L. Robitaille
" 2o .... L. Bégin

Grammaire grecque

Premier prix .... L. Robitaille
Deuxième " .... J. Bélanger
Troisième " .... C. LaRocque
Accessit 1o .... L. Bégin
" 2o .... C. Reilly

Version grecque

Premier prix .... J. Bélanger
Deuxième " .... L. Bégin
Troisième " .... C. LaRocque
Accessit 1o .... C. Reilly
" 2o .... L. Marcotte

Poëtique

Premier prix .... J. Bélanger
Deuxième " .... C. LaRocque
Troisième " .... C. Reilly
Accessit 1o .... Georges Boucher
" 2o .... L. Bégin

Composition littéraire

Premier prix .... L. Marcotte
Deuxième " .... J. Bélanger
Troisième " .... C. LaRocque
Accessit 1o .... C. Reilly
" 2o .... L. Bégin

Histoire du Moyen-Age

Premier prix .... L. Bégin
Deuxième " .... John Reilly

Troisième prix .... C. LaRocque
Accessit 1o .... L. Marcotte
" 2o .... J. Bélanger

Géographie

Premier prix .... J. Bélanger
Deuxième " .... C. LaRocque
Troisième " .... L. Robitaille
Accessit 1o .... L. Bégin
" 2o .... L. Marcotte

Histoire littéraire

Premier prix .... J. Bélanger
Deuxième " .... L. Bégin
Troisième " .... J. Reilly
Accessit 1o .... C. LaRocque
" 2o .... L. Marcotte

Académie

Prix .... L. Marcotte

VERSIFICATION

Excellence

Médaille d'or présentée par M. P. S. MURPHY, de Montréal.

Prix .... Jean-Bte. Turcotte
Accessit .... Joseph Champigny

Application

Premier prix .... Hector Courtemanche
Second " .... J. B. Turcotte
Accessit .... Roland Millar

Grammaire latine

Premier prix .... J. B. Turcotte
Second " .... R. Millar
Accessit .... Dolor Biron

Thème latin

Premier prix .... J. B. Turcotte
Second " .... J. Champigny
Accessit .... D. Biron

Version latine

Premier prix .... J. Champigny
Second " .... J. B. Turcotte
Accessit .... D. Biron

Prosodie latine

Premier prix .... D. Biron
Second " .... J. B. Turcotte
Accessit .... R. Millar

Prose latine

Premier prix .... J. B. Turcotte
Second " .... J. Champigny
Accessit .... R. Millar

Grammaire grecque

Premier prix .... R. Millar
Second " .... J. B. Turcotte
Accessit .... H. Courtemanche

Version grecque

Premier prix .... D. Biron
Second " .... J. B. Turcotte
Accessit .... R. Millar

Littérature

Premier prix .... J. B. Tnrcotte
Second " .... J. Champigny
Accessit .... R. Millar

Histoire romaine

Premier prix .... J. B. Turcotte
Second " .... D. Biron
Accessit .... R. Millar

Histoire Sainte

Premier prix.. A. Dupont
Deuxième " ....Z. Marcotte
Troisième " ....Henri Desève
Accessit 1o ....G. Letendre
" 2o ....H. Chaput

Géographie

Premier prix..L. St. Laurent
Deuxième " ....H. Desève
Troisième " ....Z. Marcotte
Accessit 1o ....G. Letendre
" 2o ....H. Chaput

Académie

Prix ....L. St. Laurent

—•—

COURS COMMERCIAL

CLASSE D'AFFAIRES

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix présenté par M. W. Gaboury, gérant de la Banque Nationale, de Sherbrooke.

Prix ....Joseph Nap. Beaulne
Accessit ....Joseph Savage

Application

Premier prix..J. L. Beaulne
Deuxième " ....Oliva Beaulne
Troisième " ....Joseph Harton

Quatrième prix	Wilfrid Lavigne
Accessit 1o	Ena Fréchette
" 2o	John Gaboury
" 3o	Albert Rochette

Grammaire

Premier prix	J. Savage
Deuxième "	Frederick McCabe
Troisième "	Victor Audet
Quatrième "	Edmond Dion
Accessit 1o	J. Harton
" 2o	O. Beaulne
" 3o	Ludger St. Onge

Epellation

Premier prix	F. McCabe
Deuxième "	Warren Carter
Troisième "	J. Gaboury
Quatrième "	J. Savage
Accessit 1o	Daniel Mullins
" 2o	O. Beaulne
" 3o	J. Harton

Comptabilité

Premier prix	J. N. Beaulne
Deuxième "	O. Beaulne
Troisième "	Irénée Boulay
Quatrième "	J. Savage
Accessit 1o	F. McCabe
" 2o	Eugène Olivier
" 3o	A. Rochette

Droit Commercial

Premier prix	J. N. Beaulne
Deuxième "	O. Beaulne
Troisième "	J. Savage
Quatrième "	J. Harton

Traduction

Premier prix .... L. St. Onge
Deuxième " .... I. Boulay
Troisième " .... E. Olivier
Quatrième " .... O. Champoux
Accessit 1o .... E. Dion
" 2o .... J. Gaboury
" 3o .... J. Savage

Clavigraphie (Type-writing)

Premier prix .... J. N. Beaulne
Deuxième " .... O. Beaulne
Troisième " .... E. Olivier
Quatrième " .... J. Harton
Accessit 1o .... F. McCabe
" 2o .... L. St. Onge
" 3o .... J. Savage

Sténographie

Première Division

Premier prix .... J. N. Beaulne
Deuxième " .... O. Beaulne
Troisième " .... A. Rochette
Accessit 1o .... J. Savage et F. McCabe
" 2o .... L. St. Onge
" 3o .... O. Champoux

Deuxième Division

Premier prix .... Antonio St. Jean
Deuxième " .... Hubert Cabana
Troisième " .... Harold Fuller
Accessit 1o .... Rodolphe Langis
" 2o .... E. Desève
" 3o .... Thomas Cabana

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix .... Ludger St. Onge
Accessit .... Eugène Olivier

Application

Premier prix .... L. St. Onge
Deuxième " .... Joseph Harton
Troisième " .... Joseph Nap. Beaulne
Quatrième " .... Charles Raymond
Accessit 1o .... Wilfrid Lavigne
" 2o .... David Gariépy
" 3o .... Oliva Beaulne
" 4o .... Wilfrid Bousquet.

Grammaire française

Premier prix .... L. St. Onge
Deuxième " .... E. Olivier
Troisième " .... Irénée Boulay
Quatrième " .... W. Lavigne
Accessit 1o .... Joseph Savage
" 2o .... J. N. Beaulne
" 3o .... J. Harton
" 4o .... O. Beaulne

Art Epistolaire

Premier prix .... L. St. Onge
Deuxième " .... W. Lavigne
Troisième " .... J. Savage
Quatrième " .... I. Boulay
Accessit 1o .... Arthur Baril
" 2o .... J. Harton
" 3o .... Antoine Boissonneault
" 4o .... Ovilard Champoux

Histoire du Canada

Premier prix .... J. Savage
Deuxième " .... L. St. Onge

Troisième prix........................I. Boulay
Quatrième " ....Victor Audet
Accessit 1o ....J. Harton
" 2o ....Laurent Lussier
" 3o ....Clovis Roberge
" 4o ....Lucien Gaboury

Lecture raisonnée

Premier prix........................L. St. Onge
Deuxième " ....J. Harton
Troisième " ....I. Boulay
Quatrième " ....V. Audet
Accessit 1o ....W. Bousquet
" 2o ....Eugène Têtu
" 3o ....Napoléon Carroll
" 4o ....Edmond Dion

Composition littéraire

Premier prix........................A. Boissonneault
Deuxième " ....L. St. Onge
Troisième " ....I. Boulay
Quatrième " ....J. Savage
Accessit 1o ....J. Harton
" 2o ....A. Rochette
" 3o ....E. Têtu
" 4o ....N. Carroll

Prix d'Académie

Prix ....L. St. Onge

SECONDE

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix ....Hector Lanctôt
Accessit ....Eugène Têtu

Application

Premier prix	H. Lanctôt
Deuxième "	Wilfrid Bousquet
Troisième "	Wilfrid Blanchette
Accessit 1o	Gustave Rheault
" 2o	Laurent Lussier
" 3o	Télesphore Marceau

Grammaire

Premier prix	H. Lanctôt
Deuxième "	E. Têtu
Troisième "	W. Blanchette
Accessit 1o	Misaël Dufresne
" 2o	Josaphat Gaulin
" 3o	Esdras Rousseau

Epellation

Premier prix	H. Lanctôt
Deuxième "	W. Blanchette
Troisième "	M. Dufresne
Accessit 1o	Hector Gosselin
" 2o	E. Têtu
" 3o	L. Lussier

Tenue des Livres

Premier prix	L. Lussier
Deuxième "	W. Blanchette
Troisième "	M. Dufresne
Accessit 1o	H. Lanctôt
" 2o	E. Têtu
" 3o	W. Bousquet

Traduction

Premier prix	E. Têtu
Deuxième "	H. Gosselin
Troisième "	M. Dufresne
Accessit 1o	H. Lanctôt
" 2o	J. Gaulin
" 3o	W. Blanchette

Géographie

Premier prix .... H. Lanctôt
Deuxième " .... Ephrem Beauchesne
Troisième " .... L. Lussier
Accessit 1o .... M. Dufresne
" 2o .... Gustave Rheault
" 3o .... E. Rousseau

Lecture

Premier prix .... E. Rousseau
Deuxième " .... H. Gosselin
Troisième " .... Joseph Côté
Accessit 1o .... H. Lanctôt
" 2o .... M. Dufresne
" 3o .... E. Têtu

Arithmétique

Premier prix .... Geo. Etienne Nadeau
Deuxième " .... H. Lanctôt
Troisième " .... Emile Manseau
Accessit 1o .... Ulric Vandry
" 2o .... Benjamin Cotnoir
" 3o .... Lucien Gaboury

Académie

Prix .... E. Têtu

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix .... D. Gustave Rheault
Accessit .... Hector Lanctôt

Application

Premier prix .... H. Lanctôt
Deuxième " .... Emile Manseau
Troisième " .... Henri Lefebvre

Accessit 1o .... D. G. Rheault
" 2o .... Irénée Préfontaine
" 3o .... Esdras Rousseau

Grammaire et Dictées

Premier prix .... D. G. Rheault
Deuxième " .... H. Lanctôt
Troisième " .... E. Manseau
Accessit 1o .... G. E. Nadeau
" 2o .... Josaphat Gaulin
" 3o .... Albert Bergeron

Histoire du Canada

Premier prix .... H. Lanctôt
Deuxième " .... D. G. Rheault
Troisième " .... U. Vandry
Accessit 1o .... G. E. Nadeau
" 2o .... I. Préfontaine
" 3o .... E. Manseau

Art épistolaire

Premier prix .... D. G. Rheault
Deuxième " .... E. Manseau
Troisième " .... H. Lanctôt
Accessit 1o .... I. Préfontaine
" 2o .... G. E. Nadeau
" 3o .... A. Bergeron

Lecture raisonnée

Premier prix .... D. G. Rheault
Deuxième " .... H. Lanctôt
Troisième " .... E. Manseau
Accessit 1o .... J. Gaulin
" 2o .... G. E. Nadeau
" 3o .... I. Préfontaine

Académie

Prix .... D. G. Rheault

TROISIÈME

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix .... Didace Guimond
Accessit .... David Gariépy

Application

Premier prix .... D. Gariépy
Deuxième " .... D. Guimond
Troisième " .... Napoléon Girouard
Accessit 1o .... Joseph Coulombe
" 2o .... Irénée Préfontaine
" 3o .... John Hackett

Grammaire

Premier prix .... D. Guimond
Deuxième " .... D. Gariépy
Troisième " .... J. Coulombe
Accessit 1o .... I. Préfontaine
" 2o .... Dollard Lefebvre
" 3o .... Joseph Roy

Lecture

Premier prix .... J. Hackett
Deuxième " .... D. Guimond
Troisième " .... Donat Manseau
Accessit 1o .... D. Lefebvre
" 2o .... Charles Raymond
" 3o .... Armand Crépeau

Epellation

Premier prix .... D. Guimond
Deuxième " .... D. Lefebvre
Troisième " .... J. Coulombe
Accessit 1o .... A. Crépeau
" 2o .... I. Préfontaine
" 3o .... Lucien Elie

Manuel de phrases

Premier prix........ ....I. Préfontaine
Deuxième " ....C. Raymond
Troisième " ....D. Guimond
Accessit 1o ....A. Crépeau
" 2o ....U. Vandry
" 3o .... Alfred Lapointe

Dictée et analyse

Premier prix..... ....D. Guimond
Deuxième " ....C. Raymond
Troisième " ....J. Coulombe
Accessit 1o ....D. Lefebvre
" 2o ....A. Crépeau
" 3o ....D. Gariépy

Arithmétique

Premier prix,............ ....Octave Roy
Deuxième " .... Edouard Chamberland
Troisième " .... J. Roy
Accessit 1o ....C. Raymond
" 2o ....D. Guimond
" 3o ....I. Préfontaine

Académie

Prix ....C. Raymond

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Misaël Dufresne
Accessit ....Lucien Elie

Application

Premier prix............................. .... Euphémius Geoffroy
Deuxième " ....Napoléon Girouard
Accessit 1o ....Albert Meunier
" 2o ....M. Dufresne
" 3o ....Joseph Robert

Grammaire

Premier prix ....L. Elie
Deuxième " ....M. Dufresne
Accessit 1o ....E. Chamberland
" 2o ....Daniel Cook
" 3o ....J. Roy

Lecture et épellation

Premier prix.....................................L. Elie
Deuxième " ....M. Dufresne
Accessit 1o ....E. Chamberland
" 2o ....D. Cook
" 3o ....J. Roy

Dictée et analyse

Premier prix........ ....M. Dufresne
Deuxième " ....L. Elie
Accessit 1o ....E. Geoffroy
" 2o ... .J. Roy
" 3o ....Joseph Robert

Académie

Prix ....M. Dufresne

QUATRIÈME CLASSE

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix ....Emile Manseau
Accessit ....Octave Roy

Application

Premier prix............. ....E. Manseau
Deuxième " ....Pierre Alain
Accessit 1o ....E. Geoffroy
" 2o ....Charles Gaboury

Lecture et épellation

Premier prix.................................E. Manseau
Deuxième " ....C. Gaboury
Accessit 1o ....P. Alain
" 2o ....D. Cook

Manuel de phrases

Premier prix.................................E. Manseau
Deuxième " ....C. Gaboury
Accessit 1o ....E. Geoffroy
" 2o ....D. Cook

Traduction et exercices

Premier prix.................................E. Manseau
Deuxième " ....O. Roy
Accessit 1o ....P. Alain
" 2o ....E. Geoffroy

Grammaire

Premier prix ....E. Manseau
Deuxième " ....D. Cook
Accessit 1o ....P. Alain
" 2o ....E. Geoffroy

Arithmétique

Premier prix................................. Albert Meunier
Deuxième " ....P. Alain
Accessit 1o ....Vital Geoffroy
" 2o ....Alfred Camirand

Académie

Prix ....E. Manseau

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....John Gaboury
Accessit ....Harold Fuller

Application

Premier prix... ....J. Gaboury
Deuxième " ....H. Fuller
Accessit 1o ....Frank Trudeau
" 2o ....Charles Gaboury

Grammaire et Dictées

Premier prix...J. Gaboury
Deuxième " ....H. Fuller
Accessit 1o ....V. Geoffroy
" 2o ....F. Trudeau

Manuel de phrases

Premier prix............................ ....H. Fuller
Deuxième " ....F. Trudeau
Accessit 1o ....J. Gaboury
" 2o .... J. Hackett

Thèmes et versions

Premier prix...J. Gaboury
Deuxième " ....H. Fuller
Accessit 1o ....F. Trudeau
" 2o ....J. Hackett

Lecture et épellation

Premier prix................. ....H. Fuller
Deuxième " ....V. Geoffroy
Accessit 1o ....J. Gaboury
" 2o ....Jos. Tranchemontagnc

Catéchisme

Prix ....Jas. Tranchemontagne
Accessit . ...Harvey Girouard

Académie

Prix ....John Gaboury

COURS SPECIAUX

INSTRUCTION RELIGIEUSE

COURS CLASSIQUE

Cours apologétique

Prix présenté par S. G. Mgr. Paul LaRocque.

Premier prix.................................Flavianus Marceau
Deuxième " ....Edouard Boudreau
Troisième " ....Arthur Bonin
Accessit 1o ....Napoléon Favreau
" 2o ....DeLourdes Lippé

COURS DE PERSÉVÉRANCE

Belles-Lettres

Premier prix.................................Léon Marcotte
Deuxième " ....Eudore Lasnier
Accessit 1o ....Joseph Bélanger
" 2o ....Charles LaRocque

Versifiation

Premier prix.................................Hector Courtemanche
Deuxième " ....Jean-Bte. Turcotte
Accessit ....Louis Laurendeau

Grammaire

Premier prix.................................Hector Chaput
Deuxième " ....Henri Desève
Troisième " ....Georges Letendre
Accessit 1o ....Louis St. Laurent
" 2o .... Avila Dupont

Cours Commercial

Première

Premier prix.................................Ludger St. Onge
Deuxième " ....Victor Audet

Troisième prix.......................... Wilfrid Lavigne
Quatrième " .... I. Boulay
Accessit 1o .... Laurent Lussier
" 2o .... David Gariépy
" 3o .... Edmond Dion
" 4o .... Donat Manseau

DEUXIÈME

Premier prix.......................... Didace Guimond
Deuxième " .... D. Gustave Rheault
Troisième " .... Irénée Préfontaine
Accessit 1o .... Pierre Alain
" 2o .... Bernardin Cotnoir
" 3o .... Joseph Coulombe

TROISIÈME ET QUATRIÈME

Premier prix.......................... Louis Champoux
Deuxième " .... Vital Geoffroy
Accessit 1o .... Euphémius Geoffroy
" 2o .... Edouard Chamberland

Catéchisme anglais

Premier prix.......................... Hobart McCarty
Deuxième " .... John Hackett
Accessit .... Frederick McCabe

Dessin linéaire

PREMIÈRE CLASSE

Premier prix.......................... John Hackett
Deuxième " .... Oliva Beaulne
Accessit 1o .... Jos. Nap. Beaulne
" 2o .... Willie Hommel

DEUXIÈME CLASSE

Premier prix.......................... Laurent Lussier
Deuxième " .... Télesphore Marceau
Troisième " .... Misaël Dufresne

Accessit 1o .... Antoine Boissonneault
" 2o .... Georges E. Nadeau
" 3o .... Eugène Têtu

Dessin à main levée

Premier prix........................ Wilfrid Bousquet
Deuxième " .... Joseph Savage
Accessit 1o .... Guy Lamothe
" 2o .... Harold Fuller

CALLIGRAPHIE

Première Division

Prix présentés par M. le Dr. J. F. Rioux.

Premier prix........................ Eugène Olivier
Deuxième " .... Irénée Boulay
Troisième " .... Joseph Savage
Quatrième " .... Wilfrid Bousquet
Accessit 1o .... Guy Lamothe
" 2o .... Wilfrid Lavigne
" 3o .... Edmond Dion

Deuxième Division

Premier prix........................ Oliva Audet
Deuxième " .... Omer Darche
Troisième " .... Charles Raymond
Accessit 1o .... Esdras Rousseau
" 2o .... Misaël Dufresne
" 3o .... Elisée Jacques

Troisième Division

Premier prix........................ Daniel Cook
Deuxième " .... Antoine Boissonneault
Troisième " .... Lucien Elie
Accessit 1o .... John Hackett
" 2o .... Dollard Lefebvre
" 3o .... Joseph Dumont

CHANT

Première Classe

Maitrise de la Cathédrale

Prix présentés par M. l'abbé L. Geoffroy, de Fitchburg, Mass.

Soprano

Prix .... Arsène Bégin
" .... Alfred Gauvin
" .... Armand Crépeau

Alto

Prix .... Sabin Raymond

Ténor

Prix .... Rémi Raymond
" .... Arthur Langevin

Basse

Prix .... Emile Rioux
" .... Léon Gagnon
" .... DeLourdes Lippé

Deuxième classe

Premier prix........................... Edouard Boudreau
Deuxième " .... Georges Letendre
Accessit 1o .... Louis St. Laurent
" 2o .... Barthélémy Couillard

Troisième Classe

Premier prix........................... Arcadius Bernier
Deuxième " .... Joseph Savage
Troisième " .... Télesphore Marceau
Accessit 1o .... Auguste Blais
" 2o .... Esdras Rousseau

Quatrième Classe

Premier prix........................... Didace Guimond
Deuxième " .... Daniel Mullins
Troisième " .... Lucien Elie

Accessit 1o .... Josaphat Gaulin
" 2o .... Albert Meunier
" 3o .... Euphémius Géoffroy

MUSIQUE

Fanfare

Premier prix .... Roland Milar
Deuxième " .... Arthur Langevin
Troisième " .... Albert Rochette
Accessit 1o .... Louis Laurendeau
" 2o .... Joseph Bélanger

Piano

Première Division

Premier prix .... Arthur Girouard
Deuxième " .... David Gariépy
Accessit 1o .... Charles Raymond
" 2o .... Albert Bergeron

Deuxiéme Division

Premier prix .... Zotique Marcotte
Deuxième " .... Bernardin Cotnoir
Accessit 1o .... Clovis Roberge
" 2o .... Armand Crépeau

COURS CLASSIQUE

COURS ANGLAIS

Première Division

Premier prix .... Herménégilde Lalime
Deuxième " .... Eugène Cloutier
Troisième " .... Clifford Reilly
Accessit 1o .... Alfred Fortin
" 2o .... Joseph Champigny

Deuxième Division

Premier prix .... Joseph Bélanger
Deuxième " .... Edouard Boudreau
Accessit 1o .... Léonide Bégin
" 2o .... Oliva Bérubé
" 3o .... Napoléon Favreau

ACADÉMIE

Prix présenté par M. J. A Leblanc, avocat de Sherbrooke.

Prix .... Hugues Fortier

PRIX PANNETON

Prix spécial accordé par M. L. E. Panneton, M. P. P., à l'élève du Cours Classique qui s'est le plus distingué, durant l'année, par son beau langage.

Prix .... Hugues Fortier

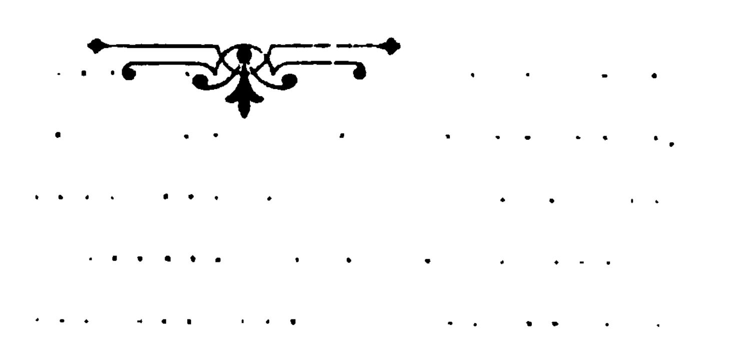
IMPRIMERIE

Prix .... Edouard Boudreau

SAGESSE

Grande médaille de bronze offerte par Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, Sir Adolphe Chapaeau.

Prix .... Arthur Bonin



SÉMINAIRE ST. CHARLES-BORROMÉE

SHERBROOKE

NOUS soussignés, Membres du Bureau d'Examinateurs pour le Cours Commercial, officiellement nommés par lettres du Surintendant de l'Instruction Publique de la Province de Québec, en date du 6 juin 1879, certifions par les présentes que Messieurs

JOSEPH SAVAGE, *gradué avec très grande distinction*,
EUGÈNE OLIVIER, *gradué avec grande distinction*,
JOSEPH HARTON, *gradué avec grande distinction*,
LUDGER ST. ONGE, *gradué avec grande distinction*,
IRÉNÉE BOULAY, *gradué avec distinction*,
WILFRID LAVIGNE, *gradué avec distinction*,
OLIVA BEAULNE, *gradué avec distinction*,
JOSEPH NAP. BEAULNE, *gradué avec distinction*,
EDMOND DION, *gradué avec distinction*,
FREDERICK MCCABE, *gradué avec distinction*,
WILLIE HOMMEL, *gradué*,
OVILARD CHAMPOUX, *gradué*,
ALBERT ROCHETTE, *gradué*,
JOSEPH CARRIER, *gradué*,
NAPOLÉON CARROLL, *gradué*,
VICTOR AUDET, *gradué*,
ENA FRÉCHETTE, *gradué*,

ont suivi un cours commercial complet de Comptabilité, Arithmétique, Mesurage, Sténographie, Clavigraphie, Droit Commercial, d'Art Epistolaire, de Français et d'Anglais, etc., et qu'après un examen sérieux subi avec satisfaction, ils ont été trouvés compétents dans toutes les matières ci-dessus mentionnées.

EN conséquence, en vertu des pouvoirs qui nous ont été conférés par le susdit Surintendant de l'Instruction publique, nous leur décernons ce DIPLOME auquel leurs capacités reconnues leur donnent droit.

Sherbrooke, ce 21 juin 1897.

W. MURRAY, Marchand,
Président du Bureau.

W. GABOURY, Secrétaire,
Gérant de la Banque Nationale.

J. L. H. ROY, Ptre.
Supérieur du Séminaire.

COMPTE-RENDU DE L'EXAMEN

Pour l'obtention des Diplômes de Cours Commercial

21 JUIN 1897.

MATIÈRES	Dictée française	Gram. française	Dictée anglaise	Gram. anglaise	Comptabilité	Droit commerc.	Arithmétique	Art épistolaire	Hist. du Canada	Géographie	Mesurage	Calligraphie	Sténographie	Clavigraphie	Total
Points à gagner	20	10	20	10	30	10	30	10	10	10	10	20	20	10	220
Joseph Savage	18	10	19	10	29	10	30	10	10	5	10	19	17	8	205
Eugène Olivier	17	6	17	10	30	10	28	10	10	10	8	20	18	10	204
Joseph Harton	19	10	20	10	29	10	26	10	10	5	8	17	18	9	201
Ludger St. Onge	19	10	19	10	29	10	28	10	10	5	8	17	15	10	200
Irénée Boulay	17	9	15	10	30	10	29	8	10	5	10	20	18	8	199
Wilfrid Lavigne	18	9	17	10	29	10	28	10	9	9	5	17	18	9	198
Oliva Beaulne	15	10	20	10	28	10	30	10	6	5	8	16	18	9	195
Jos. Nap. Beaulne	15	6	19	10	29	10	30	10	10	5	5	17	18	10	194
Edmond Dion	18	6	18	10	29	10	28	9	10	5	5	18	17	10	193
Frederick McCabe	14	7	18	10	30	10	30	9	8	5	9	15	18	10	193
Willie Hommel	18	10	19	10	29	10	29	8	5	5	5	15	18	8	189
Ovilard Champoux	15	5	17	10	29	10	30	10	10	5	4	18	16	6	185
Albert Rochette	15	6	17	8	29	10	28	10	10	5	4	17	19	7	185
Joseph Carrier	18	8	15	10	27	10	26	10	6	5	5	16	16	10	182
Napoléon Carroll	15	8	14	10	29	8	25	8	9	5	5	17	16	9	178
Victor Audet	15	6	14	8	27	8	28	10	10	5	5	15	13	9	173
Ena Fréchette	15	5	16	10	27	9	27	10	5	5	4	15	16	8	172

210—Gradué avec la plus grande distinction.

205—Gradué avec très grande distinction.

200—Gradué avec grande distinction.

195--Gradué avec distinction.

190--Gradué.

BACCALAURÉAT

1er EXAMEN

Flavianus Marceau	131.2
Eugène Cloutier	117.3
Edouard Boudreau	116.1
Alfred Fortin	115.5
Arthur Bonin	104.9
Misaël Gaulin	104.6
Napoléon Favreau	101.0
Oliva Bérubé	82.2
Herménégilde Lalime	77.5
Louis Miller	69.8

2nd EXAMEN

Joseph Faucher	77.6
Emile Rioux	74.1
Hugues Fortier	50.6



TABLE DES MATIÈRES

VOL. IV. No. 3.

ANNUAIRE

... DU ...

Séminaire St-Charles-Borromée

SHERBROOKE

- - AFFILIÉ A L'UNIVERSITÉ LAVAL EN 1878 - -



ANNÉE ACADÉMIQUE 1897-98

NUMÉRO 23

—✶ Séminaire St-Charles-Borromée ✶—

SHERBROOKE

RENSEIGNEMENTS DIVERS

Le Séminaire St-Charles-Borromée de Sherbrooke, fondé en 1875 par Mgr Antoine Racine, et affilié à l'Université Laval en 1878, a été incorporé par un acte du Parlement provincial en 1879. Etant dirigé par des prêtres expérimentés dans l'enseignement classique et commercial, il joint au bienfait d'une éducation chrétienne la garantie d'une instruction solide et pratique.

Le plan d'études comprend un cours *commercial* suivi d'un cours *classique*.

Le *cours commercial* est de trois ans, non compris la *classe préparatoire*. Il peut se faire en plus ou moins de temps, selon les dispositions ou les connaissances de l'élève. Il embrasse toutes les branches d'une instruction commerciale anglaise et française. Les principaux objets de l'enseignement sont l'Arithmétique, la Calligraphie, la Tenue des Livres, le Droit commercial, la Géographie, l'Histoire du Canada, le Dessin linéaire et à main levée, la Banquerie et la Musique. La Sténographie et la Clavigraphie sont des matières obligatoires pour les élèves de la Classe d'Affaires. Des diplômes de capacité sont accordés aux élèves qui subissent avec succès l'exa-

men sévère dont on peut voir les règlements ci-après. Le Bureau d'Examinateurs, nommés par le Surintendant de l'Instruction Publique, se compose actuellement de MM. W. MURRAY, marchand de gros, Sherbrooke, *Président ;* W. GABOURY, gérant de "La Banque d'Hochelaga," Sherbrooke, *Secrétaire ;* O. GENDRON, gérant de la manufacture de corsets, St-Hyacinthe ; L. CLAPIN, Montréal ; E. OLIVIER, gérant de la banque "Eastern Townships," Magog ; A. DUBUC, gérant général de la Cie de pulpe, Chicoutimi ; de MM. les abbés J. L. H. ROY, supérieur du Séminaire, P. J A. LEFEBVRE, A. M., C. J. D., directeur du Séminaire, et du professeur de la Classe d'Affaires. C'est dire plus qu'il ne faut pour assurer les parents et le public en général sur la compétence de ce Bureau en fait d'instruction commerciale. Il faut toutefois remarquer que c'est le seul Bureau dans la Province ainsi établi par autorité gouvernementale et qui accorde des diplômes *ex auctoritate.* Les diplômes donnés sous seing privé ont certes leur valeur, mais ils n'ont pas, il faut en convenir, ce caractère de notoriété qui distingue ceux accordés par le Bureau d'Examinateurs du cours commercial du Séminaire de Sherbrooke. Aussi les positions lucratives et avantageuses occupées par les gradués de ce cours témoignent-elles hautement de l'appréciation favorable portée par le monde commercial sur la valeur de ces diplômes. Nous devons mentionner ces choses en justice pour ceux qui se rendent les dignes porteurs de ces diplômes et pour l'information des parents qui nous confient l'éducation de leurs enfants.

La position exceptionnelle du Séminaire de Sherbrooke dans la province lui faisait un devoir de donner à ses élèves une éducation commerciale dans les deux langues, suivie d'un cours classique. Aussi n'a-t-il reculé

devant aucune dépense et épargné aucun soin pour répondre aux besoins de la population des Cantons de l'Est et des parents qui désirent faire instruire leurs enfants dans les langues française et anglaise. Une division de temps spéciale et une classification particulière au cours commercial du Séminaire de Sherbrooke, permettent aux élèves d'entrer en tout temps de l'année scolaire et de profiter sans retard de tout ce qu'ils ont appris dans d'autres écoles.

Convaincues qu'une éducation commerciale ne consiste pas seulement dans la seule addition des chiffres et dans l'entrée machinale d'un compte dans les livres, mais surtout dans le développement du jugement et de la connaissance pratique des affaires, les autorités du Séminaire emploient tous les moyens pour atteindre ce but. Par l'établissement d'une *banque*, dont on peut juger de l'efficacité et des avantages par la seule lecture des règlements, les élèves sont parfaitement au courant des opérations si multiples et si variées de ces institutions monétaires. La pratique du commerce de gros et à commission, ainsi que celle des assurances et des opérations de la bourse, font l'admiration des visiteurs qui ont occasion d'être témoins du soin, de l'intérêt et de l'exactitude que les élèves de la Classe d'Affaires apportent à ces transactions.

Quoique les aspirations d'un jeune homme ne doivent pas se borner à la seule position de teneur de livres, il doit cependant se familiariser avec cette fonction, parce qu'il la remplira probablement en attendant l'occasion ou les moyens de négocier à son compte ; il doit de plus s'appliquer à la correspondance commerciale et à la manière de la bien faire ; c'est pour cela que l'on insiste tant dans les classes sur l'importance de faire cette correspondance avec honnêteté, clarté et précision.

Quant au cours de *Calligraphie*, auquel nous consacrons une demi-heure par jour, il a toujours été suivi par les élèves avec un succès digne de leur professeur. Les modèles d'écriture sont des formules de transactions commerciales, billets, ordres, reçus, etc. ; ainsi, tout en se formant à la bonne écriture, les élèves se familiarisent avec ces différentes formules d'un usage journalier.

Les jeunes gens ainsi préparés se présentent avec toute confiance devant le public, certains d'y trouver immédiatement une position en rapport avec leurs légitimes aspirations et dignes de leurs mérites.

L'action du Séminaire en faveur de ses élèves s'étend encore plus loin : grâce à ses relations étendues et à son cours commercial donné dans les deux langues, c'est à lui qu'on s'adresse lorsqu'on veut s'assurer les services d'un jeune homme fidèle et capable ; et ces demandes de la part des manufacturiers, des commerçants, des banquiers et des compagnies de chemins de fer sont toujours si nombreuses qu'il a été impossible à M. le Supérieur de répondre à toutes jusqu'à présent. Les jeunes gens formés au Séminaire et dont on a pu apprécier les mérirites sont naturellement ceux qui bénéficient les premiers de ces positions aussi honorables que lucratives.

Le Séminaire profite de l'occasion pour rappeler à ses anciens élèves qu'ils peuvent toujours s'adresser avec confiance à M. le Supérieur lorsqu'ils désirent obtenir de telles positions.

Le *cours classique* se fait en six ans. Il embrasse les cours de science, de philosophie, de littérature, d'histoire, l'étude des langues française, anglaise, latine et grecque, toutes les matières enfin requises par l'affiliation à l'Université Laval.

L'année scolaire est de dix mois.

Les paiements datent du commencement du mois et doivent être faits d'avance. Aucune déduction n'est faite pour une absence moindre d'un mois. Un mois commencé se paie en entier.

Pour obtenir la rentrée d'un élève, il faut avoir payé tous les arrérages.

Les nouveaux élèves doivent présenter pour être admis au Séminaire un certificat d'études s'ils viennent d'une autre maison d'éducation.

Le élèves, dont les parents ne résident pas en ville, doivent être pensionnaires internes. Dans certains cas, cependant, exception peut être faite à cette règle pour des raisons jugées très graves par le Conseil du Séminaire. La maison de pension est tenue et dirigée par les Petites Sœurs de la Ste-Famille. L'infirmerie se trouve dans cette maison, et les pensionnaires internes n'ont aucun débourné à faire tant que l'état de leur santé n'exige pas de veilles et de soins particuliers. Quant aux pensionnaires externes, ils doivent payer 50 centins par jour lorsqu'ils prennent leurs repas à l'infirmerie ; la permission de rester à leur maison quand ils sont malades ne leur est jamais accordée.

Lorsque le médecin déclare qu'une maladie est grave ou de longue durée, nous en avertissons les parents et, si c'est possible, nous renvoyons l'enfant chez lui, sinon, nous le faisons transporter à l'Hôpital.

Les dimanches et jours de fête, les élèves doivent porter une redingote noire, une casquette noire et un pantalon noir. On excepte cependant de cette règle les

enfants qui ne sont pas encore d'âge à faire leur première communion.

Les élèves doivent avoir un habit de cœur.

Nous acceptons les élèves de croyance différente, mais ils sont sujets en tout et partout à l'ordre général du Séminaire.

Le système d'éducation est paternel ; les professeurs s'efforcent d'unir la douceur à la fermeté, et ils emploient de préférence les moyens de persuasion afin d'éviter autant que possible ceux de la contrainte.

L'immoralité, l'insubordination, la paresse habituelle et les fréquentes absences non motivées sont des cas d'expulsion.

A chaque trimestre, un bulletin de la conduite, de l'application et des progrès de l'élève lui est remis ; les parents doivent les réclamer de lui s'il désirent en prendre connaissance.

Toutes les lettres aux élèves doivent être adressées au Séminaire ; pour les envois d'argent, il vaut mieux les adresser directement au Procureur, c'est le moyen d'en avoir le reçu par le retour de la malle.

Lorsque les parents mettent en même temps trois frères au Séminaire, l'instruction est donnée gratuitement au troisième.

Après les examens de Noël, Monseigneur l'Evêque de Sherbrooke accorde aux élèves une vacance de quelques jours, à la condition expresse qu'ils reviennent au Séminaire au jour et à l'heure convenus, et ce, sous peine d'expulsion.

Comme cette faveur est accordée pour récompenser le travail des élèves, ceux qui, par manque d'application, auront subi des échecs à leurs examens, devront les réparer avant d'aller en vacance.

Tous les effets doivent, autant que possible, être marqués en toutes lettres, ou au moins de manière à être reconnus facilement.

Les élèves ont à leur disposition une bibliothèque où ils peuvent trouver, moyennant une légère contribution mensuelle, tous les livres de lecture dont ils ont besoin Il ne leur est point permis d'en avoir d'autres sans l'autorisation de M. le directeur. Il y a de plus dans la maison un magasin où sont vendus les livres de classe, le papier et les autres choses nécessaires pour les études.

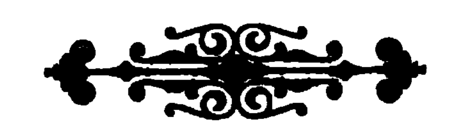
Les parents sont responsables de tout dommage causé par leurs enfants aux meubles, boiseries, etc. Le Séminaire ne recule pas devant les dépenses pour fournir aux élèves l'ameublement le plus perfectionné ; mais d'un autre côté, il prétend qu'on en prenne le soin convenable. Les classes et la salle d'études ont été graduellement fournies de tables et de bancs qui offrent à l'étudiant tout le confort possible.

CONDITIONS :

Instruction, *par mois*	$ 2 00
Instruction et étude, *par mois*	2 50
Instruction, étude et coucher, *par mois*	3 00
Instruction, étude, coucher et pension, *par mois* ..	11 00
Prix de la pension, *par mois*, ...	8 00
Lavage, *par mois*	1 00
Loyer d'une couchette et lit à ressorts, *pour l'année*	2 00

Lave-main, miroir, pot et bol, (*obligatoire*), *pour l'année*	$ 1 00
Lit complet, *par mois*	1 00
Abonnement au médecin, (*obligatoire*), *pour l'année*	2 00
Assurance	0 25
Serviette, service de table, leur entretien, *pour l'année*	1 00
Piano ou violon, *par mois*	2 00
Clarinette ou flûte, *par mois*	1 00
Sténographie et Clavigraphie (Type-writing), *obligatoire pour les élèves de la Classe d'Affaires*	15 00

En résumé, un pensionnaire auquel il faut fournir un lit complet et voir au lavage de ses effets, doit payer $13 00 par mois. Si un tel pensionnaire est élève de la Classe d'Affaires, il doit payer $14.50 par mois. L'abonnement au médecin, l'assurance et le service de table doivent être payés à la rentrée.



St. Charles Seminary, Sherbrooke.

ITS SANITARY CONDITION.

This institution, founded in 1875 by the Rt. Reverend A Racine, first Bishop of Sherbrooke, and incorporated by an Act of the Provincial Parliament in 1879, is delightfully located at the confluence of the St. Francis and Magog rivers. Its commending position in the centre of Sherbrooke, the metropolis of the Eastern Townships of Canada, gives it all the benefits of a country atmosphere and aspect with the conveniences of a city life. The appendages and interior of the establishment are not less conducive to health than the salubrity of the climate. Extensive grounds and a spacious recreation hall afford every desirable facility for youthful exercise and amusement.

The study hall has been refitted with desks and seats made on a pattern especially drawn for the Seminary by experienced men. They are perfectly noiseless and being made with highly polished ash and black walnut, they combine all the advantages of solidity, elegance, comfort and commodity.

Sherbrooke being the convergent point of numerous railways, viz : 1o the Grand Trunk, 2o the Boston & Maine (*Passumpsic division*), 3o the Quebec Central, 4o the Cana-

dian Pacific Railway,—has immense facilities of communication with all parts of Canada and the United States.

AIM AND METHOD OF TEACHING.

The Seminary is under the direction of experienced priests both in classical and commercial education. Its object is to impart such general education as may fit young men for any calling after life. It combines therefore the manifold advantages of a christian education with those of a thorough *commercial* and *classical* course.

The *Commercial* course may be followed either for its own sake, or as preparatory for the classical course. It is completed in three years, and it comprises the English and French languages, Arithmetic, Commercial Law, Penmanship, Book-keeping, linear Drawing, Geography, History, general outlines of Geometry, Banking, Short-hand, Type-writing and Music. Diplomas are conferred on those who pass a satisfactory examination on all branches connected with practical commerce. The board of Examiners, appointed by the Superintendent of Public Instruction in the Province of Quebec, is composed of business men : wholesale merchants, manufacture superintendents, bank cashiers, bank managers, discount clerks ; the Superior and Director of the Seminary, and the Principal of the Business Class. The positions now occupied by the former graduates and the continued patronage of the public in general fully testify to the worth of these diplomas.

There is, moreover, a preparatory class for younger students.

The *Classical* course, principally taught in French, is designed to impart a thorough knowledge of the Greek,

Latin, English and French languages and Literature, Mathematics, History, Geography, Philosophy, Natural Sciences and Music. The Seminary being affiliated to Laval University, Quebec, since December 18th, 1878, its alumni, after due examiniation, are entitled to the degrees of Bachelor of Arts, Bachelor of Literature, and Bachelor of Sciences.

On entering, each pupil is examined and placed in the different classes for which his previous acquirements have prepared him. Thus, a pupil who is, in most subjects, in the second class, may be in the First for Arithmetic, and in the Third, or even lower, for French. During the course of the year, any student judged competent for a higher class, may be promoted thereto.

The sum of class *marks* of each day is read once a week by the Principal to the assembled students. Thus the conduct, application and standing of each student are made known in a manner eminently calculated to encourage progress in behaviour and knowledge, to reward the dutiful and studious, and to stimulate the remiss to praiseworthy emulation. At the end of each term, a report thereof is given to the student.

ADMISSION.

Students are admitted at any time during the scholastic year; nevertheless, the most favorable time for entering is at the beginning of each term, when requisite instruction preparatory to the introduction of new matters, or of more advanced part of matters already studied, is given in the different classes.

To be admitted into the Seminary, applicants from

other intitutions must present a certificate of good character.

Students are not admitted for less than a month. Should a student leave within the month, no reduction of fee is made in his favor. The monthly fee is due on the first day of each month.

The collegiate year, which is divided into three terms, commences on the first week of September, and ends about the last of June.

DISCIPLINE.

The system of education is paternal. The professors endeavor to unite kindness, with firmness, and make use of means of persuasion and encouragement in preference to those of severity. For the exact observance of discipline and good order, moral influence, likewise, is had recourse to, as an incentive to the fulfilment of the duties prescribed.

All books, papers or pamphlets received by students are previously submitted to the approval of the Director who may also inspect the letters.

Each student should be provided with the Seminary uniform consisting in a black frock-coat, with pants of same color. It is to be worn on Sundays, festivals and public occasions.

MONTHLY FEES.

Tuition	$ 3 00
Board	8 00
Washing	1 00
Bedding	1 00

Short-hand and Type-writing, (*yearly*)	$15 00
Music (*Piano or Violin*)..	2 00
Clarinette or Flute..	1 00

Short-hand and Type-writing are obligatory for the pupils of the Business Class.

On the first month, an extra of $1.00 is charged for a table set, of $2.00 for the professional attendance of a doctor, throughout the year, and of 25 cents for insurance.

All charges are payable at least each month, strictly in advance. It is advisable to make the payments by express, money orders or bank cheques ; a surplus of 25 cents should be added to cheques for their collection.

Students have the use of the Library at a moderate monthly fee.

Drawing and vocal music entail no extra charges.

The College Band receives excellent training, and is provided with a large and choice variety of instruments. The students who wish to join it have previously to make a special arrangement with its superintendent.

When ill, the students are confided to the care of the Sisters of Ste Famille who have the management of the Infirmary ; a moderate daily fee is charged extra if special cares are required.

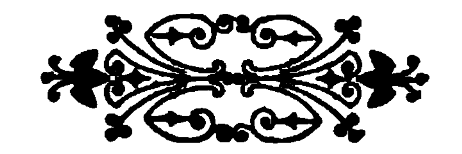
Any damage caused by a student to the furniture, instruments or books of the Seminary is charged to his account.

Books, stationery, &c., may be bought at the Seminary, provided a sum equivalent to the required expenses is deposited with the Treasurer.

TO PARENTS.

Parents are earnestly requested to impress upon their children the importance of practising economy and avoiding extravagant expenses for clothing, &c., while at college. Many unnecessary expenses are avoided when what is deemed requisite for needful purposes is transmitted directly to the Treasurer of the Seminary. In many instances, this would also be the wise course to adopt with regard to *pocket money*, of which the more moderate the supply, the better in general.

To avoid delay, mistakes, or other inconveniences, money or bank cheques should be always addressed to the Treasurer of the Seminary.



COURS D'ETUDES.

COURS COMMERCIAL.

Classe préparatoire.

1. *Anglais*—Grammaire, jusqu'au verbe. Lecture. Epellation. Manuel de phrases françaises et anglaises.

2 *Français* - Grammaire, jusqu'au complément direct du verbe. Exercices. Analyse. Lecture. Epellation.

3 *Arithmétique* —Les 4 règles simples, les fractions ordinaires.

4. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour.

5. *Instruction religieuse* —Le nouveau catéchisme.

6. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Troisième.

1. *Anglais* —Grammaire, les éléments. Analyse. Lecture. Epellation des mots d'une et de deux syllabes. Manuel de phrases. Exercices. Versions.

2. *Français*—Grammaire, les éléments. Analyse. Exercices oraux et écrits. Lecture. Epellation.

3 *Arithmétique* —Revue de l'année précédente, plus les fractions vulgaires et fractions décimales, et les proportions

4. *Calligraphie* —Une demi-heure par jour.

5 *Instruction religieuse*— Le nouveau catéchisme.

6. *Chant* - Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Seconde.

1. *Anglais*—Grammaire, en entier. Exercices oraux et écrits. Epellation des mots d'une, de deux et de trois syllabes. Lecture. Versions et thèmes. Analyse. Compositions littéraires.

2. *Français*—Grammaire, en entier. Exercices. Analyse. Lecture. Art épistolaire et politesse. Compositions littéraires.

3. *Arithmétique*—Revue de l'année précédente, le percentage, commission, courtage et capitaux, entrepôt, l'intérêt simple et l'intérêt composé.

4. *Tenue des livres*—En partie simple et en partie double.

5. *Géographie*—Notions préliminaires. Amérique du Nord, Amérique du Sud et l'Europe. Cartographie.

6. *Histoire*—Histoire du Canada, notions générales.

7. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour : formules de transactions commerciales.

8. *Dessin linéaire*—Une classe par semaine.

9. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.

10. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Première.

1. *Anglais*—Grammaire, revue. Exercices. Analyse. Epellation de tous les mots. Lecture. Versions et thèmes. Lettres commerciales en anglais et en français.

2. *Français*—Grammaire, revue. Exercices. Analyse grammaticale et logique. Lecture. Art épistolaire et politesse, revue. Compositions littéraires.

3. *Arithmétique*—En entier.

4. *Tenue des livres*—En partie double. Banquerie.

5. *Géographie*—En entier.

6. *Histoire*—Histoire du Canada, en entier.

7. *Géométrie*—Traité pratique de mesurage.

8. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour : formules de transactions commerciales.

9. *Droit commercial*—Pratique des affaires.

10 *Instruction religieuse* Le nouveau catéchisme.

11 *Dessin linéaire*—Une classe par semaine.

12. *Sténographie* Duployé (*obligatoire*).

13. *Clavigraphie* (Type-writing) *obligatoire*.

14. *Chant*—Solfège et exercice de Plain-Chant, une heure par semaine.

La division suivante de temps permet de classifier les élèves d'après leurs connaissances déjà acquises dans chaque classe :

De 8	à 9½	hrs A. M.		—FRANÇAIS.
De 9½	à 10	"	"	—CALLIGRAPHIE.
De 10½	à 11½	"	"	– ARITHMÉTIQUE
De 2	à 4	P. M.		—ANGLAIS.

COURS CLASSIQUE.

Grammaire.

1. *Latin*—Grammaire, éléments et syntaxe. Traduction de l'EPITOME, du DE VIRIS et de CÉSAR. Versions. Thèmes oraux et écrits. La prose latine. Analyse.

2. *Français et anglais*—Revue des grammaires. Leçons de style. Compositions littéraires. Mythologie.

3. *Histoire*—Histoire sainte et histoire ancienne.

4. *Géographie*—Amérique Septentrionale, Amérique Centrale et les Iles. Cartographie en rapport avec l'histoire.

5. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérance.

9. *Chant*—Une heure par semaine.

Versification.

1. *Latin*—Grammaire, en entier. La prose latine. Prosodie latine. Traduction de CORNELIUS NEPOS, SALLUSTE, VIRGILE, CICÉRON. Versions. Thèmes.

2. *Grec*—Grammaire, les éléments. Traduction d'ESOPE et de LUCIEN.

3. *Français*—Style et composition. Analyse d'auteurs. Compositions littéraires.

4. *Histoire*—Histoire romaine.

5. *Géographie*—Amérique Méridionale et Europe. Cartographie en rapport avec l'histoire.

6. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérance.

7 *Chant*—Une heure par semaine.

Belles-Lettres.

1. *Latin*—Grammaire, revue. Traduction des SS. PÈRES, de TITE LIVE, VIRGILE, CICÉRON, HORACE. La prose latine. Thèmes et versions. Vers et compositions. Analyse d'auteurs.

2 *Grec*—Grammaire, en entier. Traduction de LUCIEN, XÉNOPHON, HOMÈRE, des SS. PÈRES. Versions. Analyses.

3. *Français*—Poétique. Compositions littéraires.

4. *Histoire*—Histoire du moyen-âge. Histoire littéraire.

5. *Géographie*—Asie. Afrique. Océanie. Cartographie en rapport avec l'histoire.

6. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérance.

7. *Chant*—Une heure par semaine.

Rhétorique.

1. *Latin*—Grammaire, revue. Traduction de CICÉRON, HORACE, TACITE. La prose latine, revue. Versions. Thèmes. Compositions. Analyses.

2 *Grec* —Grammaire, revue Traduction de DÉMOSTHÈNE, des POÈTES et des SS. PÈRES Versions. Analyses.

3. *Français*—Rhétorique et Eloquence. Discours. Analyses.

4 *Histoire* -Histoire moderne, contemporaine et du Canada

5 *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de la foi.

6. *Chant*—Une heure par semaine.

Philosophie Junior.

1. *Philosophie* —Philosophie et dissertations.

2. *Mathématiques*—Arithmétique, Algèbre, Géométrie, Trigonométrie, Astronomie.

3. *Instruction religieuse* —Catéchisme raisonné de la foi.

4. *Chant*—Une heure par semaine.

Philosophie Senior.

1. *Philosophie*—Philosophic et dissertations.

2. *Sciences*--Physique, Chimie, Minéralogie, Géologie, Botanique, Zoologique. Revue des Mathématiques.

3. *Instruction religieuse*--Catéchisme raisonné de la foi.

4. *Chant*--Une heure par semaine.

A la fin de l'année scolaire, les élèves doivent subir un examen sur toutes les matières étudiées pendant l'année. Aucun élève ne sera admis dans une classe supérieure s'il n'a conservé à cet examen, ou à un examen subséquent, au moins 3.5 sur 10 points accordés pour chaque matière. Cette règle cependant ne s'applique point à la classe de " Première " (cours commercial), ni à la classe de " Rhétorique," pour lesquelles il existe des règlements particuliers.

—◂ REGLEMENTS ▸—

CONCERNANT

L'obtention des Diplômes du Cours Commercial

ET

L'INSCRIPTION AU COURS CLASSIQUE.

ART. I. Le Bureau d'Examinateurs du Cours Commercial se compose de neuf membres, savoir : M. le Supérieur, M. l'abbé P. J. A. Lefebvre, le professeur de la Classe d'Affaires, et six citoyens experts dans la Tenue des livres, nommés par le Surintendant de l'Instruction Publique.

ART. II. L'assemblée du Bureau a lieu dans la semaine du 15 juin. Le quorum est de cinq.

ART. III. Le Bureau accorde des brevets ou diplômes de capacité dans la Tenue des livres et ses branches accessoires.

ART. IV. Aucun candidat ne sera admis à subir l'examen s'il n'a obtenu à ses examens trimestriels, ou à un examen subséquent, au moins la note *Assez bien* sur chacune des matières.

ART. V. Tout candidat désirant obtenir son diplôme doit, au moins huit jours d'avance, en donner avis par écrit à M. le Supérieur et renfermer deux piastres dans sa lettre. S'il n'obtient pas son diplôme, la moitié de cette somme lui est remise.

ART. VI. Tout candidat qui n'aura pas obtenu son diplôme à un examen, pourra se présenter à une assemblée subséquente du Bureau en remplissant les conditions contenues dans les articles IV et V des présents règlements.

ART. VII. Il est tenue un régistre des examens dans lequel sont entrés les noms des candidats et les points qu'ils ont conservés sur chaque matière.

ART. VIII. Après l'examen d'une matière, chaque examinateur dépose dans l'urne un nombre de boules blanches correspondant au nombre de points qu'il juge avoir été conservés par le candidat. C'est la moyenne des points ainsi déterminés qui est enregistrée.

ART. IX. Tout candidat doit d'abord écrire une dictée d'au moins vingt lignes, texte in-8o. La dictée se fera sans autre indication que la simple lecture. Si le résultat de cette épreuve contient trop de fautes d'orthographe, le candidat peut être renvoyé sans autre examen.

ART. X. Pour conserver les points accordés pour la Sténographie et la Clavigraphie, le candidat devra sténographier correctement 30 mots par minute et clavigraphier correctement 900 mots par heure.

ART. XI. Pour obtenir son diplôme, il faut conserver les points indiqués dans la troisième colonne du tableau ci-après sur le français ou l'anglais, la tenue des livres, l'arithmétique, la calligraphie, la sténographie et la clavigraphie, et conserver de plus sur les autres matières assez de points pour atteindre le nombre de 170 points.

Matières.	Points accordés	Pour inscript.	Pour diplôme.
Dictée française	20	15	15
Grammaire française	10	6	...
Dictée anglaise	20	15	15
Grammaire anglaise	10	6	...
Tenue des livres { orale	5	...	3
Tenue des livres { écrite	25	...	21
Arithmétique	30	20	25
Droit Commercial	10	...	...
Art épistolaire	10	...	...
Histoire du Canada	10	...	...
Géographie	10	...	...
Mesurage	10	...	...
Calligraphie	20	...	12
Sténographie	20	...	10
Clavigraphie (Type-Writing)	10	...	5
	220		

ART. XII. Tout candidat qui, ayant conservé les points indiqués dans la troisième colonne, obtiendra les sept-dixièmes des autres points, c'est-à-dire 190 points en tout, recevra une médaille d'argent et sera *gradué* ; 195 points, *gradué avec distinction* ; 200 points, *gradué avec grande distinction* ; 205 points, *gradué avec très grande distinction*.

ART. XIII. S'il obtient le nombre 210 points, une médaille d'or lui est accordée, et il est *gradué avec la plus grande distinction*. Ces dégrés, le nom du Séminaire, celui du lauréat, ainsi que la date sont gravés sur la médaille.

ART. XIV. Pour obtenir l'inscription au Cours Classique, tout élève doit conserver au moins les points indiqués dans la deuxième colonne.

ART. XV. Le lendemain de la rentrée, il y aura un examen pour ceux qui n'auront pu obtenir leur inscription dans le mois de juin, et les élèves étrangers qui désireront entrer immédiatement dans le Cours Classique.

— LISTE —

DES

ÉLÈVES QUI ONT OBTENU LEUR DIPLOME.

NOTE—Le chiffre qui suit le nom de l'élève indique le DEGRÉ obtenu : 1, Gradué avec la plus grande distinction ; 2, Gradué avec très grande distinction ; 3, Gradué avec grande distinction ; 4, Gradué avec distinction ; 5, Gradué.

1878...Eugène Poulin, 4
Médéric Lapierre, 5
Alfred Lafrance, 5
Henry Mount,
1879...Alcide St-Amour, 3
Alph. D. Morrier, 4
Alfred Dulude, 5
Alexandre Lippé,
Joseph Laforce,
Alfred Lanctôt,
Hilaire Renaud,
Arsène Lemaire,
1880...Edouard Guilbert, 1
Alphonse Poirier, 3
Ladislas Geoffroy, 5
Charles Stenson, 5
Félix St-Denis, 5
Guillaume Morin,
Nazaréen Dumont,
1881...John Hayes, 2
Oscar Brodeur,
1882...Richard Poirier, 2
Joseph Simoneau, 2
Albéric Plamondon, 2
Alfred Bilodeau,
1882...Moses O'Bready,
Thomas Henry,
Jules Bousquet,
Lucien Morin,
1883...Arthur Lespérance, 3
Joseph Tétu, 4
Philippe Bazinet, 5
Oswald Vandal,
Raoul Plamondon,
Amédée Frégeau,
1884...Philias Therrien, 2
Docithée Lalanne, 2
Alfred St-Amour, 3
Origène Frégeau, 4
Félix Ponton,
François Bédard,
Arthur Bouillé,
1885...James Linahen, 1
Alfred Dubuc, 1
Henri Fontaine, 1
Joseph Rouleau, 3
Henri Langlois, 5
1886...Wilfrid Parent, 1
Hector Godin, 1
Alphonse Gaulin, 2

1886...Philippe Hébert, 2
Joseph Lacasse, 3
Euclide Hébert, 5
Daniel McManamy, 5,
Georges Letourneux,
Philippe Barthe,
Arthur Bourret,
François Therrien,
1887...Philias Poirier, 1
Oscar Vilandré, 1
Charles Paquette, 2
Alfred Trudeau, 2
John McCabe, 2
Ernest Lespérance, 3
David Comptois, 3
Thomas McGrail, 3
Philippe Brosseau, 5
Jean-B. Bousquet, 5
Ernest Lemaire,
Pantaléon Cadieux,
Eugène Garceau,
1888...Oscar Drouin, 1
Joseph Dupuis, 5
Fernand Beaudry, 5
Pierre Boulianne, 5
Louis Beauchemin,
Joseph Cloutier,
Henri Couture,
Charles Patenaude,
Eugène Brault,
Patrick Tracy,
1889...Elphège Messier, 1
Laurent Ménard, 3
Adélard Lépine, 4
Auguste Boivin, 4
Wendell Reilly, 4
Alphonse Lacasse, 5
Oswald Blanchet,
Edouard Codère,
François Roch,
Alfred Lemieux,
Elphège Allard,
Louis Lenthier,
1890...Alfred Cloutier, 1
Alcide Blondin, 1

1890...Ferdinand Fleury, 1
Alfred G. Gagnon, 1
Arthur Gendron, 1
Alexandre Lagarde, 2
Joseph Leblanc, 2
Gaston Harvey, 3
Albert Cartier, 3
Charles Morrier, 3
Eugène Cormier, 5
Charles Samuel, 5
William Twohey,
Charles Gaboury,
Azade Demers,
Georges Paquette,
Jean St-Pierre.
Georges Fontaine,
Olivà Beauregard,
1891...Charles McGee, 2
Louis Bédard, 2
Joseph Ruddy, 2
William G. McCabe, 2
Edmond Vadnais, 4
Raoul Jacques, 4
Arthur Bertrand, 5
Rosaire Dubrule, 5
Georges Béland,
De Lourdes Lippé,
1892...Jules Morazain, 1
Cléophas Bélisle, 3
Joseph Griffith, 3
Agapit Beaudry, 4
Gustave Gaulin, 4
Georges Desruisseaux, 4
Gaudios Blouin, 4
Ernest Vallée, 5
Azarie Baron, 5
Joseph Shea, 5
Léonard Dubuc, 5
Eugène Cloutier, 5.
Ananie Duhamel, 5
Ferrier Chartier,
Michael Coogan,
Arthur Blouin,
Valère Olivier,
Napoléon Gagnier,

1892...Victor Chartier,
1893...Aristide Rainville, 3
Alfred Paradis, 5
Adolphe Brassard, 5
Jean Thomas Barbeau,
Alfred Desève,
William Murray,
Henri Michaud,
Eugène Robert,
Elphège Daignault,
Albert Fréchette,
Alfred Gendron,
James Reilly,
Alfred Timmons,
1894...François Couture, 4
Sylvanie Brouillet, 5
Ernest Caron, 5
Louis Archambault, 5
Clifford Reilly, 5
Ovide Tisdel,
Camille Nourrie,
Joseph Bourque,
Ernest Précourt,
Zotique Marcotte,
Lawrence McMahon,
Donat Béliveau,
Léandre Olivier,
Georges Boucher,
Victor Moquin,
Armand Brousseau,
1895...Roland Millar, 2
Jean-B. Turcotte, 2
Joseph Bilodeau, 3
Arthur Lemaire, 4
Joseph Champigny, 4
Hector Chaput, 4
Gédéon Bégin, 5
Euclide Archambault,
1895...Edouard Grenier,
Albert Roy,
1896...Emilien Rathier, 1
Edouard Tanguay, 1
Henri Desève, 2
Amable Allard, 3
Alfred Bissonnet, 3
Louis Bolduc, 4
Maurice Shea, 4
William McArthur, 4
Lactance Morel, 4
George McCabe, 5
Achille Roy, 5
Jos Marchesseault, 5
Alfred Chassé, 5
Sylvio Robitaille,
Henri Lavoie,
Victor Lefebvre,
Joseph Bélisle,
Joseph Adam,
René Barsalou,
1897...Joseph Savage, 2
Eugène Olivier, 3
Joseph Harton, 3
Ludger St-Onge, 3
Irénée Boulay, 4
Wilfrid Lavigne, 4
Oliva Beaulne, 4
Joseph Nap. Beaulne, 4
Edmond Dion, 4
Frederick McCabe, 4
Willie Hommel, 5
Ovilard Champoux, 5
Albert Rochette, 5
Joseph Carrier, 5
Napoléon Carroll, 5
Victor Audet, 5
Ena Fréchette, 5

GRADUÉS DE L'UNIVERSITÉ LAVAL.

1879...M. l'abbé Pierre Girard, *Maître ès Arts.*
1880...Osias Gagnon, *Bachelier ès Lettres.*
Damis Tétu, *Bachelier ès Lettres.*
1886...M. l'abbé P. J. A. Lefebvre, *Maîtres ès Arts.*
John Hayes, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Alfred Leblanc, *Bachelier ès Arts.*
Oscar Brodeur, *Bachelier ès Lettres.*
Horace Préfontaine, *Bachelier ès Lettres.*
Alexandre Lippé, *Bachelier ès Lettres.*
1887...Moses O'Bready. *Bachelier ès Arts.*
Jean-Baptiste Marcotte, *Bachelier ès Arts.*
Napoléon Pinard, *Bachelier ès Lettres.*
Hormisdas Hamelin, *Bachelier ès Sciences.*
1888...Alfred Carrier, *Bachelier ès Arts.*
Georges Amédée Codère, *Bachelier ès Lettres.*
1889...Henri Anicet Simard, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Elzéar Lamoureux, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Alguéric Bussière, *Bachelier ès Lettres.*
1892...Aldéï L. Gosselin, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Euclide Hébert, *Bachelier ès Sciences.*
1893...Achille Comptois, *Bachelier ès Arts.*
John McCabe, *Bachelier ès Arts.*
Arthur Paquette, *Bachelier ès Arts.*
Wilfrid Lamy, *Bachelier ès Sciences.*
1894...Honoré Bégin, *Bachelier ès Sciences.*
Honoré Garand, *Bachelier ès Sciences.*
Zacharie Letendre, *Bachelier ès Sciences.*
Wilfrid Bégin, *Bachelier ès Sciences.*
Charles Cabana, *Bachelier ès Sciences.*
Hector Gaudet, *Bachelier ès Lettres.*
1895...Wendell Reilly, *Bachelier ès Arts.*
Hector Dussault, *Bachelier ès Lettres*
1896...Charles McGee, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Michaud, *Bachelier ès Lettres.*
Arthur Gendron, *Bachelier ès Lettres.*
Auguste Bolduc, *Bachelier ès Lettres.*
Ferdinand Fleury, *Bachelier ès Lettres.*
Alcide Blondin, *Bachelier ès Lettres.*
1897...Hugues Fortier, *Bachelier ès Lettres.*
Emile Rioux, *Bachelier ès Sciences.*
Joseph Faucher, *Bachelier ès Sciences.*

La Banque du Séminaire St-Charles-Borromée

ÉTABLIE LE 24 FÉVRIER 1879.

SON BUT.

1. Exciter l'émulation parmi les élèves du Cours Commercial ;

2. Initier les élèves aux transactions commerciales ;

3. Former les élèves à la routine des banques ;

4. Eviter une foule de punitions en faisant payer l'amende aux négligents.

SES AVANTAGES.

Cette institution est non seulement un puissant moyen d'encouragement pour les élèves, mais elle leur apprend aussi à apprécier la valeur de l'argent et à le dépenser avec discernement.

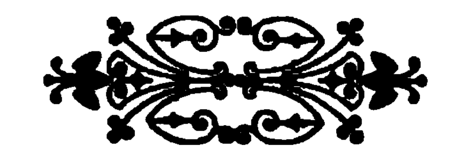
L'élève qui ne sait pas ses leçons, outre la perte d'une somme cerrespondante aux points qu'il aurait pu gagner, est encore passible d'une amende proportionnelle à l'importance de ces leçons. Pour payer cette amende, s'il n'a pas d'argent sur lui ni de dépôt à la banque, il doit donner un billet dûment endossé par un ami complaisant et solvable. A défaut d'argent ou de crédit, il doit subir une punition en récréation. Ni l'argent ni les billets ne peuvent cependant racheter de l'omission de la récapitulation hebdomadaire ; il faut la reprendre.

Tous les règlements enfin tendent à la double fin d'encourager l'élève et à l'initier à la pratique des affaires. Le tout est complété par un cours de lois commerciales.

PERSONNEL.

Le personnel de la banque se compose de sept membres, savoir : le caissier, le 1er comptable, le 2nd comptable, le commis pour les chèques, le commis pour les billets, le teneur de livres et le messager.

Tous les élèves de PREMIERE sont successivement employés à ces différentes charges, sous la direction du professeur de la Classe d'Affaires.



NOTES HISTORIQUES
SUR LES
PAROISSES DU DIOCESE DE SHERBROOKE.

XI
LA COLONIE DU RAPATRIEMENT.

Haec olim meminisse juvabit.

I

Depuis quelques années la colonisation prend des développements considérables dans cette partie de notre Province appelée LES CANTONS DE L'EST. Le comté de Compton est le principal théâtre de ces progrès si dignes d'une nation, dont un des plus brillants titres à la renommée est d'avoir défriché l'immense vallée du St-Laurent.

Nos annales vantent avec droit les hommes qui ont illustré le nom canadien dans les différentes carrières de la vie ; mais en général on s'est très peu occupé de cette vaillante armée qui a si bien lutté dans les combats livrés à la forêt. Chaque paroisse a eu son fondateur, chaque ferme a eu son premier pionnier : il est regrettable que leurs noms n'aient pas été transmis à la postérité reconnaissante. Pourtant il est noble le rôle du hardi colon qui s'enfonce dans les bois pour y défricher pied par pied, pouce par pouce, le domaine qu'il veut léguer à ses descendants. On dresse des arcs de triomphe en l'hon-

neur du guerrier dont les exploits assurent à la patrie la conquête d'un coin de terre ; pourquoi ne pas ériger un monument rustique à ces hommes également courageux, également dévoués, qui, à la sueur de leur front, donnent chaque année au pays de nouvelles paroisses et un surcroît d'importance ? Sur un édifice on a soin d'inscrire le nom de l'architecte qui en a dirigé la construction ; cependant cet architecte n'a pas plus de mérite que celui qui, par la force de ses bras et l'énergie de son caractère, transforme le sol inculte en champs fertiles et productifs. Le colon est le précurseur indispensable du cultivateur : donc, sans lui, pas d'agriculture et sans agriculture, tout le monde le dit, pas de véritable richesse.

Comme on serait heureux de posséder aujourd'hui une chronique des premiers événements qui marquèrent la naissance de chacune de nos vieilles paroisses. Ces souvenirs évoqués par tous les points du sol natal, seraient un précieux foyer pour réchauffer le sentiment patriotique chez le peuple.

Au reste, cette omission de la part de nos ancêtres s'explique facilement, et ne saurait leur être reprochée, quand on se rappelle les circonstances difficiles au milieu desquelles ils se trouvaient pour faire de la colonisation ; mais la génération actuelle ne serait pas excusable de laisser grandir un nouvel établissement sans consigner aux archives les moindres détails de sa fondation.

Nous entreprenons de faire notre part dans cet utile travail. Les quelques lignes que nous livrons en ce moment à l'indulgence du public, sont l'histoire d'une colonie à laquelle le gouvernement, le clergé et tous les bons citoyens ont porté et portent encore le plus vif, le plus légitime intérêt.

Les premières tentatives faites pour établir les Cantons de l'Est, datent du commencement de la domination anglaise. Avant cette époque, la région comprise entre les seigneuries et la frontière n'était qu'une vaste solitude, à travers laquelle le sauvage pouvait encore se livrer en toute liberté à ses occupations favorites. Les gouverneurs anglais, voulant offrir un asile aux immigrants d'origine britannique qui se dirigèrent en grand nombre vers notre province, surtout après la guerre de l'indépendance américaine, firent explorer ce domaine par des arpenteurs chargés d'en opérer la délimitation. Le travail de ces arpenteurs paraît s'être d'abord borné à dresser des cartes plus ou moins parfaites, sur lesquelles le territoire était divisé en sections mesurant la plupart dix milles carrés. Chacune de ces sections, destinée à être érigée plus tard en canton, reçut un nom quelconque, ordinairement donné par l'exécutif, en souvenir d'une famille ou d'une localité d'Angleterre.

Le premier système régulier de colonisation paraît avoir été inauguré après la passation de l'Acte Constitutionnel de 1791. Ce système, qui resta en vigueur jusque vers 1809, consistait à octroyer tout ou partie d'un canton à une compagnie composée d'un chef ou agent et d'un certain nombre d'associés. Pour obtenir l'octroi d'un canton de dix milles carrés, la société devait se composer de 40 membres, et si seulement une partie d'un canton était sollicitée dans l'application, alors ce nombre pouvait être proportionnellement plus petit ; mais jamais moins que le quart d'un canton à la fois ne fut demandé et octroyé sous l'empire de ce système. La pétition alléguait généralement certains services rendus par les associés, soit à la guerre ou autrement et contenait une désignation du lopin de terre qu'ils désiraient acquérir. Si

la demande était agréée par l'éxécutif, ordre était transmis à l'arpenteur général de faire subdiviser le terrain en lots et cela aux frais du chef et de ses associés. En procédant à cette subdivision, l'arpenteur devait mettre de côté un septième des terres pour l'usage futur de la couronne et un autre septième pour le soutien du clergé protestant, et dans son rapport il mentionnait les lots ainsi réservés. Une fois ce rapport approuvé, les lettres patentes étaient émises ; chacun des associés recevant un octroi de 1200 acres. Par des arrangements privés entre les associés et leur chef, ce dernier se chargeait des frais d'arpentage, de l'ouverture des chemins, de la construction des moulins, etc., etc., et en retour les associés se désistaient en sa faveur de la plus grande partie de leur octroi : chacun d'eux ne gardant qu'un lot sur lequel il était tenu de s'établir Le chef, qui possédait un certain capital espérait ainsi s'indemniser de ses frais et de ses troubles par la valeur que ses terrains prendraient à l'avenir. Néanmoins, dans la plupart des cas, c'est le contraire qui est arrivé Les difficultés exceptionnelles qu'il fallait alors surmonter pour ouvrir un nouveau canton, furent cause que souvent ces chefs de société éprouvèrent une ruine complète, et furent obligés de vendre leurs terres à un vil prix.

Comme nous allons le constater, une portion de la colonie qui fait le sujet de cette chronique, fut octroyée, en 1803, à une de ces sociétés dont nous venons, pour ce motif, d'esquisser le caractère.

Le territoire qu'on est convenu d'appeler LA COLONIE DU RAPATRIEMENT est formé des trois cantons de Ditton, Chesham et Emberton. Ce nom lui vient de ce que le gouvernement provincial choisit, en 1875, ces trois can-

tons pour y mettre en opération la loi (1) destinée à favoriser le retour au pays natal des canadiens émigrés aux Etats Unis. C'est la mise à exécution de cette loi qui permit à la colonie de se développer avec une rapidité inouïe dans les annales de la colonisation de notre province.

Aucune circonstance particulière n'explique l'origine des noms portés par ces trois cantons ; de même que la plupart des autres localités environnantes, ils furent baptisés d'après certains endroits ou personnages qui ont pu venir à la mémoire de nos administrateurs anglais, lors de l'arpentage primitif dont nous avons parlé. Ditton est le nom d'un écrivain mort à Londres en 1715. Chesham est une commune bien connu du Buckinghamshire et Emberton est probablement dérivé de Pemberton, nom d'homme célèbre dans la Grande-Bretagne.

Sous l'administration de Sir R. S. Milnes, une application pour obtenir le quart sud-ouest du canton de Ditton, fut faite auprès de l'Exécutif par Minard Harris Yeomans (chef) et seize autres (associés) savoir : Stephen Bigelow, Anson Bradley, David Bradley, Christopher Babity, Alexander Brimmer, William Chamberlain, Ebenezer Eastman, Andrew Henry, Obadiah Jones, Edmond Lamb, Joseph Lorett, Charles Lewis, David Marrow, Reuben Ross, Thomas Shadaric et Ziba Tuttle. Leur demande ayant été reçue favorablement, un ordre—daté du 1er mai 1802—fut adressé à Samuel Holland, arpenteur général de Sa Majesté, lui enjoignant de faire procéder à l'arpentage du terrain demandé. Joseph Whitman, D. A P., fut chargé de vérifier les lignes extérieures du

---

(1) L'Acte 38 Vict., chap. 3 sanctionné le 23 février 1875 et vulgairement connu sous le nom d'Acte du Rapatriement.

territoire portant le nom de " Canton de Ditton, et d'en subdiviser le quart sud-ouest ; il s'acquitta de cette tâche durant la même année (1802). Rapport ayant été fait à Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur, ce dernier fit émettre, le 13 mai 1803, des lettres patentes érigeant le canton de Ditton comme étant borné au nord par l'étendue de terre inculte communément appelée le canton de Hampden, au sud par l'étendue de terre inculte communément appelée le canton d'Emberton, à l'est par l'étendue de terre inculte communément appelée canton de Chesham et à l'ouest par le canton de New-Port." Ces Lettres Patentes spécifiaient ensuite l'octroi du quart sud-ouest (à part les réserves) à Yeomans et à ses associés. Cet octroi comprenait 55 lots, ayant chacun 73 chaînes 5 mailles de longueur, par 28 chaînes 75 mailles de largeur et formant une superficie de 200 acres en sus de ce qui pourrait être nécessaire pour l'ouverture des chemins. Onze lots, formant 2,200 acres furent gardés pour la couronne et une égale quantité fut mise en réserve pour le Clergé. Ce qu'on appelle aujourd'hui le bloc de la compagnie, renferme donc 15,400 acres de terre.

Ni Yeomans, ni ses associés, ne firent d'efforts sérieux pour coloniser leurs terres ; elles sont devenues la propriété de différents capitalistes qui les ont acquises, soit des représentants des concessionnaires, soit du conseil de comté, sur adjudication pour taxes municipales. Une grande partie appartient à " la Compagnie des Terres de l'Amérique Britannique " qui par lettres patentes du 4 janvier 1847, acquit ce que la Couronne possédait encore dans ce quart sud-ouest de Ditton.

Jusqu'en 1877 (1) pas un seul arpent n'avait été défri-

(1) J. B. LeBlond, ci-devant de St-Pierre de Broughton, s'établit en septembre 1877 sur le No 12 du sixième rang. Le 29 octobre de la même

ché dans ce " bloc " concédé dès 1803 à des individus qui promettaient d'y faire des établissements et les prix élevés auxquels ces terrains sont offerts en éloigneront toujours les colons pauvres, et feront longtemps regretter la faute commise par nos anciens gouvernants en laissant ainsi accaparer le domaine public au détriment de la colonisation.

Vers 1835 la " Compagnie des Terres " devint propriétaire de ce qu'on appelait " le Territoire de St-François ". Dans ce territoire composé de 585,088 acres se trouvait les trois autres quarts non-concédés de Ditton. (1) Mais par un arrangement conclu à Kingston, le 5 juillet 1841, entre Son Excellence Lord Sydenham au nom de Sa Majesté et John Fraser, Ecuyer, au nom de la " Compagnie des Terres ", le gouvernement rentra en possession de la plus grande partie du " territoire " à savoir : 500,000 acres ; et dans cette partie ainsi rétrocédée étaient renfermés les trois quarts de Ditton que nous venons de mentionner.

En 1861, le gouvernement entreprit les démarches nécessaires pour attirer des colons vers ces forêts qui semblaient avoir été oubliées pendant un certain temps. Du reste, la colonisation faisait des progrès dans Hampden, Ditton et Whitton ; on ne voulait pas laisser le mou-

---

année (1877), Michel Chicoyne, ci-devant de St-Simon, Bagot, acheta de son côté le lot No 14 du septième rang à raison de $250. Ce même lot avait été vendu auparavant par le conseil du comté de Compton pour $2.38 !

(1) L'arpenteur John Hughes, chargé en 1835, de poser des bornes entre l'extrémité nord du quart sud-ouest et le " Territoire de St-François " commit une erreur et plaça ces bornes 10 chaînes trop au nord. Cette erreur fut rectifiée la même année ; mais il n'en existe pas moins deux lignes parallèles qui peuvent embarrasser les parties intéressées. La ligne dont il doit être tenu compte est la ligne sud.

vement se ralentir. W. W. O'Dwyer, Arpenteur Provincial, reçut mission de tracer un chemin de colonisation devant partir du chemin " Victoria " et traverser les cantons de Hampden, Ditton, Chesham et Woburn jusqu'à la rivière Arnold. Ce chemin fut nommé " Chemin Hampden et Rivière Arnold " Son tracé traversait la partie ouest de Hampden en suivant une direction sud et remontait trois milles dans Ditton en suivant la même direction. (Deux de ces trois milles servent actuellement de chemin de front au " Rang Labonne "). Rendu à ce qui devait être le cordon des troisième et quatrième rangs, il faisait un angle droit, se dirigeait vers l'est en suivant ce qui est aujourd'hui le cordon de ces deux rangs, traversait la rivière au Saumon, remontait au pied de la montagne Mégantic et reprenait une direction sud en suivant ce qui est maintenant " la route de la montagne ;" rendu au futur cordon des quatrième et cinquième rangs il se dirigeait de nouveau vers l'est jusqu'à la rivière Arnold, tout en subissant les déviations rendues nécessaires par les accidents du sol. M O'Dwyer fut assisté dans ce travail par MM. Alden Learned, de Learned-Plain, et Lockheart Hall, d'Eaton-Corner.

Le gouvernement s'occupa immédiatement de faire construire ce chemin et de faire arpenter le territoire qu'il était destiné à traverser. Dès 1861, la section située dans Hampden, et l'espace d'un demi-mille dans Ditton, furent ouverts sous la conduite d'un M. F. McNamee, d'où est venu le nom que la route porte en ce moment.

Le 2 juin 1862, le Bureau des Terres, chargea M. O'Dwyer de subdiviser en lots de 100 acres les trois quarts non concédés de Ditton : il s'acquitta de cette tâche durant l'été et l'automne de la même année. Les lots 3 à 14 des premier et deuxième rangs furent, par exception, ar-

pentés de l'Est à l'Ouest pour mieux convenir au tracé du chemin.[1]

Durant ce même automne de 1862, M. J. J. Ross, de Lingwick (plus tard député du comté de Compton) continua la construction du chemin " Hampden et rivière Arnold " depuis la section de M. McNamee jusqu'au cordon du quatrième rang, en faisant toutefois subir une déviation au tracé. Au lieu de traverser le troisième rang en droite ligne entre les lots 8 et 9, il suivit une direction oblique en coupant les lots 9, 10 et 11. Deux ans plus tard, en 1864, le tracé de M. O'Dwyer était soumis à une altération encore plus importante. Au lieu de suivre le cordon entre les rangs trois et quatre il fut construit à travers le quatrième rang entre les lots 11 et 12 sous la direction de C. A. Bailey, Ecuyer, pour être ensuite continué à l'Est entre les quatrième et cinquième rangs. La raison de ce dernier changement était le désir de seconder les efforts d'un certain nombre de citoyens de Cookshire qui, comme on le verra, commençaient alors à se frayer un chemin à travers la forêt de New-Port pour jeter la base des premiers établissements de Ditton.

M. Stanislas Drapeau, dans ses Etudes sur la Colonisation du " Bas Canada ", écrites en octobre, 1862, disait : " sur la même ligne que New-Port, se trouve le canton de Ditton, borné par Chesham à l'Est, Hampden au Nord et par Pemberton au Sud. La surface de ce canton est irrégulière, et l'œil découvre dans plusieurs endroits de grandes éminences qui vont se perdre à l'horizon, toujours très circonscrit dans la forêt.

---

(1) Le sommet de la montagne Mégantic, étant impropre à l'agriculture, ne fut pas subdivisé. Cette montagne est féconde en beaux points de vue : du haut de ses pics on aperçoit le lac Mégantic qui lui a valu son nom.

" Le sol est généralement bon et boisé de hêtre, de bouleau, de bois blanc et d'érable. Il est arrosé par plusieurs grands cours d'eau qui tombent dans la rivière St-François. Ce canton ne renferme aucun colon résident, mais il est sur le point d'en recevoir bientôt, et c'est pourquoi j'ai cru devoir en dire ces quelques mots."

En effet, un certain nombre des principaux citoyens de Cookshire, ayant à leur tête J. H. Pope, Ecuyer, qui fut plus tard ministre de l'Agriculture, s'occupaient alors de coloniser ce canton. L'arpentage était à peine terminé qu'un parti d'explorateurs était organisé pour aller faire une étude des qualités du sol. Ce parti était composé de W. Farwell, agent des Terres, C. A. Bailey, Horace H. French, John L. French, Wilson Weston, Robert Clark et Joseph Taylor. Les explorateurs vinrent par le chemin Victoria et suivirent le tracé primitif du chemin " Hampden et rivière Arnold " jusqu'à la rivière au Saumon [1] dont ils remontèrent la vallée jusqu'au site du moulin Weston sur les lots 42 et 43 du rang VIII. Ils furent frappés de la fertilité du sol, surtout de la richesse des terres d'alluvion, et jetèrent les yeux sur un certain nombre de lots qui eurent bientôt des occupants. Huit jours après cette visite, Luther H. Weston, frère d'un des explorateurs, partit de Cookshire et vint prendre possession des lots 35, 36 et 37 du rang V et 40 du rang VI. Dans le même automne (1862) Herbert French, fils d'Horace French, vint aussi prendre possession du lot 40 du rang VII et y bâtit un chantier sur le bord de la rivière Ditton, à l'endroit où est actuellement le pont du Petit-Canada. Ce chantier fut la première cabane érigée dans la colonie pour des fins de défrichement.

---

(1) Ce nom lui vient naturellement du fait que quelques saumons ont été pris dans le cours de cette rivière.

Luther Hibbard Weston, le premier pionnier de Ditton,[1] vint commencer ses travaux de défrichement, le 27 juin 1863, sur les lots 35 et 36 du rang V, sur la rive sud-ouest de la rivière au Saumon et sur le 40 du rang VI et y fit vingt acres d'abattis avec l'aide d'un certain nombre de journaliers que ses modiques ressources lui avaient permis d'engager à son service[2] Weston et ses hommes se logèrent provisoirement dans le chantier construit par French l'automne précédent. A la fin de la belle saison, il avait nettoyé ses vingt acres d'abattis et les avait mis prêts à être ensemencés le printemps suivant.

Pour cette première campagne, il lui fallut conduire ses provisions par le chemin Victoria, jusqu'à l'emplacement de Scotstown et, de là, en canot, par la rivière au Saumon, jusqu'à son établissement.

Il fallait un courage héroique et une foi inébranlable dans l'avenir pour s'enfoncer ainsi dans la solitude et y investir son avoir. Celui qui attend que la colonisation ait fait des progrès dans une localité pour aller s'y établir, est encore exposé sans doute à mille privations, à mille épreuves; mais au moins il a la consolation d'avoir des voisins plus ou moins rapprochés pour le distraire et l'assister en cas de maladie. Et si le découragement s'empare de lui, il trouve un moyen d'opérer une retraite quelconque et de s'indemniser de son travail par

(1) L. H. Weston était d'origine américaine. Il naquit à Cookshire, en 1831, son père, Josiah Weston, citoyen du Maine, avait pris part à la guerre de l'Indépendance et combattu pour la cause de la république.

(2) Le hasard voulut que parmi ces hommes il se trouvât deux canadiens-français, Louis Jacques et Narcisse Lessard. Ils furent comme les précurseurs de la nationalité qui plus tard devait composer presque la totalité de la population de la colonie.

la vente de ses améliorations. Mais il montre un dévouement exceptionnel celui qui se fait, pour ainsi dire, le porte-étendard de la colonisation et devance les autres dans la carrière. Il lui faut persévérer malgré les obstacles ou encourir une ruine complète. Privé de rapports avec ses semblables, il travaille sans relâche, autant pour chasser l'ennui que pour réussir dans sa noble entreprise. En cas de malheur, il ne peut compter sur aucun secours et le moindre accident peut lui être fatal.

Après une journée de rude et pénible labeur, Weston dormait seul sur des rameaux de sapin, lorsqu'il fut éveillé par le feu qui achevait de consumer son chantier ; il n'eut que le temps de sortir à demi vêtu et ne put rien soustraire à l'élément destructeur. Pour comble d'infortune, jusqu'à sa moindre bouchée de nourriture fut anéantie ; au lever du soleil, il fut forcé de parcourir l'espace de 17 milles à travers la forêt pour aller déjeuner chez son plus proche voisin. En janvier, 1863. M. C. A. Bailey traça un chemin depuis les derniers établissements de New-Port entre les rangs V et VI jusqu'à la ligne de Ditton, et puis, entre les rangs IV et V de ce dernier canton jusqu'au No 36. Ce fut alors qu'il fut décidé, comme nous l'avons dit, de faire cette déviation au tracé du " Hampden et rivière Arnold " Ce chemin fut à l'automne (1863) déblayé pour les voitures d'hiver(1) depuis son point de départ jusqu'à l'endroit où est actuellement La Patrie et de là un sentier fut aussi ouvert jusqu'à l'établissement de Weston.

---

(1) La partie de ce chemin située dans New-Port fut terminée en 1869. Elle avait été ouverte au moyen d'octrois du gouvernement et de taxes municipales. Les rapports officiels la désignent sous le nom de chemin " Newport et Ditton ".

En même temps que ce dernier jetait les bases d'une première ferme dans les " Prairies " MM. Horace Sawyer, George Pennoyer et Horace French, faisait faire des défrichements considérables à l'endroit appelé West-Ditton et bâtissaient, sur le No 11 du rang V, une maison en bois équarri à la hache, n'employant de planches sciées que pour le boisage des ouvertures. Cette maison, la première bâtie dans le canton, existe encore et a été transportée depuis sur le lot voisin. Pendant qu'elle était à son premier site, elle servit de logement à la première femme qui soit venue dans la colonie et c'est aussi sous son toit qu'est né le premier enfant. Richard Dawson vint habiter cette maison, en automne 1864, avec son épouse Elizabeth Moodey ; le 26 mai 1865, elle donnait le jour à un garçon qui fut surnommé John Henry Ditton.

Le premier janvier 1864, L. H. Weston partait de Cookshire avec deux canadiens-français, Jos Roy (1) et Cyrille Gaulin, pour aller bâtir sa maison sur le lot 36 du rang V. Ils amenèrent de Cookshire une charge de bois de sciage sur un traineau tiré par trois paires de bœufs. Cette maison était la deuxième construite dans Ditton, et la première dans la construction de laquelle le bois scié ait été ainsi employé.

Au printemps 1864, Weston sema 30 minots d'avoine sur son lot No 35 ; il en récolta à l'automne 300 minots, sans compter une quantité considérable qui fut coupée en vert comme fourrage, la semence ayant été faite trop tard Sur le lot 40, il sema 6 minots de patates, dont il

(1) Joseph Roy est aujourd'hui établi sur le No 19 du rang IV de Ditton. Zéphirine Fontaine, son épouse, est la première canadienne-française qui ait mis le pied dans la colonie. En 1868 elle vivait avec son mari dans la maison de Weston.

récolta 100 minots Herbert French sema aussi, le même printemps, de l'avoine et des patates sur le 40 du rang VII. Ce furent les premières opérations agricoles dans le canton. Il se fit également quelques semences à West-Ditton.

Durant cette année 1864, il fut plus que jamais question de coloniser Ditton. Le canton prenait de l'importance, non seulement par la renommée de son sol, mais encore par la découverte de gisements aurifères passablement riches sur les rivages de la Petite-Ditton. (1) Le gouvernement résolut de pousser avec vigueur la construction du grand chemin à partir de la ligne de New-Port en gagnant vers l'est ; et, comme les fonds ordinaires lui faisaient défaut, il décida de payer l'ouvrage au moyen de concessions de terrains C'est ainsi que plusieurs particuliers de Cookshire devinrent propriétaires d'un bon nombre de lots sur lesquels ils se trouvèrent personnellement intéressés à diriger des habitants. M. C. A. Bailey fut nommé conducteur des travaux sur le chemin qui reçut le nom de " Ditton et Chesham ". Comme nous l'avons vu, ce fut en 1864 que fut construite la route entre les lots 11 et 12 du rang IV ; en même temps, M. Bailey défricha et nivela le " Ditton et Chesham " depuis New-Port jusqu'à la rivière au Saumon. Tout en surveillant l'ouvrage du chemin, il fit nettoyer un acre de terre sur le No 27 du rang V qu'il avait acquis du gouvernement. Ce défrichement fut fait sur le coteau Rancourt, dans l'espace occupé aujourd'hui par les emplacements Nos 94 et 95 du village de La Patrie.

Le 15 octobre 1864, les échos de la forêt répétaient,

---

(1) Les premiers travaux pour la recherche de l'or furent faits en octobre 1863, par L. H. Weston et A. A. Annance, sauvage Abénaqui, descendant de Noël Annance, un des héros de Châteauguay.

pour la première fois, le bruit aigu et cadencé d'une scierie, bâtie par L. H. Weston, sur le cours de la rivière Ditton, au huitième rang. La fondation d'une industrie si indispensable au développement de toute colonie nouvelle, fut accueillie avec faveur par ceux qui jetaient les yeux sur le canton. La municipalité de New-Port et Ditton fit tracer et verbaliser une route partant du grand chemin et longeant la vallée de la rivière jusqu'à ce moulin à scie. Cette route fut défrichée l'espace d'un demi-mille dans l'automne même [1]

Notre premier pionnier commençait donc à entrevoir le jour où il pourrait voiturer, en toutes saisons entre sa demeure solitaire et les vieux établissements. La construction de ces chemins allait amener d'autres habitants ; son isolement serait bientôt adouci. La forêt perdait de sa sauvagerie ; la maison qu'il venait d'ériger au sein de la verdoyante prairie lui faisait oublier sa chétive cabane de l'année précédente ; son grenier chargé des fruits abondants d'une première moisson, confirmait ses plus belles espérances. Mais ce surcroît de confiance en l'avenir fit naître dans son cœur un autre sentiment non moins digne d'éloges. Nouvel Adam, seul au milieu de ces parages grandioses qui avaient pour son imagination les attraits d'un Eden, il lui fallait une fille d'Eve pour partager son sort et mettre le comble à son bonheur. Aussi robuste en amour que dur aux travaux de défrichement, il ne fut pas lent à contracter les doux liens de l'hyménée. Le 28 mars 1865, à Eaton Corner, il unissait ses destinées à Dame Caroline Swette, son épouse actu-

(1) Cette route appelée maintenant "Chemin des mines" fut construite par la municipalité, en 1865-66-67, au moyen de taxes prélevées dans Ditton. La partie depuis le moulin Weston jusqu'aux mines d'or de M. Pope fut ouverte par ce dernier en 1866.

elle, qui vint joyeusement avec son mari habiter le modeste *cottage* de Ditton et y passer la lune de miel.

Durant l'été et l'automne de 1865, le chemin de Ditton et Chesham fut parachevé à partir de la ligne de New-Port jusqu'à la rivière au Saumon, sous la même surveillance de M. Bailey et toujours au moyen d'octrois en terrains Un pont fut aussi construit sur cette rivière par H. H. French à raison de $500, pour lesquels il reçut des terres en paiement.[1] L'année suivante (1866), M. Bailey termina son chemin jusqu'au lot No 41, mais cette fois au moyen d'octrois en argent ; le système précédent ayant été avec raison abandonné par le gouvernement. Les travaux furent suspendus pendant l'année 1867, faute de fonds ; l'organisation du nouveau régime politique absorbait toute l'attention et les ressources de nos gouvernants.

A venir jusqu'en 1867, Weston resta le seul colon résident du canton de Ditton. Quelques particuliers, et une famille même (celle de M. Dawson) y stationnèrent provisoirement ; mais c'était dans le but de travailler à gages, soit sur les chemins, soit pour les propriétaires de Cookshire qui faisaient faire des défrichements sur certains lots, surtout à West-Ditton.

L'Acte Fédéral de 1867 ouvrit une ère nouvelle pour la colonisation, en garantissant à chaque province le contrôle exclusif du domaine de la couronne. Dans toutes les classes de la société, on vit se développer les idées favorables au défrichement de nos terres incultes Plus

(1) En 1875, ce premier pont n'offrant plus qu'un passage dangereux, M. J. A. Chicoyne recommanda la construction du pont actuel qui fut solidement fait sous la direction habile de M. Moïse Vachon, de Beauport.

que jamais, le colon comprit qu'il allait éprouver la protection du gouvernement. Le nouveau régime était à peine inauguré qu'il donnait déjà des résultats pratiques.

La colonie de Ditton se ressentit comme les autres de cette heureuse influence. L'année 1867 y vit arriver plusieurs colons ; Weston eut enfin des concitoyens. Le premier qui s'enfonça dans la forêt, à l'exemple de notre pionnier fut Carl Sundberg, d'origine suédoise, qui se fixa avec sa famille sur les lots 10 et 11 du troisième rang. Vinrent ensuite Elisiah Elger sur le No. 12 et J B Bolduc sur le No. 8 du même rang. Narcisse Lanctôt faisait aussi des travaux sur le No. 8 du deuxième rang: les lots 6, 7 et 8 du deuxième rang avaient été acquis, le 18 juillet 1863, par divers membres de la famille Lanctôt qui furent ainsi les premiers propriétaires canadiens-français dans le canton. Gardner Boynton, acquéreur des défrichements de MM Sawyer et Pennoyer, transportait sur le No. 12 du rang V la première maison bâtie sur le No 11 et s'y installait avec sa famille. De son côté, Herbert French construisait sur le lot 12 du rang IV une vaste bâtisse distinée à servir d'hôtel, de magasin et de bureau de poste. Avant la fin de l'été, la maison était ouverte aux voyageurs déjà passablement nombreux par suite du mouvement de colonisation et de la découverte de l'or en plusieurs endroits. Herbert French ne put voir la réalisation de ses projets ; il mourut à Cookshire avant la fin de l'année 1867.

Le premier mai 1868, un bureau de poste fut ouvert, sous le nom de West-Ditton, dans l'hotel French. [1] Gardner Boynton, qui avait loué l'établissement de la

(1) Un service hebdomadaire fut établi entre Cookshire et West-Ditton *via* Island Brook.

famille French, fut le premier maître de poste et ouvrit en même temps un petit magasin de provisions. Le courant établi l'année précédente ne fit qu'augmenter en importance. Deux nouvelles familles canadiennes-françaises vinrent habiter la colonie ; celle de Joseph Roy qui venait, avec son épouse, travailler pour Weston et celle de Louis Dufort qui acquit le No 13 du troisième rang (le 27 juillet 1868). On fit des arrangements avec le bureau d'immigration de Pointe-Lévis pour faire diriger vers Ditton autant d'immigrants que possible. Le 25 août (1868) seize familles Norvégiennes arrivèrent dans la colonie et s'établirent sur le plateau qui s'étend depuis West-Ditton jusqu'à la vallée du Saumon. Voici leurs noms et les lots qu'ils prirent :

NOMS.	LOTS.	RANGS
Christian Hansen	18	V
Christian Olsen	19	V
Gundner Larsen	20	V
Hans. A. Olsen	22	V
Ole Johnsen	21	V
Canut Pedersen	23	V
Erik Olsen	24	V
Ewen MeKalsen	25 et 26	V
Hans. Hansen	18	IV
Holver Larsen	20	IV
Syver Pedersen	21	IV
Syver MeKalsen	22	IV
C. Andersen (forgeron)	23	IV
Ole Andersen	24	IV
Holver Sutter	25	IV
Paul Sutter	26	IV

On fonda pendant quelques temps de grandes espérances sur l'immigration norvégienne comme moyen de

coloniser Ditton. Ces premiers venus promettaient d'en attirer d'autres. Déjà ils donnaient le nom de Norvège à leur établissement. Habitués à un climat rigoureux, celui de nos cantons leur paraissait modéré. Les joyeux usages du pays natal, les vieilles ballades scandinaves, les célèbres glissades du sommet des coteaux sur de longs patins en bois, tout allait les suivre dans la forêt canadienne et leur faire oublier la patrie absente Mais ces espérances se changèrent bientôt en illusions. Laissés en quelque sorte à eux-mêmes, sans chef pour les guider, sans ministre de leur croyance, ils ne surent résister aux premières épreuves et prirent tour à tour le chemin des Etats de l'Ouest où leurs compatriotes, plus nombreux et groupés ensemble, occupent une position distinguée parmi les autres nationalités.

Aujourd'hui, il ne reste plus que trois familles norvégiennes dans le canton ; les autres ont été remplacées par des familles canadiennes-françaises.

Cependant, l'élan était donné. M. Pope et ses associés commençaient à agiter sérieusement la construction d'un chemin de fer devant partir de Lennoxville et devant passer par le lac Mégantic pour opérer à la frontière, sa jonction avec une voie ferrée du Maine. D'après les probabilités, Ditton devait être traversé par ce chemin ou pour le moins favorisé par son voisinage : il n'en fallut pas davantage pour confirmer le zèle de ceux qui s'intéressaient de loin ou de près au sort de la colonie. Les travaux sur le chemin Ditton et Chesham furent repris et, dans son rapport de l'année suivante, le conducteur C. A. Bailey, constatait son ouverture jusqu'au lot No 59 En 1869, le nombre des visiteurs augmenta sensiblement. Les travaux à la recherche de l'or sur la Petite-Ditton furent très fructueux. M. Pope y employa

10 à 15 hommes ; parmi les paillettes on trouva un morceau valant $135. Plusieurs canadiens et autres vinrent s'établir soit sur les lots de la couronne, soit sur des lots occupés et puis abandonnés par leurs propriétaires. Déjà commençait chez les colons, ce mouvement de va-et-vient qui caractérise toute colonie à ses débuts.

Dans le mois de juillet arrivaient trois familles anglaises, envoyées par le bureau d'immigration de Pointe-Lévis. Elles commencèrent à ouvrir le rang appelé : Nouvelle-Angleterre. Joseph Harwood prit les lots 36 et 37 du huitième rang, Joseph Ward, les lots 38 et 39 et Samuel Haynes les lots 40 et 41 du même rang.

La colonisation, l'immigration et le rapatriement étaient les questions à l'ordre du jour dans notre monde politique. L'Acte des Sociétés de Colonisation venait d'être sanctionné le 5 avril 1869. Le but de cette loi était de permettre aux hommes dévoués de s'affirmer et de seconder l'action du gouvernement en faveur de ces trois œuvres vitales pour notre province. Deux de ces sociétés dirigèrent leurs opérations sur Ditton et méritent conséquemment une mention de notre part.

La Société du comté de Compton, fondée le 18 juin 1869, ayant pour président l'Hon. J. H. Pope et pour secrétaire M. le notaire J. J. McKie, fit des efforts pour activer le courant d'immigration européenne déjà commencé. A cette fin, elle se mit en rapport avec le bureau d'immigration et fit construire, le printemps 1870, treize maisons dans chacune desquelles un poêle fut installé. Cinq de ces maisons furent bâties sur le troisième rang de chaque côté d'un chemin que la société fit tracer entre

les lots 22 et 23, (1) une autre fut bâtie sur le lot 28 du rang IV (2) et sept autres furent érigées sur différents lots de la Nouvelle-Angleterre. Voici les immigrants qui vinrent sous ses auspices, en 1870, et les lots qu'ils occupèrent :

NOMS.	LOTS.	RANGS
Adam Wright	28	IV
Archibald Irving	9	III
Henry Snell	35	VIII
James Smith	34	VIII
Thomas Painter	34	VIII
Ben. Lintot	34	VII
Thomas Craig	35	VII
J. Lee	36	VII
George Calver	29	V
P. Legallais (Jersais)	38	V
Thomas Dawes	16	IV
John Daniels	22	III
Arthur Hearn	22	III
Geor. et Sydney Turner	23	III
Edward Price (en 1871)	36 et 37	VII
Francis Bell (en 1871)	23	III

(1) Cette route fut ouverte en 1870 (à partir du grand chemin) entre les lots 22 et 23 à travers le quatrième rang et les deux-tiers du troisième. En 1875, elle fut terminée jusqu'au cordon du rang appelé *Petit Québec*. L'intention de la Société de Colonisation était de faire *renverser* les lots 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 et 26 du troisième rang de façon à ce que cette route leur servît de chemin de front. Voilà comment il se fait que les colons s'établirent tous sur les lots 22 et 23.

(2) Première construction faite dans les limites actuelles du village de La Patrie. Elle était bâtie au milliéu de la rue du 16 avril, à 100 pieds au nord de la rue Notre-Dame. Incendiée en 1871, elle fut rebâtie par un nommé Taylor Coates et a été tour a tour utilisée par les premiers fondateurs de ce village. Au printemps de 1876, elle servit à déposer près de 600 minots de patates importées de Cookshire et de Sawyerville pour la semence. Elle fut détruite l'été de la même année pour l'ouverture de la rue du 16 avril.

La plus grande partie de ces colons anglais demeurent encore dans la colonie. Adam Wright, le premier habitant qui ait résidé dans les limites actuelles du village de La Patrie, n'y fit pas un long séjour. Avant d'arriver au milieu de la forêt du Canada, il avait beaucoup entendu parler des ours, qui l'infestaient, aussi ce fut sous l'empire de la plus terrible crainte qu'il s'y aventura. Le hasard voulut qu'un énorme chien de Terreneuve vint rôder un soir autour de sa cabane ; il n'en fallut pas davantage pour le convaincre qu'il était menacé par le voisinage d'un ours. Le lendemain, il pliait bagage, malgré les représentations de ses amis.

Le canton de Ditton promettant alors d'être peuplé de protestants, le Rvd E. C Parkins, ministre anglican de Cookshire, commença (1871) la construction d'un temple sur le lot 26 du rang IV au haut d'une éminence séparée du reste du lot par une déviation du grand chemin ; mais cette entreprise ne fut pas terminée Les Canadiens-français s'établissaient sur différents points ; protégés comme ils l'étaient par la société de colonisation de Bagot et par plusieurs personnages influents, ils ne pouvaient manquer de composer avant longtemps le gros de la population. Ce temple inachevé subsiste encore près de l'établissement catholique-romain de La Patrie : c'est comme un monument de cet insuccès de nos frères séparés à côté des progrès réels de notre religion.

Le canton de Ditton allait devenir une colonie canadienne-française. Son établissement aurait désormais le caractère d'une œuvre à la fois nationale et religieuse. Et ce caractère distinctif serait accueilli, favorisé même par nos concitoyens d'origine et de croyance étrangères aux nôtres.

Comme nous l'avons indiqué, une des premières tâches du nouveau Parlement Provincial de 1867, fut de chercher dans la colonisation un remède à cette plaie de l'émigration qui décimait, alors plus que jamais, nos belles campagnes de la vallée du St Laurent Plusieurs députés prirent cette œuvre réellement à cœur et y consacrèrent leur temps, leurs études, et souvent aussi leurs ressources pécuniaires. Parmi ces hommes dévoués, le digne et populaire représentant du comté de Bagot figurait au premier rang. Poussé dans la vie publique par la voix du peuple contre ses goûts et ses désirs, il s'était engagé par son programme, à travailler pour la colonisation ; ce qu'il fit en faveur de la colonie de Ditton, en particulier, est une preuve de la loyale exécution, de ses promesses. Dès le début de sa carrière parlementaire, M. P. S. Gendron s'identifia en quelque sorte avec toutes les mesures propres à favoriser son œuvre de prédilection. Sans lui faire négliger toutefois les autres matières soumises à son attention, les questions se rattachant à la colonisation absorbèrent la plus grande partie de ses travaux. Lorsqu'au commencement de la session de 1869, l'Hon. P. J. O. Chauveau annonça son bill concernant les sociétés de colonisation, M. Gendron vit avec bonheur la belle occasion que cette mesure allait lui offrir de réaliser ses vues ; aussi lui accorda-t-il le plus ardent support et fut-il un des premiers à la mettre en pratique aussitôt qu'elle fut devenue loi.

Le Dr. A. B Craig, élu député de Verchères, en 1867, arriva en chambre lui aussi muni de dispositions enthousiastes en faveur de la colonisation. Avant son entrée dans la vie politique, il avait visité (comme nous le verrons plus tard) la région qui compose maintenant la colonie du rapatriement. Enchanté de la qualité du sol, de

la beauté des sites, des gisements aurifères, il sut en arrivant à Québec, faire partager son admiration par ses collègues de la législature et par les principaux personnages du monde administratif Lorque l'Acte des Sociétés fut passé, nos trois cantons comptaient donc déjà des partisans. Il se forma, tant à la capitale qu'en dehors, un groupe d'hommes unis par un amour commun de la noble cause de la colonisation et par un intérêt tout particulier pour notre colonie ; cet intérêt qui ne s'est jamais démenti et qui s'est traduit par une constante protection, nous a valu la fondation des trois belles paroisses canadiennes-françaises qui font le sujet de cette chronique. Nous voudrions donner ici un tribut d'éloge à tous ceux qui, d'une manière plus ou moins directe, ont pu contribuer à cette œuvre dont notre nationalité à droit d'être fière ; mais le cadre de cet humble ouvrage nous en empêche.

Durant l'été 1869, M. Gendron travaillait à fonder une société de colonisation parmi les principaux citoyens du comté de Bagot. Ses démarches furent couronnées de succès ; les membres du clergé lui prêtèrent leur puissant concours et, dans la plupart des paroisses, le montant de la souscription fut souvent le double de ce qu'on pouvait attendre. Le 26 novembre, la société reçut sa charte d'incorporation dans laquelle les Messieurs suivants étaient reconnus comme directeurs : Président, Pierre Samuel Gendron, Ecuyer, M. P. ; Vice-Président, Rév. Mizaël Archambault, prêtre et curé de St-Hugues ; Secrétaire-Trésorier, M. Flavien Dupont, Etudiant en droit ; Membres du conseil d'administration : Rév. V. Gatineau et MM. Augustin Dion, Urgile Desmarais, André Gauthier, Hubert Lippé, Antoine Casavant, Paul Girouard et Pierre Euclyde Roy. Il suffit de dire que cette

société a dépensé en faveur de Ditton la somme de $5,000, en sus des octrois du gouvernement, pour montrer le zèle et le dévouement de ses membres.

L'organisation de la société une fois terminée, elle ne fut pas lente à choisir un champ pour ses travaux ; les circonstances l'avaient indiqué d'avance. La somme considérable qui fut allouée pour le prolongement du chemin de Ditton et Chesham fut un premier indice de la considération dont la société jouissait déjà auprès du département de l'Agriculture et des Travaux Publics. Monsieur L. S Lesage, sous-chef de ce département, témoignait dès lors à notre colonie cette sympathie qui n'a fait que s'accroître et se transformer avec le temps en une sollicitude toute paternelle.

Une société de colonisation s'était formée dans le comté de St-Hyacinthe en même temps que celle de Bagot ; issues toutes deux de la même idée, elles résolurent de marcher ensemble pour atteindre un but commun. Placées sous le patronage du clergé de ces deux comtés, elles trouvèrent un appui et des conseillers précieux chez les prêtres de la partie des cantons qui relevait du diocèse de St-Hyacinthe. Le Rév. J B. Chartier, curé de Coaticook, s'occupait activement à attirer vers nos terres nouvelles les cultivateurs des vieilles paroisses et les canadiens émigrés aux Etats-Unis. Il était dignement secondé dans ses efforts par un autre prêtre non moins dévoué, non moins patriote ; le Rév. P. E. Gendreau, premier curé de Cookshire. En arrivant dans ce dernier endroit (octobre 1868) Messire Gendreau avait trouvé les principaux citoyens engagés dans la fondation de Ditton, et en outre son ministère l'avait mis en relation avec les quelques catholiques qui habitaient la colonie ; naturellement son amour de la colonisation attira son attention de

ce côté-là et lorsque la société de Bagot y commença ses opérations, elle rencontra en lui un ami zélé, un collaborateur actif.

Le 6 juin 1870, M. Gendron obtint pour sa société une réserve de 4,560 acres de terre reparties sur les rangs suivants de Ditton :

4me rang	lots	38 à 45	inclusivement	....	800 acres
5	"	" 39 à 49	"	....	1100 "
6	"	" 44 à 50	"	....	700 "
7	"	' 42 à 51	"	....	1000 "
10	"	" 39 à 46	"	....	960 "

Une certaine quantité de lots était également réservée à la société dans Chesham ; mais, comme nous le verrons en parlant de ce dernier canton, elle en fit la remise au gouvernement peu de temps après. De son côté, la société de St-Hyacinthe avait obtenu une réserve dans Emberton et, avant d'y commencer ses travaux, elle organisait, de concert avec le Rév. J. B. Chartier, une excursion destinée à mieux renseigner ses directeurs sur la valeur de cette partie des Cantons de l'Est.

Le Rév. J. B. Chartier avait été nommé agent de colonisation (1er juin 1870) sur la recommandation des promoteurs de l'œuvre et principalement à la demande de M. Gendron. Sa mission était de travailler à attirer les Canadiens des Etats-Unis et les colons en général vers les Cantons de l'Est ; une de ses premières pensées fut de se mettre en relation avec nos deux sociétés dont la mission était identique à la sienne. A sa suggestion la société de Bagot s'entendit avec celle de St-Hyacinthe pour prendre part à l'excursion projetée par cette dernière, et choisit MM P. S. Gendron, Antoine Casavant et Jos L'Heureux comme délégués ; ceux choisis par St-Hyacinthe fu-

rent MM. Olivier Chalifoux, Camille Lussier, Eusèbe Brodeur et J. A Chicoyne.

L'expédition quittait la gare de St-Hyacinthe, lundi le 13 juin, et atteignait Coaticook le soir vers huit heures. Le lendemain matin, elle repartait sous la conduite de Messire Chartier pour se rendre à sa destination en passant par Cookshire où elle prit dans ses rangs le Rév. Messire Gendreau qui n'avait pas encore visité la colonie. M. le curé de Coaticook emportait avec lui ce qui était nécessaire pour la célébration des saints mystères ; ministre du Seigneur avant tout, il jugeait que la première démarche à faire dans l'exercice de ses devoirs officiels était de dire une messe en pleine forêt et d'implorer ainsi les bénédictions d'en haut sur l'entreprise projetée.

Cette messe fut célébrée le 16 juin, jour de la Fête-Dieu, sur le No 19 du premier rang d'Emberton (1) : c'est là qu'est née notre colonie, en tant que colonie française et catholique. Une croix y fut érigée comme monument de ce fait mémorable et pour rappeler aux colons futurs que cette œuvre du rapatriement et de la colonisation était commencée sous les puissants auspices de la religion. En contemplant aujourd'hui les progrès de nos trois paroisses, en y voyant régner l'esprit de foi, l'harmonie et la concorde parmi une population venue de toutes les parties du monde ; en présence de ces humbles mais pieux sanctuaires généreusement élevés à la gloire de l'Eternel ; en saluant le signe de notre rédemption planté le long des routes et dominant les plus hautes collines, on reconnait facilement les fruits de ce noble et précieux début.

---

(1) Un rapport de la cérémonie sera donné lorsqu'il sera question d'Emberton ; nous donnerons aussi alors plus de détails sur le voyage des explorateurs.

Après avoir assisté à cette messe, et avoir visité les terres de leur réserve respective, les explorateurs[1] reprirent le chemin de Coaticook où ils arrivèrent le 18 au soir. Avant de prendre congé de M. Chartier ils adoptèrent et signèrent les conclusions suivantes :

" Les cantons de Ditton, Chesham et Emberton sont réellement avantageux pour la colonisation et propres à former de bons centres de population ; les sociétés de colonisation de St-Hyacinthe et de Bagot trouveront dans la partie de ces cantons qui leur est réservée, ce qu'il faut pour rencontrer les fins qu'elles désirent obtenir.

" Les explorateurs, d'après l'examen du sol et d'après les informations prises auprès des cultivateurs avoisinant ces cantons, sont d'opinion que les terres sont riches et fertiles.

" Les explorateurs sont d'opinion que des colons devraient être dirigés sur ces terrains le plus tôt possible."

Un rapport de cette exploration fut publié dans les journaux amis de la colonisation et une copie en fut adressée à M. le Grand-Vicaire Caron administrateur du diocèse des Trois-Rivières, dans les limites duquel nos trois cantons étaient alors situés : M. l'administrateur en accusa réception par une lettre très flatteuse et très encourageante pour les auteurs de ce beau mouvement.

La publication de ce rapport et les commentaires favorables de la presse eurent un effet pratique, tant dans la province qu'aux Etats-Unis. Le gouvernement fit ter-

---

(1) Messire Gendreau était retourné le 15 à Cookshire pour la Fête-Dieu. Une indisposition força M. Gendron de le suivre et l'empêcha d'assister à la messe de M. Chartier.

miner le grand chemin jusqu'à la ligne de Chesham et fit ouvrir le chemin St-Hyacinthe depuis les mines Pope jusqu'au deuxième rang d'Emberton. Et avant la fin de l'année 1870 la société de colonisation de Bagot voyait plusieurs compatriotes devenir propriétaires à Ditton et commencer la réalisation de ses beaux projets.

Quelques semaines après l'exploration que nous venons de mentionner, la société de Bagot faisait commencer (été 1870) un abatis de 5 arpents sur chacun de ses lots des quatrième et cinquième rangs, de chaque côté du grand chemin : ce travail, entrepris par un nommé Jean Latulippe, fut terminé avant la fin de l'automne. Vue des hauteurs de West-Ditton cette longue trouée faite dans la forêt présentait un spectacle réjouissant pour l'œil du colonisateur ; partout on parlait du grand abatis (big slash) de la société.

Parmi les membres qui composaient cette dernière, un certain nombre avaient l'intention de devenir eux-mêmes colons ; et au mois de septembre 1870, ils résolurent de faire une visite pour leur propre compte, et dans le but de se choisir des terres. Leur expédition, composée de MM. Joseph Dubreuil, J. B. Brousseau, Augustin Daigneau, Flavien Dupont, sr., et Joseph Lemieux, se rendit à Cookshire chez M. le curé Gendreau qui les accompagna à Ditton. Rendus à l'endroit où est maintenant La Patrie,[1] les excursionnistes se partagèrent en deux : MM. Daigneau, Lemieux et Dupont allèrent examiner la partie sud du canton, les deux autres continuèrent à l'est avec Messire Gendreau qui les accompagna jusqu'au No 59 où était alors le terminus du chemin. MM. Dubreuil

(1) Il n'y avait à cet endroit que le défrichement d'un arpent sur le coteau Rancourt et la maison d'Adam Wright.

et Brousseau poursuivirent leur visite à travers la forêt jusqu'à la réserve de la société dans Chesham, environ 1½ mille plus loin que le village actuel de Notre-Dame des Bois. M. Dubreuil choisit le lot qu'il occupe aujourd'hui et M. Brousseau choisit pour lui et sa famille les lots 55, 56, 57 et 58 du quatrième rang de Ditton. Le Rév. M. Gendreau fit sur cette expédition un rapport qui fut publié, le 28 octobre dans " Le Pionnier " de Sherbrooke.

Un Canadien de Chesnut-Hill, Conn., M. Etienne Gobeille était en promenade chez M. Gendron, son parent, lorsque ces visiteurs quittèrent Ste-Rosalie pour venir dans l'Est ; il fut alors question des terres déjà passablement défrichées que Gardner Boynton occupait à West-Ditton. Sur les rapports favorables qu'en fit M. Gendron, M. Gobeille chargea les explorateurs de les visiter de nouveau et de lui en envoyer des nouvelles aux Etats-Unis. Un des explorateurs s'acquitta de la mission et le 7 novembre 1870, M. Gobeille venait avec Pierre Lacasse, son gendre, et Pierre Lacasse, sr. acheter au prix de $3000 les lots 10, 11, 12, 13 et 14, du rang V et les lots 10 et 11 du rang IV. Ils retournèrent aux Etats-Unis pour revenir semer, le printemps suivant, et décidèrent un de leurs amis, François LaMothe, de Williamsville, Conn., de venir acheter l'hôtel French et les trois lots adjacents. Le 9 décembre 1870, M. LaMothe achetait d'Horace H. French les Nos 12, 13 et 14 du rang IV avec l'hôtel et ses dépendances pour le prix de $1,350. Comme son intention était de rester aux Etats-Unis encore pendant une couple d'années, il chargea M. le curé de Cookshire de louer son établissement en attendant son retour définitif.

L'acquisition par des Canadiens-Français de ce qui était alors la principale place d'affaires de la colonie, eut une excellente influence. Le fait fut mentionné dans les journaux et tout le monde comprit que le sol devait être bon puisque des montants aussi considérables y étaient investis par des hommes possédant de l'expérience en agriculture.

Les choses prenaient une tournure encourageante ; le grand chemin était terminé jusqu'à la ligne de Chesham et la société de Bagot obtenait du gouvernement, le 12 décembre 1870, une troisième[1] réserve renfermant les lots suivants :

Lots 46 à 63	inclusivement	du rang	IV.........	1820 acres
" 51 à 62	"	"	V.........	1200 "

Un montant considérable voté[2] par le comté de Compton en faveur du chemin de fer St-François et Mégantic, allait permettre à ses directeurs d'en commencer les travaux aux applaudissements unanimes de tous les vrais amis du progrès.

A la fin de l'année 1870, notre colonie se trouvait donc en face d'une perspective assez satisfaisante et tout promettait un surcroît de colons pour l'avenir. M. J. B. Chartier dans son premier rapport adressé à l'Honorable Louis Archambault disait : " Je suis maintenant en

(1) Le 12 août 1870, elle avait obtenu les lots 2 à 6 et 14 à 17 du troisième rang, formant 900 acres.

(2) Le règlement pourvoyant à cette souscription fut soumis aux électeurs les 18 et 19 octobre 1870 et approuvé après une lutte acharnée. Ceux qui s'intéressaient à notre colonie prirent fait et cause pour le règlement. Nos deux sociétés de Saint-Hyacinthe et Bagot ne furent pas indifférentes à cette lutte et y prirent part par un de leurs directeurs, M. J. A. Chicoyne. La société de colonisation de Verchères qui avait des intérêts dans Emberton s'y fit aussi représenter par son secrétaire, Charles Dansereau, Ecr, M. D.

rapport avec environ deux cents familles demeurant dans les états de Vermont, New-Hampshire, Maine, Massachusetts, Rhode-Island et Connecticut qui toutes expriment la résolution de se rapatrier aussitôt que les circonstances le leur permettront. Je présume que près de cent familles reviendront d'ici au printemps. Comme je fais une condition à ceux qui veulent revenir, de rapporter au moins trois à quatre cents piastres pour commencer à ouvrir des terres, un bon nombre se trouvent retardés par le manque de moyens, mais tous promettent de travailler à se mettre le plus tôt possible en état de commencer un défrichement. J'apprends avec plaisir que trois compatriotes avec qui j'étais en rapport viennent d'acheter une belle propriété de mille acres dans le canton de Ditton."

En prenant sous ses soins l'établissement acheté par M. François LaMothe, M. le curé de Cookshire avait en vue la réalisation d'une bonne idée : y placer un compatriote qualifié pour seconder le mouvement déjà commencé, servir de point d'appui et de guide aux canadiens qui se dirigeraient vers la colonie. Il y envoya son jeune frère, M. Philias Gendreau qui, le 8 janvier 1871, après avoir acheté le mobilier de Boynton, prenait possession de l'hôtel et des 300 acres de terre à titre de locataire et continuait à tenir le bureau de poste, le magasin et la diligence hebdomadaire entre Cookshire et West-Ditton.

Cependant la société de Bagot poursuivait avec vigueur ses opérations dans Ditton. En avril 1871, elle envoyait M. Augustin Daigneau, avec des journaliers, pour nettoyer le grand abatis de 95 arpents fait l'automne précédent et pour l'ensemencer en graine de mil. Cette dernière démarche était très sage : outre qu'elle était de nature à prévenir l'invasion des mauvaises herbes, qui ne

manquent jamais de croître dans la terre neuve, si elle n'est pas semée en grain aussitôt après le défrichement, elle devait assurer des prairies et des paturâges pour le bénéfice des colons qui viendraient s'établir dans la réserve. On aura une idée de ce que coûte la colonisation faite loin des bonnes voies de communication, quand on saura que les charretiers de Lennoxville demandèrent à M Daigneau $2 par 100 livres pour lui conduire ses outils et provisions jusqu'à Ditton : soit la somme de $4. pour conduire un quart de fleur qui valait alors $6.25 chez les marchands de Lennoxville. Aujourd'hui qu'un chemin de fer est en opération jusqu'à Scotstown le transport d'un quart de fleur de Lennoxville à La Patrie ne coûte que quarante huit centins.

Au mois de juin, M. Daigneau se voyait abandonné de la plupart de ses hommes, auxquels les maringouins et le charbon de l'abatis devenaient insupportables et lui-même abandonnait la direction des travaux. La société essaya, sans trop de satisfaction, de les faire continuer à l'entreprise et finalement, en automne 1871, elle choisit M. François Poulin comme conducteur. Ce dernier continua de surveiller activement et consciencieusement les intérêts de la société jusqu'à la fin de ses opérations, au printemps 1875. Voici les lots sur lesquels la société avait défriché cinq arpents lors de la mise en vigueur de l'Acte du Rapatriement : dans le troisième rang, lots 2, 3, 4, 5, et 6 ; dans le quatrième rang, lots 38. 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 55, 59, 60, 61 ; dans le cinquième rang, lots 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 55, 56, 57, 58 ; dans le dixième rang, lots 40, A, 45, 46, 47.

Chaque membre de la société avait un de ces lots qui lui était assigné, et lors de la dissolution, il devait en

prendre possession et y accomplir les conditions d'établissement. Cette dissolution devait avoir lieu quand la société aurait défriché cinq arpents sur le lot de chaque associé. Plusieurs membres avaient néanmoins pris des terres dans l'unique but de favoriser quelques colons de leur choix et non pour les occuper eux-mêmes ; et en 1875 ils se désistèrent de leurs lots en faveur des colons rapatriés contre remboursement d'une partie de leur mise.

Les sociétés de St-Hyacinthe et de Verchères poursuivaient de semblables opérations dans Emberton, et au commencement de mai (1871) M. F. X. Dufresne, accompagné de M. le curé de Cookshire, allait dans Chesham y abattre le premier arbre sur un lot acheté l'année précédente.

Le premier décès arrivé dans Ditton fut d'une nature bien tragique : le 25 mars 1871, un nommé David Pepin faisait de l'abatis sur le No 12 du rang III ; il travaillait au compte d'un autre pour gagner la vie de sa famille domiciliée à Cookshire. Un arbre le frappa dans sa chute et on le ramassa presque mort. On descendit en toute hâte chercher le curé, mais il mourut avant l'arrivée de M. Gendreau. Il fut enterré dans le cimetière catholique de Cookshire où du reste les enterrements subséquents de la mission de Ditton se firent jusqu'en octobre 1873.

Le 18 septembre (1871), M. J. B. Brousseau arrivait dans la colonie avec sa famille et s'établissait sur le lot 45 du cinquième rang, où il bâtit l'année suivante un moulin à scie et une boutique de forge. M. Brousseau est le premier colon qui ait résidé à l'est de la rivière au Saumon.

Le 30 septembre (1871), Messire P. E. Gendreau célébrait la messe dans le haut de l'hôtel de West-Ditton ; ce

fut là que la mission se donna ensuite de temps à autre, jusqu'en 1873, époque où fut bâtie la première chapelle de La Patrie. (1)

Nous avons vu que les anglicans commencèrent cette année-là (1871) une chapelle sur le lot 26 du quatrième rang, et qu'ils abandonnèrent aussitôt cette entreprise. M. le Curé de Cookshire songea dès lors à placer une chapelle catholique près de cet endroit qui était à peu près le centre du canton. Dans le cours de l'année 1871, et au commencement de la suivante, il fit faire, par ses frères, l'acquisition des lots sur lesquels le village de La Patrie est aujourd'hui construit, savoir les lots 27 et 28 du quatrième rang et les lots 27 et 28 du cinquième rang ; et au printemps 1872, M. Joseph Gendreau construisait un moulin à scie circulaire sur le lot 28 du cinquième rang, et se logeait avec sa famille dans la maison de Taylor Coates.

Pendant que les ouvriers étaient occupés à cette construction, la colonie était mise en émoi par un événement qui faillit coûter la vie à un pauvre immigrant anglais. Dans les premiers jours de juin, Samuel Haynes revenait de Cookshire avec une charge de provisions, et prenait le chemin des mines, comme d'habitude, pour se rendre à sa résidence. Rendu dans la vallée, il trouva le chemin submergé par la crue des eaux ; forcé de rebrousser chemin, il dételа son cheval et résolut de le conduire chez lui à travers la forêt par un sentier plaqué sur les hauteurs, sauf à revenir chercher sa charge après l'inondation,

(1) Avant l'érection du diocèse de Sherbrooke, les trois cantons se trouvaient situés dans les limites de celui des Trois-Rivières ; mais NN. SS. les Evêques de St-Hyacinthe et des Trois-Rivières s'étaient entendus pour donner juridiction au curé de Cookshire sur ces colonies qui étaient plus à sa portée qu'à celle d'aucun autre prêtre.

malheureusement il perdit le sentier et se mit à errer dans la forêt tout en se faisant suivre par le cheval couvert de son harnais. C'était un mercredi matin qu'il s'était ainsi aventuré dans le bois après avoir laissé sa voiture chez George Calver. Le jeudi soir, l'eau avait baissé et L. H. Weston parcourut le chemin pour réparer les ponts jusque chez Calver ; ce dernier lui demanda des nouvelles de Haynes. Personne ne l'avait vu de l'autre côté de la vallée, on en conclut qu'il était égaré. Le vendredi matin, Weston partit à sa recherche avec le sauvage Annance, après avoir envoyé Calver pour donner l'éveil aux alentours. Ils suivirent facilement les traces du cheval qu'ils trouvèrent près de la rivière du Nord complètement débarrassé de son attelage ; mais ils eurent beau regarder en tous sens, appeler, crier, tirer du fusil, ils ne découvrirent aucun indice de la présence du malheureux Haynes. On peut se faire une idée des angoisses éprouvées par sa femme, quand elle vit revenir nos deux éclaireurs avec le cheval, sans nouvelles de son mari. En face d'une position aussi critique, Calver fut dépêché à Island Brook et à Cookshire avec instruction de faire une levée d'hommes aussi nombreuse que possible de façon à pouvoir cerner et battre la forêt en tous sens. Le samedi après-midi et le dimanche matin, on vit arriver, par petits détachements, cette armée d'un nouveau genre : près de 600 hommes étaient rendus sur les lieux pour accomplir cette œuvre de charité chrétienne, lorsque vint l'heureuse nouvelle que Haynes était retrouvé après avoir été perdu durant cinq jours dans les profondeurs de la forêt. Il avait été trouvé par un parti composé d'Etienne Pelchat, Ewen McKalsen et deux fils de Taylor Coates.

Le soir de la première journée de son égarement, il s'était couché au pied d'un arbre et avait débarassé son

cheval de son harnais pour le laisser manger le feuillage, sans penser qu'il pouvait s'éloigner. Le lendemain matin son cheval l'avait quitté et il se trouva en présence de deux perplexités au lieu d'une : retrouver son cheval et regagner son logis. Il prit son harnais sur son dos et, pendant quatre jours, il parcourut ainsi les bois en tous sens, croyant toujours suivre la bonne direction. Lorsque soudain il entendit l'appel de ses libérateurs, il eut encore assez de force pour leur répondre, mais son épuisement était si complet, et l'émotion qu'il éprouva fut si violente, qu'il put à peine continuer à marcher. Il fut trouvé à environ deux milles au sud de West-Ditton.

Cet événement aurait dû, il nous semble, inspirer une crainte salutaire à tous ceux qui dans la suite seraient tentés de s'aventurer imprudemment dans la forêt ; mais il n'en fut pas ainsi, et les annales de notre colonie offrent encore plusieurs accidents de ce genre.

Revenons au fil de notre histoire. Le moulin à scie avait été commencé le 20 mars 1872, et le 20 juin, il était en opération. La construction d'une chapelle était maintenant plus facile ; on résolut de le faire au moyen de souscriptions privées. Comme la chose arrive toujours en pareil cas, le choix de son site actuel ne se fit pas sans susciter quelque opposition. Les habitants de West-Ditton, qui étaient venus avec l'espérance d'avoir le village chez eux, furent un peu désappointés de le voir transporter à trois milles, d'un autre côté, quelques colons de la société de Bagot auraient aimé que cette église fût aussi à West-Ditton, et songeaient, dans ce cas, à en construire une autre sur le No. 52 du cinquième rang et former une paroisse avec la partie de Ditton située à l'est de la rivière au Saumon et une partie de Chesham. Deux influences s'opposaient donc à la fondation de notre futur

village de La Patrie. Mais les autorités religieuses désignèrent ce dernier endroit, et la manière dont les choses ont tourné depuis, fait que tout le monde n'a qu'à se féliciter de leur heureux choix.

En septembre 1873, le Rév. M. Gendreau commençait à faire construire la première chapelle catholique de la colonie sur la partie est du lot 27, rang IV. Cette terre de la Fabrique, mesurant 56 arpents en superficie, venait d'être achetée au prix de $100. Parmi ceux qui contribuèrent à cette construction, et dont la liste est conservée, on trouve des noms de protestants qui souscrivirent généreusement ; ceci est une preuve, entre mille, de l'esprit de tolérance qui règne chez les anglais influents du Comté de Compton. Les principaux citoyens de Cookshire ont témoigné à notre colonie autant d'intérêt depuis qu'elle est devenue canadienne-française, qu'ils lui en témoignaient lorsqu'eux-mêmes en jetaient les premières bases. Le 8 octobre, les travaux étaient assez avancés pour permettre la célébration du service divin. Ce jour-là eurent lieu les funérailles de la première femme décédée à Ditton ; le cimetière était inauguré en même temps que la chapelle (1). Messire Gendreau y chantait le service d'Ernestine Maronier, épouse d'Eugène Brégier, avec lequel elle était venue de France. Elle était morte la veille en devenant mère, et M. le curé de Cookshire, que des affaires privées appelaient dans la colonie, était arrivé juste à temps pour l'administrer. La rivière au Saumon couvrait en ce moment ses rives de plusieurs pieds d'eau ; la voiture qui conduisait le corps faillit être submergée et, sans le dévoûment des deux porteurs, Jos. Dubreuil et

---

(1) Le terrain nécessaire au cimetière fut donné par Léon Rancourt sur le lot 27 du rang V.

J. B. Brousseau, le cercueil aurait été entrainé par le courant.

Messire Gendreau venait à Ditton pour la dernière fois comme curé ; il partait peu de jours après pour les Etats-Unis en mission officielle et, à son retour, il s'agrégeait au Séminaire de St-Hyacinthe. Durant son absence, il fut remplacé à Cookshire par son vicaire, le Rév. M. J. U. Charbonneau ; celui-ci vint donner la première mission régulière dans la chapelle de Ditton, le 2 novembre 1873,(1) et y installa le Chemin de la Croix en vertu de pouvoirs reçus de Sa Grandeur Monseigneur Laflèche, Evêque des Trois-Rivières. Cette fois, les fidèles furent conviés à la prière au son de l'airain sacré ; on venait de recevoir une cloche de 50 livres donnée par la paroisse de Ste-Anne de Stukely. Comme la chapelle n'avait pas de clocher, on l'installa provisoirement sur une énorme souche de mérisier, où elle resta jusqu'à la première procession de la Fête-Dieu en 1875. Cette cloche avait été donnée, par la Fabrique de St-Grégoire d'Iberville, au Rév. M. J. O. Monette alors missionnaire à Notre-Dame de Bon-Secours, à condition que cette dernière mission en ferait don à son tour à une nouvelle colonie. C'est ainsi que Notre-Dame de Bon-Secours la donna à Ste-Anne qui, en 1873, pour se conformer à l'intention des paroissiens de St-Grégoire, s'en départit en faveur de Ditton.

Le 16 décembre (1873), M. Alfred Gendreau commençait à bâtir une maison destinée à servir d'hôtel et de magasin, sur le lot 28 du rang IV, et en mars suivant, il y transportait tout le mobilier de l'établissement de

---

(1) Le premier baptême, dans la chapelle de La Patrie, fut fait ce jour-là ; Messire Charbonneau baptisa un enfant de Joseph Roy et de Zéphirine Fontaine. Le premier enfant baptisé à Cookshire (12 octobre 1868) était aussi issu des mêmes parents.

West-Ditton, le bureau de poste y compris. Bien qu'à trois milles de West-Ditton, le bureau de poste conserva le même nom jusqu'au 1er juin 1875, époque où il fut réinstallé à son ancienne place, et un nouveau bureau ouvert au village sous le nom de La Patrie, avec M. Alfred Gendreau comme maître de poste.(1)

Le 24 juin 1874, un drapeau flottait sur la demeure de M. Joseph Dubreuil ; les colons célébraient la fête nationale. Malgré leur nombre restreint, malgré leur isolement du reste de la grande famille canadienne-française, ils ne voulaient pas laisser passer cette occasion d'affirmer leur patriotisme. Durant toute l'après-midi, les profondeurs de la forêt retentirent du bruit de leur fusillade, de leurs bruyantes acclamations, de leurs chants enthousiastes ; le soir ils étaient réunis sous le toit de leur généreux hôte pour prendre part à un banquet fraternel qui termina gaiement cette petite fête digne d'être rappelée aux générations futures de la colonie. Toujours, on citera ce noble exemple donné par les premiers colons venus sous les auspices de la société de Bagot. Ainsi tandis que nos compatriotes des Etats-Unis, assemblés en convention à Montréal, sollicitaient du gouvernement des mesures propres à aider leur retour au pays, leurs frères, qui les avaient devancés dans les Cantons du Rapatriement, témoignaient aussi leur amour de la patrie et formaient des vœux pour le succès de la cause nationale.

Vers le même temps MM. Frs Poulin, Jos Dubreuil et Eugène Brégier se formaient en société pour construire,

(1) Le 1er octobre 1874, le service entre Cookshire et Ditton commença à se faire deux fois la semaine. Le 1er mai 1876, le service devint tri-hebdomadaire et continua ainsi jusqu'au 1er avril 1878, date où un service quotidien fut établi entre Scotstown, La Patrie et West-Ditton.

sur le No 62 du rang IV, une fabrique destinée à convertir les patates en fécule. La libéralité de plusieurs membres de la Société de Colonisation de Bagot vint au secours de ces trois entreprenants citoyens et l'année suivante (1875), un octroi du gouvernement leur permit de mettre leur usine en opération. Cette industrie est précieuse pour les colons ; en transformant le surplus de leurs pommes de terre en fécule, dès l'automne, ils évitent pour autant les frais d'encavement et les dangers de la pourriture. Cette fécule, emmagasinée dans un endroit convenable, peut se conserver aussi longtemps et faire du pain aussi beau que la meilleure fleur de froment. Comme on le voit, M. Gendron, le principal promoteur de cette entreprise, ne songeait pas seulement à diriger des colons vers la forêt, mais encore s'inquiétait de leur sort futur. Ce n'est pas assez de défricher la terre et de la mettre en culture ; il faut de plus que l'industrie domestique aide au cultivateur à développer la valeur et l'utilité de ses divers produits. Acheter le moins possible les articles de commerce et vivre exclusivement des revenus du sol, telle doit être la maxime des nouvelles colonies.

Au reste, cette marque d'attention de la part de monsieur le député de Bagot, n'est pas la seule dont les colons garderont le souvenir. Ils n'oublieront pas jusqu'à quel point leurs intérêts ont été servis par ses sacrifices personnels et son influence politique ; bien ingrat serait celui qui ne lui attribuerait pas, en grande partie, la protection toute particulière que la colonie du rapatriement a reçue de nos hommes d'état. Sir G. E. Cartier lui-même, cet ami constant de la colonisation, ne resta pas indifférent envers les entreprises de la Société de Bagot ; ses archives constatent les encouragements qui lui furent donnés par ce grand patriote, auquel nous de-

vons l'introduction des lois françaises dans les Cantons de l'Est.

Et néanmoins, tout ce patronage n'était que nécessaire et un établissement nouveau ne saurait être trop favorisé, tant ses débuts sont difficiles et dispendieux. Au commencement de 1875, après plusieurs années d'existence, notre colonie n'était pas encore assurée d'un succès définitif. L'éloignement des grands centres rendait les voyages, les transports onéreux, et maintenait les provisions à des prix élevés ; la cherté des choses nécessaires à la vie était augmentée par le fait d'un bon nombre de colons qui, au lieu de défricher leurs terres, passaient la belle saison à travailler comme journaliers, soit pour le compte du gouvernement, des sociétés ou des particuliers ; on conçoit que parmi cette classe d'habitants surtout, l'attachement au sol ne pouvait pas être bien vif. Presque chaque jour, on en voyait partir quelques-uns ; souvent ils étaient aussitôt remplacés, et souvent leurs lots restaient longtemps inoccupés. Le courage des véritables défricheurs était ainsi soumis à une épreuve continuelle ; nos compatriotes, vu leur petit nombre, n'entrevoyaient que dans un avenir bien éloigné, bien incertain les avantages d'un prêtre résident et cette vie de paroisse sans laquelle l'existence du Canadien-Français semble incomplète.

Mais la Providence avait des vues sur ce coin de terre ; elle veillait sur sa destinée. L'Acte du Rapatriement était sanctionné le 23 février 1875, et nos trois cantons étaient choisis pour le mettre à exécution.

Le document suivant fait connaître l'état exact de la population de Ditton, au moment où les opérations de cette mesure y furent commencées.

RECENSEMENT DE DITTON 16 AVRIL 1875.

Famille.	Nombre.	D'où partis.	Arrivée.	Lot.	Rang.	Remarques.
L. H. Weston	4	Cookshire, P. Q.	1863	40	VI	Premier pionnier.
Hans A. Olsen	4	Norvège	1868	22	V	
Christian Hansen	8	"	"	18	V	
Christian Olsen	5	"	"	19	V	
Ole Johnsen	5	"	"	21	V	
Gundner Larsen	5	"	"	20	V	
Ewen McKalsen	5	"	"	25 et 26	V	
Hans Hansen	4	"	"	18	IV	
Holver Sutter	7	"	"	26	IV	
Juliana Harwood	8	Angleterre	1869	36 et 37	VIII	Joseph Harwood.
Arthur Hearn	6	"	1870	22	III	
John Daniels	9	"	"	22	III	
Benjamin Lintot	8	"	"	34	VII	
Thomas Painter	5	"	"	34	VIII	
James Smith	5	"	"	34	VIII	
Henry Snell	3	"	"	35	VIII	
Thomas Craig	7	"	"	35	VII	
Henry Rawdon	2	"	"	38 et 39	VIII	
Thomas Dawes	5	"	"	16	IV	
James Williams	8	Capelton, P. Q.	"	4	II	
Archibald Irving	8	Ecosse	"	9	III	
Etienne Gobeille	7	Chesnut-Hill, Conn.	"	12	V	
Pierre Lacasse	8	Fall-River, Mass.	"	14	V	
François LaMothe	11	Williamsville, Conn.	"	12	IV	
Francis Bell	4	Ecosse	1871	23	III	
Edward Price	3	Angleterre	"	36 et 37	VII	
Philias Gendreau	2	Cookshire, P. Q.	"	28	IV	

Famille.	Nombre.	D'où partis	Arrivée.	Lot.	Rang.	Remarques.
William Smith...............	11	Cookshire, P. Q.	1871	24 et 25	IV	
Etienne Pelchat	5	" "	"	17	V	
Joseph Robidoux.........	9	Baltic, Conn...............	"	7	III	
François Poulin	8	St-Liboire, P. Q.	"	51	V	Agent Soc. Col. de Bagot.
J. B. Brousseau..	11	St-Simon, P. Q	"	45	V	Moulin à scie et forge.
Joseph Dubreuil..............	9	Ste-Rosalie, P. Q........	1872	49	V	
Jean Carrière.................	8	Cookshire, P. Q.........	"	23	III	
R. Renaud Dumoulin.	2	St-Valérien, P. Q........	"	29	IV	
L. Alfred Gendreau..........	5	Waterloo, P. Q..	"	Part.	IV	Hôtelier, marchand, maître
Damase Brault................	6	Westbury, P. Q.........	"	Part.	IV	Moulin à scie. [de poste.
Joseph Gendes................	3	All Event (Hte Saone)..	1873	23	IV	Charron.
ennuset......	3	Namur, Belgique.........	"	38	V	
Joseph Roy.................	6	Lambton, P. Q.	"	19	IV	chez L. H. Weston
Léon Rancourt...............	2	Cookshire, P. Q.........	"	27	V	[en 1868.
Félix Goudreau......	8	Manchester, N. H.	"	59	V	
Georges Labonne, père........	7	Taftville, Conn......	"	8	II	
Eugène Brégier...............	2	Veselay, Meurthe........	"	62	IV	le la féculerie.
David Bolduc......	1	Manchester, N. H..	"	62	V	
Georges Labonne, jr...........	6	Bazrahville, Conn..	1874	6	II	
Salomon Labonne.......	4	Baltic, Conn	"	14	II	
Joseph Bréard	7	" "	"	8	III	
Achille Fortier...............	4	Shenley, P. Q	"	47	VI	
Napoléon Rouleau	1	" "	"	48	VII	
....	3	" "	"	49	VI	
Nil Gobeille..................	9	St-Alphonse (Saguenay)	"	5	IV	
Jacques Roy...................	6	Taftville, Conn...........	"	20	IV	
Iram Sunbery	6	Cookshire, P. Q..........	"	42 et	VIII	au moulin Weston.

L'émigration des Canadiens-Français aux Etats-Unis fut toujours vivement regrettée par les vrais amis du pays ; mais la position particulière, qui fut assignée au Bas-Canada par l'Acte Fédéral de 1867, rendit cet exode encore plus déplorable au point de vue national. L'influence politique des autres Provinces vis-à-vis Québec, devant diminuer ou augmenter, en raison inverse du chiffre de notre population, nous nous trouvâmes dans la nécessité de travailler plus que jamais à retenir et à ramener nos frères sur le sol natal, et nos gouvernants durent rechercher les moyens pratiques pour atteindre cette fin. Si plusieurs députés s'occupèrent de la question dans l'unique but de faire de la réclame, et d'exploiter les sentiments patriotiques du peuple au profit de leurs ambitions personnelles, on est heureux de constater, d'un autre côté, que les hommes sincères y dévouèrent leur plus honnête attention. Tous tombèrent à peu près d'accord que le remède à l'émigration se trouverait dans l'encouragement donné à l'agriculture, à la colonisation et dans l'adoption opportune d'un tarif protecteur en faveur de nos industries indigènes.

On sait que le gouvernement de Québec commença, dès son institution, à remplir la part qui lui était spécialement dévolue dans cet important devoir, en aidant la diffusion des connaissances agricoles et en favorisant l'établissement de nos terres incultes. Quant à la protection, ce n'est qu'après avoir été ardemment sollicitée, pendant de longues années, par des partisans de plus en plus nombreux, qu'elle à été inscrite sérieusement sur le programme du gouvernement fédéral. Les subsides accordés aux voies ferrées, l'ouverture de routes à travers la forêt, une législation exceptionnelle pour sauvegarder le patrimoine du colon, une surveillance active sur l'ad-

ministration du domaine de la Couronne, la formation des Sociétés, la sage impulsion donnée à l'initiative privée par le Département de l'Agriculture, la diffusion des renseignements et des idées favorables à la colonisation, voilà autant de moyens employés par le gouvernement local pour stimuler les progrès de cette œuvre par excellence et pour obvier conséquemment aux maux de l'émigration. Cependant, cette politique, tout en recevant l'approbation générale du pays, laissait encore à désirer aux yeux de ceux qui s'intéressaient ou feignaient de s'intéresser, plus particulièrement à nos frères exilés. L'opinion publique continuait à être agitée par cette question du rapatriement, dont on se servait périodiquement comme d'un spectre pour menacer nos ministres tant fédéraux que locaux. Chacun s'apitoyait sur le sort de nos compatriotes devenant chaque jour plus précaire par les atteintes de la crise commerciale qui commençait à sévir aux Etats-Unis; mais bien peu de personnes faisaient des suggestions pratiques.

Monsieur L. S. Lesage avait toujours figuré, depuis sa nomination, parmi les amis les plus dévoués et les plus sincères de la cause nationale; vers la fin de 1872, il fut chargé par son chef de département, l'honorable Louis Archambault, de préparer un projet destiné à favoriser directement le retour des Canadiens émigrés. Des hommes compétents furent consultés sur les meilleurs moyens à prendre pour résoudre le problème; et de cette étude naquit un plan qui fut soumis aux membres de l'Exécutif, en automne 1873, examiné, modifié et finalement annoncé comme mesure ministérielle lors de l'ouverture des Chambres le 4 décembre 1874.

Le 11 septembre 1873, l'hon. J. H. Pope, alors ministre d'Agriculture à Ottawa, donnait instruction au Rév.

M P. E. Gendreau de visiter les centres manufacturiers des Etats-Unis, d'y étudier la position des Canadiens-Français et de lui faire des suggestions sur ce que le gouvernement fédéral pourrait faire pour les rapatrier dans une partie quelconque de la Puissance M. Gendreau constata chez eux un désir assez général de revenir au Canada, surtout s'il venait à leur offrir ce qu'ils étaient allés chercher chez nos voisins : du travail pour leurs familles dans les manufactures. D'après les informations puisées aux meilleures sources, il estima à 400,000 le nombre des Canadiens-Français disséminés sur le territoire de la grande République. Lorsqu'il revint de sa mission, M. Pope avait cessé d'être ministre et ne put mettre à exécution les projets qu'il pouvait entretenir pour ramener nos compatriotes vers cette Province.

Le 24 juin 1874, les délégués des différentes Sociétés Nationales des Etats-Unis venaient s'unir à leurs frères du Canada pour célébrer la St-Jean-Baptiste à Montréal. Cette imposante démonstration, dont le souvenir est resté vivace dans la mémoire de tous les bons patriotes, formera une page glorieuse de notre histoire. En resserrant les liens de ces enfants épars d'une même famille, en leur faisant chanter ensemble les gloires de la patrie sur un point si beau du sol natal, elle eut pour effet de populariser davantage le rapatriement tant dans la Province qu'à l'étranger.

Ce grand jubilé national se termina par une convention à laquelle plusieurs compatriotes marquants des Etats-Unis provoquèrent des applaudissements par la justesse de leurs remarques et leurs paroles éloquentes. Au premier rang se distingua M. F. Gagnon qui, quelques mois plus tard, était nommé agent du gouvernement à Worcester. Malgré leurs divergences d'opinions sur

plusieurs points, les membres de la convention reconnurent la nécessité de protéger nos industries et d'encourager la colonisation en vue d'opérer le rapatriement.

Le 22 sèptembre 1874, l'hon. C. B. de Boucherville, devenait premier ministre à Québec et s'adjoignait, comme commissaire de l'Agriculture, l'hon. P. Garneau, homme pratique en même temps que patriote éprouvé. A eux devait revenir l'honneur de tenter un effort sérieux en faveur du rapatriement ; les projets restés enfouis dans les cartons ministériels furent remis à l'étude et à la session suivante, l'Acte du Rapatriement était voté à l'unanimité par les deux Chambres, et sanctionné le 23 février 1875. Les trois cantons de Ditton, Chesham et Emberton furent choisis pour faire l'essai du nouveau système de colonisation et M. J. A. Chicoyne chargé de l'organisation de cette première colonie. M. Gagnon reçut pour mission spéciale de diriger les Canadiens des Etats-Unis vers ces cantons d'abord et vers la province en général. Du reste, la colonie était ouverte non seulement aux rapatriés, mais encore aux Canadiens qui n'avaient jamais quitté le sol de la patrie, de même qu'aux immigrants européens.

Douze colons, formant le premier convoi, laissaient Sherbrooke le 13 avril, et arrivaient le 14 à l'hôtel LaMothe, à West-Ditton, après avoir parcouru à pied la plus forte partie de la distance, vu l'état affreux des chemins. Le soir, ils se rendirent à l'hôtel Gendreau, et quand il passèrent devant la chapelle, le bedeau faillit dégringoler la cloche de son rustique piédestal tant il la fit balancer vigoureusement pour annoncer la bonne nouvelle aux échos d'alentour. Le lendemain, nos colons visitèrent et choisirent leurs lots, et le 16, ils donnèrent à la nouvelle loi un commencement d'exécution en fai-

sant de l'abatis sur le No 42 du septième rang, tout en décernant à leur concession le nom de Petit-Canada, qu'elle porte encore.

Il fallait des noms empruntés à l'idée patriotique pour convenir à cette région désormais destinés aux Canadiens-Français. Le 3 mai 1875, les colons tant anciens que nouveaux, s'assemblèrent à l'issue de la messe pour former un Cercle Agricole et créer ainsi un élément d'union, de concorde et de progrès parmi eux. Ce fut à cette réunion que fut baptisée la Capitale des trois Cantons. Un compatriote du Rhode-Island, M. P. U. Vaillant, était établi sur le No 12 du rang IV de Chesham, depuis l'automne 1873. Arrivant au pays natal après une longue absence, il avait décoré son établissement du nom de La Patrie. Il fut décidé par l'assemblée que le village de Ditton (renfermant alors trois maisons) porterait ce nom de La Patrie comme convenable au centre de la colonie du rapatriement et que celui de Chesham serait appelé Vaillantbourg. Le jour de la fête de la Reine, pendant que l'on dressait un mai magnifique sur le coteau Rancourt pour y faire flotter l'étendard national, M. King, inspecteur des Postes, arrivait en visite officielle et venait confirmer le nom du village en le donnant au nouveau bureau de poste, comme nous l'avons dit précédemment.

Les opérations du rapatriement inaugurées le 16 avril 1875, se terminèrent dans nos trois Cantons le 31 octobre 1876 ; une seconde colonie fut alors commencée, sous l'empire du même Acte, dans le comté de Témiscouata Cette période de nos annales se trouve presque entièrement inscrite dans les rapports et les correspondances déjà livrés à la publicité ; nous nous contenterons donc d'en résumer les événements en aussi peu de mots

que possible. D'ailleurs, cette chronique devra figurer bientôt dans une histoire générale des Cantons de l'Est, qui, nous l'espérons, paraîtra en volume sous peu, et les auteurs de cette publication y reproduiront alors les documents en question avec quelques commentaires au besoin.

Le Rév. Messire Gendreau avait été remplacé, comme curé de Cookshire, par le Rév. Messire Edouard Blanchard, qui continua de desservir Ditton, et d'y donner la mission une fois par mois, en attendant que la paroisse eût un curé résident.[1] Les dimanches et fêtes où il n'y avait pas de messe, M. Eugène Brégier, tertiaire de l'ordre de Saint-François, assemblait les colons à l'église, et se livrait avec eux à des exercices de piété, bien propres à soulager le vide causé dans le cœur des fidèles, en pareil jour, par la privation des saints mystères.

Notre colonie comptait une origine d'un bon augure. Conçue par l'amour de la patrie, née à l'ombre de l'auguste sacrifice des autels, la religion devait avoir la plus large part de mérite dans ses progrès. A toutes ses fêtes publiques, au milieu de ses démonstrations populaires, l'étendard de la foi devait planer à côté des couleurs nationales, et le clergé catholique, cet ami fidèle et dévoué du pionnier canadien, devait remplir ici comme ailleurs son rôle noble et héroïque. Malgré l'isolement de cette partie de son troupeau, M. le curé Blanchard ne l'entoura pas moins de sa plus vive sollicitude, et la charité du véritable missionnaire lui fit supporter gaîment le surcroît de travail que lui imposaient chaque jour les développements

---

(1) Le premier mariage fait à Ditton, fut célébré par Messire Blanchard, le 28 septembre 1874. M. Philias Gendreau, conduisait ce jour-là à l'autel Delle Joséphine-Xaverine-Clara Hovind, jeune norvégienne récemment convertie au catholicisme.

de la colonie. Le 8 mai 1875, il venait célébrer, par une messe solennelle, l'inauguration du Rapatriement et prendre part, comme citoyen, au baptême du village de La Patrie. La chapelle avait été magnifiquement décorée pour la circonstance. Le chant, le sermon, la piété des fidèles, tout contribua au succès de cette fête, dont les assistants gardent encore et conserveront toujours le précieux souvenir. Un pain bénit y fut donné pour rappeler aux rapatriés cette vieille coutume du pays, et comme un emblême de la véritable fraternité qui les attendait sur le sol natal. Le 27 du même mois, avait lieu, pour la première fois, les belles cérémonies de la Fête-Dieu. Près de 400 personnes prirent part à la procession. De même que tous les autres événements qui survinrent pendant les opérations du rapatriement, cette fête eut son rapport officiel dont nous extrayons ce qui suit : "Pendant l'office, un magnifique pain bénit, don généreux de l'Hon. M. Garneau, Ministre de l'Agriculture, fut distribué aux fidèles. Il y avait assez de *castors* et de *feuilles d'érable*, en pain bénit que, non seulement chacun des assistants en eut un ou une, mais même qu'il en apporta pour chacun des membres de sa famille. De plus, on en envoya à tous et chacun des colons établis dans Chesham et dans Emberton, et il restait encore les gros pains qui furent distribués aux pauvres. Ainsi, grâce à la générosité de M. Garneau, tous les habitants de cette partie des Cantons ont pu prendre part à une sorte do banquet sacré et pour ainsi dire s'asseoir à la même table comme les membres d'une seule et même famille. Inutile de dire que ce superbe pain bénit était magnifiquement orné de lumières et de guirlandes comme oncques n'en avait vu La Patrie."

Quelques jours plus tard, le 4 juin, la colonie était de nouveau mise en jubilation, notre petit village de La-

Patrie revêtait un air de fête ; sur les murs de la chapelle, le long de la route, en face des résidences privées, partout ce n'était que verdure, décors et inscriptions ; les drapeaux flottaient au gré d'une brise légère et sous un soleil brillant, que le ciel semblait avoir ménagés pour la circonstance ; l'airain sacré, faisant entendre sa mélodie argentine, trouvait un écho non seulement dans les profondeurs la vallée, mais surtout dans le cœur ému des fidèles accourus à sa voix : un Prince de l'Eglise venait en ce jour prendre possession du territoire enlevé par la colonisation au règne de l'erreur. Sa Grandeur Mgr. Racine, Evêque de Sherbrooke, arrivait en visite pastorale, accompagné des Révds, MM. L. A. Masson, curé de Danville, Edouard Blanchard, curé de Cookshire, et de M. J. B. T. Allard, Assistant Directeur au Séminaire St-Char. les-Borromée. Ancien missionnaire des Bois-Francs, auteur du célèbre manifeste de 1851, dans lequel furent si énergiquement revendiqués les droits des colons et qui ouvrit une ère nouvelle pour la colonisation des Cantons de l'Est, Monseignenr Antoine Racine était bien le pontife désigné par la Providence, pour être le fondateur d'un Diocèse comme celui de Sherbrooke. Si toutes ses paroisses nouvelles lui doivent de la reconnaissance pour la vive et constante sollicitude dont elles ont été l'objet de sa part, un sentiment particulier de gratitude animera toujours les habitants de notre colonie envers un pasteur qui n'a cessé de les aimer et leur prodiguer les doux bienfaits de sa charité.

L'humble chapelle de La Patrie put à peine contenir les fidèles qui s'y pressèrent pour être témoins des imposantes cérémonies de la confirmation. Parmi les assistants, on remarquait Monsieur L. S. Lesage venu dans le but de se rendre compte de l'organisation du ra-

patriement et qui, avant de partir, fit cadeau à la mission d'un superbe service de chandeliers dorés.

Les animosités de certains colons anciens contre le site de l'église, n'étaient pas encore complètement éteintes ; ils formulèrent leurs plaintes auprès de Sa Grandeur qui confirma le choix déjà fait et même étendit le nom du village à la paroisse canonique de Ditton qui fut appelée *St. Pierre de La Patrie* (1). Ce patron fut donné pour perpétuer dans la paroisse le souvenir de l'Honorable Pierre Garneau qui, par une coïncidence heureuse, se trouvait à porter le même nom que le Révd. Messire Gendreau et M. le Président de la Société de Bagot.

Mgr. de Sherbrooke ne pouvait manquer de s'intéresser vivement au sort de ces trois paroisses naissantes, dont la population allait s'augmenter rapidement chaque jour par les flots d'une immigration constante. Un missionnaire résidant à 21 milles était incapable, malgré son zèle, de veiller à leur bonne organisation ; il fallait pour cela un curé vivant sur les lieux, pouvant se rendre compte des besoins spirituels de ces chrétiens arrivant des quatre points cardinaux avec des idées, des tendances hétérogènes et souvent après avoir passé bien des années loin du clocher natal, loin des salutaires enseignements de la vérité. Mais la difficulté était de trouver l'ouvrier

---

(1) En 1873 Messire Gendreau avait tenu une assemblée dans le moulin à scie de M. Damase Breault pour déterminer le site de la chapelle. Lorsqu'au milieu de la discussion assez animée qui s'en suivit, il invoqua l'autorité de Mgr des Trois-Rivières, un type de champion des droits populaires s'était écrié :

Monsieur l'Evêque n'est pas maître icite, c'est aux habitants de marquer la place d'église. En présence de Mgr Racine, ce même adversaire des envahissements du cléricalisme fut plus calme, la solennité de la démonstration avait peut être modifié ses idées sur la *Maîtrise de Monsieur l'Evêque.*

si nécessaire à cette partie de la vigne du Seigneur. Déjà le clergé du diocèse était trop peu nombreux pour en desservir les différentes cures et missions ; il fallait que le secours vint du dehors, il fallait compter sur la charité et le patriotisme d'un prêtre étranger. A plusieurs points de vue, la carrière réservée alors au premier curé de ces cantons n'était pas trop souriante Enfoncé au milieu des forêts, isolé de ses confrères dans le ministère, habitant une région pauvre, les distractions et les commodités ordinaires de la vie devaient lui être le plus souvent inconnues ; la multiplicité des œuvres à accomplir, en face du manque de ressources chez ceux appelés à y contribuer, devait être pour lui une cause de continuels embarras et d'épreuves pénibles. Heureusement que l'on compte encore des cœurs généreux, des âmes d'élite qui veulent le bien avant tout, sans songer aux sacrifices qu'il impose : l'exemple de nos premiers missionnaires canadiens trouve encore des imitateurs dans les rangs du vertueux clergé dont ils furent les nobles devanciers. Au diocèse de St-Hyacinthe appartient le mérite d'avoir fourni à notre colonie ce ministre dévoué dans la personne du Rév. M. Victor Chartier, qui, le 5 décembre 1875, vint assumer la tâche de compléter l'édifice dont son frère, M. le Curé de Coaticook, avait posé la première pierre le 16 juin 1870. (1)

Son arrivée à La Patrie fut l'objet d'une démonstration enthousiaste ; les colons vinrent en foule saluer le

---

(1) En quittant le presbytère de St-Simon, M. V. Chartier reçut des témoignages non équivoques de regret et d'amitié. Les paroissiens lui firent cadeau d'une cloche de 350 livres, la première qui ait servi à leur paroisse, et M. Chartier la donna à son église de La Patrie. Aux fêtes solennelles, elle fait entendre, unie à celle venant de St-Grégoire, un joyeux carillon.

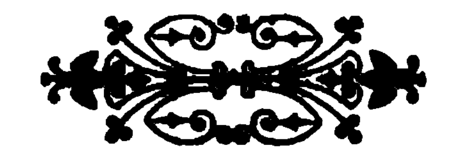
pasteur dont la présence commençait pour eux une èie nouvelle de bonheur et de prospérité.

Le rapport de cette réception paraîtra dans le volume projeté en même temps que le récit des autres événements survenus dans Ditton depuis le 16 avril 1875. Là seront donnés des détails sur les fêtes, les visites officielles, l'ouverture des nouveaux chemins, les débuts de chaque rang, l'augmentation graduelle des défrichements et de la population, etc.

Nous donnons le tableau suivant qui indique les résultats de l'Acte du rapatriement dans Ditton.

POPULATION DE DITTON, ÉTAT COMPARATIF.

ORIGINES.	16 avril 1875	31 oct. 1876	DIFFÉRENCES.	
Habitants de la Province	110	372	Augmentation............	262
Européens......	124	99	Diminution.....	25
Canadiens rapatriés......	74	498	Augmentation............	424
TOTAL......	308	969	AUGMENTATION....	686



PETITES NOTES.

19 mai 1897.—Formation d'une compagnie de Cadets au Séminaire. On entre en pourparler avec le Colonel D'Orsennens, pour avoir des armes.

24 —Jubilé de diamant de Notre Gracieuse Souveraine. Départ de Sa Grandeur Monseigneur Paul LaRocque pour sa visite pastorale.

27 —Cinq élèves font leur première communion.

2 juin —Les élèves des deux classes de Philosophie font leur pique-nique à "Montjoie."

16–17 —Examen du Baccalauréat.

21 —Distribution des prix, au Séminaire, à 8 hrs. p. m.

22 —Sortie des élèves.

2 septembre —Rentrée des élèves.

4 —Installation de deux fournaises "Daisy" no. 9.

14 —Deuxième anniversaire de la fondation du monastère du Précieux Sang à Sherbrooke.

15 —Départ de M. l'abbé E. C. Tanguay pour l'Europe.

16 —M. l'abbé Placide Beaudet, de l'archidiocèse de Québec, arrive à l'évêché de Sherbrooke pour y demeurer en pension.

22–23–24–25 —Retraite annuelle des élèves prêchée par le R. P. Van Bocelaere.

23 —Service anniversaire de feu M. l'abbé J. B. A. Cousineau, à Sainte Agnès.

13 octobre —Les Religieuses du Précieux Sang abandonnent l'immeuble qui leur avait été donné par M. J. A. Chicoyne, pour aller occuper une maison appartenant au Séminaire, sur la rue Peel.

14 —Visite de Sa Grandeur Monseigneur J. Cameron, évêque d'Antigonish, et de Sa Grandeur Monseigneur M. Decelles, évêque de Druzipara.

15 —Monseigneur Paul LaRocque a dit la messe au nouveau monastère du Précieux Sang.

19 —Service anniversaire de feu le Docteur F. Paré.

20 —Séance de prestidigitation donnée par le professeur Phydime Bernier de Montréal.

24 —Dixième anniversaire de la fondation de la paroisse de Saint-Patrice de Sherbrooke.

3 novembre —Service funèbre chanté par Sa Grandeur pour le repos de l'âme du regretté Monseigneur Antoine Racine.

4 —La Saint-Charles.—Messe pontificale au Séminaire.

7 —On commence ce soir, à la Cathédrale, à chanter les vêpres à 7 heures.

9 —Première neige.

30 —Quatrième anniversaire de la consécration épiscopale de Sa Grandeur Monseigneur Paul LaRocque. Visite de Nos Seigneurs de Nicolet et de Druzipara. Séance dramatique et musicale.

8 décembre—Réception de 20 congréganistes. Sermon par M. l'abbé F. H. Lavallée

22 —Revue militaire, en présence du Colonel Worthington, du Major Fraser et du Sergent Dastous.

23–24–27 —Examens trimestriels.

28 —Les élèves partent pour leur vacance.

30 —Incendie d'une partie du Séminaire. Les pertes sont estimées à $30,000.00.

7 janvier 1898 —Le Conseil de ville tient une enquête pour constater si la brigade a fait son devoir lors de l'incendie du Séminaire.

11 —Retour des élèves.

24 —Visite de Sa Grandeur Monseigneur Paul Bruchési, archevêque de Montréal.

4 février —Sa Grandeur Monseigneur l'évêque de Sherbrooke lance une lettre circulaire, annonçant la reconstruction du vieux séminaire.

8 —Congé de glace.—Courses annuelles.

22 —Les Cadets du Séminaire reçoivent leurs carabines Martini-Henry.

3 mars —Assemblée des membres du clergé pour étudier les moyens à prendre pour la reconstruction du Séminaire.

12 —Mort de monsieur F. Dupont, député de Bagot, à l'hôpital de Sherbrooke.

30 —On commence les travaux de démolition et de creusage.

1–2–3 avril —Examens trimestriels.

12 —Mort de Son Eminence le Cardinal E. A. Taschereau.

20 —Séance dramatique et musicale à l'occasion de la fête de M. le Supérieur du Séminaire.

8 mai —A la Cathédrale, réception d'une cinquantaine d'hommes et de jeunes gens dans la Congrégation de la Sainte Vierge.

9 —Les Religieuses Adoratrices du Précieux Sang ont fait l'acquisition de la propriété du juge Hall, sur la rue Commerciale.

Nécrologie.

ALFRED DESLAURIERS, ÉLÈVE.

Le 20 novembre 1897, Alfred Deslauriers mourut à Windsor Mills. Ce jeune élève était agé de 14 ans ; il n'avait passé que trois mois au Séminaire. Ses funérailles eurent lieu à Southbridge, Mass, où demeurent ses parents.

R. I. P.

CLERGÉ DU DIOCÈSE DE SHERBROOKE

25 mai 1898.

MONSEIGNEUR PAUL STANISLAS LAROCQUE, né le 27 octobre 1846. Ordonné prêtre le 9 mai 1869. Nommé évêque de Sherbrooke le 6 octobre 1893 Consacré dans sa cathédrale le 30 novembre 1893.

	Noms.	Date d'ordin.	Date de nais.	Fonction et résidence.	Adresses.
1	C. Hamelin	21 sept. 1856	14 janv. 1831	curé, St-Hippolyte	Wotton
2	F. Michon	21 août 1859	22 fév. 1833	retiré	Sherbrooke
3	M. McAuley	21 août 1859	26 sept. 1833	G. V.	Coaticook
4	L. N. Francœur	24 sept. 1859	8 nov. 1829	curé, St-Gabriel	Lac Aylmer
5	P. Quinn	21 sept. 1862	20 fév. 1836	curé, Ste-Bibiane	Richmond
6	J. B. Ponton	25 sept. 1864	24 juin 1839	retiré à l'hôpital du S.-C.	Sherbrooke
7	A. Masson	25 sept. 1864	31 janv. 1841	curé, Ste-Anne	Danville
8	M. Deschamps	30 oct. 1864	30 nov. 1838	curé, N.-D. de Bonsecours	North Stukely
9	N. E. Malhiot	6 août 1865	6 mars 1842	retiré	West Farnham
10	C. Lemire	4 nov. 1866	24 nov. 1841	curé, SS. Anges	North Ham
11	F. V. Charest	4 nov. 1866	28 avril 1844	missionnaire agricole	Sherbrooke.
12	J. Durocher	1 sept. 1867	8 mai 1841	absent	
13	G. Vaillancourt	6 oct. 1867	28 mai 1841	curé, St-Georges	St-George de Windsor
14	P. Brassard	6 oct. 1867	4 avril 1845	curé, St Janvier	Weedon Centre
15	J. A. Dufresne	30 août 1868	28 juin 1845	curé, St-Philippe	Windsor Mills
16	H. O. Chalifoux	10 janv. 1875	2 juin 1850	V. G.	Sherbrooke
17	P. Côté	30 nov. 1875	3 oct. 1851	curé, St-Julien	Wolfestown

Noms.	Date d'ord.	Date de nais.	Fonction et résidence.	Adresses.
18 F. Desrosiers.........	3 sept. 1876	26 nov. 1849	curé, St François-Xavier...	St F.-X. de Brompton
19 L. T. Descarries.....	20 déc. 1877	29 juil. 1849	curé, St-Joseph.........	Valcourt
20 J. L. H Roy.........	29 juin 1878	9 juin 1850	Supérieur du Séminaire...	Sherbrooke
21 F. Corrivault........	24 août 1878	9 juin 1850	absent	
22 J. A. Lefebvre.......	21 déc. 1878	10 nov. 1850	curé, St-Jean-Baptiste......	Sherbrooke-Est
23 E. Boudreau..........	7 juin 1879	4 août 1848	curé, Ste-Anne.............	Rochelle
24 T. H. Massé...	7 déc. 1879	16 août 1853	absent	
25 C. E. Milette.........	21 sept. 1880	17 fév. 1854	curé, St-Patrice.............	Magog
26 J. W. Morache.......	18 déc. 1880	18 déc. 1856	curé, Ste-Edwidge..........	Ste-Edwidge, Clifton
27 E. O. Plante	25 janv. 1881	3 mars 1856	curé, St-Fortunat	St-Fortunat, Wolfestown
28 P. J. A. Lefebvre....	16 avril 1881	27 juin 1857	directeur du Séminaire.....	Sherbrooke
29 A. Goyette............	24 août 1881	13 sept. 1849	curé, Ste-Suzanne..........	Stanhope
30 J. E. Choquette......	4 déc. 1881	21 avril 1858	curé, Ste-Agnès............	Agnès, Lac Mégantic
31 J. A. H. Gignac... .	27 déc. 1881	28 nov. 1855	curé, St-Michel.....	Sherbrooke
32 L. E. Gendron.......	26 mars 1882	13 fév. 1857	curé, St-Malo...............	St Malo
33 A. Lebel.........	18 mai 1882	18 oct. 1857	curé, St-Aimé.......	Asbestos
34 J. Laporte........ ...	29 juin 1882	15 août 1858	curé, Ste-Praxède..	Brompton Falls
35 E. W. Dufresne......	30 nov. 1882	2 avril 1858	chapelain des Ursulines.....	Stanstead
36 J. D. Bellemare......	17 déc. 1882	20 déc. 1857	curé, N.-D. des Bois.......	Notre-Dame des Bois
37 M. Cordeau...........	28 janv. 1883	1 avril 1857	curé, Sacré-Cœur...........	Stanstead Plain
38 J. D. O. Godin.......	17 fév. 1883	27 mars 1859	curé, St Elie.........	Glen Iver
39 A. O. Gagnon.........	8 juil. 1883	13 déc. 1860	Séminaire	Sherbrooke
40 D. P. McManamin...	8 juil. 1883	28 fév. 1857	absent	
41 L. M. T. Hamelin...	26 août 1883	10 mai 1859	curé, St Venant.........	Paquetteville
42 F. N. Séguin	7 juin 1884	5 juin 1857	curé, St-Antoine............	Lennoxville
43 L. A. Lévêque.......	7 juin 1884	25 juil. 1858	curé, St Camille............	St-Camille

44	J. Hamel.............	28 sept. 1884	19 mai 1855	curé, Ste-Luce..............	D'Israëli
45	E. O. Fisette.........	28 sept. 1884	24 mars 1862	curé, St-Patrice............	Sherbrooke
46	E. C. D. Ouellet.....	9 août 1885	18 avril 1861	curé, St-Etienne.	St-Etienne de Bolton
47	T. Hannan............	14 fév. 1886	6 nov. 1856	curé, St-Camille............	Cookshire
48	P. A. Bégin...........	23 mai 1886	22 fév. 1863	professeur au Séminaire....	Sherbrooke
49	A. Maltais............	13 juin 1886	4 avril 1863	professeur au Séminaire....	Sherbrooke
50	J. A. R. Plamondon	29 août 1886	19 juil. 1860	curé, St-Louis..............	East-Angus
51	A. Rousseau..........	29 août 1886	22 nov. 1862	curé, St-Paul...............	Scotstown
52	A Tremblay...	19 sept. 1886	9 sept. 1861	curé, Décoll. de St-Jean-B.	Chartierville
53	J. A. Castonguay.....	4 juin 1887	29 mars 1861	professeur au Séminaire....	Sherbrooke
54	D. P. Picotte	4 juin 1887	3 oct. 1862	curé, St-Herménégilde......	St-Herménégilde
55	F. X Brassard.......	31 juil. 1887	12 janv. 1861	curé, St-André.........	Sutton Flat
56	E. C. Tanguay.......	7 août 1887	5 sept. 1862	proc. du Séminaire (absent)	
57	J. O. Bernier...... ..	2 avril 1888	18 mars 1865	curé, St-Romain..	St-Romain, Winslow
58	J. E, B. de Beaufort	16 sept. 1888	31 juil. 1849	curé, St Cajetan	Mansonville
59	N. A. Gariépy..... .	16 sept. 1888	4 oct. 1865	curé, St-Pierre......	La Patrie
60	J. E. Simard.........	24 fév. 1889	25 avril 1866	curé, St-Zénon........	Piopolis
61	N. H. G. Gaulin....	3 août 1889	15 août 1857	curé, Ste-Cécile.......	Ste-Cécile de Whitton
62	J. E. Gosselin........	15 août 1889	6 nov. 1841	curé, St-Stanislas...........	Ascot Corner
63	L. O. Geoffroy.......	15 août 1889	18 janv. 1865	absent	
64	J. U. Baron...........	15 août 1889	12 oct. 1865	curé, N.-D. du Rosaire.....	Sawyerville
65	P. L. Théberge.......	15 sept. 1889	17 nov. 1862	curé, St-Joseph.............	Ham-Sud
66	J. D. Bernier	15 sept. 1889	1 janv. 1866	curé, St-Léon..	Val-Racine
67	L. H. Nicol..........	15 sept. 1889	19 janv. 1866	desservant Ste-Marie.......	Dalling
68	E. A. Martel.........	21 sept. 1890	13 fév. 1861	curé, St-Philémon..........	Stoke Centre
69	I. A. Lavallée.... . .	21 sept. 1890	2 nov. 1866	curé, St-Thomas............	Compton
70	W. J. Carrier	23 mai 1891	12 fév. 1865	curé, St-Charles-Borromée	Garthby Station
71	L. A N. Caron......	30 août 1891	5 mai 1866	desserv. Ste-Catherine......	Kate Vale

Noms.	Date d'ordin.	Date de nais.	Fonction et résidence.	Adresses.
72 T. O'Neil............	30 août 1891	3 fév. 1867	Professeur au Séminaire...	Sherbrooke
73 J. S. LaRocque......	19 déc 1891	31 août 1867	Secrétaire....................	Sherbrooke
74 E. St-Jean	8 mai 1892	7 sept. 1867	curé, St Roch........... ...	Rock Forest
75 J. M. V. Dodier	10 juil. 1892	10 avril 1859	curé, St-Adrien..	St-Adrien de Ham
76 L. N. Castonguay ...	10 juil. 1892	27 juil. 1866	curé, St-Edouard...........	Eastman
77 H. A. Simard..	10 juil. 1892	17 avril 1869	à Rome	
78 J. A. Bussière........	10 juil. 1892	23 oct. 1869	curé, St Adolphe...........	Dudswell
79 J. D Métivier........	10 sept. 1893	12 mars 1869	absent	
80 C. A. Gariépy........	10 sept. 1893	29 mai 1870	professeur au Séminaire....	Sherbrooke
81 J. E. Lemieux......	11 nov. 1894	4 mai 1864	desservant à St J. Bte......	Emberton
82 H. O. Huart.	14 juil. 1895	9 mars 1872	vic. Ste-Agnès...............	Ste-Agnès, Lac Mégantic
83 O. Martin............	14 juil. 1895	5 janv. 1868	vic. St-Joseph...............	Valcourt
84 F. N. Rousseau.....	25 août 1895	18 nov. 1865	vic. St-Edmond..	Coaticook
85 J. A. Côté.	22 sept 1895	8 sept. 1867	vic. St Patrice..............	Magog
86 J. N. Pelletier.......	22 sept 1895	28 mars 1869	vic. Ste Bibiane.	Richmond
87 F. H. Lavallée.......	29 juin 1896	6 août 1869	vic. St-Michel..........	Sherbrooke
88 J. E Hébert..........	29 juin 1896	14 août 1872	professeur au Séminaire....	Sherbrooke
89 C. J. Roy.	5 juil. 1896	23 oct. 1869	vic St-Michel.	Sherbrooke
90 H. E. Fraser.........	10 janv. 1897	2 mars 1872	vic St-Hippolyte	Wotton
91 J. E. Raymond......	11 juil. 1897	3 mars 1871	vic. St-Jean-Baptiste........	Sherbrooke-Est
92 S. Gervais............	18 juil. 1897	27 août 1872	régent au Séminaire..	Sherbrooke
93 J. A. Vaudreuil......	14 nov. 1897	21 mars 1869	vic. St-Philippe.	Windsor Mills

MISSIONS DANS LE DIOCÈSE.

St-Malachie de Melbourne, desservie de Ste-Bibiane.

St-Claude de Cleveland, desservie de St-Philippe.

St-Raphaël de Bury, desservie de St-Paul.

St-Wilfrid de Barnston, desservie de St-Thomas.

Précieux-Sang de Capelton, desservie de St-Antoine.

St-Augustin de Woburn, desservie de St-Zénon.

Ste-Famille de Newport, desservie de St-Pierre de La Patrie.

St-Charles-Borromée de Spalding, desservie de Ste-Agnès.

Ste-Priscille de Ditchfield, desservie de Ste-Agnès.

St-Hyacinthe de Ditchfield, desservie de St-Zénon.

Gibraltar, desservie de St-Edouard.

Mellington, desservie de St-Edouard.

Winslow-Sud, desservie de St-Gabriel.

Dons faits au Séminaire

1897-98

BIBLIOTHEQUE.



Académie Commerciale, Montréal,
Palmarès 1896-97.

Archevêché de Québec,
Mandements et Lettres.

Beaudet, l'abbé Placide, Evêché de Sherbrooke,
Le journal *L'Ordre Social*, collection complète.

Collège de Memramcook, N. B.,
Annuaire 1896-97.

Collège Commercial de St-Césaire,
Année scolaire 1896-97.

Collège de St-Boniface, Manitoba,
Annuaire 1896-97.

Collège de Ste-Marie de Monnoir,
Année académique 1896-97.

Collège St-Laurent,
Année académique 1896-97.

Collège de Lévis,
Annuaire 1896-97.

Collège Ste-Marie, Montréal,
Année académique 1896-97.

Collège de l'Assomption,
Année scolaire 1896-97.

COLLÈGE BOURGET, RIGAUD,
Distribution des Prix 1896-97.

COLLÈGE DE JOLLIETTE,
Année académique 1896-67.

COLLÈGE DE STE-ANNE,
Année académique 1896-97.

CIE TYPOGRAPHIQUE DES CANTONS DE L'EST,
Le Pionnier, journal hebdomadaire.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE,
L'Outaouais supérieur, A. Buies ; Les patriotes de 1837-38, L. O. David ; A la mémoire d'Alphonse Lusignan, Marquis de la Jonquière ; Les voix intimes, J. B. Caouette ; Les floraisons matutinales, Nérée Beauchemin ; M. de la Colombière, Ernest Myrand ; Le Saguenay et le bassin du Lac St-Jean, A. Buies ; Chasse et pêche, J. N. Lemoyne ; Une seconde Acadie, l'abbé H. R. Casgrain ; Divers par P. A. de Gaspé ; Montcalm et Lévis (2 vols), l'abbé H. R. Casgrain ; Légende d'un peuple, Louis Fréchette.

FRÈVE, L'ABBÉ G. W., curé de Cloridorme,
Revue catholique des revues, depuis le premier numéro jusqu'au numéro 55ième ; *Revue du clergé français* depuis le premier numéro jusqu'au numéro 53ième.

GARIÉPY, L'ABBÉ CHARLES A., Séminaire,
Messager de St-Antoine, Vol. II.

GUILBERT, MONSIGNEUR EMM. H., A. M., Chapelain honoraire de l'insigne Basilique de Lorette, Italie, et curé de St-Théodore d'Acton,
Missale Romanum.

IBBOTSON, ARTHUR E., Ecr., Sherbrooke,
3 Exemplaires, Strachan's Gilt Edge, March by Frank Junerson.

MALTAIS, L'ABBÉ A., Séminaire,
Code de procédure civile ; Examen confessarii et parochii, vol. III ; *Malta Taghna* numéro du 25 mars 1892 ; *Suenska Americanaren*

numéro du 11 sept. 1894 ; *Le Courrier de l'Outaouais*, numéro du 4 juin 1874.

PANNETON, L. E., Ecr., M. P. P., Sherbrooke,
La vallée de la Matapédia, A. Buies ; Manual of agriculture, by Doctor Hubert LaRue, M. A. M. D. ; L'Emigration, C. E. Rouleau ; Fruit culture in the province of Quebec, by G. Moore ; A manual report of the pomological and fruit Graining society, of the province of Québec ; Rapport sur la richesse forestière du Canada ; Rapport du commissaire de l'Agriculture 1896.

RIOUX, F. Ecr., M. D., Sherbrooke,
Illustrations de Louisbourg ; Glens of the maritime provinces.

ROY, P. G. Ecr., Lévis,
John Buckworth Parkin, par l'hon. C. Langelier ; La Législature de Québec ; Les troubles de l'Eglise du Canada en 1728.

SÉMINAIRE DES TROIS-RIVIÈRES,
Année Académique 1896-97.

SÉMINAIRE DE ST-HYACINTHE,
Annuaire 1896-97.

SÉMINAIRE DE STE-THÉRÈSE,
Annuaire 1896-97.

SÉMINAIRE DE NICOLET,
Annuaire 1896-97.

SÉMINAIRE DE CHICOUTIMI,
Annuaire 1896-97.

ST-JOHN'S COLLEGE, Fordham, New-York City,
Catalogue 1896-97.

UNIVERSITÉ LAVAL, Québec,
Annuaire 1897-98.

UNIVERSITÉ LAVAL, Montréal,
Annuaire 1897-98.

UNIVERSITY OF OTTAWA,
Academic Year 1896-97.

MUSÉE.

LEMERISE, MOÏSE, Avocat, St-Johnsbury,
Le journal *The Phenix* numéro du 18 oct. 1794.

RIOUX, J. F. Ecr., M. D. Sherbrooke,
3 minéraux ; Une pierre venant de l'Ile-du-Prince-Edouard ; Fragment de pierre extrait des bâtisses du parlement de Charlottetown, I P. E.

SYLVESTRE, E. Ecr., N. P., Sherbrooke,
Une canne ayant appartenu à Louis Riel.

MUSÉE.

NUMISMATIQUE.

BARON, L'ABBÉ J. U., N. D. du Rosaire de Sawyerville,
Une pièce de monnaie égyptienne.

BOCHET, L'ABBÉ B. C., Ste-Anne de la Pérade,
Une médaille, *Young lady sodality of St. Ann*, St. James cathedral, Montreal, Canada ; un *bouton* (Easter greeting) ; *Souvenir* du 2ème centenaire de la fondation du Monastère des Ursulines des Trois-Rivières 1697-1897 ; une médaille—souvenir du 2ème centenaire, Ursulines des 3-rivières, 1897,—Revers : Reconnaissance au Sacré Cœur ; Une médaille—Victoria-Regina, 1837-97. — Revers : Victoria reg. et Imp. Born 1819, Crowned 1838, Married 1840 sixtieth year, 1897 ; Une médaille—souvenir de la Convention nationale du 22 juin 1882. *In hoc signo omnia vincit*— Revers : Notre langue, nos institutions et nos lois.—Relique patriotique de Lewiston ; Une médaille—*Memoria della mia visita al ss. sepolcro—Ecco quel cuore ghe tanto Ha amoto gli uomini !!;* Pius IX P. M. An. sacri. prine. XXII—Revers : III. cal. IVL an. Saec. MDCCCLXVII, S. Petrus-S. Paullus. ; Une médaille —Jésus, ayez pitié de nous.—Revers : Bethléem, Nazareth, Jérusalem ; Une grande médaille d'argent – chapelle des trois fontaines, Rome—Revers : S. Paulo apostoli martirii locus ubi tres fontes mirabiliter emperunt ; Une grande médaille d'argent de St-Benoit—Eius. in obitu nro. præ sentia muniamur MDCCCL-XXX ; Un billet de chemin de fer, — *Grand Trunk Rail-Road*,

of Canada, Nicolet to Harvey's, (first class, No 400. Au 8 1865) ; Deux autres billets de chemin de fer ; Un 2 *centesimi* 1867, Victor Emmanuel II, Italie ; Un 2 *ore* 1863, Carl XV *svigus norr. goth. o. vend. Konung ;* Un *half-penny* 1837, Quebec Bank ; Un George II, Angleterre ; Un jeton français ; Un *half-penny token*, 1814. Revers : Payable by Carritt & Alport, Halifax ; Un *half-penny token*, Pure copper preferable to paper. Revers : Trade & navigation, 1813 ; Un jeton de 1820 ; Un sou, ships colonies & commerce ; Un jeton anglais ; Un 40 reis du Brésil ; Une grosse pièce de cuivre de la Turquie ; Une pierre prise dans le torrent de Térébinthe ; Un petit morceau de bois du lit de Bernadette, (17 mars 1884).

CASTONGUAY, L'ABBÉ J. A., Séminaire,
Une pièce, Carolus III, Espagne 1779.

CHALIFOUX, L'ABBÉ H. O., V. G., Sherbrooke,
Un billet de 100 *lires* du jubilé sacerdotal de S. P. Léon XIII—(annullato X—175).

CHAREST, L'ABBÉ F. V., Sherbrooke,
Une médaille, Victoria queen and empress, 1837-1897. Revers : Canada 1897, to commemorate the sixtieth year of her majesty's reign ; Autre médaille, India, Australia, Canada, South-Africa, the longest reign in english history 1837-1897 ; Une médaille, souvenir de la bonne sainte Anne de Beaupré ; Trois médailles diverses, souvenir, Diamond Jubilee Year exposition 19 August 1897, Montréal, Canada ; Un souvenir, l'union fait la force, Délégué de la XII convention des Canadiens du Connecticut tenue à Meriden, les 1 et 2 sept. 1897 ; Un billet de commerce de $100, facsimile des billets des Etats Confédérés, de la maison Stevenson & Co. ; Trois autres billets de $10, $50 et $100 de la même maison ; Deux timbres, Meriden trading stamp Co., Meriden Conn ; Un timbre de 10 cents, New-England ; 1 timbre de 10 cents, Waterbury, Conn. ; Un *bouton*, S. I. L. (Société Industrie Laitière) 1898 ; Un timbre de 10 cents, National trading stamp Co.

DUMONT, NOEL, Sherbrooke,
Un sou canadien.

Fortin, Alfred, élève,
Un pfenning de 1875.

Gariépy, l'abbé C. A., Séminaire,
Un sou de Wellington, 1814 ; Un 3 cents, 1873, U. S. ; Un *one dime*, 1892 (contrefait) ; Une monnaie de Georges III, 1819, Angleterre ; Un 1 franc, Léopold II, Belgique, 1869 ; Un 10 *cents*, Victoria, Hong-Kong, 1863 ; Un 5 centimes, République Française 1872 ; Un 1 soldo, Pius IX, Pont. max. ann. XXI, 1867 ; Un *one cent*, U. S., 1843 ; un sou de l'Ile du Prince Edouard ; Un *farthing*, Victoria, 1844 ; Un *farthing*, Victoria, 1892, Angleterre.

Godin, l'abbé J. D. O., St-Elie d'Orford.
Une médaille rare.

Gosselin, l'abbé J. E., Ascot Corner,
Un S skilling species, 1816 ; Un Georges III, d'Angleterre ; Un jeton canadien.

Laurier, Sir Wilfrid, premier ministre du Canada,
Médaille commémorative de la confédération.

Lavallée, l'abbé F. H., Sherbrooke,
Une médaille—N.-D. Auxiliatrice p. p. nous—Revers : Marie étoile du Canada, Ville Marie ; Une croix—Scala cœli—Sit nomen Domini benedictum—Vade retro satana ; Un sou, *bouquet*, Montréal ; Un deux centimes, République d'Haïti, 1846 ; une pièce espagnole ; Un *one cent* U. S. 1833 ; Une pièce des Indes.

Larocque, l'abbé Jos., évêché de Sherbrooke,
Une médaille de St-Joseph,—modèle de pureté—Revers : St-Ange gardien, soyez mon guide ; Une médaille de l'Immaculée Conception, Basilique de N. D. de Lourdes ; Une petite médaille de St-Benoit.

Lippé, DeLourdes, élève,
Un 10 pfenning 1875.

LaRue, Eugène, Ecr, M. D., Coaticook,
Une pièce : Willow calf. white brothers & company, Boston, U. S.

Olivier, Valère, Ecr, Sherbrooke,
Deux variétés : Ships colonies & commerce.

PONTON, L'ABBÉ J. B., Sherbrooke,
Une médaille, Face vénérable de St-J. B. à Amiens.

ROUSSEAU, L'ABBÉ F. N , Coaticook,
Une médaille, Ste-Anne de Varennes; Une médaille: Pius IX Pont. max. electus 16 Jun. 1846. Santi Petri Bastisti et alii 22 socii martyrii in japonia, anno 1597.

ROY, L'ABBÉ CHARLES JOS., évêché de Sherbrooke,
Un *one cent*, U. S. 1877 ; un 5 *cents*, *nickel*, U. S., 1869 ; Un *one dime*, 1895, U. S. ; Un 5 *cents*, U. S., 1897 ; Un 3 *cents*, *nickel*, U. S., 1873 ; Un *one cent*, 1862, Nouvelle-Ecosse, *rare* ; Un *half-penny*, 1888, Victoria, Angleterre ; Un *one cent*, New-Foundland, 1894 ; Un *one dime*, U. S., 1893 ; Un 5 *cents*, Canada, 1870, 1871, 1890 ; Un billet de 30 *sous* de la " Henry's Bank," Laprairie, 27 juin 1837, No 3602.

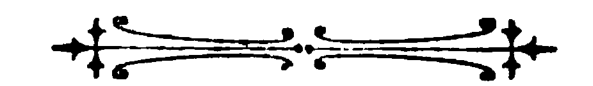
ST JEAN, L'ABBÉ, Eugène, Rock Forest,
Un Jeton *Jolliettae*.

THÉBERGE, L'ABBÉ P. L , Ham-Sud.
Une pièce de monnaie rare.

TRAHAN, M. CHARLES, Sherbrooke,
Une médaille, Boyd's Battery 1878.

WINTER, A. I , Ecr, Sherbrooke,
Une pièce, Hibernia, Georgius III D. G. Rex, 1805.

☞ Le Séminaire acceptera avec reconnaissance, *manuscrits*, *livres*, *gravures*, *brochures*, *photographies*, *cartes*, *timbres*, *médailles*, *jetons*, *billets de banque*, *oiseaux et animaux sauvages*. C'est en effet l'intention du Séminaire de former un musée aussi complet que possible de la faune, de la flore et des minéraux des Cantons de l'Est.



PERSONNEL.



Monseigneur P. LAROCQUE, Ev. de Sherbrooke.

DIRECTEURS.

M. l'abbé J. L. H. ROY, Supérieur et Principal du cours commercial.

M. l'abbé A. O. GAGNON, L. B., Directeur des ecclésiastiques et Préfet des Etudes.

M. l'abbé P. J. A. LEFEBVRE, A. M. J. C. D., Directeur des Elèves et pro-Procureur.

M. l'abbé E. C. TANGUAY, Procureur (actuellement à Jérusalem)

RÉGENTS.

M. l'abbé S. GERVAIS, Assistant-Directeur.

M. Z. LETENDRE, Diacre.

M. J. MICHAUD, Acol.

M. A. PARENT, Acol.

COURS CLASSIQUE.

M. l'abbé J. E. HEBERT, S. B., Professeur de Philosophie.

M. l'abbé A. MALTAIS, A. B. J. C. D., Professeur de Sciences.

M. l'abbé J. A. CASTONGUAY, S. B., Professeur de Rhétorique.

M. N. CARON, Acol., S. B., Professeur de Belles-Lettres.

M. V. DUPLIN, Eccl. A. B., Professeur de Versification.
M. l'abbé C A. GARIEPY, Professeur de Grammaire.
M. l'abbé P. A. BEGIN, S. B., (en repos).
M. l'abbé T. O'NEILL, Professeur d'Anglais, 1ère division.
M. C. McGEE, Acol, A. B., Professeur d'Anglais, 2ème division.

COURS COMMERCIAL.

COURS ANGLAIS.

M. l'abbé J. L. H. ROY, Professeur de la classe d'Affaires.
M. C. McGEE, Acol., A. B, Assistant.
M. E VINCENT, Acol., Professeur de Seconde.
M. E. GENEST, Acol., Professeur de Troisième.
M. l'abbé T. O'NEILL, Professeur de Quatrième.

COURS FRANÇAIS.

M. W. LARUE, Diacre, Professeur de Première.
M. Z. LETENDRE, Diacre, S B., Professeur de Seconde.
M. J. MICHAUD, Acol., L. B., Professeur de Troisième.
M. A. PARENT, Acol., Professeur de Quatrième.

M. C. McGEE, Acol., A. B., Sacristain.
M. O. CHAPUT, Acol., Assistant du Procureur.

INSTRUCTION RELIGIEUSE.

COURS CLASSIQUE.

M. l'abbé J. E. HEBERT, S. B., Professeur du cours Apologétique.
M. l'abbé J. A. CASTONGUAY, S. B., Professeur en Belles-Lettres.

M. l'abbe A. MALTAIS, J. C. D., Professeur en Versification.

M. E. GENEST, Acol., Professeur en Grammaire.

COURS COMMERCIAL.

M. l'abbé C. A. GARIEPY, Professeur en Première.

M Z. LETENDRE, Diacre, S. B., Professeur en Seconde.

M. J. MICHAUD, Acol. S. B., Professeur en Troisième et Quatrième.

M. l'abbé T. O'NEILL, Professeur de Catéchisme anglais.

DESSIN LINÉAIRE.

M. C. McGEE, Acol. A. B., Professeur de la 1re classe.

M. E. VINCENT, Acol., Professeur de la 2me classe.

DESSIN A MAIN LEVÉE

M. O. CHAPUT, Acol., Professeur.

CHANT.

M. l'abbé J. L. H. ROY, Professeur de la 1ère classe.

M. l'abbé T. O'NEILL, Professeur de la 2e classe.

M. W. LARUE, Diacre, Professeur de la 8e classe.

M. E. VINCENT, Acol., Professeur de la 4e classe.

MUSIQUE.

E. SYLVESTRE, Ecr. N. P., Professeur de Piano.

E. C. GATIEN, Ecr. Professeur de Fanfare.

M. H. LALIME, Professeur de Violon.

MÉDECIN DE LA MAISON.

J. F. RIOUX, M. D.

COURS DE THÉOLOGIE

M. l'abbé A. MALTAIS, J. C. D. Professeur.

TRAITÉS ENSEIGNÉS :

En Morale :

De sacramentis in genere ; de Baptismo, de Confirmatione ; de Eucharistia ; de Sacramento Pœnitentiæ.

En Dogme :

De Deo Creatore.

SÉMINARISTES.

Joseph Wilfrid LaRue, Diacre.
Olivier Zacharie Letendre, Diacre.
Wendell Reilly,* Diacre.
Joseph Emile Genest, Acolyte.
Alfred Parent, Acolyte.
Nazaire Caron, ** Acolyte.
Joseph Michaud, Acolyte.
Omer Chaput, Acolyte.
Charles McGee, Acolyte.
Emile Vincent, Acolyte.
Valère Duplin, Eccl.

ORDINATIONS.

28 juin 1897—J. A. Vaudreuil, *Ordres-mineurs*, Chapelle de l'Evêché.

29 juin 1897—J. A. Vaudreuil, *Sous-diaconat*, Chapelle du Précieux Sang.

29 juin 1897—J. W. LaRue, *Sous-diaconat*, Chapelle du Précieux Sang.

---

*Grand Séminaire de Montréal.

**Archidiocèse de Québec.

29 juin 1897—O. Z. Letendre, *sous-diaconat*, Chapelle du Précieux Sang.

29 juin 1897—J. E. Raymond, *Diaconat*, Chapelle du Précieux Sang.

11 juil. 1897—J. E. Raymond, *Prêtrise*, N.-D. du Rosaire, St-Hyacinthe.

18 juil. 1897—S. Gervais, *Prêtrise*, St-Charles, Richelieu.

26 sept. 1897—N. V. Duplin, *Tonsure*, Chapelle du Séminaire.

26 sept. 1897—J. E. Vincent, *Ordres-mineurs*, Chapelle du Séminaire.

26 sept. 1897—J. C. McGee, *Ordres-mineurs*, Chapelle du Séminaire.

26 sept. 1897—L. O. Chaput, *Ordres-mineurs*, Chapelle du Séminaire.

26 sept. 1897—J. T. Michaud, *Ordres-mineurs*, Chapelle du Séminaire.

26 sept. 1897—A. Parent, *Ordres-mineurs*, Chapelle du Séminaire.

26 sept. 1897—J. E. Genest, *Ordres-mineurs*, Chapelle du Séminaire.

26 sept. 1897—J. W. LaRue, *Diaconat*, Chapelle du Séminaire.

26 sept. 1897—O. Z. Letendre, *Diaconat*, Chapelle du Séminaire.

31 oct. 1897—J. A. Vaudreuil, *Diaconat*, Chapelle de la Cong. N. D.

14 nov. 1897—J. A. Vaudreuil, *Prêtrise*, Basilique de Québec.

18 déc. 1897—S. W. Reilly, *Sous-diaconat*, Cathédrale de Montréal.

Liste des Élèves.

1897-98.

Alain, Pierre, Pensionnaire........... D'Israëli
Albert, Firmin, Demi-Pensionnaire.. Sherbrooke
Allaire, Romulus, D.-P.................. Sherbrooke
Audet, Oliva, D.-P......................... Sherbrooke-Est
Baril, Arthur, Pensionnaire........... Stanfold
Bachand, Charles,.......................... Coaticook
Beauchesne, Ephrem, D.-P.............. Sherbrooke-Est
Beaulne, Antonio, Externe........... Sherbrooke
Beaulne, Norbert, E........................ Sherbrooke
Bélanger, Joseph, P. Pensionnaire... La Patrie
Bélanger, Joseph, Pensionnaire...... La Patrie
Bélanger, Joseph F.-X. P.,.............. St-David
Bélanger, Adjutor, E.,..................... Sherbrooke-Est
Bélanger, Wilfrid, D.-P.,................. Sherbrooke
Bélanger, Edouard, D.-P.,............... Sherbrooke
Bellerose, Onésime, E.,.................. Danville
Bergeron, Albert, P.,....................... Somerset
Bergeron, Apollinaire, E.,............... Sherbrooke-Est
Bengle, Amédée, P.,....................... D'Israëli
Bernier, Arcadius, P.,..................... Garthby
Bérubé, Oliva, E.,........................... Sherbrooke-Est
Bégin, Léonide, E.,......................... Sherbrooke
Bégin, Arsène, E.,.......................... Sherbrooke
Biron, Dolor, E............................... Sherbrooke-Est

Birs, Ovila, P.................................. Coaticook
Boudreau, Edouard, E.......................... Sherbrooke-Est
Boucher, Jules, P.............................. Jackman, Me.
Boucher, Georges, D.-P........................ Sherbrooke
Bourassa, Eugène, P........................... Windsor Mills
Boivin, Georges, P............................. Québec
Bonin, Arthur, P................................ Scotstown
Boissonneault, Antoine, P..................... Grande Ligne, St-
Bouchard, Adélard, D.-P....................... Sherbrooke [Blaise
Bousquet, Wilfrid, P........................... St-Denis, Richelieu
Bourque, Oliva, D.-P........................... Sherbrooke
Bourque, Edouard, D.-P........................ Sherbrooke
Boisvert, Zéphirin, D.-P....................... Sherbrooke
Boisvert, Georges, E........................... Sherbrooke
Bouffard, Josaphat, P.......................... St-Romain de Wins-
Brière, Ulric, P................................. Weedon [low
Brousseau, Emile, P............................ St-Hyacinthe
Blanchette, Wilfrid, P.......................... Val-Racine
Blais, Auguste, P............................... Lawrence, Mass.
Camirand, Alfred, D.-P......................... Sherbrooke-Est
Carter Warren, E................................ Lennoxville
Carter, Allan, E................................. Lennoxville
Cabana, Eudore, E.............................. Sherbrooke
Cabana, Hubert, D.-P........................... Sherbrooke
Cabana, Thomas, D.-P.......................... Sherbrooke
Champoux, Louis, D.-P......................... D'Israëli
Champigny, Joseph, E.......................... Sherbrooke
Chamberland, Edouard, D.-P................. Sherbrooke
Chaput, Hector, E............................... Sherbrooke
Chassé, Alfred, D.-P........................... Sherbrooke
Charest, Alphée, D.-P.......................... Sherbrooke
Chartier, Edmond, E............................ Sherbrooke
Chartier, Willie, D.-P.......................... Sherbrooke

Clarke, Charles, E........................ Sherbrooke
Clément, Louis, E........................ Lennoxville
Cloutier, Eugène, P........................ Woonsocket, R. I.
Cotnoir, Bernardin, P........................ S-Germain de Grant-
Côté, janvier, P........................ Marbleton [ham
Côté, Joseph, P........................ Berlin, N H.
Courtemanche, Hector, D.-P........................ Clifton
Cooke, Daniel, P........................ D'Israëli
Coulombe, Joseph, P........................ Garthby
Couillard, Barthélemy, P........................ St-Eugène de L'Islet
Cormier, Georges, D. P........................ Sherbrooke
Crochetière, Olivier, D.-P........................ Sherbrooke
Croteau, François, D.-P......... Sherbrooke
Crépeau, Armand, D.-P........................ St-Camille
Darche, Omer, P........................ Sherbrooke
Desève, Henri, D.-P........................ Sherbrooke
Desève, Eugène, D.-P........................ Sherbrooke
Desrochers Alfred, D-P........................ Marbleton
Desrochers, Elie........................ Lawrenceville
Denis, Louis de Gonzague, P........................ Richmond
Desaulniers, Charles, P........................ Montréal
* Deslauriers, Alfred, P........................ Southbridge, Mass.
Dion, Edmond, E........................ Sherbrooke-Est
Drouin, Gédéon, P........................ St-Joseph, Beauce
Drapeau, Georges, D.-P .... Sherbrooke
Dumont, Joseph, E........................ Sherbrooke
Dupré, Godefroy, P........................ Biddeford, Me
Duquette, Ernest, D-P........................ Sherbrooke-Est
Dufresne, Misaël, P........................ Woonsocket, R. I.
Dufort, Oliva, E........................ Sherbrooke-Est

---

* Décédé le 20 novembre 1897.

Dufort, Napoléon, P.................. ...... Lennoxville
Duffy, Cecil, E......... .... Sherbrooke
Dussault, Jules, D.-P.......................... Sherbrooke
Dussault, Arthur, P......... .... Littleton, N. H.
Elie, Lucien, E.................................... Sherbrooke
Favreau, Napoléon, D.-P......... ...... Sherbrooke
Fortin, Alfred, P.................. .... Cookshire
Fontaine, Alfred, D.-P......... .... Sherbrooke
Fontaine, Evariste, P......... .... Coaticook
Forest, Lionel, D.-P........ .... Wotton
Gaboury, Lucien, D.-P.................... Sherbrooke
Gaboury, René, D.-P......... .... Sherbrooke
Gaulin, Josaphat, P........... .... Woonsocket, R. I.
Gagnon, Léon, P................ . ..... Lewiston, Me.
Gagnon, Jean, D.-P............................ Sherbrooke
Gariépy, David, P.......................... Baie St Paul
Gauvin, Alfred, P .... Acton Vale
Gagnier, Edgar, D.-P......... .... Sherbrooke
Gingras, Alphonse, P. .... St. Johnsbury, Vt.
Giard, Georges, P........... .... Southbridge, Mass.
Girouard, Napoléon, P................. Manville, R. I.
Girouard, Rodolphe, P.................. Manville, R. I.
Girouard, Léonidas, P......... .... Manville, R. I.
Godbout, Jean-Baptiste, D.-P .... St Georges de Wind-
Godbout, Antonio, P...................... St-Hyacinthe [sor
Gosselin Zéphirin, D.-P...... .... Sherbrooke
Gosselin, Stanislas,.......................... Sherbrooke
Geoffroy, Ephémius, D.-P.............. St-Camille
Geoffroy, Vital, D.-P...................... St-Camille
Genest, Joseph, D.-P...................... Sherbrooke
Guimont, Didace, E. .... Sherbrooke
Guimont, Georges, P........... .... Wotton

Hackett, John, D.-P.................... ... Stanstead
Hamel, Dorius, P............................ Lawrenceville
Hamel, Aurèle, E..................... ...... Sherbrooke-Est
Hardy, Ovila, P....................... ...... Windsor Mills
Hétu, Wilfrid, P...... .... Trois-Rivières
Hommel, John, E..................... ...... Sherbrooke
Jacques, Eugène, P........................... Garthby
Jacques, Elisée, P......... .... Garthby
Jordan, Hilary, P...... .... St-Paul, Minn.
Jutras, Lorenzo, P........................... St-Frs de Beauce
Lacroix, Emile, P................. ...... Wotton
Lange, Joseph, P.............................. Magog
Lajoie, Alfred, P.............. .... Manchester, N. H.
Laflèche, François, P .... St-Wenceslas de Ni-
Langis, Rodolphe, D.-P......... .... Sherbrooke [colet
LaMothe, Guy, P........ .... St-Hyacinthe
Lasnier, Eudore, P .... Lévis
Lanctôt, Hector, D.-P...... .... Sherbrooke
Lalime, Herménégilde, D.-P.......... ... Fall-River, Mass.
Langevin, Arthur, P........................... St-Marc
LaRocque, Charles, P .... Chambly
Larivière, Lorenzo, P .... Trout Brook
Laurendeau, Louis, P................... . . Clifton
Lapointe, Alfred, P............................ Garthby
Letendre, Georges, D.-P........ .... St-Georges de Wind-
Lefebvre, Henri, E............................ Châteauguay [sor
Lefebvre, Dolor, P .... Laprairie
Lefebvre, Arthur, P .... Suncook, N. H.
Leclerc, Alphonse, P .... Littleton, N. H.
Lippé, De Lourdes, D.-P.................... Acton Vale
Lussier, Laurent, P............................ St Charles Rich.
Manseau, Donat, D.-P..... .... St Camille

Manseau, Emile, P........................ La Baie du Febvre
Marceau, Flavianus, P.................... St Romain de Wins-
Marceau, Télesphore, P................... Garthby [low
Mauny, David., D.-P...................... Beauharnois
Marcotte, Léon, P........................ Windsor Mills
Marcotte, Zotique, D.-P.................. Sherbrooke-Est
Meunier, Honoré, P....................... St-Charles, Rich.
Millar, Roland, P........................ East Angus
Miller, Louis. D.-P...................... Sherbrooke
Millette, Léandre, P..................... Lawrenceville
Middleton, Edward, P..................... Berlin, N. H
Middleton, Alton, P...................... Berlin, N. H.
Middleton, Bertie, P..................... Berlin, N. H.
Moore, Thomas, P......................... Montréal
Morency, Percy, D.-P..................... Sherbrooke
Morin, Louis, P.......................... Lambton
Mullins, Michael, D.-P................... Sherbrooke
McAuley, Michael, P...................... Coaticook
McCabe, Albert, D.-P..................... Windsor Mills
McGee, Jean-Baptiste, D.-P............... Sherbrooke-Est
Nadeau, G.-Etienne, P.................... Stanfold
Noël, Edouard, P......................... Ascot
Olivier, Hector, E....................... Sherbrooke
Paquette, Charles-Henri, P............... Taftville, Conn.
Paré, Michel, D.-P....................... Sherbrooke
Pepin, Hubert, P......................... Magog
Pepin, David, P.......................... Magog
Pelletier, Georges, P.................... Lewiston, Me.
Phénix, Emile, P......................... St-Georges de Hen-
Préfontaine, Irénée, P................... Stanfold [ryville
Raymond, Louis, P........................ St-Hyacinthe
Raymond, Rémi, P......................... St-Hyacinthe
Raymond, Sabin, P........................ St-Hyacinthe

Raymond, Charles, P........................ St-Hyacinthe
Reilly, Clifford, D-P........................ Sherbrooke
Reilly, John, E............ .... Sherbrooke
Rheault, Gustave, P .... D'Israëli
Rhéaume, Alexandre, P...... .... Biddeford, Me.
Richer, Georges, D.-P...................... Sherbrooke
Roberge, Clovis, P........................... Laprairie
Robert, Joseph, P............................ Grande Ligne, St-B.
Robitaille, Léonidas D.-P................ St-Georges de Wind-
Rousseau, Esdras, P........................ Chicago [sor
Roy, Octave, P................................. Lambton
Roy, Joseph, P....... .... D'Israëli
Roy, Georges, P .... D'Israëli
Savage, Joseph, P................ .... Southbridge, Mass.
St-Cyr, Henri, D-P... ... . Sherbrooke
St-Germain, Zéphirin, P................. Centreville, R. I.
St-Jean, Antonio, D.-P..................... Sherbrooke
St-Laurent, Louis, P....................... Compton
Scully, William, P........................... Jackman, Me.
Southwood, W. H., E....................... Sherbrooke
Tétreault, Aldéric, P........................ Ste-Madeleine
Tétreault, Jean, P................... .... Val-Racine
Tétu, Eugène, D.-P........... .... Sherbrooke
Tétu, Joseph, D.-P........................... Sherbrooke
Thibaudeau, Napoléon, P .... Windsor Mills
Trudeau, François, D.-P. .... Windsor Mills
Trudeau, Walter, D.-P.................. Windsor Mills
Trudeau, Stanislas, P...................... St-Georges de Hen-
Turcotte, Jean-Baptiste, E. .... Sherbrooke [ryville
Vandry, Ulric, P............................... St-Hyacinthe
Veilleux, Willie, E......................., Sherbrooke-Est
Wiggett, Clifford, E................ ...... Sherbrooke

CONGRÉGATION DE LA SAINTE VIERGE.

M. l'abbé P. J. A. LEFEBVRE, Père spirituel.
H. LALIME, Préfet.

Assistants { A. Bonin. F. Marceau. | Lecteurs { J. A. Bélanger. R. Raymond.

Secrétaire : F. Marceau.
Trésorier : F. Marceau.
Sacristain : L. Marcotte.
Portier : R. Millar.

CONSEILLERS :

MM. H. Lalime	MM. L. Marcotte
A. Bonin	R. Millar
F. Marceau	A. Langevin
A. Rhéaume	R. Raymond
J. A. Bélanger	G. Letendre

E. Noël

CONGRÉGANISTES :

H. Lalime	H. Courtemanche	V. Geoffroy	W. Bousquet
A. Bonin	T. Cabana,	E. Brousseau	A. Bernier
F. Marceau	A. Blais	T. Marceau	L. Morin
J. A. Bélanger	L. Lussier	E. Gaboury	A. Leclerc
R. Raymond	D. Manseau	E. Fontaine	Z. St-Germain
L. Marcotte	J. Roy	W. Blanchette	L. Jutras
A. Rhéaume	J. Coulombe	J. Robert	J. P. Bélanger
R. Millar	T. Bélanger	H. Paquette	R. Allaire
A. Langevin	A. Bergeron	L. Champoux	E. Manseau
E. Noël	E. Boudreau	B. Cotnoir	H. Lanctôt
G. Létendre	L. Raymond	H. Jordan	G. Nadeau
L. Gagnon	N. Favreau	O. Birs	A. Baril
E. Cloutier	S. Raymond	S. Trudeau	D. Gariépy
D. Lefebvre	L. Robitaille	D. Manny	M. McAuley
A. Crépeau	E. Laurendeau	O. [illegible]	G. LaMothe
J. Côté	J. Savage	L. Denis	I. Préfontaine
C. Raymond	A. Gauvin	N. Thibaudeau	E. Jacques
D. Lippé	H. Cabana	A. [illegible]	O. Darche
A. Bouchard	C. [illegible]	E. Têtu	J. B. Tétreault
A. Fortin	E. Bourassa	B. Couillard	Janvier Côté,
J. L. Miller	J. Gaulin	P. [illegible]	G. Drouin
C. LaRocque	L. St Laurent	G. Rheault	W. Scully
G. Boucher	Z. Marcotte	E. Geoffroy	J. Bouffard
J. Boucher	E. Rousseau	A. Chassé	

LIGUE DU SACRÉ-CŒUR DE JÉSUS.

DIRECTEUR

M. l'abbé J. L. H. ROY.

ASSISTANT-DIRECTEUR

M. l'abbé P. J. A. LEFEBVRE.

PRÉSIDENT

M. ARTHUR BONIN.

ZÉLATEURS :

MM. A. Bonin
H. Lalime
F. Marceau
J. A. Bélanger
R. Raymond
A. Langevin

MM. A. Rhéaume
L. Marcotte
L. Bégin
R. Millar
H. Noël
G. Letendre

SOCIÉTÉ SAINTE-CÉCILE.

E. C. GATIEN, Ecr., Professeur.

MM. Herménégilde Lalime, Président.

Sabin Raymond, Vice-Président.

Joseph A. Bélanger, Secrétaire.

Arthur Langevin, Trésorier.

MEMBRES.

MM. H. Lalime, 1e *cornet*

E. Manseau, 2e *cornet*

B. Couillard, 3e *cornet*

R. Millard, 1er *Contre-Basse*

J. P. Bélanger, 2e *Contre-Basse*

J. A. Bélanger, 1er *Trombone*

A. Langevin, 2e *Trombone*

S. Raymond, 1er *Baryton*

E. Geoffrey, 2e *Baryton*

D. Gariépy, *Tenor*

C. Raymond, *Solo Tenor*

L. Laurendeau, 1er *Alto*

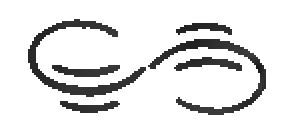
B. Langis, 2e *Alto*

L. Larivière, 3e *Alto*

H. Cabana, *Grosse Caisse*

L. Gaboury, *Tambour*

J. Coulombe, *Cymbales*.



COMPAGNIE MILITAIRE AU SÉMINAIRE.

OFFICIERS.

ALEX. RHÉAUME, *Capitaine*
DELOURDES, LIPPÉ 1*er Lieutenant*
EUDORE CABANA, 2*e* "
HERMÉNÉGILDE, LALIME 1*er Sergent*
JOSEPH A. BÉLANGER, 2*e* "
ARTHUR LANGEVIN, 3*e* "
EUGÈNE CLOUTIER, 4*e* "
ADÉLARD BOUCHARD, 1*er Caporal*
O. BELLEROSE, 2*e Caporal.*

MILICIENS.

Arthur Bonin,
Alfred Fortin,
J. Oliva Bérubé,
Napoléon Favreau,
Louis Miller,
Georges Boucher,
Eudore Lanier,
Léon Marcotte,
Charles LaRocque,
Clifford Reilly,
Joseph F. X. Bélanger,
Roland Millar,
Dolor Biron,
Joseph D. Champigny,
Télesphore Marceau,
Pierre Alain,
Joseph Roy,
Louis Denis,
J. B. Turcotte,
Georges Letendre,
Edouard Noël,
Hector Chaput,
Henri Desève,
Louis St-Laurent,
Joseph Savage,
David Gariépy,
David Massy,
Edmond Chartier,
Thomas Cabana,
Joseph P. Bélanger,
Eugène Têtu,
Eugène Bourassa,
Alfred Lapointe,
Joseph Lange,
Esdras Rousseau,
Napoléon Thibaudeau.



ACADÉMIE SAINT-PIERRE.

Le but de cette Académie est d'habituer les élèves à la discussion, à la déclamation et à la composition. A chaque séance, on lit un essai, on déclame un morceau, ou l'on discute une question d'histoire, de littérature ou de science. Elle est administrée, sous la direction d'un professeur, par un président, un vice-président et un secrétaire qui est chargé de dresser un procès-verbal de chaque séance.

M. J. A. Leblanc, avocat, Sherbrooke, ancien président de l'Académie St-Pierre, donne chaque année un prix destiné à encourager les travaux littéraires de cette institution.

M. l'abbé A. O. Gagnon, *Directeur*.
Flavianus Mareeau, *Président*.
DeLourdes Lippé, *Vice-Président*.
Alfred Fortin, *Secrétaire*.
Edouard Boudreau, *Assist-Secrétaire*.

30 octobre 1897—Elections.

17 octobre.—Flavianus Mareeau : Discours d'entrée.
DeLourdes Lippé : Chronique.
23 octobre.—Louis Raymond : Chronique.
Oliva Bérubé : Plaidoyer de Lally Tollendal (déclamation.
Flavianus Marceau : Composition : Visite de la Vierge à l'âme pure.
27 octobre.—Léon Gagnon : Chronique.
Wilfrid Hétu : Déclamation : La mort de Jeanne d'Arc.
Joseph Champigny : Composition : Le Dormeur.
3 nov'bre.—Discussion : Dolor Biron : Discours en faveur d'Alexandre.
Joseph Champigny : Discours en faveur d'Annibal.
13 nov'bre.—La discussion se continue entre Dolor Biron, défenseur d'Alexandre, et Joseph Champigny, défenseur d'Annibal.
1 décembre.—Joseph Bélanger : Composition : Pierre l'Ermite prêchant la croisade au Concile de Clermont.
Flavianus Mareeau : Composition : La voix du Sinaï et

la Cloche du Dimanche.

10 déc.—Dolor Biron et Joseph Champigny terminent la discussion commencée le 3 novembre.

23 jan. '98.—Hector Chaput : Composition : Trait d'amour maternel dans les Vosges.
Dolor Biron : Poésie : Souvenirs d'autrefois.
Flavianus Marceau : Composition : Le mendiant de Noël.

2 février.—Joseph Bélanger : Composition : Pierre d'Aubusson à cinquante chevaliers de Malte qui parlaient de se rendre aux Turcs.
Edouard Noël : Composition : L'aurore et le lever du soleil.
Flavianus Marceau : Chronique.

9 février.—Arthur Bonin : Chronique.
Oliva Bérubé : Déclamation : La lance d'Attila.
Léon Marcotte : Discours prononcé sur Turenne au moment où les restes du grand guerrier sont transférés aux Invalides.
Dolor Biron : Déclamation : Vive la France !

23 février.—Herménégilde Lalime : Chronique.
Jean-Baptiste Turcotte : Composition : La calomnie.
Napoléon Favreau : Chronique.
Zéphirin Gosselin : Récitation : Le Secret.
Georges Boisvert : Récitation : Conseil tenu par les rats.

3 mars.—M. l'abbé Alex. Maltais : Conférence sur les Catacombes de Rome.

9 mars—Louis Miller : Chronique.
Clifford Reilly : Sir Walter Raleigh à ses juges.
Dolor Biron : Déclamation : Napoléon au conseil législatif.
Gédéon Drouin : Déclamation : L'Orphelin
Clifford Reilly et Joseph Bélanger : Dialogue.

16 mars.—Joseph Bélanger : Chronique.
Alfred Gauvin : Composition : Prise de Jérusalem par les Croisés.
David Manny : Composition : Le prisonnier d'Etat.
Flavianus Marceau : Composition : l'Ange gardien.

23 mars.—Alfred Fortin : Chronique.
Charles LaRocque : Déclamation : Le médecin.

J. B. Turcotte : Composition : Mémoires d'un Rat.
Dolor Biron : Composition : Une singulière méprise.

30 mars.—Léon Marcotte : Chronique.
Oliva Bérubé : Déclamation : Extrait de "Cromwell"
Joseph Bélanger : Discours d'un évêque à Saint Louis pour l'engager à faire la croisade.
Clifford Reilly : Discours de Pierre d'Aubusson.

16 avril.—Discussion : Dolor Biron : Discours en faveur de Champlain.
Joseph Champigny : Discours en faveur de Montcalm.
Hector Chaput : Discours en faveur de Sir Hippolyte Lafontaine.

23 avril.—La discussion est reprise et terminée.

27 avril.—J. B. Turcotte : Chronique.
Arthur Langevin : Composition : Les Catacombes de
Arsène Bégin : Déclamation : Le petit Savoyard. [Rome
Dolor Biron : Chronique.

4 mai.—Roland Millar : Chronique.
Oliva Bérubé : Déclamation : Le tombeau de Napoléon.
Clifford Reilly : Chronique.
Léon Marcotte : Sir Walter Raleigh à ses juges.
Hector Courtemanche : Chronique.
Dolor Biron : Vote de remerciement à M. le Directeur et à M. le Président de l'Académie.



FAVEURS ACCORDÉES

A SA GRANDEUR MONSEIGNEUR ANTOINE RACINE,

ÉVÊQUE DE SHERBROOKE,

PAR SA SAINTETÉ LÉON XIII

DANS L'AUDIENCE DU 5 MARS 1892.

TRÈS SAINT PÈRE,

Antoine Racine, évêque de Sherbrooke, Canada, humblement prosterné aux pieds de Votre Sainteté, la supplie de vouloir bien lui accorder les faveurs suivantes :

1o. De distribuer, comme récompense, à la fin de chaque année scolaire, des médailles d'or et d'argent frappées à l'effigie de Votre Sainteté, aux élèves du petit Séminaire de St-Charles-Borromée de Sherbrooke, ainsi qu'aux élèves des diverses institutions du diocèse de Sherbrooke.

2o. Pour la distribution solennelle de ces médailles, d'employer la formule suivante :

"MÉDAILLE OFFERTE PAR SA SAINTETÉ LÉON XIII."



DISTRIBUTION

Solennelle des Prix

Lundi soir, 20 Juin 1898.

COURS COMMERCIAL

QUATRIÈME CLASSE

COURS ANGLAIS

Excellence.

Prix ....Rodolphe Girouard
Accessit ....Léonidas Girouard

Application

Premier prix..J.-Baptiste Godbout
Second " ....R. Girouard
Accessit 1o..L. Girouard
" 2o..Louis Morin

Lecture et épellation

Premier prix..R. Girouard
Second " ....L. Girouard
Accessit 1o..J.-B. Godbout
" 2o..L. Morin

Manuel de phrases

Premier prix..Zéphirin Boisvert
Second " ....J.-B. Godbout
Accessit 1o..R. Girouard
" 2o..Jules Dussault

Traduction et dictée

Premier prix..................................R. Girouard
Second " ....L. Girouard
Accessit 1o ..................................J.-B. Godbout
" 2o ....L. Morin

Grammaire

Premier prix..................................J.-B. Godbout
Second " ....R. Girouard
Accessit 1o..................................Télesphore Bélanger
" 2o ....L. Morin

Arithmétique

Premier prix..................................L. Morin
Second " ....Emile Lacroix
Accessit 1o ....Alton Middleton
" 2o..................................Edouard Bélanger

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Léonidas Girouard
Accessit ....Rodolphe Girouard

Application

Premier prix..................................E. Middleton
Second " ....Napoléon Duford
Accessit 1o..................................Clifford Wiggett
" 2o..................................R. Girouard

Grammaire

Premier prix..................................L. Girouard
Accessit 1o..................................C. Wiggett
" 2o..................................William Scully

Dictée

Premier prix..................................R. Girouard

Accessit 1o..L. Girouard.
" 2o..C. Wiggett

Lecture

Premier prix..R. Girouard
Second " ....Edouard Bélanger
Accessit 1o..L. Girouard
" 2o..W. Scully

Epellation

Premier prix..L. Girouard
Second " ....R. Girouard
Accessit 1o..C. Wiggett
" 2o..W. Scully

Seconde Division

Grammaire

Premier prix..E. Bélanger
Accessit 1o..Percy Morency
" 2o..N. Duford

Dictée

Premier prix..E. Bélanger
Accessit 1o..P. Morency
" 2o..N. Duford

TROISIÈME CLASSE

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix ....Edward Middleton
Accessit ....Euphémius Geoffroy

Application

Premier prix..E. Middleton
Deuxième " ....E. Geoffroy
Troisième " ....Zéphirin St Germain

Accessit 1o..Napoléon Thibaudeau
" 2o..Willie Chartier
" 3o..Aurèle Hamel

Grammaire

Premier prix..E. Geoffroy
Deuxième " ....Emile Brousseau
Troisième " ....Willie Veilleux
Accessit 1o..E. Middleton
" 2o..Z. St Germain
" 3o..N. Thibaudeau

Lecture

Premier prix..William E. Scully
Deuxième " ....W. Veilleux
Troisième " ....E. Middleton
Accessit 1o..Z. St Germain
" 2o..Joseph Genest
" 3o..Georges Giard

Epellation

Premier prix..E. Middleton
Deuxième " ....W. E. Scully
Troisième " ....Z. St Germain
Accessit 1o..E. Brousseau
" 2o..W. Veilleux
" 3o..E. Geoffroy

Manuel de Phrases

Premier prix..Z. St. Germain
Deuxième " ....E. Middleton
Troisième " ....W. E. Scully
Accessit 1o..E. Geoffroy
" 2o..E. Brousseau
" 3o..W. Veilleux

Dictée et Analyse

Premier prix..E. Middleton
Deuxième " ....W. E. Scully
Troisième " ....E. Geoffroy
Accessit 1o..Z. St Germain
" 2o..W. Veilleux
" 3o..Georges Roy

Arithmétique

Premier prix..E. Brousseau
Deuxième " ....Didace Guimond
Troisième " ....E. Middleton
Accessit 1o ....E. Geoffroy
" 2o..Jean Gagnon
" 3o..Michel Paré

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Willie Veilleux
Accessit ....Jules Dussault

Application

Premier prix..John Hackett
Second " ....J. Dussault
Accessit 1o..W. Veilleux
" 2o..Willie Chartier

Grammaire

Premier prix..W. Veilleux
Second " ....J. Dussault
Accessit 1o..J. Hackett
" 2o..Antonio Beaulne

Lecture et Épellation

Premier prix..W. Veilleux
Second " ....J. Dussault

Accessit 1o .... Télesphore Bélanger
" 2o .... Zéphirin Boisvert

Dictée et Analyse

Premier prix .... W. Veilleux
Second " .... J. Dussault
Accessit 1o .... Z. Boisvert
" 2o .... J. Hackett

DEUXIÈME CLASSE

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix .... Joseph Lange
Accessit .... John Hackett

Applicaton

Premier prix .... J. Lange
Deuxième " .... J. Hackett
Troisième " .... Emile Manseau
Quatrième " .... Onésime Bellerose
Accessit 1o .... Irénée Préfontaine
" 2o .... Dollard Lefebvre
" 3o .... Albert Bergeron

Grammaire

Premier prix .... J. Lange
Deuxième " .... J. Hackett & E. Manseau
Troisième " .... Joseph Coulombe
Quatrième " .... Alfred Fontaine
Accessit 1o .... I. Préfontaine
" 2o .... Evariste Fontaine
" 3o .... Armand Crépeau

Dictée

Premier prix .... J. Lange
Deuxième " .... J. Hackett

Troisième " .... E. Manseau
Quatrième " .... Octave Roy
Accessit 1o.................................... A. Fontaine
" 2o.................................... I. Préfontaine
" 3o.................................... Didace Guimond

Epellation

Premier prix.................................... J. Lange
Deuxième " .... J. Hackett
Troisième " .... E. Manseau
Quatrième " .... I. Préfontaine
Accessit 1o.................................... Bernardin Cotnoir
" 2o.................................... E. Fontaine
" 3o.................................... Percy Morency

Tenue de Livres

Premier prix.................................... A. Bergeron
Deuxième " .... J. Lange
Troisième " .... E. Manseau
Quatrième " .... J. Coulombe
Accessit 1o.................................... Oliva Bourque
" 2o.................................... Henri Lefebvre
" 3o.................................... D. Lefebvre & O. Roy

Traduction

Premier prix.................................... J. Lange
Deuxième " .... I. Préfontaine
Troisième " .... E. Manseau
Quatrième " .... J. Hackett
Accessit 1o.................................... O. Bellerose
" 2o.................................... O. Roy
" 3o.................................... A. Crépeau

Géographie

Premier prix.................................... J. Lange
Deuxième " .... Georges Richer

Troisième " .... E. Manseau
Quatrième " .... David Pepin
Accessit 1o.. J. Hackett
" 2o.. Louis Denis
" 3o.. B. Cotnoir

Lecture

Premier prix.. J. Hackett
Deuxième " .... J. Lange
Troisième " .... P. Morency
Quatrième " .... Janvier Côté
Accessit 1o .... O. Bellerose
" 2o.. E. Manseau
" 3o.. A. Fontaine

Arithmétique

Premier Prix.. A. Bergeron
Deuxième " .... J. Lange
Troisième " .... Hector Olivier
Quatrième " .... O. Bourque
Accessit 1o.. A. Fontaine
" 2o .... O. Roy
" 3o.. G. Richer

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix .... Alfred Fontaine
Accessit .... Joseph Lange

Application

Premier prix.. Jean Tétreault
Deuxième " .... J. Lange
Troisième " .... Jean-Baptiste Godbout
Quatrième " .... Napoléon Thibaudeau
Accessit 1o.. Arthur Dussault

" 2o..Aldéric Tétrault
" 3o..Euphémius Geoffroy
" 4o..Lionel Forest

Grammaire et dictée

Premier prix..A. Fontaine
Deuxième " ....Octave Roy
Troisième " ....J. Lange
Quatrième " ....J. Tétrault
Accessit 1o..Michel Paré
" 2o..E. Geoffroy
" 3o..Joseph Dumond
" 4o ....Edgar Gagnier

Histoire du Canada

Premier prix..Louis Denis
Deuxième " ....J. Lange
Troisième " ....E. Geoffroy
Quatrième " .... Louis Morin
Accessit 1o..A. Fontaine
" 2o..Arthur Dussault
" 3o..Pierre Alain
" 4o..N. Thibaudeau

Art Epistolaire

Premier prix ....E. Geoffroy
Deuxième " .... A. Fontaine
Troisième " .... N. Thibaudeau
Quatrième " ....L. Denis
Accessit 1o..A. Dussault
" 2o..J. Lange
" 3o..Zéphirin St Germain
" 4o..P. Alain

Lecture raisonnée

Premier prix..A. Fontaine
Deuxième " ....Oliva Duford
Troisième " ....Georges Richer
Quatrième " ....Oliva Bourque
Accessit 1o..Norbert Beaulne
" 2o..J. Lange
" 3o..A. Dussault
" 4o..O. Roy

CLASSE D'AFFAIRES

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix présenté par Monsieur WILBROD GABOURY, gérant de la Banque d'Hochelaga

Prix ....Joseph P. Bélanger
Accessit ....Rodolphe Langis

Application

Premier prix..J. P. Bélanger
Deuxième " ....Télesphore Marceau
Troisième " ....Esdras Rousseau
Accessit 1o..Wilfrid Blanchette
" 2o..Hector Lanctôt
" 3o..Gustave Rheault

Grammaire

Premier prix..Eugène Desève
Deuxième " ....R. Langis
Troisième " ....H. Lanctôt
Accessit 1o..G. Rheault

" 2o .... J. P. Bélanger
" 3o .... Clifford Wiggett

Epellation

Premier prix .... J. P. Bélanger
Deuxième " .... R. Langis
Troisième " .... C. Wiggett
Accessit 1o .... G. Rheault
" 2o .... E. Desève
" 3o .... Antonio St Jean

Comptabilité

Premier prix .... R. Langis
Deuxième " .... E. Desève
Troisième " .... Guy Lamothe
Accessit 1o .... G. Rheault
" 2o .... J. P. Bélanger
" 3o .... Lucien Gaboury

Droit Commercial

Premier prix .... J. P. Bélanger
Deuxième " .... R. Langis
Troisième " .... G. Rheault
Accessit 1o .... C. Wiggett
" 2o .... L. Gaboury
" 3o .... E. Desève

Mesurage

Premier prix .... J. P. Bélanger
Deuxième " .... E. Desève
Troisième " .... R. Langis
Accessit 1o .... T. Marceau
" 2o .... A. St Jean
" 3o .... C. Wiggett

Correspondance Commerciale

Premier prix .... J. P. Bélanger
Deuxième " .... C. Wiggett
Troisième " .... R. Langis
Accessit 1o .... Georges E. Nadeau
" 2o .... E. Rousseau
" 3o... .... E. Desève

Banquerie

Premier prix .... R. Langis
Deuxième " .... G. Lamothe
Troisième " .... E. Desève
Accessit 1o .... J.-P. Bélanger
" 2o .... C. Wiggett
" 3o .... A. St Jean

Dictée et Analyse

Premier prix. .... J.-P. Bélanger
Deuxième " .... C. Wiggett
Troisième " .... E. Desève
Accessit 1o .... G. Rheault
" 2o .... E. Rousseau
" 3o .... R. Langis

Géographie

Premier prix .... R. Langis
Deuxième " .... E. Desève
Troisième .... C. Wiggett
Accessit 1o .... G. Rheault
" 2o .... J.-P. Bélanger
" 3o .... H. Lanctôt

Arithmétique

Premier prix .... R. Langis

Deuxième " .... E. Desève
Troisième " .... C. Wiggett
Accessit 1o .... G. Lamothe
" 2o .... H. Lanctôt
" 3o .... G. Rheault

Composition

Premier prix .... J. P.-Bélanger
Deuxième " .... E. Desève
Troisième " .... C. Wiggett
Accessit 1o .... E. Rousseau
" 2o .... Jean Gagnon
" 3o .... A. St Jean

Addition (méthodes abrégées)

Premier prix .... J.-P. Bélanger
Deuxième " .... Ephrem Beauchesne
Troisième " .... W. Blanchette
Accessit 1o .... R. Langis
" 2o .... A. St Jean
" 3o .... G. Lamothe

Clavigraphie

Premier prix .... J. P. Bélanger
Deuxième " .... L. Gaboury
Troisième " .... C. Wiggett
Accessit 1o .... E. Desève
" 2o .... R. Langis
" 3o .... G. Lamothe

Sténographie

Première Division

Premier prix .... A. St Jean
Second " .... R. Langis

Accessit 1o ....G. Lamothe
" 2o..L. Gaboury

SECONDE DIVISION

Premier prix..G. Rheault
Second " ....J. P. Bélanger
Accessit 1o..Antoine Boissonneault
" 2o..G. E. Nadeau et C. Wiggett

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Gustave Rheault
Accessit ....Rodolphe Langis

Application

Premier prix..Joseph P. Bélanger
Deuxième " ....Esdras Rousseau
Troisième " ....Hector Lanctôt
Quatrième " ....George-Etienne Nadeau
Accessit 1o..Emile Manseau
" 2o..Antoine St Jean
" 3o..Henri Lefebvre
" 4o..R. Langis

Grammaire Française

Premier prix..Arthur Baril
Deuxième " ....R. Langis
Troisième " ....H. Lanctôt
Quatrième " ....G. Rheault
Accessit 1o ....Wilfrid Blanchette
" 2o ....Irénée Préfontaine
" 3o..Lucien Gaboury
" 4o..E. Manseau

Art Epistolaire

Premier prix... ....R. Langis
Deuxième " ....G. Rheault
Troisième " ....H. Lanctôt
Quatrième " .... G.-E. Nadeau
Accessit 1o... .A. Baril et E. Manseau
" 2o......... .... L. Gaboury
" 3o...... ....W. Blanchette
" 4o.. .... I. Préfontaine

Histoire du Canada

Premier prix..W. Blanchette
Deuxième " ....R. Langis.
Troisième " ....L. Gaboury
Quatrième " ....E. Manseau
Accessit 1o.......................... ....A. St Jean
" 2o..G. Rheault
" 3o .... H. Lanctôt
" 4o...Télesphore Marceau

Lecture raisonnée

Premier prix............................. ....H. Lanctôt
Deuxième " .... J.-P. Bélanger
Troisième " ....A. St Jean
Quatrième " ....Antoine Boissonneault
Accessit 1o........ ....R. Langis
" 2o..A. Baril
" 3o..G. E. Nadeau
" 4o...... ....I. Préfontaine

Composition littéraire

Premier prix..A. Boissonneault
Deuxième " .... G. Rhault
Troisième " ....I. Préfontaine

Quatrième " ....A. Baril
Accessit 1o..Armand Crépeau
" 2o..J.-P. Bélanger
" 3o..G.-E. Nadeau
" 4o..Albert Bergeron

COURS CLASSIQUE

GRAMMAIRE

Excellence

Prix ....Ovila Birs
Accessit ....David Manny

Application

Premier prix..O. Birs
Deuxième " ....D. Manny
Troisième " ....Zéphirin Gosselin
Accessit 1o..Ernest Duquette
" 2o..Edmond Dion
" 3o..Josaphat Bouffard

Grammaire latine

Premier prix..O. Birs
Deuxième " ....E. Duquette
Troisième " ....E. Dion
Accessit 1o..D. Manny
" 2o..Z. Gosselin
" 3o..Apollinaire Bergeron

Thème latin

Premier prix..O. Birs
Deuxième " ....D. Manny
Troisième " ....A. Bergeron

Accessit 1o.................................. E. Dion
" 2o..................................E. Duquette
" 3o..................................Laurent Lussier

Version latine

Premier prix..................................D. Manny
Deuxième " ....O. Birs
Troisième " ....E. Dion
Accessit 1o..................................A. Bergeron
" 2o..................................Olivier Crochetière
" 3o..................................E. Duquette

Grammaire française et dictée

Premier prix..................................O. Birs
Deuxième " ....E. Duquette
Troisième " ....E. Dion
Accessit 1o..................................D. Manny
" 2o..................................A. Bergeron
" 3o..................................Joseph Savage

Composition littéraire

Premier prix..................................D. Manny
Deuxième " ....O. Birs
Troisième " ....J. Savage
Accessit 1o..................................E. Dion
" 2o ....Hubert Cabana
" 3o..................................Edmond Chartier

Histoire Ancienne

Premier prix..................................E. Duquette
Deuxième " ....O. Birs
Troisième " ....E. Dion
Accessit 1o..................................D. Manny
" 2o..................................A. Bergeron
" 3o..................................Jean Baptiste McGee

Histoire Sainte

Premier prix..O. Birs
Deuxième "..E. Dion
Troisième "..E. Duquette
Accessit 1o..Z. Gosselin
" 2o..D. Manny
" 3o..J.-B. McGee

Géographie

Premier prix..O. Birs
Deuxième "..D. Manny
Troisième "..E. Dion
Accessit 1o..E. Duquette
" 2o..J.-B. McGee
" 3o..A. Bergeron

Fables de La Fontaine

Premier prix..A. Bergeron
Deuxième "..E. Duquette
Troisième "..Z. Gosselin
Accessit 1o..E. Dion
" 2o..O. Birs
" 3o..D. Manny

VERSIFICATION

Excellence

Prix ....Louis St Laurent
Accessit ....Hector Chaput

Application

Premier prix..Georges Letendre
Second "..Edouard Noël
Accessit 1o..Henri Paquette
" 2o..Alfred Chassé

Grammaire latine

Premier prix.....................................E. Noël
Second " ....Barthélemy Couillard
Accessit 1o.......................................G. Letendre
" 2o...L. St Laurent

Thème latin

Premier prix.....................................E. Noël
Second " ....L. St Laurent
Accessit 1o.......................................H. Chaput
" 2o...G. Letendre

Version latine

Premier prix.....................................L. St Laurent
Second " ....H. Chaput
Accessit 1o.......................................E. Noël
" 2o...Zotique Marcotte

Prosodie latine

Premier prix.....................................Alfred Chassé
Second " ....E. Noël
Accessit 1o.......................................H. Chaput
" 2o...Gédéon Drouin

Prose latine

Premier prix.....................................G. Letendre
Second " ....H. Chaput
Accessit 1o.......................................Henri Desève
" 2o...L. St Laurent

Grammaire grecque

Premier prix.....................................G. Letendre
Second " ....Arthur Langevin
Accessit 1o.......................................L. St Laurent
" 2o...E. Noël

Version grecque

Premier prix .... L. St Laurent
Second " .... H. Chaput
Accessit 1o .... E Noël
" 2o .... Z. Marootte

Littérature

Premier prix .... L. St Laurent
Second " .... H. Chaput
Accessit 1o .... B. Couillard
" 2o .... E. Noël

Histoire Romaine

Premier prix .... L. St Laurent
Second " .... H Chaput
Accessit 1o .... B. Couillard
" 2o .... G. Letendre

Géographie

Premier prix .... B. Couillard
Second " .... H. Desève
Accessit 1o .... G. Letendre
" 2o .... H. Chaput

Composition littéraire

Premier prix .... H. Chaput
Second " .... A. Langevin
Accessit 1o .... L. St Laurent
" 2o .... Z. Marootte

BELLES-LETTRES

Excellence

Prix .... Jean-Baptiste Turcotte
Accessit .... Dolor Biron

Application

Prix		.... J.-B. Turcotte
Accessit	1o	.... Hector Courtemanche
"	2o	.... D. Biron

Grammaire latine

Prix		.... J.-B. Turcotte
Accessit	1o	.... D. Biron
"	2o	.... H. Courtemanche

Thème latin

Prix		.... D. Biron
Accessit	1o	.... Joseph Champigny
"	2o	.... H. Courtemanche

Version latine

Prix		.... J.-B. Turcotte
Accessit	1o	.... D. Biron
"	2o	.... Roland Millar

Grammaire grecque

Prix		.... J.-B. Turcotte
Accessit	1o	.... J. Champigny
"	2o	.... H. Courtemanche

Version grecque

Prix		.... J.-B. Turcotte
Accessit	1o	.... D. Biron
"	2o	.... J. Champigny

Poétique

Prix		.... J.-B. Turcotte
Accessit	1o	.... J. Champigny
"	2o	.... D. Biron

Histoire littéraire

Prix .... J.-B. Turcotte
Accessit 1o.................................... D. Biron
" 2o.................................... J. Champigny

Composition littéraire

Prix .... D. Biron
Accessit 1o.................................... J.-B. Turcotte
" 2o.................................... J. Champigny

Histoire du Moyen-Age

Prix .... J.-B. Turcotte
Accessit 1o.................................... J. Champigny
" 2o.................................... H. Courtemanche

Géographie

Prix .... J.-B. Turcotte
Accessit 1o.................................... J. Champigny
" 2o.................................... H. Courtemanche

RHETORIQUE

Excellence

Prix .... Joseph A. Bélanger
Accessit .... Clifford Reilly

Application

Premier prix.................................... J. A. Bélanger
Second " .... Léonide Bégin
Accessit 1o.................................... Léonidas Robitaille
" 2o.................................... John Reilly

Thème latin

Premier prix.................................... J. A. Bélanger
Second " .... L. Bégin

Accessit 1o.................................. C. Reilly
" 2o ....L. Robitaille

Version latine

Premier prix..Léon Marcotte
Second " ....C. Reilly
Accessit 1o.. J. A. Bélanger
" 2o..L. Bégin

Version grecque

Premier prix..C. Reilly
Second " ....J. A. Bélanger
Accessit 1o..J. Reilly
" 2o..L. Marcotte

Rhétorique et Eloquence

Premier prix..J. A. Bélanger
Second " ....J. Reilly
Accessit 1o .... .L. Bégin
" 2o..C. Reilly

Composition littéraire

Premier prix..J. A. Bélanger
Second " ....C. Reilly
Accessit 1o..L. Marcotte
" 2o ....L. Bégin

Analyse littéraire

Premier prix..L Bégin
Second " ....J. Reilly
Accessit 1o..Georges Boucher
" 2o..Charles LaRocque

Histoire du Canada

Premier prix..J. A. Bélanger

Second " ....J. Reilly
Accessit 1o ....L. Marotte
" 2o..L. Bégin

Histoire moderne

Premier prix..L. Bégin
Second " ....Eudore Lasnier
Accessit 1o..J. A. Bélanger
" 2o..J. Reilly

Histoire contemporaine

Premier prix..J. A. Bélanger
Second " ....L. Marotte
Accessit 1o..C. Reilly
" 2o ....L. Bégin

PHILOSOPHIE SENIOR

Philosophie

PRIX présenté par S. G. Mgr. PAUL LAROCQUE.

Prix ....Louis Raymond
Accessit ....DeLourdes Lippé

Physique

Prix ....Eudore Cabana
Accessit 1o..L. Raymond
" 2o ....D. Lippé

Chimie

Prix ....L. Raymond
Accessit 1o..D. Lippé
" 2o..Adélard Bouchard

Histoire naturelle

Prix ....E. Cabana
Accessit 1o..D. Lippé
" 2o..L. Raymond

PHILOSOPHIE JUNIOR

Philosophie

Premier prix.............. ....Edouard Boudreau
Second " ....Arthur Bonin
Accessit 1o........... ....Oliva Bérubé
" 2o.................. ....Flavianus Marceau

Physique

Premier prix.......................................E. Boudreau
Second " ....O. Bérubé
Accessit 1o........................... ....A. Bonin
", 2o.......................................F. Marceau

Chimie

Premier prix........ ....E. Boudreau
Second " ....Honoré Meunier
Accessit 1o.......................................A. Bonin
" 2o.......................................Alfred Fortin

Histoire naturelle

Premier prix...................... ....E. Boudreau
Second " ....O. Bérubé
Accessit 1o.......................................F. Marceau
" 2o....... ....A. Fortin



COURS SPECIAUX

INSTRUCTION RELIGIEUSE

COURS CLASSIQUE

Cours apologétique

PRIX présenté par S. G. MGR. PAUL LAROCQUE

Premier prix..Arthur Bonin
Deuxième " ....Edouard Boudreau
Troisième " ....Louis Raymond
Accessit 1o..Joseph A Bélanger
" 2o..Léonide Bégin
" 3o..Honoré Meunier

COURS DE PERSÉVÉRANCE

Belles-Lettres

Prix ....Jean-Baptiste Turcotte
Accessit 1o ....Hector Courtemanche
" 2o ....Joseph Champigny

Versification

Premier prix..Barthélemy Couillard
Second " ....Gédéon Drouin
Accessit 1o..Alfred Chassé
" 2o..Georges Letendre

Grammaire

Premier prix..Ovila Birs
Deuxième " ....Zéphirin Gosselin
Troisième " ....Hilary Jordan

Accessit 1o.................................Joseph Savage
" 2o.................................Edmond Dion
" 3o.................................Apollinaire Bergeron

Cours Commercial

Première

Premier prix.................................Armand Crépeau
Deuxième " ....Donat Manseau
Troisième " ....Lucien Gaboury
Quatrième " ....Gustave Rheault
Accessit 1o.................................Wilfrid Blanchette
" 2o.................................Ephrem Beauchesne
" 3o.................................Hector Lanctôt
" 4o.................................Antonio St Jean

Deuxième

Premier prix.................................Jean Tétrault
Deuxième " ....Alfred Fontaine
Troisième " ....Jean-Baptiste Godbout
Quatrième " ....Pierre Alain
Accessit 1o.................................Joseph Lange
" 2o.................................Euphémius Geoffroy
" 3o.................................Georges Richer
" 4o.................................Arthur Dussault

Troisième & Quatrième

Premier prix.................................{ Jules Dussault
{ Léonidas Giroux
Second " ....Willie Chartier
Accessit 1o.................................Willie Veilleux
" 2o.................................Edouard Bélanger

Catéchisme anglais

Prix ....John Hackett
Accessit .... Jean Gagnon

Dessin linéaire

Première Classe

Premier prix ....Rodolphe Langis
Second " ....Antoine Boissonneault
Accessit 1o..Eugène Bourassa
" 2o..Clifford Wiggett

Seconde Classe

Premier prix..Emile Manseau
Deuxième " ....Charles Raymond
Troisième " ....Irénée Préfontaine
Quatrième " ....Didace Guimond
Accessit 1o ....Albert Bergeron
" 2o..Dollard Lefebvre

Dessin à main levée

Premier prix..Octave Roy
Deuxième " ....Louis Denis
Troisième " ....Guy Lamothe
Accessit 1o..Télesphore Marceau
" 2o..Ulric Vandry

CALLIGRAPHIE

Première Division

Prix spécial présenté par M. l'abbé J. E. Lemieux.

Premier prix..Joseph Côté
Deuxième " ....Guy Lamothe
Troisième " .... Arthur Dussault

Quatrième " .... Rodolphe Langis
Accessit 1o.. Hector Lanctôt
" 2o.. Emile Manseau
" 3o.. Télesphore Marceau
" 4o.. Eugène Bourassa

DEUXIÈME DIVISION

Premier prix.. Georges Richer
Deuxième " .... Alfred Fontaine
Troisième " .... Pierre Alain
Quatrième " .... Michel Paré
Cinquième " .... Octave Roy
Accessit 1o.. Alfred Lapointe
" 2o.. Louis Denis
" 3o.. Oliva Bourque
" 4o .... Euphémius Geoffroy

TROISIÈME DIVISION

Premier prix.. Joseph Lange
Second " .... Jean-Baptiste Godbout
Accessit 1o.. Edward Middleton
" 2o.. .... Antonio Beaulne

CHANT

Première classe

MAITRISE DE LA CATHÉDRALE

Prix présentés par M. L'ABBÉ L. O. GEOFFROY, de Holyoke, Mass.

Premier prix.. Rémi Raymond
Deuxième " .... Sabin Raymond
Troisième " .... Arthur Langevin
Quatrième " .... Eudore Lasnier
Cinquième " .... Louis Laurendeau

Deuxième classe

Premier prix..Edouard Boudreau
Second " ....Georges Letendre
Accessit 1o.. Herménégilde Lalime
" 2o..Joseph Savage

Troisième classe

Premier prix..Joseph Lange
Deuxième " ....Willie Chartier
Troisième " ....Télesphore Bélanger
Accessit 1o ....Emile Lacroix
" 2o..Georges Giard
" 3o ....Edward Middleton

MUSIQUE

Fanfare

Premier prix..Roland Millar
Deuxième " .... Charles Raymond
Troisième " ....J. A. Bélanger
Accessit 1o..Sabin Raymond
" 2o..Arthur Langevin
" 3o..Emile Manseau

Piano

Première Division

Premier prix..David Gariépy
Second " ....Charles Raymond
Accessit 1o..Auguste Blais
" 2o..Clovis Roberge

Seconde Division

Premier prix..Alfred Lapointe
Second " ....Joseph P. Bélanger

Accessit 1o .... Michel Paré
" 2o .... Jules Boucher

COURS CLASSIQUE

COURS ANGLAIS

Première Division.

Premier prix .... Louis St Laurent
Second " .... Roland Millar
Accessit 1o .... Jean-Baptiste Turcotte
" 2o .... Joseph A. Bélanger

Seconde Division

Premier prix .... David Manny
Deuxième " .... Ovila Birs
Troisième " .... Edouard Noël
Accessit 1o .... Georges Letendre
" 2o .... Jules Boucher
" 3o .... Léon Marcotte

PRIX MILITAIRES

Premier prix .... Alfred Lapointe
Deuxième " .... Alfred Fortin
Troisième " .... David Gariépy
Quatrième " .... Thomas Cabana

CONCOURS DE DÉCLAMATION

Prix spéciaux présentés par M. J. F. Rioux, M. D., Médecin de la Maison

Ces prix sont décernés, séance tenante, par les suffrages de l'Auditoire.

ACADÉMIE

Prix présenté par M. J. A. Leblanc, Avocat, Sherbrooke.

Prix .... Flavianus Marceau

PRIX PANNETON

Prix spécial présenté par M. L. E. Panneton, M. P. P., à l'élève du Cours Classique qui s'est le plus appliqué, durant l'année, à châtier son langage.

Prix ....Alexandre Rhéaume

SAGESSE

Médaille offerte par Sa Sainteté Léon XIII.

Prix • ....Arthur Bonin

LA RENTRÉE DES CLASSES AURA LIEU LE 1er SEPREMBRE 1898.



SÉMINAIRE ST. CHARLES-BORROMÉE

SHERBROOKE

NOUS soussignés, Membres du Bureau d'Examinateurs pour le Cours Commercial, officiellement nommés par lettres du Surintendant de l'Instruction Publique de la Province de Québec, en date du 6 juin 1879, certifions par les présentes que Messieurs

JOSEPH P. BÉLANGER, *gradué avec très grande distinction*,
RODOLPHE LANGIS, *gradué avec très grande distinction*,
ANTONIO ST JEAN, *gradué avec distinction*,
GUSTAVE RHEAULT, *gradué avec distinction*,
GUY LAMOTHE, *gradué*,
WILFRID BLANCHETTE, *gradué*,
EUGÈNE DESÈVE, *gradué*,
GEORGES ETIENNE NADEAU, *gradué*,
HECTOR LANCTÔT, *gradué*,
LUCIEN GABOURY, *gradué*,
TÉLESPHORE MARCEAU, *gradué*,
ESDRAS ROUSSEAU, *gradué*,

ont suivi un cours commercial complet de Comptabilité, Arithmétique, Mesurage, Sténographie, Clavigraphie, Droit Commercial, d'Art Epistolaire, de Français et d'Anglais, etc., et qu'après un examen sérieux subi avec satisfaction, ils ont été trouvés compétents dans toutes les matières ci-dessus mentionnées.

EN conséquence, en vertu des pouvoirs qui nous ont été conférés par le susdit Surintendant de l'Instruction publique, nous leur décernons ce DIPLOME auquel leurs capacités reconnues leur donnent droit.

Sherbrooke, ce 20 juin 1898.

W. MURRAY, Marchand,
Président du Bureau.

W. GABOURY, Secrétaire,
Gérant de la Banque d'Hochelaga.

J. L. H. ROY, Ptre.
Supérieur du Séminaire.

COMPTE-RENDU DE L'EXAMEN

Pour l'obtention des diplomes de Cours Commercial

20 Juin 1898.

MATIÈRES	Dictée franç.	Gram. franç.	Dictée angl.	Gram. angl.	Comptabilité.	Droit commer.	Arithmétique.	Art épistolaire	Hist. du Cana.	Géographie.	Mesurage.	Calligraphie.	Sténographie.	Clavigraphie.	Total.
Points à gagner	20	10	20	10	30	10	30	10	10	10	10	20	20	10	220
Bélanger J. P.	19	10	20	10	27	10	30	10	6	9	9	20	18	9	207
Langis Rodolphe	17	10	14	9	30	10	30	10	10	9	8	20	18	10	205
St Jean Antonio	19	10	15	10	30	10	27	9	7	10	8	17	19	8	199
Rheault Gustave	19	10	19	10	30	10	28	10	9	7	4	14	19	10	199
Lamothe Guy	19	7	14	10	28	10	30	8	4	6	6	19	16	9	186
Blanchette Wilfrid	19	10	14	10	30	10	26	8	8	8	5	16	10	10	184
Desève Eugène	16	8	16	10	30	10	28	9	7	10	5	15	10	9	183
Nadeau G. E.	18	10	15	10	25	8	25	8	8	6	7	16	16	9	181
Lanctôt Hector	16	10	16	8	30	9	30	10	7	6	6	15	10	7	180
Gaboury Lucien	17	9	15	10	30	9	26	10	8	7	2	14	10	9	176
Marceau T.	16	10	7	8	29	10	29	8	8	6	9	18	10	5	173
Rousseau E.	18	10	8	10	30	8	25	8	8	7	5	15	12	9	173

210—Gradué avec la plus grande distinction.
205—Gradué avec très grande distinction.
200—Gradué avec grande distinction.
195—Gradué avec distinction.
190—Gradué.
170—Diplôme.

BACCALAURÉAT

1er EXAMEN

Clifford Reilly	117.3
Joseph E. Bélanger	114.3
Léon Marcotte	110.9
Léonide Bégin	108 0
Charles LaRocque	105.4
John Reilly	101.6
Georges Boucher	83.6
Léonidas Robitaille	83.6
Eudore Lasnier	75.7
F.-X. Bélanger	66.2
J.-Sabin Raymond	59.2
Rémi Raymond	54.0

2nd EXAMEN

Edouard Boudreau	76.7
Adélard Bouchard	74.1
Eudore Cabana	71.5
Louis Raymond	70.9
Léon Gagnon	68.0
DeLourdes Lippé	57.7
Godefroy Dupré	47.0



TABLE DES MATIÈRES

Vol. IV. No. 4

ANNUAIRE

DU

Séminaire St-Charles-Borromée

SHERBROOKE

AFFILIÉ À L'UNIVERSITÉ LAVAL EN 1878.

ANNÉE ACADÉMIQUE

1898-99

Numéro 24.

Séminaire St-Charles-Borromée,

SHERBROOKE.

RENSEIGNEMENTS DIVERS.

Le Séminaire St-Charles-Borromée de Sherbrooke, fondé en 1875 par Mgr Antoine Racine, et affilié à l'Université Laval en 1878, a été incorporé par un acte du Parlement Provincial en 1879. Etant dirigé par des prêtres expérimentés dans l'enseignement classique et commercial, il joint au bienfait d'une éducation chrétienne la garantie d'une instruction solide et pratique.

Le plan d'études comprend un cours *commercial* suivi d'un cours *classique.*

Le *cours commercial* est de trois ans, non compris la *classe préparatoire.* Il peut se faire en plus ou moins de temps, selon les dispositions ou les connaissances de l'élève. Il embrasse toutes les branches d'une instruction commerciale anglaise et française. Les principaux objets de l'enseignement sont l'Arithmétique, la Calligraphie, la Tenue de Livres, le Droit Commercial, la Géographie, l'Histoire du Canada, le Dessin linéaire et à main levée, la Banquerie et la Musique. La Sténographie et la Clavigraphie sont des matières obligatoires pour les élèves de la Classe d'Affaires. Des diplômes de capacité sont accordés aux élèves qui subissent avec succès l'examen sévère dont on

peut voir les règlements ci-après. Le Bureau d'Examinateurs, nommés par le Surintendant de l'Instruction Publique, se compose actuellement de MM. W. MURRAY, marchand de gros, Sherbrooke, *Président ;* W. GABOURY, gérant de "La Banque d'Hochelaga," Sherbrooke, *Secrétaire ;* O. GENDRON, gérant de la manufacture de corsets, St. Hyacinthe ; L. CLAPIN, Montréal ; E. OLIVIER, gérant de la banque "Eastern Townships," Magog ; A. DUBUC, gérant général de la Cie. de pulpe, Chicoutimi ; de MM. les abbés J. L. H. ROY, supérieur du Séminaire, P. J. A. LEFEBVRE, A. M., C. J. D., du Séminaire, et du professeur de la Classe d'Affaires. C'est dire plus qu'il ne faut pour assurer les parents et le public en général de la compétence de ce Bureau en fait d'instruction commerciale. Il faut toutefois remarquer que c'est le seul Bureau dans la Province ainsi établi par autorité gouvernementale et qui accorde des diplômes *ex auctoritate.* Les diplômes donnés sous seing privé ont certes leur valeur, mais ils n'ont pas, il faut en convenir, ce caractère de notoriété qui distingue ceux accordés par le Bureau d'Examinateurs du cours commercial du Séminaire de Sherbrooke. Aussi les positions lucratives et avantageuses occupées par les gradués de ce cours témoignent-elles hautement de l'appréciation favorable portée par le monde commercial sur la valeur de ces diplômes. Nous devons mentionner ces choses en justice pour ceux qui se rendent les dignes porteurs de ces diplômes et pour l'information des parents qui nous confient l'éducation de leurs enfants.

La position exceptionnelle du Séminaire de Sherbrooke dans la province lui faisait un devoir de donner à ses élèves une éducation commerciale dans les deux langues, suivie d'un cours classique. Aussi n'a-t-il reculé devant aucune dépense et épargné aucun soin pour répondre aux besoins

de la population de Cantons de l'Est et des parents qui désirent faire instruire leurs enfants dans les langues française et anglaise. Une division de temps spéciale et une classification particulière au cours commercial du Séminaire de Sherbrooke, permettent aux élèves d'entrer en tout temps de l'année scolaire et de profiter sans retard de tout ce qu'ils ont appris dans d'autres écoles.

Convaincues qu'une éducation commerciale ne consiste pas seulement dans la seule addition des chiffres et dans l'entrée machinale d'un compte dans les livres, mais surtout dans le développement du jugement et de la connaissance pratique des affaires, les autorités du Séminaire emploient tous les moyens pour atteindre ce but. Par l'établissement d'une *banque*, dont on peut juger de l'efficacité et des avantages par la seule lecture des règlements, les élèves sont parfaitement mis au courant des opérations si multiples et si variées de ces institutions monétaires. La pratique du commerce de gros et à commission, ainsi que celle des assurances et des opérations de la bourse, font l'admiration des visiteurs qui ont occasion d'être témoins du soin, de l'intérêt et de l'exactitude que les élèves de la Classe d'Affaires apportent à ces transactions.

Quoique les aspirations d'un jeune homme ne doivent pas se borner à la seule position de teneur de livres, il doit cependant se familiariser avec cette fonction, parce qu'il la remplira probablement en attendant l'occasion ou les moyens de négocier à son compte ; il doit de plus s'appliquer à la correspondance commerciale et à la manière de la bien faire ; c'est pour cela que l'on insiste tant dans les classes sur l'importance de faire cette correspondance avec honnêteté, clarté et précision.

Quant au cours de *Calligraphie*, auquel nous consa-

crons une demi-heure par jour, il a toujours été suivi par les élèves avec un succès digne de leur professeur. Les modèles d'écriture sont des formules de transactions commerciales, billets, ordres, reçus, etc.; ainsi, tout en se formant à la bonne écriture, les élèves se familiarisent avec ces différentes formules d'un usage journalier.

Les jeunes gens ainsi préparés se présentent avec toute confiance devant le public, certains d'y trouver immédiatement une position en rapport avec leurs légitimes aspirations et digne de leurs mérites.

L'action du Séminaire en faveur de ses élèves s'étend encore plus loin; grâce à ses relations étendues et à son cours commercial donné dans les deux langues, c'est à lui qu'on s'adresse lorsqu'on veut s'assurer les services d'un jeune homme fidèle et capable; et ces demandes de la part des manufacturiers, des commerçants, des banquiers et des compagnies de chemins de fer sont toujours si nombreuses qu'il a été impossible à M. le Supérieur de répondre à toutes jusqu'à présent. Les jeunes gens formés au Séminaire et dont on a pu apprécier les mérites sont naturellement ceux qui bénéficient les premiers de ces positions aussi honorables que lucratives.

Le Séminaire profite de l'occasion pour rappeler à ses anciens élèves qu'ils peuvent toujours s'adresser avec confiance à M. le Supérieur lorsqu'ils désirent obtenir de telles positions.

Le *cours classique* se fait en six ans. Il embrasse les cours de science, de philosophie, de littérature, d'histoire, l'étude des langues française, anglaise, latine et grecque, toutes les matières enfin requises par l'affiliation à l'Université Laval.

L'année scolaire est de dix mois.

Les paiements datent du commencement du mois et doivent être faits d'avance. Aucune déduction n'est faite pour une absence moindre d'un mois. Un mois commencé se paie en entier.

Pour obtenir la rentrée d'un élève, il faut avoir payé tous les arrérages.

Les nouveaux élèves doivent présenter pour être admis au Séminaire un certificat d'études s'ils viennent d'une autre maison d'éducation.

Les élèves, dont les parents ne résident pas en ville, doivent être pensionnaires internes. Dans certains cas, cependant, exception peut être faite à cette règle pour des raisons jugées très graves par le conseil du Séminaire. La maison de pension est tenue et dirigée par les Petites Sœurs de la Ste-Famille. L'infirmerie se trouve dans cette maison, et les pensionnaires internes n'ont aucun déboursé à faire tant que l'état de leur santé n'exige pas de veilles et de soins particuliers. Quant aux pensionnaires externes, ils doivent payer 50 centins par jour lorsqu'ils prennent leurs repas à l'infirmerie ; la permission de rester à leur maison quand ils sont malades ne leur est jamais accordée.

Lorsque le médecin déclare qu'une maladie est grave ou de longue durée, nous en avertissons les parents et, si c'est possible, nous renvoyons l'enfant chez lui, sinon, nous le faisons transporter à l'Hôpital.

Les dimanches et jours de fête, les élèves doivent porter une redingote noire, une casquette noire et un pantalon

noir. On excepte cependant de cette règle les enfants qui ne sont pas encore d'âge à faire leur première communion.

Les élèves doivent avoir un habit de chœur.

Nous acceptons les élèves de croyance différente, mais ils sont sujets en tout et partout à l'ordre général du Séminaire.

Le système d'éducation est paternel ; les professeurs s'efforcent d'unir la douceur à la fermeté, et ils emploient de préférence les moyens de persuasion afin d'éviter autant que possible ceux de la contrainte.

L'immoralité, l'insubordination, la paresse habituelle et les fréquentes absences non motivées sont des cas d'expulsion.

A chaque trimestre, un bulletin de la conduite, de l'application et des progrès de l'élève lui est remis ; les parents doivent le réclamer de lui s'il désirent en prendre connaissance.

Toutes les lettres aux élèves doivent être adressées au Séminaire ; pour les envois d'argent, il vaut mieux les adresser directement au Procureur, c'est le moyen d'en avoir le reçu par le retour de la malle.

Lorsque les parents mettent en même temps trois frères au Séminaire, l'instruction est donnée gratuitement au troisième.

Après les examens de Noël, Monseigneur l'Evêque de Sherbrooke accorde aux élèves une vacance de quelques jours, à la condition expresse qu'ils reviennent au Séminaire au jour et à l'heure convenus, et ce, sous peine d'expulsion.

Comme cette faveur est accordée pour récompenser le travail des élèves, ceux qui, par manque d'application, auront subi des échecs à leurs examens, devront les réparer avant d'aller en vacance.

Tous les effets doivent, autant que possible, être marqués en toutes lettres, ou au moins de manière à être reconnus facilement.

Les élèves ont à leur disposition une bibliothèque où ils peuvent trouver, moyennant une légère contribution mensuelle, tous les livres de lecture dont ils ont besoin. Il ne leur est point permis d'en avoir d'autres sans l'autorisation de M. le directeur. Il y a de plus dans la maison un magasin où sont vendus les livres de classe, le papier et les autres choses nécessaires pour les études.

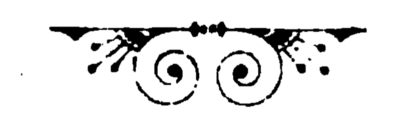
Les parents sont responsables de tout dommage causé par leurs enfants aux meubles, boiseries, etc. Le Séminaire ne recule pas devant les dépenses pour fournir aux élèves l'ameublement le plus perfectionné; mais d'un autre côté, il prétend qu'on en prenne le soin convenable. Les classes et la salle d'études ont été graduellement fournies de tables et de bancs qui offrent à l'étudiant tout le confort possible.

CONDITIONS :

Instruction, *par mois*..........................	$ 2 00
Instruction et étude, *par mois*..................	2 50
Instruction, étude et coucher, *par mois*..........	3 00
Instruction, étude, coucher et pension, *par mois*...	11 00
Prix de la pension, *par mois*..................	8 00
Lavage, *par mois*..........................	1 00
Loyer d'une couchette et lit à ressort, *pour l'année*	2 00

Lave-main, miroir, pot et bol, (*obligatoire*), *pour l'année*	1 00
Lit complet, *par mois*	1 00
Abonnement au médecin, (*obligatoire*), *pour l'année*	2 00
Assurance	0 25
Serviette, service de table, leur entretien, *pour l'année*	1 00
Piano ou violon, *par mois*	2 00
Clarinette ou flûte, *par mois*	1 00
Sténographie et Clavigraphie (Type-writing), *obligatoire pour les élèves de la Classe d'Affaires.*	15 00

En résumé, un pensionnaire auquel il faut fournir un lit complet et voir au lavage de ses effets, doit payer **$13.00** par mois. Si un tel pensionnaire est élève de la Classe d'Affaires, il doit payer **$14.50** par mois. L'abonnement au médecin, l'assurance et le service de table doivent être payés à la rentrée.



St. Charles Seminary, Sherbrooke.

ITS SANITARY CONDITION.

This institution, founded in 1875 by the Rt. Reverend A. Racine, first Bishop of Sherbrooke, and incorporated by an Act of the Provincial Parliament in 1879, is delightfully located at the confluence of the St. Francis and Magog rivers. Its commending position in the centre of Sherbrooke, the metropolis of the Eastern Townships of Canada, gives it all the benefits of a country atmosphere and aspect with the conveniences of a city life. The appendages and interior of the establishment are not less conducive to health than the salubrity of the climate. Extensive grounds and a spacious recreation hall afford every desirable facility for youthful exercise and amusement.

The study hall has been refitted with desks and seats made on a pattern especially drawn for the Seminary by experienced men. They are perfectly noiseless and being made with highly polished ash and black walnut, they combine all the advantages of solidity, elegance, comfort and commodity.

Sherbrooke being the convergent point of numerous railways, viz: 1o the Grand Trunk, 2o the Boston & Maine (*Passumpsic division*), 3o the Quebec Central, 4o the

Canadian Pacific Railway,—has immense facilities of communication with all parts of Canada and the United States.

AIM AND METHOD OF TEACHING.

The Seminary is under the direction of experienced priests both in classical and commercial education. Its object is to impart such general education as may fit young men for any calling after life. It combines therefore the manifold advantages of a christian education with those of a thorough *commercial* and *classical* course.

The *Commercial* course may be followed either for its own sake, or as preparatory for the classical course. It is completed in three years, and it comprises the English and French languages, Arithmetic, Commercial Law, Penmanship, Book-keeping, linear Drawing, Geography, History, general outlines of Geometry, Banking, Short-hand, Type-writing and Music. Diplomas are conferred on those who pass a satisfactory examination on all branches connected with practical commerce. The board of Examiners, appointed by the Superintendent of Public Instruction in the Province of Quebec, is composed ot business men: wholesale merchants, manufacture superintendents, bank cashiers, bank managers, discount clerks; the Superior and Director of the Seminary, and the Principal of the Business Class. The positions now occupied by the former graduates and the continued patronage of the public in general fully testify to the worth of these diplomas.

There is, moreover, a preparatory class for younger students.

The *Classical* course, principally taught in French, is designed to impart a thorough knowledge of the Greek,

Latin, English and French languages and Literature, Mathematics, History, Geography, Philosophy, Natural Sciences and Music. The Seminary being affiliated to Laval University, Quebec, since December 18th, 1878, its alumni, after due examination, are entitled to the degrees of Bachelor of Arts, Bachelor of Literature, and Bachelor of Sciences.

On entering, each pupil is examined and placed in the different classes for which his previous acquirements have prepared him. Thus, a pupil who is, in most subjects, in the second class, may be in the First for Arithmetic, and in the Third, or even lower for French. During the course of the year, any student judged competent for a higher class, may be promoted thereto.

The sum of class *marks* of each day is read once a week by the Principal to the assembled students. Thus the conduct, application and standing of each student are made known in a manner eminently calculated to encourage progress in behaviour and knowledge, to reward the dutiful and studious, and to stimulate the remiss to praiseworthy emulation. At the end of each term, a report thereof is given to the student.

ADMISSION.

Students are admitted at any time during the scholastic year; nevertheless, the most favorable time for entering is at the beginning of each term, when requisite instruction preparatory to the introduction of new matters, or of more advanced part of matters already studied, is given in the different classes.

To be admitted into the Seminary, applicants from

other institutions must present a certificate of good character.

Students are not admitted for less than a month. Should a student leave within the month, no reduction of fee is made in his favor. The monthly fee is due on the first day of each month.

The collegiate year, which is devided into three terms, commences on the first week of September, and ends about the last of June.

DISCIPLINE.

The system of education is paternal. The professors endeavor to unite kindness, with firmness, and make use of means of persuasion and encouragement in preference to those of severity. For the exact observance of discipline and good order, moral influence, likewise, is had recourse to, as an incentive to the fulfilment of the duties prescribed.

All books, papers or pamphlets received by students are previously submitted to the approval of the Director who may also inspect the letters.

Each student should be provided with the Seminary uniform consisting in a black frock-coat, with pants of same color. It is to be worn on Sundays, festivals and public occasions.

MONTHLY FEES.

Tuition	$ 2 00
Board	8 00
Washing	1 00
Bedding	1 00

Short-hand and Type-writing, (*yearly*)...........	15 00
Music (*Piano or Violin*)........................	2 00
Clarinette or Flute............................	1 00

Short-hand and Type-writing are obligatory for the pupils of the Business Class.

On the first month, an extra of $1.00 is charged for a table set, of $2.00 for the professional attendance of a doctor, throughout the year, and of 25 cents for insurance.

All charges are payable at least each month, strictly in advance. It is advisable to make the payments by express, money orders or bank cheques; a surplus of 25 cents should be added to cheques for their collection.

Students have the use of the Library at a moderate monthly fee.

Drawing and vocal music entail no extra charges.

The College Band receives excellent training, and is provided with a large and choice variety of instruments. The students who wish to join it have previously to make a special arrangement with its superintendent.

When ill, the students are confided to the care of the Sisters of Ste Famille who have the management of the Infirmary; a moderate daily fee is charged extra if special cares are required.

Any damage caused by a student to the furniture, instruments or books of the Seminary is charged to his account.

Books, stationery, &c., may be bought at the Seminary, provided a sum equivalent to the required expenses is deposited with the Treasurer.

TO PARENTS.

Parents are earnestly requested to impress upon their children the importance of practising economy and avoiding extravagant expenses for clothing, &c., while at college. Many unnecessary expenses are avoided when what is deemed requisite for needful purposes is transmitted directly to the Treasurer of the Seminary. In many instances, this would also be the wise course to adopt with regard to *pocket money*, of which the more moderate the supply, the better in general.

To avoid delay, mistakes, or other inconveniences, money or bank cheques should be always addressed to the Treasurer of the Seminary.



COURS D'ÉTUDES.

COURS COMMERCIAL.

Classe préparatoire.

1. *Anglais*—Grammaire, jusqu'au verbe. Lecture. Epellation. Manuel de phrases françaises et anglaises.

2. *Français.*—Grammaire, jusqu'au complément direct du verbe. Exercices. Analyse. Lecture. Epellation.

3. *Arithmétique.*—Les 4 règles simples, les fractions ordinaires.

4. *Calligraphie*--Une demi-heure par jour.

5. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.

6. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Troisième.

1. *Anglais* -Grammaire, les éléments. Analyse. Lecture. Epellation des mots d'une et de deux syllabes. Manuel de phrases. Exercices. Versions.

2. *Français*--Grammaire, les éléments. Analyse. Exercices oraux et écrits. Lecture. Epellation.

3. *Arithmétique*--Revue de l'année précédente, plus les fractions vulgaires et fractions décimales, et les proportions.

4. *Calligraphie*--Une demi-heure par jour.

5. *Instruction religieuse* --Le nouveau catéchisme.

6. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Seconde.

1. *Anglais*—Grammaire, en entier. Exercices oraux et écrits. Epellation des mots d'une, de deux et de trois syllabes. Lecture. Versions et thèmes. Analyse. Compositions littéraires.

2. *Français*—Grammaire, en entier. Exercices. Analyse. Lecture. Art épistolaire et politesse. Compositions littéraires.

3. *Arithmétique*—Revue de l'année précédente, le percentage, commission, courtage et capitaux, entrepôt, l'intérêt simple et l'intérêt composé.

4. *Tenue de livres*—En partie simple et en partie double.

5. *Géographie*—Notions préliminaires. Amérique du Nord, Amérique du Sud et l'Europe. Cartographie.

6. *Histoire*—Histoire du Canada, notions générales.

7. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour : formules de transactions commerciales.

8. *Dessin linéaire*—Une classe par semaine.

9. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.

10. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Première.

1. *Anglais*—Grammaire, revue. Exercices. Analyse. Epellation de tous les mots. Lecture. Versions et thèmes. Lettres commerciales en anglais et en français.

2. *Français*—Grammaire, revue. Exercices. Analyse grammaticale et logique. Lecture. Art épistolaire et politesse, revue. Compositions littéraires.

3. *Arithmétique*—En entier.

4. *Tenue de livres*—En partie double. Banquerie.

5. *Géographie*—En entier.

6. *Histoire*—Histoire du Canada, en entier.

7. *Géométrie*—Traité pratique de mesurage.

8. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour : formules de transactions commerciales.

9. *Droit commercial*—Pratique des affaires.

10. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.

11. *Dessin linéaire*—Une classe par semaine.

12. *Sténographie* Duployé (*obligatoire*).

13. *Clavigraphie* (Type-writing) *obligatoire*.

14. *Chant*—Solfège et exercice de Plain-Chant, une heure par semaine.

La division suivante de temps permet de classifier les élèves d'après leurs connaissances déjà acquises dans chaque classe :

De 8 à 9½ hrs A. M.	—FRANÇAIS.
De 9½ à 10 "	—CALLIGRAPHIE.
De 10½ à 11½ "	—ARITHMÉTIQUE.
De 2 à 4 P.M.	—ANGLAIS.

COURS CLASSIQUE.

Grammaire.

1. *Latin*—Grammaire, éléments et syntaxe. Traduction de l'EPITOME, du DE VIRIS et de CÉSAR. Versions. Thèmes oraux et écrits. La prose latine. Analyse.

2. *Français et anglais*—Revue des grammaires. Leçons de style. Compositions littéraires. Mythologie.

3. *Histoire*—Histoire sainte et histoire ancienne.

4. *Géographie*—Amérique Septentrionale, Amérique Centrale et les Iles. Cartographie en rapport avec l'histoire.

5. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérance.

6. *Chant*—Une heure par semaine.

Versification.

1. *Latin*—Grammaire, en entier. La prose latine. Prosodie latine. Traduction de CORNELIUS NEPOS, SALUSTE, VIRGILE, CICÉRON. Versions. Thèmes. Vers.

2. *Grec*—Grammaire, les éléments. Traduction d'ESOPE et de LUCIEN.

3. *Français*—Style et composition. Analyses d'auteurs. Compositions littéraires.

4. *Histoire*—Histoire romaine.

5. *Géographie*—Amérique Méridionale et Europe. Cartographie en rapport avec l'histoire.

6. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérance.

7. *Chant*—Une heure par semaine.

Belles-Lettres.

1. *Latin*—Grammaire, revue. Traduction des SS. PÈRES, de TITE LIVE, VIRGILE, CICÉRON, HORACE. La prose latine. Thèmes et versions. Compositions. Analyses d'auteurs.

2. *Grec*—Grammaire, en entier. Traduction de LUCIEN, XÉNOPHON, HOMÈRE, des SS. PÈRES. Versions. Analyse.

3. *Français*—Poétique. Compositions littéraires.

4. *Histoire*—Histoire du moyen-âge. Histoire littéraire.

5. *Géographie*—Asie. Afrique. Océanie. Cartographie en rapport avec l'histoire.

6. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérance.

7. *Chant*—Une heure par semaine.

Rhétorique.

1. *Latin*—Grammaire, revue. Traduction de CICÉRON, HORACE, TACITE. La prose latine, revue. Versions. Thèmes. Compositions. Analyses.

2. *Grec*—Grammaire, revue. Traduction de DÉMOSTHÈNE, des POÈTES et des SS. PÈRES. Versions. Analyses.

3. *Français*—Rhétorique et Eloquence. Discours. Analyses.

4. *Histoire*—Histoire moderne, contemporaine et du Canada.

5. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de la foi.

6. *Chant*—Une heure par semaine.

Philosophie Junior.

1. *Philosophie*—Philosophie et dissertations.

2. *Mathématiques*—Arithmétique, Algèbre, Géométrie, Trigonométrie, Astronomie.

3. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de la foi.

4. *Chant*—Une heure par semaine.

Philosophie Senior.

1. *Philosophie*—Philosophie et dissertations.

2. *Sciences*—Physique, Chimie, Minéralogie, Géologie, Botanique, Zoologique. Revue des Mathématiques.

3. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de la foi.

4. *Chant*—Une heure par semaine.

A la fin de l'année scolaire, les élèves doivent subir un examen sur toutes les matières étudiées pendant l'année. Aucun élève ne sera admis dans une classe supérieure s'il n'a conservé à cet examen, ou à un examen subséquent, au moins 3.5 sur 10 points accordés pour chaque matière. Cette règle cependant ne s'applique point à la classe de "Première" (cours commercial), ni à la classe de "Rhétorique," pour lesquelles il existe des règlements particuliers.

REGLEMENTS

CONCERNANT

L'obtention des Diplômes du Cours Commercial

ET

L'INSCRIPTION AU COURS CLASSIQUE.

ART. I. Le Bureau d'Examinateurs du Cours Commercial se compose de neuf membres, savoir : M. le Supérieur, M. l'abbé P. J. A. Lefebvre, le professeur de la Classe d'Affaires, et six citoyens experts dans la tenue de livres, nommés par le Surintendant de l'Instruction Publique.

ART. II. L'assemblée du Bureau a lieu dans la semaine du 15 juin. Le quorum est de cinq.

ART. III. Le Bureau accorde des brevets ou diplômes de capacité dans la Tenue de livres et ses branches accessoires.

ART. IV. Aucun candidat ne sera admis à subir l'examen s'il n'a obtenu à ses examens trimestriels ou à un examen subséquent, au moins la note *Assez bien* sur chacune des matières.

ART. V. Tout candidat désirant obtenir son diplôme doit, au moins huit jours d'avance, en donner avis par écrit à M. le Supérieur et renfermer deux piastres dans sa lettre. S'il n'obtient pas son diplôme, la moitié de cette somme lui est remise.

ART. VI. Tout candidat qui n'aura pas obtenu son diplôme à un examen, pourra se présenter à une assemblée subséquente du Bureau en remplissant les conditions contenues dans les articles IV et V des présents règlements.

ART. VII. Il est tenue un régistre des examens dans lequel sont entrés les noms des candidats et les points qu'ils ont conservés sur chaque matière.

ART. VIII. Après l'examen d'une matière, chaque examinateur dépose dans l'urne un nombre de boules blanches correspondant au nombre de poincs qu'il juge avoir été conservés par le candidat. C'est la moyenne des points ainsi déterminés qui est enregistrée.

ART. IX. Tout candidat doit d'abord écrire une dictée d'au moins vingt lignes, texte in 8o. La dictée se fera sans autre indication que la simple lecture. Si le résultat de cette épreuve contient trop de fautes d'orthographe, le candidat peut être renvoyé sans autre examen.

ART. X. Pour conserver les points accordés pour la Sténographie et la Clavigraphie, le candidat devra sténographier correctement 30 mots par minute et clavigraphier correctement 900 mots par heure.

ART. XI. Pour obtenir son diplôme, il faut conserver les points indiqués dans la troisième colonne du tableau ci-après sur le français ou l'anglais, la tenue de livres, l'arithmétique, la calligraphie, la sténographie et la clavigraphie, et conserver de plus sur les autres matières assez de points pour atteindre le nombre de 170 points.

MATIÈRES.	Points accordés	Pour inscript.	Pour diplôme
Dictée française	20	15	15
Grammaire française	10	6	..
Dictée anglaise	20	15	15
Grammaire anglaise	10	6	..
Tenue des livres { orale	5	..	3
Tenue des livres { écrite	25	..	21
Arithmétique	30	20	25
Droit Commercial	10	..	..
Art épistolaire	10	..	..
Histoire du Canada	10	..	..
Géographie	10	..	..
Mesurage	10	..	..
Calligraphie	20	..	12
Sténographie	20	..	10
Clavigraphie (Type-Writing)	10	..	5
	220		

ART. XII Tout candidat qui, ayant conservé les points indiqués dans la troisième colonne, obtiendra les sept-dixièmes des autres points, c'est-à-dire 190 points en tout, recevra une médaille d'argent et sera *gradué*; 195 points, *gradué avec distinction*; 200 points, *gradué avec grande distinction*; 205 points, *gradué avec très grande distinction.*

ART. XIII. S'il obtient le nombre 210 points, une médaille d'or lui est accordée, et il est *gradué avec la plus grande distinction.* Ces degrés, le nom du Séminaire, celui du lauréat, ainsi que la date sont gravés sur la médaille.

ART. XIV. Pour obtenir l'inscription au Cours Classique, tout élève doit conserver au moins les points indiqués dans la deuxième colonne.

ART. XV. Le lendemain de la rentrée, il y aura un examen pour ceux qui n'auront pu obtenir leur inscription dans le mois de juin, et les élèves étrangers qui désireront entrer immédiatement dans le Cours Classique.

LISTE DES

ÉLÈVES QUI ONT OBTENU LEUR DIPLOME.

NOTE—Le chiffre qui suit le nom de l'élève indique le DEGRÉ obtenu : 1, Gradué avec la plus grande distinction ; 2, Gradué avec très grande distinction ; 3, Gradué avec grande distinction ; 4, Gradué avec distinction ; 5, Gradué.

1878.. Eugène Poulin, 4
Médéric Lapierre, 5
Alfred Lafrance, 5
Henry Mount,

1879.. Alcide St-Amour, 3
Alph. D. Morrier, 4
Alfred Dulude, 5
Alexandre Lippé,
Joseph Laforce,
Alfred Lanctôt,
Hilaire Renaud,
Arsène Lemaire,

1880.. Edouard Guilbert, 1
Alphonse Poirier, 3
Ladislas Geoffroy, 5
Charles Stenson, 5
Félix St-Denis, 5
Guillaume Morin,
Nazaréen Dumont,

1881.. John Hayes, 2
Oscar Brodeur,

1882.. Richard Poirier, 2
Joseph Simoneau, 2
Albéric Plamondon, 2

1882.. Alfred Bilodeau,
Moses O'Bready,
Thomas Henry,
Jules Bousquet,
Lucien Morin,
1883.. Arthur Lespérance, 3
Joseph Tétu, 4
Philippe Bazinet, 5
Oswald Vandal,
Raoul Plamondon,
Amédée Frégeau,
1884.. Philias Therrien, 2
Docithée Lalanne, 2
Alfred St-Amour, 3
Origène Frégeau, 4
Félix Ponton,
François Bédard,
Arthur Bouillé,
1885.. James Linahen, 1
Alfred Dubuc, 1
Henri Fontaine, 1
Joseph Rouleau, 3
Henri Langlois, 5
1886.. Wilfrid Parent, 1
Hector Godin, 1
Alphonse Gaulin, 2
Philippe Hébert, 2
Joseph Lacasse, 3
Euclide Hébert, 5
Daniel McManamy, 5
Georges Letourneux,
Philippe Barthe,
Arthur Bourret,
François Therrien,
1887.. Philias Poirier, 1
Oscar Vilandré, 1
Charles Paquette, 2
Alfred Trudeau, 2
John McCabe, 2
Ernest Lespérance, 3
David Comptois, 3
Thomas McGrail, 3
Philippe Brosseau, 5
Jean-B. Bousquet, 5
1887.. Ernest Lemaire,
Pantaléon Cadieux,
Eugène Garceau,
1888.. Oscar Drouin, 1
Joseph Dupuis, 5
Fernand Beaudry, 5
Pierre Boulianne, 5
Louis Beauchemin,
Joseph Cloutier,
Henri Couture,
Charles Patenaude,
Eugène Brault,
Patrick Tracy,
1889.. Elphège Messier, 1
Laurent Ménard, 3
Adélard Lépine, 4
Auguste Boivin, 4
Wendell Reilly, 4
Alphonse Lacasse, 5
Oswald Blanchet,
Edouard Codère,
François Roch,
Alfred Lemieux,
Elphège Allard,
Louis Lenthier,
1890.. Alfred Cloutier, 1
Alcide Blondin, 1
Ferdinand Fleury, 1
Alfred G. Gagnon, 1
Arthur Gendron 1
Alexandre Lagarde, 2
Joseph Leblanc, 2
Gaston Harvey, 3
Albert Cartier, 3
Charles Morrier, 3
Eugène Cormier, 5
Charles Samuel, 5
William Twohey,
Charles Gaboury,
Azade Demers,
Georges Paquette,
Jean St. Pierre,
Georges Fontaine,
Oliva Beauregard,

1891..Charles McGee, 2
Louis Bédard, 2
Joseph Ruddy, 2
William G. McCabe, 2
Edmond Vadnais, 4
Raoul Jacques, 4
Arthur Bertrand, 5
Rosaire Dubrule, 5
Georges Béland,
De Lourdes Lippé,
1892..Jules Morazain, 1
Cléophas Bélisle, 3
Joseph Griffith, 3
Agapit Beaudry, 4
Gustave Gaulin, 4
Georges Desruisseaux, 4
Gaudiose Blouin, 4
Ernest Vallée, 5
Azarie Baron, 5
Joseph Shea, 5
Léonard Dubuc, 5
Eugène Cloutier, 5
Ananie Duhamel, 5
Ferrier Chartier,
Michael Coogan,
Arthur Blouin,
Valère Olivier,
Napoléon Gagnier,
Victor Chartier,
1893..Aristide Rainville, 3
Alfred Paradis, 5
Adolphe Brassard, 5
Jean-Thomas Barbeau,
Alfred Desève,
William Murray,
Henri Michaud,
Eugène Robert,
Elphège Daignault,
Albert Fréchette,
Alfred Gendron,
James Reilly,
Alfred Timmons,
1894..François Couture, 4
Sylvanie Brouillet, 5
1894..Ernest Caron, 5
Louis Archambault, 5
Clifford Reilly, 5
Ovide Tisdel,
Camille Nourrie,
Joseph Bourque,
Ernest Précourt,
Zotique Marcotte,
Lawrence McMahon,
Donat Béliveau,
Léandre Olivier,
Georges Boucher,
Victor Moquin,
Armand Brosseau,
1895..Roland Millar, 2
Jean-B. Turcotte, 2
Joseph Bilodeau, 3
Arthur Lemaire, 4
Joseph Champigny, 4
Hector Chaput, 4
Gédéon Bégin, 5
Euclide Archambault,
Edouard Grenier,
Albert Roy,
1896..Emilien Rathier, 1
Edouard Tanguay, 1
Henri Desève, 2
Amable Allard, 3
Alfred Bissonnet, 3
Louis Bolduc, 4
Maurice Shea, 4
William McArthur, 4
Lactance Morel, 4
George McCabe, 5
Achille Roy, 5
Jos. Marchesseault, 5
Alfred Chassé, 5
Sylvio Robitaille,
Henri Lavoie,
Victor Lefebvre,
Joseph Bélisle,
Joseph Adam,
René Barsalou,
1897..Joseph Savage, 2

1897.. Eugène Olivier, 3
Joseph Harton, 3
Ludger St-Onge, 3
Irénée Boulay, 4
Wilfrid Lavigne, 4
Oliva Beaulne, 4
Jos. Nap. Beaulne, 5
Edmond Dion, 5
Frederick McCabe, 5
Willie Hommel,
Ovilard Champoux,
Albert Rochette,
Joseph Carrier,
Napoléon Carroll,
1897.. Victor Audet,
Ena Fréchette,
1898.. Joseph P. Bélanger, 2
Rodolphe Langis, 2
Antonio St. Jean, 4
Gustave Rheault, 4
Guy Lamothe,
Wilfrid Blanchette,
Eugène Desève,
Georges Et. Nadeau,
Hector Lanctôt,
Lucien Gaboury,
Télesphore Marceau,
Esdras Rousseau.

GRADUÉS DE L'UNIVERSITÉ LAVAL.

1879.. M. l'abbé Pierre Girard, *Maître ès Arts.*
1880.. Osias Gagnon, *Bachelier ès Lettres.*
Damis Tétu, *Bachelier ès Lettres.*
1886.. M. l'abbé P. J. A. Lefebvre, *Maîtres ès Arts.*
John Hayes, *Bachelier ès Arts.*
Joseph-Alfred Leblanc, *Bachelier ès Arts.*
Oscar Brodeur, *Bachelier ès Lettres.*
Horace Préfontaine, *Bachelier ès Lettres.*
Alexandre Lippé, *Bachelier ès Lettres.*
1887.. Moses O'Bready, *Bachelier ès Arts.*
Jean-Baptiste Marcotte, *Bachelier ès Arts.*
Napoléon Pinard, *Bachelier ès Lettres.*
Hormisdas Hamelin, *Bachelier ès Sciences.*
1888. Alfred Carrier, *Bachelier ès Arts.*
Georges-Amédé Codère, *Bachelier ès Lettres.*
1889.. Henri-Anicet Simard, *Bachelier ès Arts.*
Joseph-Elzéar Lamoureux, *Bachelier ès Arts.*
Joseph-Alguéric Bussière, *Bachelier ès Lettres.*

1892 . . Aldéï L. Gosselin, *Bachelier ès Arts.*
Joseph-Euclide Hébert, *Bachelier ès Sciences.*
1893 . . Achille Comptois, *Bachelier ès Arts.*
John McCabe, *Bachelier ès Arts.*
Arthur Paquette, *Bachelier ès Arts.*
Wilfrid Lamy, *Bachelier ès Sciences.*
1894 . . Honoré Bégin, *Bachelier ès Sciences.*
Honoré Garand, *Bachelier ès Sciences.*
Zacharie Letendre, *Bachelier ès Sciences.*
Wilfrid Bégin, *Bachelier ès Sciences.*
Charles Cabana, *Bachelier ès Sciences.*
Hector Gaudet, *Bachelier ès Lettres.*
1895 . . Wendell Reilly, *Bachelier ès Arts.*
Hector Dussault, *Bachelier ès Lettres.*
1896 . . Charles McGee, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Michaud, *Bachelier ès Lettres.*
Arthur Gendron, *Bachelier ès Lettres.*
Auguste Bolduc, *Bachelier ès Lettres.*
Ferdinand Fleury, *Bachelier ès Lettres.*
Alcide Blondin, *Bachelier ès Lettres.*
1897 . . Hugues Fortier, *Bachelier ès Lettres.*
Emile Rioux, *Bachelier ès Sciences.*
Joseph Faucher, *Bachelier ès Sciences.*
1898 . . Edouard Boudreau, *Bachelier ès Arts.*
Louis Raymond, *Bachelier ès Arts.*
Léon Gagnon, *Bachelier ès Lettres.*
De Lourdes Lippé, *Bachelier ès Lettres.*
Adélard Bouchard, *Bachelier ès Sciences.*
Eudore Cabana, *Bachelier ès Sciences.*



La Banque du Séminaire St-Charles-Borromée

Établie le 24 Février 1879.

SON BUT.

1. Exciter l'émulation parmi les élèves du Cours Commercial ;
2. Initier les élèves aux transactions commerciales ;
3. Former les élèves à la routine des banques ;
4. Eviter une foule de punitions en faisant payer l'amende aux négligents.

SES AVANTAGES.

Cette institution est non seulement un puissant moyen d'encouragement pour les élèves, mais elle leur apprend aussi à apprécier la valeur de l'argent et à le dépenser avec discernement.

L'élève qui ne sait pas ses leçons, outre la perte d'une somme correspondante aux points qu'il aurait pu gagner, est encore passi- d'une amende proportionnelle à l'importance de ces leçons. Pour payer cette amende, s'il n'a pas d'argent sur lui ni de dépôt à la banque, il doit donner un billet dûment endossé par un ami complaisant et solvable. A défaut d'argent ou de crédit, il doit subir une punition en récréation. Ni l'argent ni les billets ne peuvent cependant racheter de l'omission de la récapitulation hebdomadaire ; il faut la reprendre.

Tous les règlements enfin tendent à la double fin d'encourager l'élève et à l'initier à la pratique des affaires. Le tout est complété par un cours de lois commerciales.

PERSONNEL.

Le personnel de la banque se compose de sept membres, savoir : le caissier, le 1er comptable, le 2nd comptable, le commis pour les chèques, le commis pour les billets, le teneur de livres et le messager.

Tous les élèves de PREMIÈRE sont successivement employés à ces différentes charges, sous la direction du professeur de la Classe d'Affaires.

NOTES HISTORIQUES

SUR LES

Paroisses du Diocèse de Sherbrooke.

XI

LA COLONIE DU RAPATRIEMENT.

Hæc olim meminisse juvabit.

II

Les limites extérieures de Chesham furent relevées et la partie arable de son sol fut subdivisée en 1863, par W. W. O'Dwyer, A.P., suivant instructions issues du Bureau des Terres le 2 juin 1862 ; des Lettres-Patentes l'érigèrent en canton le 16 août 1869.

Dès la première année qui suivit l'arpentage, presque tous les lots de Chesham traversés par un cours d'eau quelconque devinrent la propriété de certains chercheurs d'or, dont l'imagination avait été montée par les découvertes récemment faites à Ditton. Ces amateurs du précieux métal perdirent presque aussitôt de leur fièvre, et vers le temps où commença le mouvement des Sociétés de Colonisation, le gouvernement prit des mesures pour revendre ces terres à des colons de bonne foi. (1)

Dans un ouvrage publié en 1868, (2) et dû à la plume d'une

(1) Le 15 juillet 1867, deux filles d'Eve, Elisabeth Dickenson et Margaret Hughes, attirées elles aussi par l'*auri sacra fames*, firent l'acquisition des lots 45, 46, 47 et 48 du rang VI. Elles cédèrent depuis leurs droits sur ces terrains au Lieut.-Col. King, de Sherbrooke, qui y fit faire des défrichements en 1876-77.

(2) History of the Eastern Townships, by Mrs. C. M. Day, John Lovell, Montréal, 1869.

personne appartenant au beau sexe, Mme C. M. Day, de Waterloo; voici ce qu'on lit touchant Chesham : "Cette étendue de terre n'est pas encore érigée en canton, et bien que ses limites extérieures soient définies sur la carte, son intérieur est bien peu connu. Elle est bornée au Nord par Marston, à l'Est par Clinton et Woburn, au Sud par la ligne provinciale et à l'Ouest par Ditton. Parmi les petits cours d'eau qui l'arrosent, les uns se déversent à l'Est dans la rivière Arnold, et les autres coulant vers l'Ouest aident à former la source de la rivière au Saumon. Le mont *la Selle* (*Saddle Mountain*), (3) se trouve dans la partie Sud-Est."

En 1869, la Société de Colonisation de St-Hyacinthe se mit en correspondance avec M. Boucher de la Bruère, Inspecteur des Agences, pour obtenir des informations particulières sur Chesham en vue d'y diriger ses opérations, mais comme le canton ne paraissait pas devoir obtenir un chemin avant deux ou trois ans, les directeurs lui préférèrent Emberton à travers lequel le chemin Verchères était alors en voie de construction. Le 6 juin 1870, la Société de Bagot obtenait à titre de réserve les lots suivants dans Chesham : (4)

Rang III, lots 29 à 39 inclusivement.
Rang IV, lots 22 à 27 inclusivement.
Rang V, lots 23 à 28 et 38 à 42 inclusivement.
Rang VI, lots 28 à 44 inclusivement.

Nous avons vu comment, dans le même mois de juin, Messire J. B. Chartier était venu inaugurer sa mission officielle, accompagné des délégués de ces deux Sociétés, et avec quel zèle il se mit en relation avec les Canadiens des Etats-Unis et les habitants des vieilles paroisses pour les diriger vers les Cantons de l'Est.

En août 1870, trois compatriotes émigrés MM. F. X. Dufresne, de River Point, P. U. Vaillant et Louis Dulmaine, de Natick, vinrent lui faire visite à Coaticook. Ils voulaient acheter des terres pour eux-mêmes et pour bon nombre de leurs amis nourrissant comme eux

---

(3) Le sommet de cette montagne a la forme d'une selle, c'est de là que vient son nom.

(4) Environ quatre mois plus tard, ces terres étaient visitées par MM. Dubreuil et Brousseau, et, à la suite de leur rapport, la Société s'en désistait et recevait à leur place un certrin nombre de lots de Ditton formant la troisième réserve dont nous avons parlé.

la noble intention de revenir au pays natal. Après avoir fait part de leurs projets à Messire Chartier, après avoir visité les cantons de Barford et Hereford, ils se rendirent à Sherbrooke pour prendre la diligence de Robinson, Bury, où ils achetèrent du Capitaine Farwell, Agent des Terres, les lots suivants de Chesham :

Louis Dulmaine, lots 17 et 18, Rang IV.
P. U. Vaillant, lots 13 et 14, Rang VI.
F. X. Dufresne, lots 15 et 16, Rang VI.

Cette acquisition fut faite par eux sur la foi des rapports que l'Agent possédait et sans visiter les terrains. Ils retournèrent ensuite aux Etats-Unis promettant de venir occuper leurs lots aussitôt que le chemin les traverserait. Plusieurs de leurs compagnons, s'appuyant sur leur exemple, envoyèrent de l'argent à M. Farwell pour retenir des lots, comptant aussi venir défricher, une fois le chemin construit.

Dans son rapport présenté au gouvernement à la fin de l'année 1870, Messire J. B. Chartier disait : "Je considère que l'ouverture immédiate d'un chemin à travers le Canton de Chesham est d'une absolue nécessité. J'ai reçu des lettres d'au moins soixante personnes me manifestant l'intention d'acheter des terres dans ce canton et de venir y résider dans le courant de l'année prochaine. J'ai promis de recommander fortement un octroi suffisant pour ouvrir une voie de communication à travers ce canton."

Vers la fin d'avril 1871, M. F. X. Dufresne, quittait la terre étrangère pour venir explorer Chesham et y commencer les premiers travaux de défrichement. M. le curé de Cookshire voulut l'accompagner dans son expédition et partager avec lui le mérite d'abattre un premier arbre dans un but de défrichement. Ils se rendirent en voiture jusqu'aux confins de Ditton, et puis ils partirent à pied à travers la forêt, M. Dufresne portant sur son dos un sac de fleur et ses outils les plus indispensables. Arrivés au No 16 du rang VI, ils mirent la cognée au tronc d'un sapin séculaire qu'ils firent tomber au nom de la religion et de la patrie. (5) Après avoir imploré

(5) Le sapin prit une fausse direction et tomba malencontreusement sur le sac de fleur gâtant une partie de son contenu et communiquant au reste un goût résineux dont M. Dufresne dut pourtant s'accommoder durant son séjour dans la forêt.

les secours d'un haut sur l'entreprise de son courageux compagnon, Messire Gendreau reprit seul le chemin de Cookshire et laissa M. Dufresne à son travail. Ce dernier fit un abatis de trois acres et construisit un petit chantier qui subsiste encore : c'est la première construction élevée par un colon dans Chesham.

M. Dufresne retourna ensuite aux Etats-Unis avec l'intention de revenir continuer ses défrichements aussitôt que le chemin serait ouvert. Il revint en août 1875, et trouvant son lot No. 16 occupé par un colon venu sous l'empire de l'Acte du Rapatriement, il se fixa sur le lot No. 15 où il ouvrit une boutique de forge tout en se livrant à l'exploitation du sol.

A l'automne 1871, le gouvernement commença l'ouverture du grand chemin à travers Chesham ; les travaux, placés sous la conduite de M. C. A. Bailey, se continuèrent d'année en année et à la fin de 1874, le chemin était ouvert jusqu'au lot No. 22.

En mai 1872, M. P. U. Vaillant venait à son tour visiter ses lots de Chesham ; comme il nourrissait l'intention de construire un moulin à scie, il fit l'acquisition du lot No. 12, traversé par un cours d'eau qui offre une chute avantageuse. Il repartit aussitôt pour les Etats-Unis avec la résolution de venir bâtir son moulin et défricher ses lots aussitôt que les circonstances le permettraient.

Dans le cours de l'été et de l'automne suivants, Chesham attira de nouveau l'attention des chercheurs d'or qui y acquirent encore d'immenses étendues de terre. Le plus persévérant d'entre eux, M. Abraham Lorrain, se fixa sur le No. 4 du quatrième rang, où il se bâtit une maison assez confortable qu'il occupa jusqu'à l'hiver 1873, époque où des raisons de santé le forcèrent de quitter la forêt et d'ajourner ses fouilles à plus tard. (6)

En août 1873, Chesham recevait deux familles belges, l'une, celle de François Luc, s'établit sur le no. 1, du quatrième rang, et

---

(6) Tous ces terrains prétendus aurifères furent de nouveau repris par le gouvernement lors de la mise en vigueur de l'Acte du Rapatriement, et le lot de M. Lorrain fut occupé comme les autres par un colon. Néanmoins, plus tard, M. Lorrain en fit l'acquisition de cet occupant, et s'y est livré depuis à des travaux souterrains très-considérables.

l'autre, celle de Joseph Kaener, s'établit sur le no. 2 du même rang. Ces deux Belges venaient du canton de Bastagne en Luxembourg. Joseph Kaener repartit à l'automne craignant pour son épouse le sort funeste de Madame Brégier. François Luc fut un peu plus tenace et son épouse Delphine Bastien, une canadienne-française, fut plus courageuse ; le 6 février 1874, elle donna naissance à une fille qui fut baptisée le 1er mars suivant, à Ditton, par le Rév. Messire Charbonneau. Elle reçut le nom de Marie-Louise-Delphine et eut pour parrain Jos. Dubreuil et pour marraine Hélène Boulé épouse de ce dernier. Ce fut le premier enfant né dans Chesham.

En octobre 1873, M. P. U. Vaillant vint prendre possession de son établissement qu'il baptisa du nom de *La Patrie* ; ce nom, comme on l'a vu, fut plus tard changé en celui de *Vaillantbourg* que porte encore l'endroit où réside M. Vaillant. Après s'être construit un chantier sur le No. 12, il commença à défricher et à s'occuper de la construction de son moulin à scie. Il continua l'année suivante de consacrer une partie de son temps et de ses ressources à cette entreprise ; en 1875, un octroi de $200, reçu du gouvernement, lui permit de la compléter et de la mettre en opération.

En avril 1874, François Luc quittait la colonie avec sa famille pour aller se fixer dans les environs de Sherbrooke. Il fut remplacé par Alexandre André, immigrant français venu des Vosges l'année précédente ; ce dernier partit à son tour dans le mois de septembre et fut alors remplacé sur le lot No. 1 par Edmond Fontaine.

Les premières semences faites dans Chesham, le furent au printemps 1874. M. P. U. Vaillant planta des pommes de terre et autres légumes sur son lot No. 12 et M. A. André fit aussi quelque jardinage sur le lot No. 1.

Bientôt la loi du rapatriement devait être mise en opération et faire de Chesham, en quelques mois, une belle paroisse canadienne-française. Voici l'état de sa population, au 16 avril 1875 :

P. U. Vaillant, venant de North Scituate, R. I., arrivé en 1873, occupant seul les lots 12, 13 et 14 du rang VI ;

Edmond Fontaine venant de Roxton Falls, P. Q., arrivé en 1874, occupant avec sa samille, formant 6 personnes, les lots 1 et 2 du rang IV.

L'Acte du Rapatriement, inauguré à Ditton le 16 avril 1875, ne tarda pas à étendre ses heureux effets jusqu'à Chesham. Dès le même mois d'avril, M. Jacques Larochelle, compatriote venu de Fall River, Mass., prit possession des lots No. 1 et 2 du sixième rang, et après lui on vit chaque jour les colons se diriger de plus en plus nombreux vers les différentes parties du canton.

La clause 10 de l'Acte pourvoyait à la construction par le gouvernement d'une maison devant servir à loger temporairement les colons à leur arrivée dans la forêt. Il fut décidé de construire une maison de ce genre au centre de Chesham, à l'endroit que l'autorité religieuse désignerait comme site de la future chapelle. Vers la fin de mai, après étude et examen des lieux, le lot No. 18 du rang VI fut choisi et le gouvernement prit des mesures immédiates pour y faire défricher six acres de terre et bâtir "l'hôtel" en question.

Cette détermination de l'endroit, qui devait être considéré comme le centre du Canton, eut immédiatement d'excellents résultats ; en peu de jours, on vit plusieurs colons se grouper dans les environs et chacun s'empresser de prendre des terres le moins loin possible de la "chapelle," nom que l'on donnait à la bâtisse même avant qu'elle ne fut levée.

La colline destinée à la recevoir présenta tout-à-coup le spectacle d'une admirable activité qui remplaça, comme par enchantement, la monotonie silencieuse de ces bois. Sur tous les points, on vit une troupe de vigoureux ouvriers s'attaquer aux géants de la forêt, convertir une partie de leurs dépouilles en pièces de charpente et livrer le reste au bûcher.

Le travail n'avait duré qu'un jour et déjà la face des choses était changée : une large clairière avait mis à découvert l'emplacement de la future maison, et une partie des matériaux y étaient rendus. Le soir les pionniers du gouvernement se campèrent sous des

cabanes en écorce au nombre de cinq ou six, et une douzaine de colons nouvellement venus se joignirent à eux pour faire la veillée "au village". Quelle ne fut pas leur surprise à tous de voir arriver au milieu d'eux un membre distingué du clergé, un des directeurs de la Société de Colonisation de Bagot, le Rév. M. Alfred Desnoyers. En partant de sa paroisse pour venir visiter les colons de Ditton, M. le Curé de St. Pie était loin de penser à la mission qui l'attendait à Chesham, celle d'y célébrer une première messe et jeter ainsi la base d'un pèlerinage vénéré dans toute la colonie du rapatriement.

Le 17 juin au matin, après avoir passé une nuit rappelant si bien les sacrifices et les privations des premiers missionnaires de la forêt canadienne, il célébra les saints mystères sur un autel improvisé au pied d'un rocher qui sert aujourd'hui de piédestal à la statue de *Notre-Dame-des-Bois*. Le récit de cette belle cérémonie sera donné en même temps que la dernière partie de la chronique de Chesham.

Ce lieu était désormais sacré. Le Sauveur des hommes y était descendu à la prière de son ministre pour bénir la paroisse naissante : cette pierre, témoin de ce miracle, ne pouvait plus être laissée dans l'oubli ou livrée à des usages profanes. Là où Jésus venait de recevoir un si touchant hommage dans le sacrement de son amour, il voulut que son auguste Mère continuât à être l'objet d'une tendre dévotion. De l'agrément de Monseigneur de Sherbrooke, qui avait manifesté son intention de mettre Chesham sous le patronage de Marie-Immaculée, il fut décidé d'y ériger une statue de l'Immaculée Conception et Messire Desnoyers voulut bien se charger d'organiser une souscription à cette fin. Une coïncidence, trop heureuse pour ne pas être providentielle, lui rendit la tâche très facile. Il se trouva une personne qui, neuf ans auparavant, avait fait vœu à la Sainte Vierge de lui ériger un pèlerinage quelque part, si cette même personne obtenait une grâce sollicitée. Elle avait reçu la faveur demandée, lorsque se présenta cette belle occasion de faire acte de reconnaissance et de remplir sa promesse. La statue fut achetée et envoyée quelques mois après au Rév. Messire Chartier, curé de La Patrie, qui, l'année suivante, en fit l'installation solen-

nelle (15 juin 1876). On l'appela *Notre-Dame-des-Bois* : Marie ne pouvait être invoquée, sous un titre mieux approprié, par ces nobles et courageux pionniers de la forêt. Bientôt un petit village prit naissance avec ce nom poétique, qui est aujourd'hui celui de la paroisse canonique de Chesham.

Avec un si puissant patronage, la colonisation fit des progrès étonnants. L'état suivant fait connaître les résultats obtenus durant le fonctionnement de l'Acte du Rapatriement dans Chesham, c'est-à-dire pendant l'espace de 19 mois.

Population de Chesham, Etat comparatif :

Origines	16 avril 1875	31 oct. 1876	Différence.	
Habitants de la province	6	320	Augmen.	314
Européens	0	27	"	27
Canadiens rapatriés	1	289	"	288
	7	636		629

III

Le Canton d'Emberton, ou de *Pemberton* comme il est désigné sur certaines cartes, fut subdivisé en 1864 par Monsieur l'Arpenteur O'Dwyer, suivant instructions émises par le Bureau des Terres, le 14 septembre de la même année. Il fut érigé en canton par Lettres-Patentes du 1er septembre 1870. Nous avons vu précédemment que des gisements aurifères avaient été découverts, en 1863, sur les bords de la *Petite Ditton*. Cette dernière rivière prenant une de ses principales sources dans Emberton, il n'en fallut pas d'avantage pour attirer de ce côté-là l'attention des chercheurs d'or. Vers 1866, il se formait, dans le Comté de Verchères, une Société dont le but était d'exploiter les richesses minières de notre Canton et d'en coloniser le sol ; les principaux directeurs de cette association étaient les Docteurs A. B. Craig et C. Dansereau et Monsieur R. Marchesseault, aujourd'hui propriétaire et Juge de Paix à Compton. Durant l'été (1866), ces Messieurs visitèrent la forêt vierge d'Emberton et étudièrent les sables de plusieurs de ses cours d'eau. Enchantés des précieux indices qu'ils avaient constatés et de l'évidente

fertilité du sol, ils résolurent de mettre leurs projets à exécution aussitôt que l'ouverture d'un chemin le leur permettrait. A leur demande, le chemin "Verchères" fut tracé en 1869 et le gouvernement en commença la construction à son extrémité Ouest sous la surveillance de M. Nap. Colette. (7)

Lorsque l'Acte des Sociétés de Colonisation fut passé, le Dr Craig et ses collègues se firent incorporer en vertu de ses dispositions et constituèrent la Société de Colonisation No. 1 de Verchères, espérant par là mieux réaliser leurs desseins. Mais, malgré les louables efforts et les sacrifices pécuniaires des trois directeurs que nous venons de nommer, cette Société ne put répondre à l'attente de ses fondateurs. En 1871, elle fit faire un défrichement assez considérable sur les lots No. 51 et 52 du premier rang, et en 1875, lors du Rapatriement, un colon acquit ces lots du gouvernement et s'empara de ces améliorations menacées d'être anéanties par la croissance des mauvaises herbes. Les autres terres de la Société de Verchères eurent le même sort et furent mises à la disposition des colons rapatriés par un ordre en conseil passé le 18 mai 1875.

A la Société de Colonisation de St-Hyacinthe revient le mérite d'un premier effort sérieux en faveur de la colonisation d'Emberton; et on peut ajouter aussi qu'à elle revient une large part de mérite dans l'établissement de la colonie du rapatriement en général. Elle fut formée le 4 août 1869 avec le bureau de direction suivant : Président, Révd. M. Eusèbe Durocher ; Vice-Président, Rémi Raymond, Ecr.; Secrétaire-Trésorier, J. A. Chicoyne, Ecr.; Membres du Conseil d'Administration, Rév. M. F. Tétreau, Messieurs Auguste C. Papineau, Magloire Lanctôt, Gerald J. Nagle, Romuald St. Jacques et B. de LaBruère, fils.

Les premiers mois qui suivirent sa fondation furent employés à recruter des membres, à recueillir des souscriptions et à rechercher un endroit avantageux pour diriger ses opérations. Après avoir ob-

---

(7) Le chemin Verchères devait, d'après ce tracé, se poursuivre à l'Est jusqu'à la ligne de Chesham, et puis traverser une partie de ce dernier canton en suivant une direction Nord-Est jusqu'à l'intersection du grand chemin *Ditton et Chesham*. Commencé en 1869, le chemin Verchères fut terminé en 1872 jusqu'à l'endroit où est maintenant le village de *Chartierville*. En novembre 1872, M. Alfred Cardinal y conduisit une première voiture jusqu'à Sawyerville.

tenu, grâce à l'obligeante entremise du Dr B. de LaBruère, alors inspecteur des Agences à Québec, tous les renseignements désirables sur Chesham et Emberton, elle arrêta son choix sur ce dernier canton que du reste le Dr Craig avait vivement recommandé à ses directeurs. Outre cela, les travaux en voie d'exécution sur le chemin Verchères promettaient un accès facile à ces terrains dans un avenir très rapproché.

Le 22 avril 1870, la Société obtenait une réserve de 12,051 acres répartis sur les quatre rangs d'Emberton, et fit appel par la voie des journaux à toutes les personnes désireuses de s'établir sur les terres nouvelles. Les articles qui firent alors le tour de la presse, grâce à son inspiration, ne contribuèrent pas peu à populariser cette partie des Cantons de l'Est et à y attirer nos compatriotes tant de la Province que des Etats-Unis. Applaudissant à son programme, le *Pionnier de Sherbrooke* disait dans son No. du 27 mai 1870 : "Ces terres sont destinées à la colonisation et la Société vient de faire appel aux Canadiens des Etats-Unis.... Nous sommes heureux de ces démarches de la Société de St-Hyacinthe, la première qui se soit mise à l'œuvre d'une *manière pratique.*"

Dans le but de mieux se renseigner sur les ressources offertes par Emberton à la colonisation et de donner plus de poids à leur propagande, les directeurs résolurent d'en faire une exploration qui eut lieu dans le mois de juin 1870. Nous extrayons ce qui suit du rapport qui en fut dressé par le secrétaire :

"Les explorateurs représentant notre société étaient MM. Olivier Chalifoux, Camille Lussier, Eusèbe Brodeur et moi-même ; les explorateurs de Bagot, MM. P. S Gendron, M.P., Antoine Casavant et Joseph L'Heureux, ayant à visiter des terres réservées à leur société dans le canton de Ditton, voisin de celui d'Emberton, nous avaient fait le plaisir de se réunir à nous.

"L'expédition quittait la gare de St-Hyacinthe lundi, le 13 juin dernier, à 3¼ hrs. p.m., et atteignait Coaticook le soir vers 8 heures.

"Nous aurions pu débarquer à une station plus rapprochée, mais le Révd. Messire Chartier, agent de colonisation, à Coaticook,

ayant manifesté le désir de nous accompagner, et nous ayant de plus facilité le louage d'une voiture à bon marché, à Coaticook, nous nous rendîmes à ce dernier poste.

"Le lendemain, 14 juin, à 6 hrs. a. m., nous partîmes en voiture, accompagnés du Révd. Messire Chartier et de l'arpenteur M. Lippé.

"Nous traversâmes les beaux cantons de Compton, et d'Eaton jusqu'à Cookshire, où nous avons été l'objet d'une cordiale hospitalité de la part du Rév. Messire Gendreau. Après nous avoir servi un copieux dîner, auquel nos estomacs vides firent les suprêmes honneurs, ce zélé missionnaire est parti avec nous, pour visiter notre canton.

"L'expédition, après avoir traversé le canton de Newport, atteignit le soir un hôtel situé au commencement de Ditton, à 9 milles en deçà de la mine d'or de M. Pope. Cet hôtel est en même temps un bureau de poste ; et une grande ferme, en partie défrichée et pourvue de beaux troupeaux, est attachée à l'établissement. Malgré notre nombre, nous pûmes avoir des lits, une bonne table et tout le confort désirable : nous fûmes surpris de trouver un tel progrès dans une région que nous croyions d'avance n'être habitée que par des maringouins.

"Le lendemain matin, 15 juin, nous nous levâmes au premier chant du coq. et, au bout d'une couple d'heures, nous étions rendus à la mine d'or de M. Pope, située à peu près sur le lot 40 du 9ème rang de Ditton. Nous étions rendus sur les confins de la civilisation. Le chemin est carossable jusque-là. La bienveillance de M. Pope nous attendait en cet endroit : les employés de la mine, sur instructions reçues de lui, furent pleins de politesse et de déférence pour nous.

"Nos chevaux furent mis dans une prairie, et nos voitures et harnais placés en sûreté.

"M. Pope fait faire d'immenses défrichements dans le voisinage

de sa mine. Il y a aussi près de là un moulin à scie, et plusieurs établissements de Norvégiens et d'Anglais.

"Vers 8 heures a.m. (mercredi 15 juin), après déjeûner, l'ordre du départ fut donné, et l'arpenteur ayant constaté, au moyen de ses instruments, quelle direction nous devions prendre, nous prîmes nos malles sur nos dos et nous nous enfonçâmes dans la forêt pour parcourir à pied l'espace de 3 milles, distance qui sépare la mine du lieu où nous voulions camper, dans Emberton. L'arpenteur ouvrait la marche, et aidé de deux d'entre nous, il traçait un *chemin plaqué*, que le reste de l'expédition suivait, et qui servira désormais de voie de communication directe entre la mine et notre camp.

"Vers 1½ p.m , nous étions sur le tracé du chemin Verchères. Cette partie du premier rang que nous venions de traverser offre un bon sol, couvert de bois mêlé, très-clair et très élevé : c'est au reste les caractères dominants de la forêt d'Emberton.

"Nous suivîmes le tracé du chemin Verchères, en gagnant l'Est, jusqu'au lot 19, sur les bords d'une charmante petite rivière, que nous baptisâmes du nom de notre digne et zélé président. (8)

"Le premier objet qui attira notre attention fut un arbre rongé et abattu par les castors ; nous décidâmes de camper en cet endroit. Avant que les travaux du campement fussent commencés, le Révd. Messire Chartier prit une hache et nous invita à abattre le premier arbre au nom de la religion et de la patrie ; il donna le premier coup de hache et nous suivîmes son exemple tour à tour ; au bout de quelques instants, la chute de l'arbre, les hourrahs et les coups de fusils, annonçaient à la forêt d'Emberton les premières atteintes de la colonisation. Ce premier arbre abattu devait nous être d'une grande utilité.

"Notre camp fut ensuite construit ; quatre épinettes disposées en carré servirent de charpente, et des piquets plantés autour et entrelacés de branches de pins et de sapins, en formaient les quatre

(8) Rév. F. Tétreau qui avait succédé à Messire Durocher comme président de la société.

murs ; des traverses allant d'une épinette à l'autre et recouvertes de larges écorces composaient notre toît. Un feu fut allumé pour chasser les maringouins, brulôts, etc., et un copieux repas de jambon rôti à la broche termina la journée.

"Le premier arbre, tombé sous notre cognée et qui n'était autre qu'un énorme bouleau blanc, nous rendit, par son bois et son écorce, les plus grands services. Avec l'écorce, nous avons fait d'abord les vaisseaux nécessaires à notre modeste cuisine, et une nappe pour couvrir notre table, ensuite nous l'avons employée pour tapisser notre autel : elle servit encore pour faire une corbeille à pain-bénit le jour de la Fête-Dieu, et une bourse pour faire la collecte. Avec le bois, on fit la table d'autel, et une pelle pour creuser la fosse dans laquelle une croix fut plantée. J'oubliais de dire qu'avec l'écorce de notre arbre, j'ai écrit une lettre au *Courrier de St-Hyacinthe*, qui fut publiée dans les colonnes de ce journal le 18 juin. Cette lettre fut apportée d'Emberton par le Rév. Messire Gendreau qui nous quitta le soir même de notre arrivée à Emberton, afin d'être à Cookshire le lendemain, jour de la Fête-Dieu. Le premier soir que nous avons couché dans la forêt, le sommeil nous vint plus ou moins, grâce aux hurlements continuels et lugubres des hibous excités, sans doute, par le tapage que nous avions fait en arrivant, et surtout attirés par le grand feu qui pétillait près de notre cabane.

"Le lendemain, 16 juin, jour de la Fête-Dieu, vers 8 hs. a. m., le Rév. Messire Chartier célébrait les saints mystères sur l'autel que nous avions érigé dans notre camp. Les explorateurs de Bagot s'étaient rendus pour assister à la messe ainsi que les employés catholiques de la mine d'or. Un pain fut béni et distribué comme dans nos vieilles paroisses ; et une collecte faite pour acheter le premier objet de culte de la future chapelle, rapporta une assez jolie somme. Le Rév. Messire Chartier adressa quelques mots de circonstance qui firent une impression sensible sur cette assistance, composée d'une dizaine de personnes. (9)

"Jamais à ma connaissance une messe n'a été celébrée et enten-

(9) Avec le produit de cette collecte fut acheté un crucifix que l'on voit aujourd'hui sur l'autel de la chapelle érigée à Chartierville.

due avec autant de piété et de recueillement. Il ne convient pas de tracer ici les émotions que produit dans le cœur le spectacle auquel nous assistions. Nul doute que les prières ferventes qui s'élevèrent en ce moment ne soient exaucées et que le ciel ne bénisse la noble entreprise de notre société.

"Comme l'endroit où nous étions sera, selon toute probabilité, le site futur d'une église et d'un village, nous l'avons appelé "Chartierville" en l'honneur du Rév. Messire Chartier, qui en était à sa première démarche comme agent de colonisation.

"Après la messe nous partîmes pour visiter la partie Est du canton......

"Nous sommes arrivés à Chartierville, le 16 au soir, vers 7½ heures. Ceux qui étaient restés au camp avaient fait une chaussée dans la rivière Tétreau avec des poutres coupées par les castors et avec l'écorce de notre fameux bouleau. Le courant, arrêté par cette digue, forma un bassin, dans lequel ils prirent une soixantaine de truites, qui servirent à nous faire observer le vendredi, qui tombait le lendemain.

"Après avoir assez bien reposé, nonobstant le vacarme des hibous, dont le nombre augmentait de nuit en nuit, nous sommes partis le 17 juin au matin, pour visiter la partie ouest du canton et revenir à la mine prendre la route de St-Hyacinthe. Avant notre départ de Chartierville, une croix fut bénie et plantée le long du chemin Verchères, et un récit détaillé de tout ce qui s'était passé fut écrit sur un *parchemin* formé d'écorce de notre bouleau, signé par nous tous, et affiché sous notre cabane."

Peu de temps après la visite de nos explorateurs à Emberton le chemin, *plaqué* par eux depuis la mine jusqu'au cordon du deuxième rang, recevait le nom de *chemin Saint-Hyacinthe* et, dans l'automne même (1870), le gouvernement le fit ouvrir sous la direction de M. Collette. Ce chemin fut dès lors destiné à être poussé jusqu'à la frontière du New-Hampshire, avec l'espoir qu'un chemin correspon-

dant, construit sur le territoire américain, permettrait à nos colons de communiquer avec leurs voisins de la grande république. (10)

En octobre 1870, la Société de St-Hyacinthe fit faire, par un nommé Jean Latulippe, un abatis de seize acres, (dont dix acres sur le lot No. 23 du premier rang et trois acres sur chacun des lots 26 et 27 du même rang) ce furent les premiers travaux de défrichement exécutés dans Emberton. Le printemps suivant, on résolut de nettoyer cet abatis, d'y faire des semences et de construire une maison devant servir à loger les premiers colons et les visiteurs qui se dirigeraient vers le canton. A cette fin, la société y envoya un homme engagé avec sa famille et tout le matériel nécessaire aux travaux. Au milieu d'avril, Damase Champoux, tel était le nom de cet ouvrier, se rendait dans la colonie ainsi que son épouse, Angèle Goulet, la première femme qui soit entrée dans Emberton. Ils s'établirent dans un chantier provisoirement construit sur le lot No. 24 du deuxième rang. Vers le même temps, arrivait un premier colon dans la personne de M. Alfred Cardinal, jeune homme plein de courage et d'énergie qui se fixa sur le No. 27 du deuxième rang ; il demeura seul habitant du canton jusqu'en été 1873, quittant alors sa solitude pour aller habiter Ditton où, comme nous le verrons, l'attendait une mort bien tragique.

Dans le mois de mai, la Société envoya plusieurs hommes rejoindre Damase Champoux afin de terminer les travaux de défrichement en temps convenable pour ensemencer la terre. Elle eut la bonne fortune de trouver en M. J. B. Lalime, aujourd'hui de Saint Jean, P. Q., un agent dévoué et intelligent, qui consentit à passer l'été à Chartierville sans la moindre rémunération et par pur désir de rendre service à la belle cause de la colonisation. Pour cette raison, il a droit d'être considéré comme un des premiers bienfaiteurs de la colonie. Aussitôt rendu à son poste, il activa l'ouvrage de son mieux, et malgré une température tout à fait contraire, il put plan-

---

(10) Cette belle idée a été en partie réalisée. En 1871, le chemin St-Hyacinthe fut ouvert jusqu'au troisième rang. En janvier 1876, l'arpenteur Hector LeBer en poursuivit le tracé jusqu'au Lac Sophie, et à l'automne 1878, des corvées volontaires l'ouvrirent en chemin d'hiver jusqu'à la vallée du *Perry-Stream*, dans le Nord du New-Hampshire. Le 26 décembre 1878, un sleigh traîné par quatre chevaux se rendit de La Patrie au Lac Connecticut par le nouveau chemin.

ter des pommes de terre et semer de l'avoine qui donnèrent un rendement assez satisfaisant à l'automne. Ces premiers essais de culture furent faits à l'Est du chemin St-Hyacinthe, vers l'endroit où est maintenant bâtie la chapelle. (11)

Dans le mois de juillet (1871), M. Lalime fit construire la maison projetée, sur le no. 23 du premier rang ; ce fut la première maison bâtie dans le canton. Il termina sa mission au mois de septembre, et après son départ, Alfred Cardinal fut chargé des intérêts de la Société. Seul, au milieu de cette immense forêt, il tint bon jusqu'en août 1873, espérant toujours avoir quelques voisins pour rompre son isolement. Quant à lui personnellement, il aurait bien consenti à attendre encore quelques années ; mais il songeait à prendre une compagne qui n'aurait peut-être pas voulu le suivre dans une pareille solitude et il se décida à changer de localité pour venir se fixer sur le lot No. 4 du troisième rang de Ditton. Le 28 septembre 1874, il était à Hull pour y épouser une Demoiselle Délima Caron, avec laquelle il revint habiter son nouvel établissement. Tous deux remplis de santé, protégés par de généreux parents, un avenir sans nuage semblait s'ouvrir à leurs espérances. Hélas ! les derniers jours de la lune de miel avaient à peine brillé, que le cruel trépas venait mettre un terme subit à cette vie de bonheur. Le 5 février 1875, vers 9 h. du matin, Alfred Cardinal partit en raquettes pour chasser un chevreuil qu'il supposait être à peu de distance de sa demeure, dans la forêt de Newport. Pour toute arme, il n'avait qu'un couteau et afin d'être plus léger à la course, il ne se couvrit que d'une simple chemise. On était cependant, dans le moment, au milieu des plus grands froids de l'hiver ; la prudence aurait dû lui commander plus de précaution, mais quand on est si jeune, si vigoureux, il semble que les dangers n'existent pas pour soi. En disant adieu à son épouse, celle-ci lui demanda quand il reviendrait, il lui répondit en badinant : *Lorsque je reviendrai, tu me prendras.* La pauvre jeune femme ne pensait pas que son mari lui adressait la parole pour la dernière fois.

---

(11) Le site de la chapelle fut marqué par Messire V. Chartier, le 17 mai 1876. Les circonstances ne permirent pas de la placer à l'endroit même où la première messe fut célébrée le 16 juin 1870 ; néanmoins à cet endroit un arpent de terre a été réservé pour être la propriété de l'Eglise et on y conserve une croix en souvenir de cet événement mémorable.

Le soir, durant la veillée, comme il n'était pas encore de retour, elle se rendit chez un voisin pour faire part de son inquiétude. On la rassura en lui disant qu'il avait probablement traversé la forêt de Newport à la poursuite de son gibier et qu'il reviendrait le lendemain par le grand chemin. Le lendemain (dimanche), midi avait sonné et le pauvre Cardinal ne paraissant pas, on commença à soupçonner un malheur et l'alarme se répandit dans la colonie. Le sauvage Annance et Etienne Pelchat partirent tous deux à sa recherche, mais ne purent que constater qu'il avait battu les bois en tous sens, sans pouvoir le trouver ce jour-là. Le lundi matin, ils continuèrent leur perquisition, et vers 10 heures de l'avant-midi, ils le trouvèrent couché sur une de ses raquettes et gelé à mort : il était à environ deux milles de sa résidence.

Voici quelles durent être les phases de sa terrible agonie, d'après les observations faites par le sauvage sur les traces de ses agissements. Il atteint son chevreuil après une course assez violente, le tua avec son couteau et, après l'avoir écorché, il enveloppa la viande dans la peau et l'enfouit sous la neige pour venir la chercher plus tard, se contentant d'en mettre un morceau de côté pour emporter avec lui immédiatement. Durant cette opération, il ne s'était pas aperçu que le soir approchait et qu'en même temps le froid s'emparait de ses membres. Tant pour se réchauffer que pour gagner son logis avant la nuit, il partit en toute hâte et, n'ayant pas de boussole, il s'égara au milieu des pistes faites en tous sens pour saisir sa proie. Il passa une première nuit, toute la journée du dimanche et une partie de la nuit suivante à marcher sans cesse sur ses raquettes. Vers le lundi matin, sentant ses forces s'en aller, il ôta ses raquettes et se mit à marcher dans la neige en allant et venant, battant ainsi un sentier de 100 pieds de longueur environ. Sentant sa fin arriver, il se mit à genoux et s'appuyant sur un tronc d'arbre, il a dû prier assez longuement à en juger par l'empreinte de ses coudes et de ses mains. Ses pieds étaient alors complètement gelés, il eut encore assez de vigueur pour faire un dernier effort. Il prit son couteau et fendit le dessus de ses bottes pour pouvoir les enlever mais il ne put y réussir ; le froid lui paralysant les mains, il cherchait à remettre ses mitaines lorsque la mort le saisit. Il avait

rendu le dernier soupir depuis une couple d'heures lorsqu'il fut retrouvé. On le transporta à sa résidence et il fut inhumé dans le cimetière de la mission, le 17 février 1875.

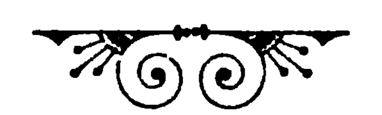
En août 1873, le malheureux Cardinal avait été remplacé par un immigrant belge du nom d'Honoré Dion, qui vint comme engagé de la Société et pour s'établir à son compte plus tard. Il prit sa résidence dans la maison bâtie par M. Lalime en 1871, sur le lot 23 du premier rang. Ce fut là que sa femme, Marie Ramaheurs, donna le jour au premier enfant né dans Emberton. Il vint au monde le 24 octobre 1874, et fut baptisé le 27 mai suivant, à Ditton, par Messire Blanchard, sous le nom de Albert-Ferdinand-Emard.

Dion resta seul habitant d'Emberton avec sa famille (composée de 8 personnes) jusqu'aux opérations du rapatriement. Cette loi avait fonctionné quelque temps à Ditton et Chesham, lorsque ses bienfaits s'étendirent à Emberton ; ce ne fut que le 29 septembre 1875, que ce dernier canton reçut son premier colon rapatrié dans la personne de M. Ulric Chayer, venant de North-Adams, Mass., qui prit les lots 31 et 33 du deuxième rang.

Voici un aperçu des progrès qu'Emberton avait faits, à la fin des opérations de l'Acte du Rapatriement, durant l'espace de 13 mois.

Population d'Emberton. Etat comparatif.

Origines.	29 sept. 1875	31 oct. 1876	Différence
Habitants de la province..........	0	240	240
Européens.	8	12	4
Canadiens des Etats-Unis.........	0	70	70
	8	322	314



PETITES NOTES.

14 mai 1898—M. Joseph J. B. Verret, architecte, demande des soumissions pour la construction du nouveau séminaire.

19—Sa Grandeur Mgr LaRocque bénit, à St-Jean-Baptiste de Québec, une cloche destinée à la paroisse de St-Léon de Marston.

22—M. l'abbé Abel Tremblay arrive de son voyage à travers l'Europe et l'Asie.

23—Les Religieuses Adoratrices du Précieux Sang prennent possession de leur nouveau monastère, sur la rue Commerciale.

26—Grande revue militaire au Séminaire.

29—Les soumissions pour la construction du nouveau Séminaire sont ouvertes aujourd'hui.

30—Départ de Sa Grandeur Mgr LaRocque pour sa visite pastorale.

1 juin—Les élèves des deux classes de Philosophie font leur pique-nique annuel à " Montjoie."

7—Le contrat pour la construction du nouveau Séminaire a été signé aujourd'hui par M. le Procureur de la Corporation Episcopale Catholique Romaine d'une part, et MM. André Bonin et Paquet et Godbout de l'autre part.

13—Mort de Sir Adolphe Chapleau et de C. H. Langlois, N. P., de cette ville.

17-18—Examen du Baccalauréat.

20—Distribution des prix, à 8 h. p. m.

21—Sortie des élèves.

23—Pose de la première pierre du nouveau Séminaire.

1 septembre—Rentrée des élèves.

5—Ouverture de l'exposition des Cantons de l'Est.

8—Mort de Louis Miller, élève finissant.

10—Funérailles de Louis Miller, à la cathédrale.

20-21-22-23-24—Retraite annuelle des élèves prêchée par le R. P. Letellier de St-Just.

22—Sa Grandeur Monseigneur Lorrain prend possession du siège épiscopal de Pembroke.

18 octobre—Sacre de Monseigneur Gauthier, à Kingston. Ouverture du bazar en faveur de l'hôpital.

20—Conférence ecclésiastique, au Séminaire.

4 novembre—La Saint Charles. Séance de prestidigitation donnée par le professeur Dastous.

10—Mort de M. Noé Raymond, chevalier de Pie IX.

11—Première neige.

24—Petite séance intime donnée par les élèves de la classe de Philosophie.

27—Ouverture des XL Heures, à la cathédrale.

29—Soirée littéraire et musicale.

30—Cinquième anniversaire de la consécration épiscopale de Sa Grandeur Mgr Paul LaRocque. Visite de Monseigneur Maxime Decelles.

8 décembre—Réception de 25 Congréganistes ; sermon par M. l'abbé J. A. Castonguay.

15—Monseigneur Paul LaRocque bénit le nouveau couvent de Windsor Mills.

24-26-27—Examens trimestriels.

28—Départ des élèves.

4 janvier 1899—Retour des élèves.

16—23ème anniversaire de la consécration épiscopale de Sa Grandeur Monseigneur L. Z. Moreau, évêque de St.Hyacinthe.

26—Monseigneur Paul LaRocque bénit la cloche de l'église de Knowlton.

31—Congé de glace.

8 février—Monseigneur Paul LaRocque bénit la nouvelle église de Island Pond, Vt.

21 mars—Ouverture des soumissions pour le posage des systèmes de chauffage, d'éclairage au gaz et de plombage.

3-4-5 avril—Examens trimestriels.

12—Soirée dramatique et musicale à l'occasion de la fête de M. le Supérieur.

18—Mort de Flavianus Marceau, élève finissant.

20—Conférence ecclésiastique au Séminaire.

21—Funérailles de Flavianus Marceau, à St-Romain de Winslow.

NÉCROLOGIES.

LOUIS MILLER, élève finissant.

Louis Miller est décédé le 8 septembre, à l'âge de 20 ans. Il avait passé une partie de ses vacances malade des fièvres typhoïdes ; les médecins crurent jusqu'au dernier moment qu'il reviendrait à la santé à cause de sa vigueur et de son énergie, mais le bon Dieu en avait décidé autrement.

Louis Miller a passé sept ans au Séminaire. La Providence ne l'avait pas doué d'un grand talent, mais en revanche, elle lui avait donné une énergie à toute épreuve. Convaincu que le travail opiniâtre finit toujours par triompher, il s'appliquait à l'étude avec courage, malgré les échecs et les humiliations qu'il eut à subir. Il était

aimé de ses confrères à cause de sa franchise et de son bon cœur. Sa piété, sans être éclatante, était solide et éclairée.

Il est mort comme il avait vécu, dans le calme et l'abandon à la Divine Providence.

Ses funérailles ont eu lieu à la cathédrale le 10 septembre. M. l'abbé A. Maltais a chanté le service funèbre. Les porteurs avaient été choisis parmi ses confrères de classe. Ses restes mortels ont été déposés au Cimetière St Michel.

FLAVIANUS MARCEAU, élève finissant.

Flavianus Marceau est décédé le 18 avril, à l'hospice du Sacré-Cœur, après trois semaines de maladie. Il avait à peine dix-neuf ans. Son père, averti à temps, n'a pas pu se rendre à Sherbrooke pour recueillir son dernier soupir ; il était lui-même malade depuis plusieurs semaines, et ne pouvait entreprendre le voyage, il se fit remplacer par sa demoiselle.

Flavianus Marcean était président de l'Académie St-Pierre et secrétaire-trésorier de la Congrégation de la Sainte-Vierge et de la Ligue du Sacré-Cœur. C'est dire qu'il alliait la piété au talent et possédait l'estime de ses camarades. Naturellement timide et bon, il attirait à lui, sans trop s'en rendre compte, les sympathies de tous. Plusieurs élèves lui devront de n'avoir pas dévié du sentier de la vertu, ou d'être rentrés dans le devoir après s'en être écartés.

Le jour même de sa mort un "libera" lui fut chanté à la cathédrale, et les restes mortels furent transportés à St-Romain de Winslow, où les funérailles eurent lieu le 21 avril. M. l'abbé H. A. Simard chanta le service, et M. l'abbé C. A. Gariépy donna l'absoute.

R. I. P.

CLERGÉ DU DIOCÈSE DE SHERBROOKE.

10 mai 1899.

MONSEIGNEUR PAUL STANISLAS LAROCQUE, né le 28 octobre 1846. Ordonné prêtre le 9 mai 1869. Nommé évêque de Sherbrooke le 6 octobre 1893. Consacré dans sa cathédrale le 30 novembre 1893.

Noms.	Date d'ordin.	Date de nais.	Fonction et résidence.	Adresses
1 C. Hamelin.......	21 sept. 1856	14 janv. 1831	curé, St-Hippolyte.	Wotton
2 F. Michon........	21 août 1859	22 fév. 1833	retiré à l'hôpital du S.-C..	Sherbrooke
3 M. McAuley	21 août 1859	26 sept. 1833	G. V. et curé, St-Edmond.	Coaticook
4 L. N. Francœur ...	24 sept. 1859	8 nov. 1829	retiré	Lac Aylmer
5 P. Quinn.........	21 sept. 1862	20 fév. 1836	curé, Ste-Bibiane........	Richmond
6 J. B. Ponton......	25 sept. 1864	24 juin 1839	retiré à l'hôpital du S.-C..	Sherbrooke
7 A. Masson........	25 sept. 1864	31 janv. 1841	curé, Ste-Anne..........	Danville
8 M. Deschamps.....	30 oct. 1864	30 nov. 1838	curé, N.-D. de Bonsecours.	North Stukely
9 N. E. Malhiot.....	6 août 1865	6 mars 1842	retiré	West Farnham
10 C. Lemire.........	4 nov. 1866	24 nov. 1841	curé, SS. Anges.........	North Ham
11 F. V. Charest.....	4 nov. 1866	28 avril 1844	missionnaire agricole.....	Sherbrooke
12 Mgr D. S. Ramsay.	juin 1867	22 avril 1827	P.Apost., retiré à Kilhensie	Magog
13 J. Durocher.......	1 sept. 1867	8 mai 1841	absent	
14 G. Vaillancourt....	6 oct. 1867	28 mai 1841	curé, St-Georges.........	St-George de Windsor
15 P. Brassard.......	6 oct. 1867	4 avril 1845	curé, St-Janvier.........	Weedon Centre
16 J. A. Dufresne....	30 août 1868	28 juin 1845	curé, St-Philippe........	Windsor Mills
17 H. O. Chalifoux...	10 janv. 1875	2 juin 1850	V. G..................	Sherbrooke

Noms	Date d'ordin.	Date de nais.	Fonction et résidence.	Adresses
18 P. Côté	30 nov. 1875	3 oct. 1851	curé, St-Julien	Wolfestown
19 F. Desrosiers	3 sept. 1876	26 nov. 1849	retiré à Sorel	Sorel
20 L. T. Descarries	20 déc. 1877	29 juil. 1849	curé, St-Joseph	Valcourt
21 J. L. H. Roy	29 juin 1878	9 juin 1850	Supérieur du Séminaire	Sherbrooke
22 F. Corrivault	24 août 1878	9 juin 1850	absent	
23 J. A. Lefebvre	21 déc. 1878	10 nov. 1850	curé, St-Jean-Baptiste	Sherbrooke-Est
24 E. Boudreau	7 juin 1879	4 août 1848	curé, Ste-Anne	Rochelle
25 T. H. Massé	7 déc. 1879	16 août 1853	absent	
26 C. E. Milette	21 sept. 1880	17 fév. 1854	curé, St-Patrice	Magog
27 J. W. Morache	18 déc. 1880	18 déc. 1856	curé, Ste-Edwidge	Ste-Edwidge, Clifton
28 E. O. Plante	25 janv. 1881	3 mars 1856	curé, St-Fortunat	St-Fortunat, Wolfestown.
29 P. J. A. Lefebvre	16 avril 1881	27 juin 1857	pro-procureur du Séminaire	Sherbrooke
30 A. Goyette	24 août 1881	13 sept. 1849	curé, Ste-Suzanne	Stanhope
31 J. E. Choquette	4 déc. 1881	21 avril 1858	curé, Ste-Agnès	Agnès, Lac Mégantic
32 J. A. H. Gignac	27 déc. 1881	28 nov. 1855	curé, St-Michel	Sherbrooke
33 L. E. Gendron	26 mars 1882	13 fév. 1857	curé, St-Malo	St-Malo
34 A. Lebel	18 mai 1882	18 oct. 1857	curé, St-Aimé	Asbestos
35 J. Laporte	29 juin 1882	15 août 1858	curé, Ste-Praxède	Brompton Falls
36 E. W. Dufresne	30 nov. 1882	2 avril 1858	chapelain des Ursulines	Stanstead
37 J. D. Bellemare	17 déc. 1882	20 déc. 1857	curé, St-François-Xavier	St-F.-X. de Brompton
38 M. Cordeau	28 janv. 1883	1 avril 1857	curé, Sacré Cœur	Stanstead Plain
39 J. D. O. Godin	17 fév. 1883	27 mars 1859	curé, St-Elie	Glen Iver
40 A. O. Gagnon	8 juil. 1883	13 déc. 1860	Séminaire	Sherbrooke
41 D. P. McManamin	8 juil. 1883	28 fév. 1857	absent	
42 L. M. T. Hamelin	26 août 1883	10 mai 1859	curé, St-Venant	Paquetteville

43 F. N. Séguin......	7 juin 1884	5 juin 1857	curé, St-Antoine.	Lennoxville
44 L. A. Lévêque.....	7 juin 1884	25 juil. 1858	curé, St-Camille.........	St-Camille
45 J. Hamel.........	28 sept. 1884	19 mai 1855	curé, Ste-Luce..........	D'Israëli
46 E. C. Fisette.......	28 sept. 1884	24 mars 1862	curé, St Patrice.........	Sherbrooke
47 E. C. D. Ouellet...	9 août 1885	18 avril 1861	curé, N.-D. de Lourdes...	Fecteau's Mill
48 T. Hannan........	14 fév. 1886	6 nov. 1856	curé, St-Camille...	Cookshire
49 P. A. Bégin.......	23 mai 1886	22 fév. 1863	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
50 A. Maltais........	13 juin 1886	4 avril 1863	professeur au Séminaire..	Sherbrooke
51 J. A. R. Plamondon	29 août 1886	19 juil. 1860	curé, St-Louis.	East-Angus
52 A. Rousseau.......	29 août 1886	22 nov. 1862	curé, N.-D. des Bois.....	Chesham
53 A. Tremblay......	19 sept. 1886	9 sept. 1861	curé, Décoll. de St-Jean-B.	Chartierville
54 J. A. Castonguay..	4 juin 1887	29 mars 1861	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
55 D. P. Picotte......	4 juin 1887	3 oct. 1862	curé, St-Herménégilde....	St-Herménégilde
56 F. X. Brassard.....	31 juil. 1887	12 janv. 1861	curé, St-André..........	Sutton Flat
57 E. C. Tanguay.....	7 août 1887	5 sept. 1862	proc. du Séminaire (absent)	
58 J. O. Bernier......	2 avril 1888	18 mars 1865	curé, St-Romain.........	St-Romain, Winslow
59 J. E. B. de Beaufort	16 sept. 1888	31 juil. 1849	curé, St-Cajetan.........	Mansonville
60 N. A. Gariépy.....	16 sept. 1888	4 oct. 1865	curé, St-Pierre..........	La Patrie
61 J. E. Simard......	24 fév. 1889	25 avril 1866	curé, St-Zénon..........	Piopolis
62 N. H. G. Gaulin...	3 août 1889	15 août 1857	curé, Ste-Cécile..........	Ste-Cécile de Whitton
63 J. E. Gosselin......	15 août 1889	6 nov. 1841	curé, St-Stanislas........	Ascot Corner
64 J. U. Baron.	15 août 1889	12 oct. 1865	retiré	
65 P. L. Théberge.....	15 sept. 1889	17 nov. 1862	curé, St-Joseph..........	Ham-Sud
66 J. D. Bernier......	15 sept. 1889	1 janv. 1866	curé, St-Léon...........	Val-Racine
67 L. H. Nicol.......	15 sept. 1889	19 janv. 1866	desservant Ste-Marie.....	Dalling
68 E. A. Martel......	21 sept. 1890	13 fév. 1861	curé, St-Philémon	Stoke Centre
69 I. A Lavallée.....	21 sept. 1890	2 nov. 1866	curé, St-Thomas.........	Compton
70 W. J. Carrier......	23 mai 1891	12 fév. 1865	curé, St-Charles-Borromée.	Garthby Station

Noms.	Date d'ordin.	Date de nais.	Fonction et résidence.	Adresses
71 L. A. N. Caron....	30 août 1891	5 mai 1866	desservant Ste-Catherine.	Kate Vale
72 T. O'Neil.........	30 août 1891	3 fév. 1867	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
73 J. S. LaRocque....	19 déc. 1891	31 août 1867	secrétaire	Sherbrooke
74 E. St-Jean........	8 mai 1892	7 sept. 1867	curé, St-Roch...........	Rock Forest
75 J. M. V. Dodier...	10 juil. 1892	10 avril 1859	curé, St-Adrien.........	St-Adrien de Ham
76 L. N. Castonguay..	10 juil. 1892	27 juil. 1866	curé, St-Edouard........	Eastman
77 H. A. Simard	10 juil. 1892	17 avril 1869	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
78 J. A. Bussière.....	10 juil. 1892	23 oct. 1869	curé, St-Adolphe........	Dudswell
79 J. D. Métivier.....	10 sept. 1893	12 mars 1869	absent	
80 C. A. Gariépy....	10 sept 1893	29 mai 1870	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
81 H. Perrin.........	21 sept. 1894	6 juin 1869	vic. St-Philippe..........	Windsor Mills
82 J. E. Lemieux.....	11 nov. 1894	4 mai 1864	curé, St-Paul...	Scotstown
83 H. O. Huart	14 juil. 1895	9 mars 1872	curé, St-Augustin	Woburn
84 O. Martin.........	14 juil. 1895	5 janv. 1868	curé, St-Etienne.........	St-Etienne de Bolton
85 F. N. Rousseau....	25 août 1895	18 nov. 1865	curé, N.-D. du Rosaire...	Sawyerville
86 J. A. Côté........	22 sept. 1895	8 sept. 1867	vic. St-Michel	Sherbrooke
87 L. J. Pelletier	22 sept. 1895	28 mars 1869	vic. St-Edmond.........	Coaticook
88 F. H. Lavallée.....	29 juin 1896	6 août 1869	vic. St-Michel...........	Sherbrooke
89 J. E. Hébert	29 juin 1896	14 août 1872	directeur du Séminaire...	Sherbrooke
90 C. J. Roy.........	5 juil. 1896	23 oct. 1869	vic. St-Michel...........	Sherbrooke
91 H. E. Fraser......	10 janv. 1897	2 mars 1872	vic. Ste-Agnès..........	Agnès, Lac Mégantic
92 J. E Raymond....	11 juil. 1897	3 mars 1871	vic. St-Jean-Baptiste.....	Sherbrooke-Est
93 S. Gervais.........	18 juil. 1897	27 août 1872	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
94 A. Gervais........	18 juil. 1897	26 janv. 1874	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
95 J. A. Vaudreuil...	14 nov. 1897	21 mars 1869	vic. St-Patrice..........	Magog

96 O. Z. Letendre.....	10 juil. 1898	21 mai 1874	en repos	
97 W. Larue	17 juil. 1898	1 janv. 1872	vic. Ste-Bibiane.........	Richmond
98 J. A. Parent.......	21 mai 1899	4 juil. 1874	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
99 J. E. Genest.......	21 mai 1899	20 fév. 1875	professeur au Séminaire...	Sherbrooke

MISSIONS DANS LE DIOCÈSE.

St-Malachie de Melbourne, desservie de Ste-Bibiane.

St-Claude de Cleveland, desservie de St-Philippe.

St-Raphaël de Bury, desservie de St-Paul.

St-Wilfrid de Barnston, desservie de St-Thomas.

Précieux-Sang de Capelton, desservie de St-Antoine.

Ste-Famille de Newport, desservie de St-Pierre de La Patrie.

St-Charles-Borromée de Spaulding, desservie de Ste-Agnès.

Ste Priscille de Ditchfield, desservie de Ste-Agnès.

St-Hyacinthe de Ditchfield, desservie de St-Zénon.

DONS FAITS AU SEMINAIRE

1898-99

BIBLIOTHÈQUE

ACADÉMIE COMMERCIALE, Montréal,
Palmarès 1897-98.

ARCHEVÊCHÉ DE QUÉBEC,
Mandements et Lettres.

COLLÈGE DE MEMRAMCOOK, N. B.,
Annuaire 1897-98.

COLLÈGE COMMERCIAL DE ST-CÉSAIRE,
Année scolaire 1897-98.

COLLÈGE DE ST-BONIFACE, Manitoba,
Annuaire 1897-98.

COLLÈGE DE STE-MARIE DE MONNOIR,
Année académique 1897-98.

COLLÈGE ST-LAURENT,
Année académique 1897-98.

COLLÈGE DE LÉVIS,
Annuaire 1897-98.

COLLÈGE STE-MARIE, Montréal,
Année académique 1897-98.

COLLÈGE DE L'ASSOMPTION,
Année scolaire 1897-98.

COLLÈGE BOURGET,
Distribution des prix 1897-98.

COLLÈGE DE JOLIETTE,

Année académique 1897-98 ; compte rendu des Noces d'or.

COLLÈGE STE-ANNE,

Année Académique 1897-98 ; Sulte : Histoire des Canadiens-Français ; Le docteur Bataille : Le diable au XIX siècle ; Débats parlementaires 1865, 1 vol. ; Monseigneur de St-Vallier et l'Hôpital général de Québec, 1 vol.; Bouvier : Institutiones theologicæ, 6 vols.; J. J. Barthélemy : Voyage du jeune Anacharsis en Grèce, 8 vols.; Billuart : Théologie, 6 vols.; Liguori : Théologie, 9 vols.; Poitiers : Théologie, 6 vols.; Bergier : Dictionnaire de Théologie, 5 vols.; Triomphe de l'Evangile, par J. F. A. B., 4 vols.; Mgr L. A. Joly, Rituel de Toulon, 4 vols.; Lettres intéressantes du Pape Clément XIV, 2 vols.; L'abbé Filassier : Eraste ou l'ami de la jeunesse, 2 vols.; Discipline du Diocèse de Québec 1879, 1 vol.; Sacrorum Decreta Authentica, 1 vol.; Keppelin : Cours de physique, 1 vol.; L'abbé Pinault : Traité de physique, 1 vol.; Rituel du diocèse de Belley, 3 vols.; J. S. Ingram : The centennial Exposition, 1 vol.; Philosophie de Ronald, 2 vols.; Conférences de Beurier, 1 vol.; Prônes du diocèse de Québec, 2 exemplaires ; M. Daon : Conduite des confesseurs, 1 vol.; Recueil de notes diverses, 1 vol.; Oraisons de Mascaron, 1 vol.; Beuvelet, Instructions, 1 vol.; Direction des âmes, 1 vol.; Institutiones Philosophicæ, 2 exemplaires ; Key to the Old Testament, 1 vol.; H. Lemaire : Histoire de la révolution française, 3 vols.; Bouvier : Philosophie ; Oraisons funèbres, par E. Fléchier, 1 vol.; Instructions de St-Charles-Borromée, 1 vol.; Compendium historiæ Ecclesiæ, 1 vol.; Le colonel Dambourgès, 1 vol.; Le foyer canadien, première année, 1 vol.; J. Gaume : Histoire de la société Domestique, 2 vols.; Cours de dessin industriel, 1 vol.; A. Buies : Chroniques canadiennes, 1 vol.; H. Y. Hurd : Essay on the insects and diseases, 1 vol.; Instructions sur les fonctions du ministère pastoral, 4 vols.; E. Pichet : Traité élémentaire de physique, 2 vols.; A. M. de Voltaire : Lettres de quelques juifs, 3 vols.; Adolphe de Puibusque : Le comte de Lucanor, 1 vol.; Examens sur les devoirs et les péchés, 2 vols.; Examens sur les

commandements de Dieu, 2 vols.; Cérémonies Romaines, 2 vols.; Œuvres de M. de Bonald, 2 vols.; Recherches sur les Etats-Unis, 2 vols.; The evidences and doctrines of the Catholic Church, 2 vols.; Le Canada et l'Exposition Universelle de 1855, 1 vol.; H. J. Morgan : Bibliotheca Canadensis, 1 vol.; P. F. X. Weninger, D. D.: Catholicisme, protestantisme et infidélité, 1 vol.; Notice sur la vie et la mort de Mich. F. H. Prévost, 1 vol.; L'abbé J. A. Maurault : Histoire des Abenakis, 1 vol.; Précis d'Histoire Naturelle par G. Delafosse, 2 vols.; Le chien d'or, 2 vols.; Léon Gingras : L'Orient, 2 vols.; Histoire universelle, Ère ancienne, 1 vol ; Notes sur le Canada, par Paul de Cazes, 1 vol.; A. Buies : Le Saguenay, 1 vol.; L'abbé H. R. Casgrain : Un pèlerinage au pays d'Evangeline, 1 vol.; Joseph Tassé : Les Canadiens de l'Ouest, 2 vols.; A. Buies : L'Outaouais supérieur, 1 vol.; A. Béchard : Histoire de la paroisse de St-Augustin, 1 vol.; Les événements de 1837-38, 1 vol.; C. E. Rouleau : Souvenirs de voyage d'un soldat de Pie IX, 1 vol.; L'abbé J. C. Caisse : L'Institut des frères des écoles chrétiennes, 1 vol.; A. Béchard : L'honorable A. N. Morin, 1 vol.; Rapports et témoignages du comité spécial de la Chambre du Bas-Canada (1829), 1 vol.; Rapports du comité spécial "L'organisation de la Milice (1829)," 1 vol.; Rapport du comité choisi, sur le gouvernement civil du Canada (1829), 1 vol.; Questions submitted by a special committee of the House of Assembly of Lower Canada (1832), 1 vol., et 108 brochures traitant différents sujets.

Duguay, l'Abbé L. E., curé du Cap de la Madeleine,
Le volume 7me des Annales du Très Saint-Rosaire.

Dubois, Ernest, C. SS. R.,
De exemplarismo divino, etc.,

Gariépy, l'Abbé C. A., Séminaire de Sherbrooke,
Une année du Messager de St-Antoine.

Gouvernement Fédéral,
Annuaire statistique du Canada (1897).

Les Pères Rédemptoristes de Ste-Anne de Beaupré,
Annales de Ste-Anne de Beaupré (1898).

Lippé, DeLourdes, étudiant, Sherbrooke,
Plans des différents lacs et rivières entre le lac Huron et la rivière des Outaouais ; Rapport du commissaire des terres de la Couronne (1857).

Panneton, L. E., Ecr., M. P. P., Sherbrooke,
Plusieurs brochures.

Séminaire des Trois-Rivières,
Année académique 1897-98.

Séminaire de St-Hyacinthe,
Annuaire 1897-98.

Séminaire de Ste-Thérèse,
Annuaire 1897–98.

Séminaire de Nicolet,
Annuaire 1897–98.

Séminaire de Chicoutimi,
Annuaire 1897–98.

St-John's College, Fordham, New-York City,
Catalogue 1897–98.

Université Laval, Québec,
Annuaire 1898–99.

Université Laval, Montréal,
Annuaire 1897–98 ; Statuts et règlements.

University of Ottawa,
Academic year 1897–98.

MUSÉE.

Baron, l'Abbé J. U.,
Un oiseau.

Choquette, l'Abbé J. E., Lac Mégantic,
Des alvéoles de cire vides.

Denis, Arthur, Ecr., Richmond,
Deux piverts.

NUMISMATIQUE.

Plamondon, l'Abbé J. A. R., East Angus,
Leopold II Koning Dei Belgen. Wienec. Erndracht Mackt I. F. 1887. Ludovicus I Portug. et Algare Rex 1886. 200 Rei.

☞ Le Séminaire acceptera avec reconnaissance, *manuscrits*, *livres*, *gravures*, *brochures*, *photographies*, *cartes*, *timbres*, *médailles*, *jetons*, *billet de banque*, *oiseaux et animaux sauvages*. C'est en effet l'intention du Séminaire de former un musée aussi complet que possible de la faune, de la flore et des minéraux des Cantons de l'Est.



PERSONNEL.

Monseigneur P. LAROQUE, Ev. de Sherbrooke.

Directeurs.

M. l'abbé J. L. H. ROY, Supérieur et Principal d
Commercial.

M. l'abbé A. O. GAGNON, L. B., Directeur des Ecclési
et Préfet des Études.

M. l'abbé J. E. HEBERT, S. B., Directeur des Élèves.

M. l'abbé P. J. A. LEFEBVRE, A. M. J. C. D., Pro-pr

M. l'abbé E. C. TANGUAY, Procureur (absent).

M. l'abbé A. MALTAIS, A. B. J. C. D.

M. l'abbé J. A. CASTONGUAY, S. B.

Régents.

M. J. MICHAUD, Acol. L. B.
M. V. DUPLIN, Acol. A. B.
M. E. BOUDREAU, A. B.
M. A. RHEAUME.

Cours Classique.

M. l'abbé H. A. SIMARD, A. B., S. Th. D., Professeur de
phie.

M. l'abbé P. A. BÉGIN, S. B., Professeur de Mathématiq

M. l'abbé J. A. CASTONGUAY, S. B., Professeur de Rh

M. l'abbé A. MALTAIS, A. B., J. C. D., Professeur d'Histoire et de Géographie dans les classes de Rhétorique, de Belles-Lettres et de Versification.

M. l'abbé S. GERVAIS, Professeur de Latin et de Grec en Belles-Lettres.

M. l'abbé A. O. GAGNON, L. B., Professeur de Littérature en Belles-Lettres.

M. l'abbé T. O'NEILL, Professeur de Versification.

M. l'abbé C. A. GARIÉPY, Professeur de Grammaire.

Cours Commercial.

Cours Anglais.

M. l'abbé J. L. H. ROY, Professeur de la Classe d'Affaires.

M. C. McGEE, Acol., A. B., assistant.

M. E. VINCENT, Acol., Professeur de Seconde.

M. l'abbé J. E. GENEST, Professeur de Troisième.

M. V. DUPLIN, A. B., Professeur de Quatrième.

E. C. GATIEN, Ecr., Professeur de Sténographie.

Cours Français.

M. l'abbé A. GERVAIS, Professeur de Première.

M. P. DION, Eccl., Professeur de Seconde.

M. T. TREMBLAY, Professeur de Troisième.

M. l'abbé J. A. PARENT, Professeur de Quatrième.

M. T. TREMBLAY et M. C. McGEE, Eccl., A. B., Sacristains.

M. O. CHAPUT, Acol., Assistant du Procureur.

Instruction Religieuse.

Cours Classique.

M. l'abbé J. A. CASTONGUAY, S. B., Professeur du cours Apologétique.

M. l'abbé S. GERVAIS, Professeur en Belles-Lettres.

M. l'abbé T. O'NEILL, Professeur en Versification.

M. l'abbé C. A. GARIÉPY, Professeur en Grammaire.

COURS COMMERCIAL.

M. l'abbé A. GERVAIS, Professeur en Première.

M. E. VINCENT, Acol., Professeur en Seconde.

M. l'abbé J. A. PARENT, Professeur en Troisième et Quatrième.

M. l'abbé T. O'NEILL, Professeur de Cathéchisme anglais.

Dessin linéaire.

M. C. McGEE, Acol., A.B , Professeur de la 1ère classe.

M. E. VINCENT, Acol., Professeur de la 2ème classe.

Dessin à main levée.

M. O. Chaput, Acol., Professeur.

Chant.

M. l'abbé J. L. H. ROY, Professeur de la 1ère classe.

M. l'abbé T. O'NEILL, Professeur de la 2ème classe.

M. l'abbé C. A. GARIÉPY, Professeur de la 3ème classe.

M. l'abbé J. A. PARENT, Professeur de la 4ème classe.

Musique.

E. SYLVESTRE, Ecr., N. P., Professeur de Piano.

E. C. GATIEN, Ecr., Professeur de Fanfare.

M. H. LALIME, Professeur de Violon.

Bibliothécaire.

M. l'abbé C. A. GARIÉPY.

Médecin de la Maison.

J. F. RIOUX, M. D.

Cours de Théologie.

M. l'abbé A. MALTAIS, A. B., J. C. D., Professeur.

Traités Enseignés :

EN MORALE

De Extrema Unctione ; de Ordine ; de Matrimonio ; de censuris et irregularitatibus, de Indulgentiis.

EN DOGME

De sacramentis in genere ; de Baptismo, de Confirmatione ; de Eucharistia, de Pœnetentia (usque ad satisfactionem.)

Séminaristes.

JOSEPH MICHAUD, Acolyte.
OMER CHAPUT, Acolyte.
CHARLES McGEE, Acolyte.
EMILE VINCENT, Acolyte.
VALÈRE DUPLIN, Acolyte.
PIERRE DION, Eccl.
THOMAS TREMBLAY.
EDOUARD BOUDREAU.

ORDINATIONS.

10 juillet	1898—	O. Z. Letendre,	*Prêtrise,*	St-Georges de Windsor
17 "	"	W. Larue,	"	Cathédrale
31 "	"	S. W. Reilly,*	"	St-Patrice, Sherbrooke
24 août	1898—	N. V. Duplin,	*Ordres-Mineurs,*	Cathédrale
"	"	J. A. E. Genest,	*Sous-diaconat,*	"
"	"	J. A. Parent,	"	"
28 août		J. A. E. Genest,	*Diaconat,*	"
"	"	J. A. Parent,	"	"
21 mai	1899—	J. A. Parent,	*Prêtrise,*	"
"	"	J. A. E. Genest,	"	"

*Compagnie de St-Sulpice.

LISTE DES ÉLÈVES—1898-1899.

Adam, Honoré, Pensionnaire..........D'Israëli
Albert, Michel, Demi-pensionnaire.....Sherbrooke
Allaire, Romulus, D.-P...............Sherbrooke
Audet, Oliva, D.-P..................Sherbrooke
Bachand, Charles, Pensionnaire.......Coaticook
Baril Arthur, P.....................Stanfold
Beaulne, Norbert, Externe............Sherbrooke
Beaulne, Antonio, E.................Sherbrooke
Beauchesne, Ephrem, D.-P............Sherbrooke-Est
Bécigneul, Adolphe, P...............Lac Mégantic
Bégin, Léonide, E...................Sherbrooke
Bégin, Arsène, E....................Sherbrooke
Bégin, Georges, P...................St-Ephrem de Tring
Bélanger, Joseph, P.................La Patrie
Bélanger, Wilfrid, D.-P..............Sherbrooke
Bélanger, Edouard, D.-P.............Sherbrooke
Bellerose, Onésime, P...............Danville
Bengle, Amédée, P...................D'Israëli
Bergeron, Albert, P.................Somerset
Bérubé, Oliva, E....................Sherbrooke-Est
Bienvenu, Wilfrid, P.............Eastman
Biron, Dolor, E......................Sherbrooke-Est
Birs, Ovila, P......................Coaticook
Blais, Auguste, P..................Lawrence, Mass.
Blais, Adolphe, E...................South Franklin, Vt.
Boisvert, Georges, D.-P..............Sherbrooke
Boisvert, Zéphirin, D.-P.............Sherbrooke
Boivin, Ovila, P.....................Iberville
Bolduc, Louis-Philippe, P............St-Victor de Tring
Bonin, Arthur, P.....................Scotstown
Boucher, Georges, D.-P...............Sherbrooke

Boucher, Jules, P....................Jackman, Me.
Boucher, Oscar, D.-P................Sherbrooke-Est
Bouffard, Josaphat, P................St-Romain de Winslow
Bourque, Oliva, D.-P................Sherbrooke
Bourque, Edouard, D.-P..............Sherbrooke
Bousquet, Damis, D.-P...............Sherbrooke
Bradley, John, P....................Ayer's Flat
Buteau, Joseph, P...................Baltic, Conn.
Cabana, Hubert, D.-P................Sherbrooke
Cabana, Thomas, D.-P................Sherbrooke
Caron, Alphonse, D.-P...............Sherbrooke
Caron, Joseph-Eugène, D.-P..........Tadoussac
Champigny, Joseph, E................Sherbrooke
Champoux, Louis, D.-P...............D'Israëli
Chaput, Hector, E...................Sherbrooke
Chassé, Alfred, D.-P................Sherbrooke
Charest, Alphée, D.-P...............Sherbrooke
Charest, Wilbrod, D.-P..............Sherbrooke
Chartier, Edouard, P................Baltic, Conn.
Chartier, William, E................Sherbrooke
Cloutier, Eugène, P.................Woonsocket, R. I.
Codère, Hector, D.-P................Sherbrooke
Codère Napoléon, D.-P...............Sherbrooke
Coleman Harold, P...................Jackman, Me.
Courtemanche, Hector, P.............Clifton
Connor, John, P.....................Suncook, N. H.
Cooke, William, P...................D'Israëli
Cormier, Georges, D.-P..............Sherbrooke
Côté, Janvier, P....................Marbleton
Cotnoir, Bernardin, P...............St-Germain de Grantham
Couillard, Barthélemy, P............St-Eugène de L'Islet
Coulombe, Joseph, P.................Garthby
Couture, Raymond, P.................Taftville, Conn.
Crépeau, Armand, D.-P...............St-Camille
Crochetière, Olivier, D.-P..........Sherbrooke
Cull, Perly, E......................North Hatley
Daly, James, D.-P...................Stanstead

Darche, Omer, P.................... Sherbrooke
Dauphinais, Edouard, D.-P............ Sherbrooke
Dauphinais, Georges, D.-P............ Sherbrooke
Davidson, Harry, E.................. Sherbrooke
Denault, Georges, D.-P............... Sherbrooke
Demers, Alfred, D.-P................ Sherbrooke-Est
Denis, Louis, P...................... Richmond
Desève, Henri, D.-P.................. Sherbrooke
Dion, Edmond, E..................... Sherbrooke-Est
Dion, Hector, P...................... Waterbury, Co
Drouin, Gédéon, P.................... St-Joseph, Beau
Drolet, Ernest, P.................... Compton
Durham, Austin, P.................... Boston
Dubuc, Philippe, D.-P................ Sherbrooke
Duffy, Cecil, E...................... Sherbrooke
Duford, Napoléon, D.-P.............. Lennoxville
Duford, Oliva, D.-P.................. Sherbrooke-Est
Dussault, Jules, D.-P................ Sherbrooke
Dussault, Arthur, P.................. Littleton, N. H
Duquette, Ernest, D.-P.............. Sherbrooke-Est
Dumont, Joseph, E................... Sherbrooke
Elie, Lucien, E...................... Sherbrooke
Favreau, Napoléon, D.-P............. Sherbrooke
Fontaine, Alfred, D.-P............... Sherbrooke
Fontaine, Evariste, P................ Coaticook
Forest, Lionel, D.-P................. Wotton
Fortin, Alfred, P..................... Cookshire
Fortier, Léopold, D.-P............... Sherbrooke-Est
Fuller, Ernest, E..................... Sherbrooke
Gaboury, Lucien, P.................. Sherbrooke
Gagnier, Edgar, D.-P................ Sherbrooke
Gagnier, Anaclet, D.-P.............. Sherbrooke
Gagnon, Joseph, P................... Centreville, R.
Gauvin, Alfred, P.................... Acton Vale
Gariépy, David, P.................... Baie St Paul
Gaulin, Josaphat, P.................. Woonsocket, R
Gendron, Octave, D.-P............... Sherbrooke-Est

Gendreau, Alphonse, P .... Lac Mégantic
Genest, Joseph, D.-P .... Sherbrooke
Genest, Rosario, D.-P .... Sherbrooke
Geoffroy, Vital, D.-P .... St-Camille
Giard, Georges, P .... Southbridge, Mass.
Gingras, Alphonse, P .... St Johnsbury, Vt.
Godbout, Jean-Baptiste, D.-P .... St-Georges de Windsor
Gosselin, Emile, P .... St-Fortunat de Wolfestown
Gosselin, Zéphirin, D.-P .... Sherbrooke
Grenier, Léonidas, P .... Cambridge, Mass.
Griffith, Robert, E .... Sherbrooke
Guay, Eudore, P .... Sherbrooke-Est
Guilbert, Eugène, P .... Magog
Guillet, Arthur, D.-P .... Sherbrooke
Guillet, Honoré, D.-P .... Sherbrooke
Guimont, Didace, D.-P .... Sherbrooke
Hackett, John, D.-P .... Stanstead
Hamel, Aurèle, E .... Sherbrooke-Est
Hébert, Michel, P .... Weedon
Houde, Henri, P .... Methot's Mills
Jean, Alcide, D.-P .... Sherbrooke
Jordan, Hilary, P .... St-Paul, Minn.
Jutras, Lorenzo, P .... St-François de Beauce
Kennedy, Willliam, P .... Dover, N. H.
Lacombe, Léon, D.-P .... Sherbrooke
Lacombe, Joseph, D.-P .... Sherbrooke
Lacombe, Arthur, D.-P .... Sherbrooke
Lacroix, Emile, P .... Sherbrooke
Lanctôt, Emile, D.-P .... Sherbrooke
Lanctôt, Joseph, D.-P .... Sherbrooke
Lange, Joseph, P .... Magog
Langevin, Arthur, P .... St-Marc
Langevin, Arthur, P .... Waterville
Langevin, Alphonse, P .... Waterville
Lapointe, Alfred, P .... Garthby
Lapointe, Alfred, E .... Lewiston, Me.
Lapointe, Horace, E .... Lewiston, Me.

Lafontaine, Hector, P..................Sherrington
Lalime, Herménégilde, P..............Fall River, Mass.
Lasnier, Eudore, P...................Lévis
LaRocque, Charles, P.................Chambly
Laurendeau, Louis, P.................Clifton
Larivière, Arthur, P..................Danville
Lemay, Arthur, E...................Sherbrooke
Lefebvre, Arthur, D.-P...............Sherbrooke
Lefebvre, Dolor, P...................Laprairie
Lefebvre, Henri, E...................Châteauguay
Letendre Georges, P..................St-Georges de Windsor
Lussier, Laurent, P..................St-Charles, Richelieu
Maguire, Gordon, D.-P...............Sherbrooke
Maguire, James-Thomas, D.-P.........Sherbrooke
Mailhot, Armand, P...................St-Anne de Stukely
Manny, David, D.-P...................Beauharnois
Massé, Damase, D.-P.................Sherbrooke
Manseau, Donat, P...................St-Camille
Marceau* Flavianus, P................St-Romain de Winslow
Marcotte, Léon, P...................Windsor Mills
Messier, Fernand, P..................Pittsfield, Mass.
Menoche, Arthur, P...................Eastman
Meunier, Honoré, P...................St-Charles, Richelieu
Milette, Antonio, D.-P...............Sherbrooke
Millet, Eugène, P.....................St-Dominique, Bagot
Middleton, Edward, P.................Berlin, N. H.
Middleton, Alton, P..................Berlin, N. H.
Middleton, Bernard, P.................Berlin, N. H.
Millar, Roland, P ....East Angus
Morency, Percy, D.-P.................Sherbrooke
Mullins, Michael, D.-P...............Sherbrooke
McAuley, Michael, P ....Coaticook
McCarthy, Eugène, E.................Sherbrooke
McCormick, Charles, E...............Sherbrooke
McGee, Jean-Baptiste, D.-P...........Sherbrooke-Est

*Décédé le 18 avril 1899.

Morin, Louis, P....................Lambton
Nadeau, George-Etienne, P............Stanfold
Noël, Edouard, P...................Ascot
Olivier, Hector, D.-P...............Sherbrooke
Odell, Douglass, E..................Sherbrooke
Panneton, Dorais, D.-P..............Sherbrooke
Papineau, Ephrem, P................Ely
Paquette, Philippe, P...............Windsor Mills
Paquette, Charles-Henri, P...........Taftville, Conn.
Paré, Michel, D.-P..................Sherbrooke
Pepin, Hubert, P...................Magog
Pepin, David, P....................Magog
Picard, Chénier, P..................Sherbrooke
Piché, Alfred, P....................St Johnsbury, Vt.
Pinard, Armand, D.-P................Sherbrooke
Ponton, Alfred, P...................Sherbrooke
Préfontaine, Irénée, P...............South Durham
Quesnel, Eugène, D.-P...............Sherbrooke
Quesnel, Emile, D.-P................Sherbrooke
Raymond, Charles, P.................St-Hyacinthe
Raymond, Rémi, P...................St-Hyacinthe
Raymond, Sabin, P..................St-Hyacinthe
Reilly, Clifford, E...................Sherbrooke
Reilly, John, E.....................Sherbrooke
Rheault, Edmond, P..................D'Israëli
Richard, Valmore, D.-P...............Sherbrooke-Est
Richer, Georges, D.-P................Sherbrooke
Robert, Rosario, P..................Waterville
Ross, Charles, E....................Sherbrooke
Rouillard, Léopold, P................Concord, N. H.
Robitaille, Léonidas, D.-P............St-Georges de Windsor
Roberge, Clovis, P..................Laprairie
Rousseau, Esdras, P.................Chicago
Roy, Octave, P.....................Lambton
Roy, Georges, P....................D'Israëli
Ruel, Honoré, P....................Lac Mégantic
Savage, Joseph, P...................Southbridge, Mass.

Scully, William, P .... Jackman, Me.
Sévigny, Ludger, E .... Sherbrooke
Southwood, George, E .... Sherbrooke
St. Cyr, Henri, D.-P .... Sherbrooke
St. Cyr, Louis, D.-P .... Sherbrooke
St. Cyr, Oliva, D.-P .... Sherbrooke
St. Germain, Zéphirin, P .... Centreville, R. I.
St. Laurent, Louis, P .... Compton
Staples, George, E .... Capelton
Shea, Charles, D.-P .... Sherbrooke
Têtu, Joseph, D.-P .... Sherbrooke
Thibaudeau, Alfred, P .... Somerset
Théroux, Edouard, P .... Holyoke, Mass.
Turcotte, Jean-Baptiste, D.-P .... Sherbrooke
Trudeau, Walter, D.-P .... Windsor Mills
Veilleux, William, E .... Sherbrooke-Est
Wiggett, Reginald, E .... Sherbrooke
Webster, Frederick, E .... Sherbrooke







Société Sainte-Cécile

E. C. GATIEN, Ecr., Professeur

MM. Herménégilde Lalime, Président

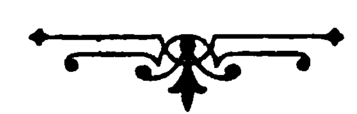
J. A. E. Bélanger, Secrétaire

Arthur Langevin, Trésorier

Membres :

MM. H. Lalime, *1er Cornet*
H. Cabana, *3e Cornet*
T. Cabana, *2e Contrebasse*
A. Langevin, *2e Trombone*
J. Lange, *2e Baryton*
C. Raymond, *Solo Tenor*
I. Préfontaine, *2e Alto*
L. Gaboury, *Tambour*

MM. B. Couillard, *2e Cornet*
R. Millar, *1ère Contrebasse*
J. A. Bélanger, *1er Trombone*
O. Boivin, *1er Baryton*
O. Bellerose, *Tenor*
L. Laurendeau, *1er Alto*
G. Richer, *Grosse Caisse*
D. Guimond, *Cymbales*



Compagnie Militaire au Séminai

OFFICIERS :

M. A. Rhéaume, *Instructeur*

J. A. E. Bélanger, *Capitaine*

A. Bonin, *1er Lieutenant*

A. Langevin, *2e Lieutenant*

R. Millar, *1er Sergent*

T. Cabana, *2e* "

G. Letendre, *3e* "

J. Savage, *4e* "

H. Deslve, *Caporal* ; E. Noel, *Caporal.*

Miliciens :

N. Favreau	J. Boucher	C.
C. Reilly	D. Biron	H.
C. LaRocque	H. Courtemanche	J.
L. Marcotte	J. B. Turcotte	J.
G. Boucher	L. St-Laurent	D.
A. Baril	O. Crochetière	E.
A. Blais	E. Rousseau	L.
A. Langevin	M. Paré	D.
E. Lasnier	M. McAuley	J.
E. Papineau	C. Dauphiné	E.
H. Cabana	L. Denis	P.
	D. Guimond	

Académie Saint-Pierre

Le but de cette Académie est d'habituer les élèves à la discussion, à la déclamation et à la composition. A chaque séance, on lit un essai, on déclame un morceau, ou l'on discute une question d'histoire, de littérature ou de science. Elle est administrée, sous la direction d'un professeur, par un président, un vice-président et un secrétaire qui est chargé de dresser un procès-verbal de chaque séance.

M. J. A. LEBLANC, avocat, Sherbrooke, ancien président de l'Académie St-Pierre, donne chaque année un prix destiné à encourager les travaux littéraires de cette institution.

M. l'abbé A. O. Gagnon, *Directeur.*
Flavianus Marceau,* *Président.*
Eugène Cloutier, *Vice-Président.*
Joseph Bélanger, *Secrétaire.*
Dolor Biron, *Assistant-Secrétaire.*

28 septembre 1898 — Election des officiers.

22 oct.— Flavianus Marceau : Discours d'entrée.
Eugène Cloutier : Etude sur nos frères les Canadiens-Français émigrés aux Etats-Unis.
Dolor Biron : Le Rêve du P. Dumont, (poésie).

29 oct.— Eugène Cloutier : Elle est jolie (déclamation).
J. B. Turcotte : Charles d'Anjou à Du Guesclin.
Edouard Noël : Le Berger d'Arcadie.

---

*Décédé le 18 avril 1899.

9 nov.—Flavianus Marceau : Chronique.
Dolor Biron : Waterloo (déclamation).
Henri Paquette : Le Patriote canadien (déclamation.)
Eugène Cloutier : Chronique.

12 nov.—Charles LaRocque : Blondel.
Edouard Noël : Les châteaux en Espagne (déclamation).
J.-B. Turcotte : Mémoire d'un Rat.
Alfred Gauvin : Le Berger d'Arcadie.
Joseph Bélanger : Les deux lapins (déclamation).

19 nov.—Alfred Fortin : Chronique.
Hector Chaput : L'incendie.
Arthur Langevin : L'Orage.
Alfred Gauvin : Trait d'amour maternel.
Arthur Bonin : Chronique.

26 nov.—Joseph Bélanger : Chronique.
Hector Courtemanche : Discours.
Dolor Biron : Rome est à Dieu (déclamation).
Hector Chaput : Etude sur LaFontaine.
David Manny : Espièglerie d'un singe.

3 déc.—Charles LaRocque : Chronique.
Hector Courtemanche : Etude sur Gœthe.
Barthélemy Couillard : Récit de l'incendie du Séminaire, 30 décembre 1897.
Gédéon Drouin : Christophe Colomb.

14 déc.—J. B. Turcotte : Etude sur Lamartine.

14 janv. 1899.—Election du Secrétaire et de l'assistant-secrétaire.
Napoléon Favreau : Chronique.
Oliva Bérubé }
Dolor Biron } dialogue.

21 jan.—Léon Marcotte : Chronique.
Edouard Noël : Ulysse dans la caverne de Polyphème.
Hector Courtemanche : Chronique.
Louis St-Laurent : Composition littéraire.

28 jan.—Roland Millar : Chronique.
Dolor Biron : Une nuit de mai (déclam.)
Flavianus Marceau : L'Ange gardien.
Alfred Chassé
Barthélemy Couillard } scène récréative.
J. B. Turcotte : Chronique.

4 fév.—Dolor Biron : Chronique.
Herménégilde Lalime : Ismaël dans le désert (déclam.)
Alfred Gauvin : Etude sur Lamenais.
Thomas Cabana : La souris prudente (déclamation.)

15 fév.— Louis Laurendeau : Chronique.
J.-B. Turcotte : Le petit Turco (déclamation).
Edouard Noël : Le Baptême de Clovis.
Louis St-Laurent : The downfall of Poland (déclamation).
Flavianus Marceau : La Madone de mai.

18 fév.— Edouard Noël : Chronique.
Dolor Biron : Enragé (déclamation).
Barthélemy Couillard : Chronique.

25 fév.—Flavianus Marceau : La Croix et la France.
Clifford Reilly
Joseph Champigny } Une scène du Misanthrope.
Alfred Chassé
Hector Courtemanche : Les suites de la calomnie.
John Reilly : Regulus (déclamation.)
J.-B. Turcotte : Malherbe à Henri IV.

8 mars—Dolor Biron : Etude critique sur le " Dies iræ."
Hector Chaput : Chronique.
Gédéon Drouin : Déclamation.
Alfred Chassé : Châteauguay (déclamation.)
Alfred Gauvin : L'incendie.

11 mars—Flavianus Marceau : La Croix et la France *(suite)*.
Oliva Bérubé : Extrait d'un discours de Lally Tollendal (déclamation).
Alfred Gauvin : Etude sur Montalembert.

18 mars—Alfred Gauvin : Chronique.
Hector Courtemanche : Etude sur l'*Enéide*.
Joseph Bélanger : Rapidité de la vie (déclamation.)

25 mars—Arthur Langevin : Chronique.
Henri Paquette : Chronique.
Clifford Reilly : Le songe de Ganelon (déclamation).
J.-B. Turcotte : Etude sur Lacordaire.

15 avril Georges Letendre : Chronique.
Dolor Biron : Essai sur l'art de bien dire.

19 avril—Séance extraordinaire à l'occasion de la mort du Président de l'Académie St-Pierre.
Dolor Biron : Eloge du Président décédé. Vote de condoléances à la famille du défunt.

26 avril—Alfred Chassé : Chronique.
Barthélemy Couillard : L'Ange et l'enfant.
Louis St-Laurent : Etude sur Boileau.
Gédéon Drouin : Chronique.
Dolor Biron : Vote de remerciements à M. le Directeur de l'Académie.



FAVEURS ACCORDÉES

A SA GRANDEUR MONSEIGNEUR ANTOINE RACINE,

ÉVÊQUE DE SHERBROOKE,

PAR SA SAINTETÉ LÉON XIII

DANS L'AUDIENCE DU 5 MARS 1892.

TRÈS SAINT PÈRE,

Antoine Racine, évêque de Sherbrooke, Canada, humblement prosterné aux pieds de Votre Sainteté, La supplie de vouloir bien lui accorder les faveurs suivantes :

1o. De distribuer, comme récompense, à la fin de chaque année scolaire, des médailles d'or et d'argent frappées à l'effigie de Votre Sainteté, aux élèves du petit Séminaire de St-Charles-Borromée de Sherbrooke, ainsi qu'aux élèves des diverses institutions du diocèse de Sherbrooke.

2o. Pour la distribution solennelle de ces médailles, d'employer la formule suivante :

"MÉDAILLE OFFERTE PAR SA SAINTETÉ LÉON XIII."

DISTRIBUTION

Solennelle des Pr

Lundi soir, 19 Juin 1899.

COURS COMMERCIAL

CLASSE PRÉPARATOIRE.

COURS ANGLAIS.

Excellence

Prix .... Armand M
Accessit .... Emile Ques

Application

Premier prix.............................. Em. Quesn
Second " .... Honoré Ad
Accessit 1o .... A. Mailhot
" 2o .... Léon Lacor

Lecture et épellation

Premier prix.............................. H. Adam
Second " .... A. Mailhot
Accessit 1o .... Em. Quesn
" 2o .... Joseph-E. (

Manuel de phrases

Premier prix.............................. A. Mailhot
Second " .... H. Adam
Accessit 1o .... Em. Quesn
" 2o .... J.-E. Caror

Traduction et dictée

Premier prix............................A. Mailhot
Second " ............................J.-E. Caron
Accessit 1o ....Alfred Thibaudeau
" 2o ....Em. Quesnel

Grammaire

Premier prix............................A. Mailhot
Second " ....A. Thibaudeau
Accessit 1o ....Joseph Gagnon
" 2o ....H. Adam

Arithmétique

Premier prix............................Alton Middleton
Second " ....Louis-P. Bolduc
Accessit 1o ....Oliva St-Cyr
" 2o ....Honoré Guillet

SECONDE DIVISION

Manuel de phrases et lecture

Prix ....Joseph Lanctôt
Accessit ....Louis-P. Bolduc

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Fernand Messier
Accessit ....Bernard Middleton

Application

Premier prix............................F. Messier
Second " ....Léopold Rouillard
Accessit 1o ....Léonidas Grenier
" 2o ....Joseph Gagnon

Grammaire

Premier prix .... F. Messier
Second " .... B. Middlet
Accessit 1o .... L. Rouillar
" 2o .... J. Gagnon

Dictée

Premier prix .... F. Messier
Second " .... L. Rouillar
Accessit 1o .... J. Gagnon
" 2o .... B. Middlet

Lecture

Premier prix .... B. Middlet
Second " .... F. Messier
Accessit 1o .... J. Gagnon
" 2o .... L. Rouillar

Epellation

Premier prix .... B. Middlet
Second " .... F. Messier
Accessit 1o .... L. Rouillar
" 2o .... J. Gagnon

TROISIÈME CLASSE

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix .... J.-Baptiste
Accessit .... Léopold Fo

Application

Premier prix .... L. Fortier
Deuxième " .... J.-B. Godb
Troisième " .... Léopold Ro

Accessit 1o ....Napoléon Duford
" 2o ....Wilfrid Bienvenu
" 3o ....Lionel Forest

Grammaire

Premier prix ....L. Forest
Deuxième " ....L. Fortier
Troisième " ....N. Duford
Accessit 1o ....L. Rouillard
" 2o ....Edouard Bourque
" 3o ....W. Bienvenu

Lecture

Premier prix ....L. Rouillard
Deuxième " ....Hector Dion
Troisième " ....Alcide Jean
Accessit 1o ....Gordon Maguire
" 2o ....Bernard Middleton
" 3o ....Alfred Lapointe

Epellation

Premier prix............................L. Fortier
Deuxième " ....L. Rouillard
Troisième " ....E. Bourque
Accessit 1o ....A. Jean
" 2o ............................J.-B. Godbout
" 3o ....L. Forest

Manuel de phrases

Premier prix............................L. Fortier
Deuxième " ....L. Forest
Troisième " ....Jules Dussault
Accessit 1o ....N. Duford
" 2o ....Hector Dion
" 3o ....Eudore Guay

Dictée et analyse

Premier prix.............................. L. Fortier
Deuxième " ..............................J.-B. Godbout
Troisième " ....N. Duford
Accessit 1o ....L. Forest
" 2o ....E. Bourq
" 3o ....Antonio

Arithmétique

Premier prix..............................Georges F
Deuxième " ....L. Fortier
Troisième " ....Armand M
Accessit 1o ....John Con
" 2o ....Jos.-Eugè
" 3o ....H. Dion

COURS FRANÇAIS.

Excellence.

Prix ....Edward M
Accessit ....Alfred La

Application

Premier prix..............................E. Middle
Deuxième " ....Honoré A
Troisième " ....A. Lapoin
Accessit 1o ....Napoléon
" 2o ....Eugène M
" 3o ....Emile Que

Grammaire

Premier prix..............................E. Middle
Deuxième " ....H. Adam
Troisième " ....Alcide Jes
Accessit 1o ....John Con
" 2o ....N. Dufor
" 3o ....Percy Mo

Lecture et épellation

Premier prix .... H. Adam
Deuxième " .... Emile Lanctôt
Troisième " .... A. Jean
Accessit 1o .... Cyrille Dauphiné
" 2o .... Edouard Bélanger
" 3o .... Arthur Lefebvre

Dictée et analyse

Premier prix .... E. Middleton
Deuxième " .... N. Duford
Troisième " .... A. Lapointe
Accessit 1o .... A. Jean
" 2o .... E. McCarthy
" 3o .... H. Adam

DEUXIÈME CLASSE

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix .... Edward Middleton
Accessit .... Philippe Pâquet

Application

Premier prix .... E. Middleton
Deuxième " .... P. Pâquet
Troisième " .... Edmond Rheault
Accessit 1o .... David Gariépy
" 2o .... Adolphe Blais
" 3o .... Raymond Couture

Grammaire

Premier prix { .... E. Rheault
.... William Veilleux
Deuxième " .... Oscar Boucher
Troisième " .... R. Couture

Accessit 1o	P. Pâquet
" 2o	E. Middleton
" 3o	Damase Massé

Dictée

Premier prix	E. Middleton
Deuxième "	P. Pâquet
Troisième "	R. Couture
Accessit 1o	O. Boucher
" 2o	E. Rheault
" 3o	D. Massé

Epellation

Premier prix	P. Pâquet
Deuxième "	Arthur Langevin
Troisième "	E. Middleton
Accessit 1o	O. Boucher
" 2o	E. Rheault D. Massé
" 3o	Philippe Dubuc

Tenue de livres

Premier prix	P. Pâquet
Deuxième "	E. Middleton
Troisième "	D. Gariépy
Accessit 1o	E. Rheault
" 2o	G.-Henri Denault
" 3o	Octave Gendron

Géographie

Premier prix	Damis Bousquet
Deuxième "	E. Middleton
Troisième "	P. Pâquet O. Boucher
Accessit 1o	D. Massé
" 2o	Alfred Demers
" 3o	E. Rheault

Lecture

Premier prix............................P. Pâquet
Deuxième " ....O. Boucher
Troisième " ....E. Middleton
Accessit 1o ....Fernand Messier
" 2o ....W. Veilleux
" 3o ....D. Massé

Arithmétique

Premier prix ....P. Pâquet
Deuxième " ....D. Bousquet
Troisième " ....E. Rheault
Accessit 1o ....Didace Guimond
" 2o ....R. Couture
" 3o ....Michel Paré

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Philippe Dubuc
Accessit ....Léopold Fortier

Application

Premier prix............................Geo.-Henri Denault
Deuxième " ....Raymond Couture
Troisième " ....Ephrem Papineau
Accessit 1o ....Philippe Pâquet
" 2o ....L. Fortier
" 3o ....P. Dubuc

Grammaire et dictée

Premier prix ....P. Dubuc
Deuxième " ....Joseph-Eugène Caron
Troisième " ....Armand Mailhot
Accessit 1o ....L. Fortier
" 2o ....Damis Bousquet
" 3o ............................G.-H. Denault

Histoire du Canada

Premier prix.............................Lionel Forest
Deuxième " ....William Veilleux
Troisième " ....D. Bousquet
Accessit 1o ....A. Mailhot
" 2o ....Alfred Thibaudeau
" 3o ....P. Pâquet

Art épistolaire

Premier prix.............................A. Mailhot
Deuxième " ....L. Forest
Troisième " ....L. Fortier
Accessit 1o ....A. Thibaudeau
" 2o ....P. Pâquet
" 3o ..........................G.-H. Denault

CLASSE D'AFFAIRES

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix présenté par M. Wilbrod Gaboury, gérant de la Banque d'Hochelaga.

Prix ....Joseph Lange
Accessit ....Eugene McCarthy

Application

Premier prix.............................J. Lange
Deuxième " ....Octave Roy
Troisième " ....E. McCarthy
Quatrième " ....Alfred Piché
Accessit 1o ....Omer Darche
" 2o ....Arthur Dussault
" 3o ....Irénée Préfontaine

Grammaire

Premier prix............................J. Lange
Deuxième " ....John Hackett
Troisième " ....I. Préfontaine
Quatrième " ....Ephrem Beauchesne
Accessit 1o ....Alfred Fontaine
" 2o ....E. McCarthy
" 3o ....Hubert Pepin

Epellation

Premier prix............................J. Lange
Deuxième " ....J. Hackett
Troisième " ....E. McCarthy
Quatrième " ....Janvier Côté
Accessit 1o ....H. Pepin
" 2o ....Armand Crépeau
" 3o ....A. Fontaine

Comptabilité

Premier prix............................Arthur Baril
Deuxième " ....Arthur Dussault
Troisième " ....Octave Roy
Quatrième " ....E. McCarthy
Accessit 1o ....E. Beauchesne
" 2o ....H. Pepin
" 3o ....J. Lange

Droit commercial

Premier prix { ....J. Hackett
............................E. Beauchesne
Deuxième " ....J. Lange
Troisième " ....I. Préfontaine
Quatrième " ....E. McCarthy
Accessit 1o ....O. Bellerose
" 2o ....A. Dussault
" 3o ....J. Côté

Mesurage

Premier prix .... J. Lange
Deuxième “ .... A. Fonta
Troisième “ .... Oliva Du
Quatrième “ .... A. Duss
Accessit 1o .... O. Bourq
“ 2o .... A. Crépe
“ 3o .... Napoléor

Correspondance commerciale

Premier prix .... J. Lange
Deuxième “ .... J. Hacke
Troisième “ .... J. Côté
Quatrième “ .... A. Crépe
Accessit 1o .... A. Fonta
“ 2o .... A. Duss
“ 3o .... N. Codè

Banquerie

Premier prix .... A. Baril
Deuxième “ .... A. Duss
Troisième “ .... H. Pepi
Quatrième “ .... E. McCa
Accessit 1o .... J. Lange
“ 2o .... Frederic
“ 3o .... J. Côté

Dictée et analyse

Premier prix .... J. Lang
Deuxième “ .... E. McCa
Troisième “ .... E. Beau
Quatrième “ .... J. Hack
Accessit 1o .... H. Pepi
“ 2o .... A. Crép
“ 3o .... A. Font

Géographie

Premier prix.......................................J. Lange
Deuxième " ....J. Hackett
Troisième " ....E. McCarthy
Quatrième " ....A. Dussault
Accessit 1o ....E. Beauchesne
" 2o ....A. Fontaine
" 3o ....Louis Denis

Arithmétique

Premier prix.......................................E. Beauchesne
Deuxième " ....J. Lange
Troisième " ....E. McÇarthy
Quatrième " ....H. Pepin
Accessit 1o ....Georges Richer
" 2o ....O. Roy
" 3o ....Oliva Bourque

Composition

Premier prix.......................................J. Lange
Deuxième " ....E. McÇarthy
Troisième " ....F. Webster
Quatrième " ....J. Hackett
Accessit 1o ....E. Beauchesne
" 2o ....Percy Morency
" 3o ....Hector Olivier

Addition (méthodes abrégées)

Premier prix.......................................E. Beauchesne
Deuxième " ....Oliva Audet
Troisième " ....A. Fontaine
Quatrième " ....O. Duford
Accessit 1o ....Georges-H. Denault
" 2o ....Norbert Beaulne
" 3o ....E. McCarthy

Clavigraphie

Premier prix .... O. Audet
Deuxième " .... A. Crépeau
Troisième " .... J. Lange
Quatrième " .... J. Hackett
Accessit 1o .... O. Roy
" 2o .... E. Beauch
" 3o .... A. Fontair

Sténographie

Première Division

Premier prix .... A. Crépeau
Second " .... Valmore R
Accessit 1o { .... Didace Gui
{ .... J. Lange
" 2o { .... G. Richer
{ .... Evariste F

Deuxième Division

Premier prix .... J. Côté
Second " .... N. Codère
Accessit 1o .... E. McCartl
" 2o .... O. Duford

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix .... Joseph Lan
Accessit .... Armand Cr

Application

Premier prix .... J. Lange
Deuxième " .... Arthur Du
Troisième " .... A. Crépeau
Quatrième " .... J.-Baptiste

Accessit 1o .... John Hackett
" 2o .... Oscar Boucher
" 3o .... Octave Gendron
" 4o .... Omer Darche

Grammaire française et Dictée

Premier prix .... J. Lange
Deuxième " .... A. Crepeau
Troisième " .... Irénée Préfontaine
Quatrième " .... O. Boucher
Accessit 1o .... Edmond Rheault
" 2o .... A. Dussault
" 3o .... O. Darche
" 4o .... O. Gendron

Art Epistolaire

Premier prix .... A. Dussault
Deuxième " .... J. Lange
Troisième " .... A. Crépeau
Quatrième " .... I. Préfontaine
Accessit 1o .... O. Boucher
" 2o .... E. Beauchesne
" 3o .... E. Rheault
" 4o .... O. Darche

Histoire du Canada

Premier prix .... J. Lange
Deuxième " .... I. Préfontaine
Troisième " .... A. Dussault
Quatrième " .... A. Crépeau
Accessit 1o .... E. Rheault
" 2o .... O. Boucher
" 3o .... J.-B. Godbout
" 4o .... O. Darche

Lecture raisonnée

Premier prix.......................................Charles Raymond
Deuxième " ....O. Boucher
Troisième " ....A. Crépeau
Quatrième " ....I. Préfontaine
Accessit 1o ....J. Lange
" 2o ....O. Darçhe
" 3o ....E. Rheault
" 4o ....A. Dussault

Composition littéraire

Premier prix...................... ....E. Rheault
Deuxième " ....A. Crépeau
Troisième " ....I. Préfontaine
Quatrième " ... .J. Lange
Accessit 1o ....O. Darche
" 2o ....C. Raymond
" 3o ....O. Boucher
" 4o ....Georges Richer

COURS CLASSIQUE

GRAMMAIRE

Excellence

Prix ....Esdras Rousseau
Accessit ....Donat Manseau

Application

Premier prix..............................Hector Codère
Second " ....Emile Gosselin
Accessit { ....E. Rousseau
..............................D. Manseau

Grammaire latine

Premier prix............................D. Manseau
Second " ....E. Rousseau
Accessit ....Ernest Drolet

Thème latin

Premier prix............................E. Rousseau
Second " ....Bernardin Cotnoir
Accessit ....D. Manseau

Version latine

Premier prix ....E. Rousseau
Second " ....E. Drolet
Accessit ....Georges-E. Nadeau

Grammaire française et dictée

Premier prix ....D. Manseau
Second " ............................G.-E. Nadeau
Accessit ....E. Rousseau

Composition littéraire

Premier prix............................E. Rousseau
Second " ....D. Manseau
Accessit ....E. Drolet

Histoire Ancienne

Premier prix............................D. Manseau
Second " ....E. Rousseau
Accessit ............................G.-E. Nadeau

Histoire Sainte

Premier prix ....D. Manseau
Second " ....E. Rousseau
Accessit ....E. Drolet

Géographie

Premier prix .... E. Roussea
Second " .... D. Manseau
Accessit .... B. Cotnoir

Fables de La Fontaine

Premier prix .... D. Manseau
Second " .... E. Roussea
Accessit .... H. Codère

VERSIFICATION

Excellence

Prix .... Edmond Di
Accessit .... Olivier Cro

Application

Premier prix .... Zéphirin G
Second " .... Georges Bo
Accessit 1o .... E. Dion
" 2o .... Ernest Duq

Grammaire latine

Premier prix .... E. Dion
Second " .... E. Duquett
Accessit 1o .... Jean-Baptis
" 2o .... Laurent Lu

Thème latin

Premier prix .... E. Dion
Second " .... L. Lussier
Accessit 1o .... O. Crocheti
" 2o .... Hilary Jor

Version latine

Premier prix .... O. Crochetière
Second " .... E. Dion
Accessit 1o .... Hubert Cabana
" 2o .... Joseph Savage

Prosodie latine

Premier prix .... E. Dion
Second " .... E. Duquette
Accessit 1o .... H. Jordan
" 2o .... O. Crochetière

Prose latine

Premier prix .... E. Dion
Second " .... E. Duquette
Accessit 1o .... O. Crochetière
" 2o .... J.-B. McGee

Grammaire grecque

Premier prix .... E. Dion
Second " .... E. Duquette
Accessit 1o .... O. Crochetière
" 2o .... L. Lussier

Version grecque

Premier prix .... O. Crochetière
Second " .... E. Dion
Accessit 1o .... J.-B. McGee
" 2o .... H. Cabana

Littérature

Premier prix .... E. Dion
Second " .... E. Duquette
Accessit 1o .... J.-B. McGee
" 2o .... Z. Gosselin

Histoire Romaine

Premier prix..............................J. Savage
Second " ....E. Dion
Accessit 1o ....E. Duquett
" 2o ....O. Crocheti

Géographie

Premier prix..............................E. Dion
Second " ....E. Duquett
Accessit 1o ....J. Savage
" 2o ....G. Boisvert

Composition littéraire

Premier prix..............................E. Duquett
Second " ....E. Dion
Accessit 1o ....O. Crocheti
" 2o ....G. Boisvert

BELLES-LETTRES

Excellence.

Prix ....Edouard N
Accessit ....Georges Let

Application

Premier prix..............................E. Noël
Second " ....G. Letendre
Accessit 1o ....Henri Paqu
" 2o ....Barthélemy

Grammaire latine

Premier prix ....E. Noël
Second " ....G. Letendre
Accessit 1o ....B. Couillard
" 2o ....Hector Cha

Thème latin

Premier prix ....E. Noël
Second " ....G. Letendre
Accessit 1o ....Louis St-Laurent
" 2o ....B. Couillard

Version latine

Premier prix ....E. Noël
Second " ....G. Letendre
Accessit 1o ....Alfred Gauvin
" 2o ....H. Chaput

Grammaire grecque

Premier prix ....E. Noël
Second " ....G. Letendre
Accessit 1o ....B. Couillard
" 2o ....Alfred Chassé

Version grecque

Premier prix ....E. Noël
Second " ....B. Couillard
Accessit 1o ....G. Letendre
" 2o ....L. St-Laurent

Poétique

Premier prix ....H. Chaput
Second " ....G. Letendre
Accessit 1o ....Gédéon Drouin
" 2o ....B. Couillard

Histoire littéraire

Premier prix ....H. Paquette
Second " ....G. Drouin
Accessit 1o ....A. Chassé
" 2o ....A. Gauvin

Composition littéraire

Premier prix .... H. Chaput
Second " .... L. St-Laurent
Accessit 1o .... A. Gauvin
" 2o .... B. Couillard

Histoire du Moyen-Age

Premier prix .... H. Chaput
Second " .... G. Letendre
Accessit 1o .... E. Noël
" 2o .... B. Couillard

Géographie

Premier prix .... G. Letendre
Second " .... B. Couillard
Accessit 1o .... E. Noël
" 2o .... Henri Desève

RHÉTORIQUE

Excellence

Prix présenté par la maison Cadieux & Derome, Montréal.

Prix .... J.-Baptiste Turcotte
Accessit .... Dolor Biron

Application

Prix .... J.-B. Turcotte
Accessit 1o .... Hector Courtemanche
" 2o .... Ovila Boivin

Thème latin

Prix .... D. Biron
Accessit 1o .... J.-R. Turcotte
" 2o .... Roland Millar

COURS SPECIAUX

INSTRUCTION RELIGIEUSE

COURS CLASSIQUE

Cours apologétique

Prix présenté par S. G. Mgr. Paul LaRocque

Premier prix .... Charles LaRocque
Deuxième " .... Joseph Bélanger
Troisième " .... Arthur Bonin
Accessit 1o .... J.-Baptiste Turcotte
" 2o .... Léonide Bégin
" 3o .... Hector Courtemanche

COURS DE PERSEVERANCE

Belles-Lettres

Premier prix .... Alfred Chassé
Second " .... Barthélemy Couillard
Accessit 1o .... Georges Letendre
" 2o .... Henri Paquette

Versification

Premier prix .... Ernest Duquette
Second " .... Georges Boisvert
Accessit 1o .... Edmond Dion
" 2o .... Jean-Baptiste McGee

Grammaire

Premier prix .... Donat Manseau
Second " .... Esdras Rousseau
Accessit .... Ernest Drolet

COURS COMMERCIAL

Première

Premier prix .... Armand Crépeau
Deuxième " .... Oscar Boucher
Troisième " .... Edmond Rheault
Quatrième " .... Ephrem Beauchesne
Accessit 1o .... Irénée Préfontaine
" 2o .... Arthur Dussault
" 3o .... Octave Gendron
" 4o .... Joseph Lange

Deuxième

Premier prix .... Léopold Fortier
Deuxième " .... Damis Bousquet
Troisième " .... Honoré Ruel
Accessit 1o .... William Veilleux
" 2o .... George-H. Denault
" 3o .... Eudore Guay

Troisième et Quatrième

Premier prix .... Armand Mailhot
Second " .... Joseph Lacombe
Accessit 1o .... Léon Lacombe
" 2o .... Emile Quesnel

Catéchisme anglais

Premier prix { .... Philippe Pâquet
.... Léopold Rouillard
Second " .... Eugene McCarthy
Accessit 1o .... Percy Morency
" 2o .... John Hackett

Dessin linéaire

Première Classe

Premier prix .... Irénée Préfontaine
Second " .... Janvier Côté
Accessit 1o .... Joseph Dumont
" 2o .... Didace Guimond

Seconde Classe

Premier prix .... Oscar Boucher
Deuxième " .... Edmond Rheault
Troisième " .... Octave Gendron
Accessit 1o .... Philippe Dubuc
" 2o .... Joseph Genest
" 3o .... Georges Giard

Dessin à main levée

Premier prix .... Louis Denis
Deuxième " .... Omer Darche
Troisième " .... Charles Raymond
Accessit 1o .... Octave Roy
" 2o .... Walter Trudeau
" 3o .... Armand Crépeau

CALLIGRAPHIE

Première Division

Prix spécial présenté par M. l'abbé J. E. Lemieux, Scotstown

Premier prix .... Arthur Dussault
Deuxième " .... Irénée Préfontaine
Troisième " .... Octave Roy
Quatrième " .... Valmore Richard
Accessit 1o .... Hector Olivier
" 2o .... Arthur Baril
" 3o .... Georges Richer
" 4o .... Charles Raymond

Deuxième Division

Premier prix .... Philippe Dubuc
Deuxième " .... Damis Bousquet
Troisième " .... Arthur Langevin
Accessit 1o .... Austin Durham
" 2o .... Edward Middleton
" 3o .... Georges Giard

TROISIÈME DIVISION

Premier prix .... Léopold I
Deuxième " .... Alphonse
Troisième " .... James-T.
Accessit 1o .... Rosario (
" 2o .... Alcide J(
" 3o .... Arthur I

CHANT

Première Classe

MAITRISE DE LA CATHÉDRALE

Premier prix .... Rémi Ra
Deuxième " .... Louis La
Troisième " .... Oliva Bé
Quatrième " .... Joseph B
Cinquième " .... Honoré I
Sixième " .... Eugène (
Accessit 1o .... Arthur I
" 2o .... Charles I
" 3o .... Armand
" 4o .... Roland I
" 5o .... Arthur I
" 6o .... Dolor Bi

Deuxième Classe

Premier prix .... Georges
Second " .... Edouard
Accessit 1o .... Herméné
" 2o .... Joseph S

Troisième Classe

Premier prix .... Damis B(
Second " .... Oliva Au
Accessit 1o .... Octave F
" 2o .... Evariste

MUSIQUE

Fanfare

Premier prix .... Roland Millar
Second " .... Ovila Boivin
Accessit 1o .... Joseph Bélanger
" 2o .... Charles Raymond

Piano

Première Division

Premier prix .... David Gariépy
Second " .... Philippe Pâquet

Seconde Division

Premier prix .... Clovis Roberge
Second " .... Raymond Couture

PRIX MILITAIRES

Premier prix .... Joseph Bélanger
Deuxième " .... Edouard Noël
Troisième " .... Charles LaRocque
Quatrième " .... Michel Paré

CONCOURS DE DÉCLAMATION

Prix spéciaux présentés par M. J. F. Rioux, M. D., Médecin de la maison

Ces prix sont décernés, séance tenante, par les suffrages de l'auditoire.

ACADÉMIE

Prix présenté par M. J. A. Leblanc, avocat, Sherbrooke.

Prix .... Dolor Biron

PRIX PANNETON

Prix spécial présenté par M. L. E. Panneton, M. P. P., à l'élève du Cours Classique qui s'est le plus appliqué, durant l'année, à châtier son langage.

Prix .... **Herménégilde Lalime**

SAGESSE

Prix .... **Edouard Noël**

LA RENTRÉE DES CLASSES AURA LIEU LE 7 SEPTEMBRE 1899.



SÉMINAIRE ST-CHARLES-BORROMÉE

SHERBROOKE

NOUS soussignés, membres du Bureau d'Examinateurs pour le Cours Commercial, officiellement nommés par lettres du Surintendant de l'Instruction Publique de la Province de Québec, en date du 6 juin 1879, certifions que Messieurs

JOSEPH LANGE, *gradué avec grande distinction,*
EPHREM BEAUCHESNE, *gradué avec grande distinction,*
OCTAVE ROY, *gradué avec grande distinction,*
ARMAND CRÉPEAU, *gradué avec grande distinction,*
ALFRED FONTAINE, *gradué,*
HECTOR OLIVIER,
ARTHUR BARIL,
VALMORE RICHARD,
IRÉNÉE PRÉFONTAINE,
HUBERT PEPIN,
EVARISTE FONTAINE,
ARTHUR DUSSAULT,
JOHN HACKETT,

ont suivi un cours commercial complet de Comptabilité, Arithmétique, Mesurage, Sténographie, Clavigraphie, Droit Commercial, d'Art Epistolaire, de Français et d'Anglais, etc., et qu'après un examen sérieux subi avec satisfaction, ils ont été trouvés compétents dans toutes les matières ci-dessus mentionnés.

EN conséquence, en vertu des pouvoirs qui nous ont été conférés par le susdit Surintendant de l'Instruction publique, nous leur décernons ce diplôme auquel leurs capacités reconnues leur donnent droit.

Sherbrooke, ce 19 juin 1899.

WM. MURRAY, Marchand,
Président du Bureau.

W. GABOURY, Secrétaire,
Gérant de la Banque d'Hochelaga.

J. L. H. ROY, Ptre.,
Supérieur du Séminaire.

COMPTE-RENDU DE L'EXAMEN

Pour l'obtention des Diplômes du Cours Commercial

19 JUIN 1899.

MATIÈRES	Dictée française	Gram. française	Dictée anglaise	Gram. anglaise	Comptabilité	Droit commer.	Arithmétique	Art épistolaire	Hist. du Canada	Géographie	Mesurage	Calligraphie	Sténographie	Clavigraphie	Total
Points à gagner	20	10	20	10	30	10	30	10	10	10	10	20	20	10	220
Lange Joseph	17	10	18	8	30	10	29	10	10	9	10	18	13	10	202
Beauchesne Ephrem	17	10	15	10	29	9	30	10	9	9	9	17	17	9	200
Roy Octave	17	10	15	10	30	9	30	10	8	7	9	18	17	10	200
Crépeau Armand	20	10	18	8	29	9	25	10	10	8	8	17	19	9	200
Fontaine Alfred	17	10	16	8	30	9	26	10	8	9	3	17	20	10	193
Olivier Hector	16	10	16	10	30	9	29	10	8	9	6	18	10	8	189
Baril Arthur	18	10	14	10	29	9	29	10	9	10	4	18	12	6	188
Richard Valmore	17	8	16	10	27	9	25	10	9	8	4	17	17	8	185
Préfontaine Irénée	18	10	15	8	28	9	27	10	10	8	7	17	10	6	183
Pepin Hubert	9	10	17	10	25	9	26	9	8	9	7	17	10	9	175
Fontaine Evariste	15	10	16	10	25	8	25	10	7	5	1	14	19	9	174
Dussault Arthur	15	10	4	10	27	8	27	10	8	7	9	20	10	8	173
Hackett John	0	0	17	10	28	10	29	10	9	9	10	16	14	9	171

210 Gradué avec la plus grande distinction.
205—Gradué avec très grande distinction.
200—Gradué avec grande distinction.
195—Gradué avec distinction.
190—Gradué.
170—Diplôme.

TABLE DES MATIÈRES

BACCALAURÉAT

1er EXAMEN

Jean-Baptiste Turcotte ....
Dolor Biron.................. ....
Hector Courtemanche..................... .... ..
Roland Millar............. ....
Jules Boucher....... ....
Louis Laurendeau............. .. ..
Ovila Boivin...... .. ..

2nd EXAMEN

Eugène Cloutier.................................
Honoré Meunier......................... ......
Oliva Bérubé........................... ....
Arthur Bonin.... ....
Napoléon Favreau.. ....
Alexis Rhéaume...... ....
Alfred Fortin........................ ....
Herménégilde Lalime..... ....



SÉMINAIRE ST-CHARLES-BORROMÉE, SHERBROOKE, P. Q.

VOL. IV.

ANNUAIRE

— DU —

Séminaire St-Charles-Borr

SHERBROOKE

AFFILIÉ À L'UNIVERSITÉ LAVAL EN

ANNÉE ACADÉMIQUE

1899-1900

Numéro 25.

Séminaire Saint-Charles-Borron

SHERBROOKE.

RENSEIGNEMENTS DIVERS.

Le Séminaire St-Charles-Borromée de Sh
fondé en 1875 par Mgr Antoine Racine, et affilié
versité Laval en 1878, a été incorporé par un act
lement Provincial en 1879. Etant dirigé par d
expérimentés dans l'enseignement classique et co
il joint au bienfait d'une éducation chrétienne la
d'une instruction solide et pratique.

Le plan d'études comprend un cours *commer*
d'un cours *classique.*

Le *cours commercial* est de trois ans, non c
classe préparatoire. Il peut se faire en plus ou
temps, selon les dispositions ou les connaissances
Il embrasse toutes les branches d'une instruction
ciale anglaise et française. Les principaux objet
seignement sont l'Arithmétique, la Calligraphie,
de Livres, le Droit Commercial, la Géographie,
du Canada, le Dessin linéaire et à main levée, la]
et la Musique. La Sténographie et la Clavigra
des matières obligatoires pour les élèves de la Cl
faires. Des diplômes de capacité sont accordés a
qui subissent avec succès l'examen sévère dont

voir les règlements ci-après. Le Bureau d'Examinateurs, nommés par le Surintendant de l'Instruction Publique, se compose actuellement de MM. W. Murray, marchand de gros, Sherbrooke, *Président;* W. Gaboury, courtier, Sherbrooke, *Secrétaire;* M. l'abbé J. A. H. Gignac, curé d'office à la cathédrale ; MM. F. Campbell, avocat, Sherbrooke; A. Lanctot, marchand, Sherbrooke; D. O. E. Denault, marchand de gros, Sherbrooke; J. M. Dufresne, gérant de "La Banque Nationale," Sherbrooke; L. H. Olivier, marchand, Sherbrooke, et du Préfet des Etudes. C'est dire plus qu'il ne faut pour assurer les parents et le public en général de la compétence de ce Bureau en fait d'instruction commerciale. Il faut toutefois remarquer que c'est le seul Bureau dans la Province ainsi établi par autorité gouvernementale et qui accorde des diplômes *ex auctoritate.* Les diplômes donnés sous seing privé ont certes leur valeur, mais ils n'ont pas, il faut en convenir, ce caractère de notoriété qui distingue ceux accordés par le Bureau d'Examinateurs du cours commercial du Séminaire de Sherbrooke. Aussi les positions lucratives et avantageuses occupées par les gradués de ce cours témoignent-elles hautement de l'appréciation favorable portée par le monde commercial sur la valeur de ces diplômes. Nous devons mentionner ces choses en justice pour ceux qui se rendent les dignes porteurs de ces diplômes et pour l'information des parents qui nous confient l'éducation de leurs enfants.

La position exceptionnelle du Séminaire de Sherbrooke dans la province lui faisait un devoir de donner à ses élèves une éducation commerciale dans les deux langues, suivie d'un cours classique. Aussi n'a-t-il reculé devant aucune dépense et épargné aucun soin pour répondre aux besoins de la population de Cantons de l'Est et des parents qui désirent faire instruire leurs enfants dans les langues fran-

çaise et anglaise. Une division de temps spéciale et une classification particulière au cours commercial du Séminaire de Sherbrooke, permettent aux élèves d'entrer en tout temps de l'année scolaire et de profiter sans retard de tout ce qu'ils ont appris dans d'autres écoles.

Convaincues qu'une éducation commerciale ne consiste pas seulement dans la seule addition des chiffres et dans l'entrée machinale d'un compte dans les livres, mais surtout dans le développement du jugement et de la connaissance pratique des affaires, les autorités du Séminaire emploient tous les moyens pour atteindre ce but. Par l'établissement d'une *banque*, dont on peut juger de l'efficacité et des avantages par la seule lecture des règlements, les élèves sont parfaitement mis au courant des opérations si multiples et si variées de ces institutions monétaires. La pratique du commerce de gros et à commission, ainsi que celle des assurances et des opérations de la bourse, font l'admiration des visiteurs qui ont occasion d'être témoins du soin, de l'intérêt et de l'exactitude que les élèves de la Classe d'Affaires apportent à ces transactions.

Quoique les aspirations d'un jeune homme ne doivent pas se borner à la seule position de teneur de livres, il doit cependant se familiariser avec cette fonction, parce qu'il la remplira probablement en attendant l'occasion ou les moyens de négocier à son compte ; il doit de plus s'appliquer à la correspondance commerciale et à la manière de la bien faire ; c'est pour cela que l'on insiste tant dans les classes sur l'importance de faire cette correspondance avec honnêteté, clarté et précision.

Quant au cours de *Calligraphie*, auquel nous consacrons une demi-heure par jour, il a toujours été suivi par

les élèves avec un succès digne de leur professeur. Les modèles d'écriture sont des formules de transactions commerciales, billets, ordres, reçus, etc.; ainsi, tout en se formant à la bonne écriture, les élèves se familiarisent avec formules ces différentes d'un usage journalier.

Les jeunes gens ainsi préparés se présentent avec toute confiance devant le public, certains d'y trouver immédiatement une position en rapport avec leurs légitimes aspirations et digne de leurs mérites.

L'action du Séminaire en faveur de ses élèves s'étend encore plus loin; grâce à ses relations étendues et à son cours commercial donné dans les deux langues, c'est à lui qu'on s'adresse lorsqu'on veut s'assurer les services d'un jeune homme fidèle et capable; et ces demandes de la part des manufacturiers, des commerçants, des banquiers et des compagnies de chemins de fer sont toujours si nombreuses qu'il a été impossible à M. le Supérieur de répondre à toutes jusqu'à présent. Les jeunes gens formés au Séminaire et dont on a pu apprécier les mérites sont naturellement ceux qui bénéficient les premiers de ces positions aussi honorables que lucratives.

Le Séminaire profite de l'occasion pour rappeler à ses anciens élèves qu'ils peuvent toujours s'adresser avec confiance à M. le Supérieur lorsqu'ils désirent obtenir de telles positions.

Le *cours classique* se fait en six ans. Il embrasse les cours de science, de philosophie, de littérature, d'histoire, l'étude des langues française, anglaise, latine et grecque, toutes les matières enfin requises par l'affiliation à l'Université Laval.

L'année scolaire est de dix mois.

Les paiements datent du commencement du mois et doivent être faits d'avance. Aucune déduction n'est faite pour une absence moindre d'un mois. Un mois commencé se paie en entier.

Pour obtenir la rentrée d'un élève, il faut avoir payé tous les arrérages.

Les nouveaux élèves doivent présenter pour être admis au Séminaire un certificat de bonne conduite, et de plus un certificat d'études s'ils viennent d'une autre maison d'éducation.

Les élèves dont les parents ne résident pas en ville, doivent être pensionnaires internes. Dans certains cas, cependant, exception peut être faite à cette règle pour des raisons jugées très graves par le conseil du Séminaire. La maison de pension est tenue et dirigée par les Petites Sœurs de la Ste-Famille. L'infirmerie se trouve dans cette maison, et les pensionnaires internes n'ont aucun déboursé à faire tant que l'état de leur santé n'exige pas de veilles et de soins particuliers. Quant aux pensionnaires externes, ils doivent payer 50 centins par jour lorsqu'ils prennent leurs repas à l'infirmerie; la permission de rester à leur maison quand ils sont malades ne leur est jamais accordée.

Lorsque le médecin déclare qu'une maladie est grave ou de longue durée, nous en avertissons les parents et, si c'est possible, nous renvoyons l'enfant chez lui, sinon, nous le faisons transporter à l'Hôpital.

Les dimanches et jours de fête, les élèves doivent porter une redingote noire, une casquette noire et un pantalon

noir. On excepte cependant de cette règle les enfants qui ne sont pas encore d'âge à faire leur première communion.

Les élèves doivent avoir un habit de chœur.

Nous acceptons les élèves de croyance différente, mais ils sont sujets en tout et partout à l'ordre général du Séminaire.

Le système d'éducation est paternel; les professeurs s'efforcent d'unir la douceur à la fermeté, et ils emploient de préférence les moyens de persuasion afin d'éviter autant que possible ceux de la contrainte.

L'immoralité, l'insubordination, la paresse habituelle et les fréquentes absences non motivées sont des cas d'expulsion.

A chaque trimestre, un bulletin de la conduite, de l'application et des progrès de l'élève lui est remis; les parents doivent le réclamer de lui s'il désirent en prendre connaissance.

Toutes les lettres aux élèves doivent être adressées au Séminaire; pour les envois d'argent, il vaut mieux les adresser directement au Procureur, c'est le moyen d'en avoir le reçu par le retour de la malle.

Lorsque les parents mettent en même temps trois frères au Séminaire, l'instruction est donnée gratuitement au troisième.

Après les examens de Noël, Monseigneur l'Evêque de Sherbrooke accorde aux élèves une vacance de quelques jours, à la condition expresse qu'ils reviennent au Séminaire au jour et à l'heure convenus, et ce, sous peine d'expulsion.

Comme cette faveur est accordée pour récompenser le travail des élèves, ceux qui, par manque d'application, auront subi des échecs à leurs examens, devront le réparer avant d'aller en vacance.

Tous les effets doivent, autant que possible, être marqués en toutes lettres, ou au moins de manière à être reconnus facilement.

Les élèves ont à leur disposition une bibliothèque où ils peuvent trouver, moyennant une légère contribution mensuelle, tous les livres de lecture dont ils ont besoin. Il ne leur est point permis d'en avoir d'autres sans l'autorisation de M. le directeur. Il y a de plus dans la maison un magasin où sont vendus les livres de classe, le papier et les autres choses nécessaires pour les études.

Le nouveau Séminaire est à l'épreuve de l'incendie. On n'a employé de bois qu'aux portes et aux croisées, ainsi qu'aux planchers des chambres et des classes ; partout ailleurs les parquets sont en asphalte.

Dans la construction du nouveau Séminaire, on s'est efforcé de répondre à toutes les exigences de l'hygiène, de la parfaite solidité, et d'éviter avec le plus grand soin tout ce qui d'ordinaire offre prise à l'incendie. Le mode adopté dans cette construction consiste en une charpenterie d'acier riveté avec un remplissage de terra cotta. On n'a pas craint les dépenses pour se procurer les moyens les plus perfectionnés de chauffage, d'éclairage et un mobilier qui unit le confort à l'élégance.

Dans de vastes dortoirs parfaitement éclairés et ventilés, on a posé plusieurs séries de lavabos en fonte émail-

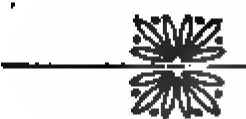
lée avec tuyauterie en cuivre nikelé, où les élèves trouveront constamment une eau abondante et saine. Des bains de la fabrique "Standard Manufacturing Co.," de Pittsburg, avec eau chaude et eau froide sont installés à chaque étage.

Les parents sont responsables de tout dommage causé par leurs enfants aux meubles, boiseries, etc. Le Séminaire ne recule pas devant les dépenses pour fournir aux élèves l'ameublement le plus perfectionné; mais d'un autre côté, il prétend qu'on en prenne le soin convenable. Les classes et la salle d'études ont été graduellement fournies de tables et de bancs qui offrent à l'étudiant tout le confort possible.

CONDITIONS :

Instruction, *par mois*	$ 2 00
Instruction et étude, *par mois*	2 50
Instruction, étude et coucher, *par mois*	3 00
Instruction, étude, coucher et pension, *par mois*	11 00
Prix de la pension, *par mois*	8 00
Lavage, *par mois*	1 00
Loyer d'une couchetre et lit à ressort, *pour l'année*	2 00
Lave-main, miroir, pot et bol, (*obligatoire*), *pour l'année*	1 00
Lit complet, *par mois*	1 00
Abonnement au médecin, (*obligatoire*), *pour l'année*	2 00
Serviette, service de table, leur entretien, *pour l'année*	1 00
Piano ou violon, *par mois*	2 00
Clarinette ou flûte, *par mois*	1 00
Sténographie et Clavigraphie (Type-writing), *obligatoire pour les élèves de la Classe d'Affaires.*	15 00

En résumé, un pensionnaire auquel il faut 1
lit complet et voir au lavage de ses effets, doit pa
par mois. Si un tel pensionnaire est élève de
d'Affaires, il doit payer $14.50 par mois. L'al
au médecin et le service de table doivent être p
rentrée.



St. Charles Seminary, Sherbrooke.

ITS SANITARY CONDITION.

This institution, founded in 1875 by the Rt. Reverend A. Racine, first Bishop of Sherbrooke, and incorporated by an Act of the Provincial Parliament in 1879, is delightfully located at the confluence of the St. Francis and Magog rivers. Its commending position in the centre of Sherbrooke, the metropolis of the Eastern Townships of Canada, gives it all the benefits of a country atmosphere and aspect with the conveniences of a city life. The appendages and interior of the establishment are not less conducive to health than the salubrity of the climate. Extensive grounds and a spacious recreation hall afford every desirable facility for youthful exercise and amusement.

The study hall has been refitted with desks and seats made on a pattern especially drawn for the Seminary by experienced men. They are perfectly noiseless and being made with very highly polished ash and black walnut, they combine all the advantages of solidity, elegance, comfort and commodity.

Sherbrooke being the convergent point of numerous railways, viz: 1o the Grand Trunk, 2o the Boston & Maine (*Passumpsic Division*), 3o the Quebec Central, 4o the Canadian Pacific Railway,—has immense facilities of communication with all parts of Canada and the United States.

AIM AND METHOD OF TEACHING.

The Seminary is under the direction of experienced priests both in classical and commercial education. Its object is to impart such general education as may fit young men for any calling after life. It combines therefore the manifold advantages of a christian education with those of a thorough *commercial* and *classical* course.

The *Commercial* course may be followed either for its own sake, or as preparatory for the classical course. It is completed in three years, and it comprises the English and French languages, Arithmetic, Commercial Law, Penmanship, Book-keeping, linear Drawing, Geography, History, general outlines of Geometry, Banking, Shorthand, Typewriting and Music. Diplomas are conferred on those who pass a satisfactory examination on all branches connected with practical commerce. The board of Examiners, appointed by the Superintendent of Public Instruction in the Province of Quebec, is composed of business men : wholesale merchants, manufacture superintendents, bank cashiers, bank managers, discount clerks, and the Prefect of Studies. The positions now occupied by the former graduates and the continued patronage of the public in general fully testify to the worth of these diplomas.

There is, moreover, a preparatory class for younger students.

The *Classical* course, principally taught in French, is designed to impart a thorough knowledge of the Greek, Latin, English and French languages and Literature, Mathematics, History, Geography, Philosophy, Natural Sciences and Music. The Seminary being affiliated to

Laval University, Quebec, since December 18th, 1878, its alumni after the examination are entitled to the degrees of Bachelor of Arts, Bachelor of Literature, and Bachelor of Sciences.

On entering, each pupil is examined and placed in the different classes for which his previous acquirements have prepared him. Thus, a pupil who is, in most subjects, in the second class, may be in First for Arithmetic, and in the Third or even lower for French. During the course of the year, any student judged competent for a higher class may be promoted thereto.

The sum of class notes of each day is read once a week by the Prefect to the assembled students. Thus the conduct, application and standing of each student are made known in a manner eminently calculated to encourage progress in behaviour and knowledge, to reward the diligent and studious, and to stimulate the remiss to praiseworthy emulation. At the end of each term, a report thereof is given to the student.

ADMISSION.

Students are admitted at any time during the scholastic year: nevertheless, the most favorable time for entering is at the beginning of each term, when requisite instruction preparatory to the introduction of new matters, or of more advanced part of matters already studied, is given in the different classes.

The be admitted into the Seminary, applicants from other institutions must present a certificate of good character.

Students are not admitted for less than
Should a student leave within the month, no re
fee is made in his favor. The monthly fee is d
first day of each month.

The collegiate year, which is devided into th
commences on the first week of September, and
the last of June.

DISCIPLINE.

The system of education is paternal. The
endeavor to unite kindness, with firmness, and
of means of persuasion and encouragement in
to those of severity. For the exact observanc
pline and good order, moral influence, likewise,
course to, as an incentive to the fulfilment of
prescribed.

All books, papers or pamphlets received b
are previously submitted to the approval of th
who may also inspect the letters.

Each student should be provided with the
uniform consisting in a black frock-coat, with
same color. It is to be worn on Sundays, fes
public occasions.

MONTHLY FEES.

Tuition....................................
Board......................................
Washing ....
Bedding....................................
Shorthand and Type-writing, (*yearly*).........
Music (*Piano or Violin*)......................
Clarinette or Flute..........................

Short-hand and Type-writing are obligatory for the pupils of the Business Class.

On the first month, an extra of $1.00 is charged for a table set, of $2.00 for the professional attendance of a doctor, throughout the year.

All charges are payable at least each month, strictly in advance. It is advisable to make the payments by express, money orders or bank cheques; a surplus of 25 cents should be added to cheques for their collection.

Students have the use of the Library at a moderate monthly fee.

Drawing and vocal music entail no extra charges.

The College Band receives excellent training, and is provided with a large and choice vatiety ot instruments. The students who wish to join it have previously to make a special arrangement with its superintendent.

When ill, the students are confided to the care of the Sisters of Ste Famille who have the management of the Infirmary; a moderate daily fee is charged extra if special cares are required.

Any damage caused by a student to the furniture, instruments or books of the Seminary is charged to his account.

Books, stationery, &c., may be bought at the Seminary, provided a sum equivalent to the required expenses is deposited with the Treasurer.

TO PARENTS.

Parents are earnestly requested to impress up children the importance of practising economy and ing extravagant expenses for clothing, &c., while lege. Many unnecessary expenses are avoided wh is deemed requisite for needful purposes is tran directly to the Treasurer of the Seminary. In m stances, this would also be the wise course to ado regard to *pocket money*, of which the more moder supply, the better in general.

To avoid delay, mistakes, or other inconve money or bank cheques should be always addresse Treasurer of the Seminary.



COURS D'ÉTUDES.

COURS COMMERCIAL.

Classe Préparatoire.

1. *Anglais*—Grammaire, jusqu'au verbe. Lecture. Epellation. Manuel de phrases françaises et anglaises.

2. *Français*—Grammaire, jusqu'au complément direct du verbe. Exercices. Analyse. Lecture. Epellation.

3. *Arithmétique*—Les 4 règles simples, les fractions ordinaires.

4. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour.

5. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.

6. *Chant*—Principes du Plain-Chant, une heure par semaine.

Troisième.

1. *Anglais*—Grammaire, les éléments. Analyse. Lecture. Epellation des mots d'une et de deux syllabes. Manuel de phrases. Exercices. Versions.

2. *Français*—Grammaire, les éléments. Analyse. Exercices oraux et écrits. Lecture. Epellation.

3. *Arithmétique*—Revue de l'année précédente, plus les fractions vulgaires et fractions décimales, et les proportions.

4. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour.

5. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.

6. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Seconde.

1. *Anglais*—Grammaire en entier. Exercices oraux et écrits. Epellation des mots d'une, de deux et de trois syllabes. Lecture. Versions et thèmes. Analyse. Compositions littéraires.

2. *Français*—Grammaire, en entier. Exercices. Analyse. Lecture. Art épistolaire et politesse. Compositions littéraires.

3. *Arithmétique*—Revue de l'année précédente, le percentage, commission, courtage et capitaux, entrepôt, l'intérêt simple et l'intérêt composé.

4. *Tenue de livres*—En partie simple et en partie double.

5. *Géographie*—Notions préliminaires. Amérique du Nord, Amérique du Sud et l'Europe. Cartographie.

6. *Histoire*—Histoire du Canada, notions générales.

7. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour: formules de transactions commerciales.

8. *Dessin linéaire*—Une classe par semaine.

9. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.

10. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Première.

1. *Anglais*—Grammaire, revue. Exercices. Analyse. Epellation de tous les mots. Lecture. Versions et thèmes. Lettres commerciales en anglais et en français.

2. *Français*—Grammaire, revue. Exercices. Analyse grammaticale et logique. Lecture. Art épistolaire et politesse, revue. Compositions littéraires.

3. *Arithmétique*—En entier.

4. *Tenue de livres*—En partie double. Banquerie.

5. *Géographie*—En entier.

6. *Histoire*—Histoire du Canada, en entier.

7. *Géométrie*—Traité pratique de mesurage.

8. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour: formule de transactions commerciales.

9. *Droit commercial*—Pratique des affaires.

10. Instruction religieuse—Le nouveau catéchisme.

11. *Dessin linéaire*—Une classe par semaine.

12. *Sténographie* Duployé *(obligatoire.)*

13. *Clavigraphie* (Type-writing) *obligatoire.*

14. *Chant*—Solfège et exercice de Plain-Chant, une heure par semaine.

La division suivante de temps permet de classifier les élèves d'après leurs connaissances déjà acquises dans chaque classe:

De 8 à 9½ hrs A. M.—FRANÇAIS.
De 9½ à 10 " —CALLIGRAPHIE.
De 10½ à 11½ " —ARITHMÉTIQUE.
De 2 à 4 P. M. —ANGLAIS.

COURS CLASSIQUE.

Grammaire.

1. *Latin*—Grammaire, éléments et syntaxe. Traduction de l'EPITOME, du DE VIRIS et de CÉSAR. Versions. Thèmes oraux et écrits. Analyse.

2. *Français et anglais*—Revue des grammaires. Leçons de style. Compositions littéraires.

3. *Histoire*—Histoire sainte et et histoire ancienne.

4. *Géographie*—Amérique Septentrionale, Amérique Centrale et les Iles. Cartographie en rapport avec l'histoire.

5. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérance.

6. *Chant*—Une heure par semaine.

Versification.

1. *Latin*—Grammaire, en entier. Prosodie latine. Traduction de CORNELIUS NEPOS, SALUSTE, VIRGILE, CICÉRON. Versions. Thèmes. Vers.

2. *Grec*—Grammaire, les éléments. Traduction d'ESOPE et de LUCIEN.

3. *Français*—Style et composition. Analyses d'auteurs. Compositions littéraires

4. *Histoire*—Histoire romaine.

5. *Geographie*—Amérique Méridionale et Europe. Cartographie en rapport avec l'histoire.

6. *Instruction religieuse*—Catéchisme de presévérance.

7. *Chant*—Une heure par semaine.

Belles-Lettres.

1. *Latin*—Grammaire, revue. Traduction des SS. PÈRES, de TITE LIVE, VIRGILE, CICÉRON, HORACE. Thèmes et versions. Compositions. Analyses d'auteurs.

2. *Grec*—Grammaire, en entier. Traduction de LUCIEN, XÉNOPHON, HOMÈRE, des SS. PÈRES. Versions. Analyses.

3. *Français*—Poétique. Compositions littéraires.

4. *Histoire*—Histoire du moyen-âge. Histoire littéraire.

5. *Géographie*—Asie. Afrique. Océanie. Carto|
rapport avec l'histoire.

6. *Instruction religieuse.*—Catéchisme de persévér
7. *Chant*—Une heure par semaine.

Rhétorique.

1. *Latin*—Grammaire, revue. Traduction de Cic
RACE, TACITE. Versions. Thèmes. Compositions. An
2. *Grec*—Grammaire, revue. Traduction de DÉMOS
POETES et des SS. PÈRES. Versions Analyses.
3. *Français*—Rhétorique et Eloquence. Discours.
4. *Histoire*—Histoire moderne, contemporaine et c
5. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de
6. *Chant*—Une heure par semaine.

Philosophie Junior.

1. *Philosophie*—Philosophie et dissertations.
2. *Mathématiques*—Arithmétique, Algèbre, Géomé
nométrie, Astronomie.
3. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de
4. *Chant*—Une heure par semaine.

Philosophie Sénior.

1. *Philosophie*—Philosophie et dissertations.
2. *Sciences*—Physique, Chimie, Minéralogie, Géolo
que, Zoologie. Revue des Mathématiques.
3. *Instruction religieuse*--Catéchisme raisonné de
4. *Chant*—Une heure par semaine.

A la fin de l'année scolaire, les élèves doivent subir sur toutes les matières étudiées pendant l'année. Aucu sera admis dans une classe supérieure s'il n'a conservé à ou à un examen subséquent, au moins 3.5 sur les 10 poir pour chaque matière. Cette règle cependant ne s'appliq la classe de "Première" (cour commercial), ni à la classe thorique," pour lesquelles il existe des règlements partic

REGLEMENTS

CONCERNANT

L'obtention des Diplômes de Cours Commercial

ET

L'INSCRIPTION AU COURS CLASSIQUE.

ART. I. Le Bureau d'Examinateurs du Cours Commercial se compose de neuf membres, savoir : deux prêtres et sept citoyens experts dans la tenue de livres, nommés par le Surintendant de l'Instruction Publique.

ART. II. L'assemblée du Bureau a lieu dans la semaine du 15 juin. Le quorum est de cinq.

ART. III. Le Bureau accorde des brevets ou diplômes de capacité dans la Tenue de livres et ses branches accessoires.

ART. IV. Aucun candidat ne sera admis à subir l'examen s'il n'a obtenu à ses examens trimestriels ou à un examen subséquent, au moins la note *Assez bien* sur chacune des matières.

ART. V. Tout candidat désirant obtenir son diplôme doit, au moins huit jours d'avance, en donner avis par écrit à M. le préfet des études et renfermer deux piastres dans sa lettre. S'il n'obtient pas son diplôme, la moitié de cette somme lui est remise.

ART. VI. Tout candidat qui n'aura pas obtenu son diplôme à un examen, pourra se présenter à une assemblée subséquente du Bureau en remplissant les conditions contenues dans les articles IV et V des présents règlements.

ART. VII. Il est tenue un régistre des examens dans lequel sont entrés les noms des candidats et les points qu'ils ont conservés sur chaque matière.

ART. VIII. Tout candidat doit d'abord écrire
française et une dictée anglaise d'au moins vingt lignes,
La dictée se fera sans autre indication que la simple lec
résultat de cette épreuve contient trop de fautes d'ort
candidat peut être renvoyé sans autre examen.

ART. IX. Pour conserver les points accordés pou
graphie et la Clavigraphie, le candidat devra sténograph
ment 60 mots par minute et clavigraphier correcteme
dans le même espace de temps.

ART X. Pour obtenir son diplôme, il faut conserv
indiqués dans la troisième colonne du tableau ci-après
çais et l'anglais, la tenue de livres, l'arithmétique, la
la sténographie et la clavigraphie, et conserver de plus s
matières assez de points pour atteindre le nombre de 17

Matières.	Points accordés	Pc ins
Dictée française	20	I
Grammaire française	10	
Dictée anglaise	20	I
Grammaire anglaise	10	
Tenue des livres — orale	5	.
Tenue des livres — écrite	25	.
Arithmétique	30	2
Droit Commercial	10	.
Art épistolaire	10	.
Histoire du Canada	10	.
Géographie	10	.
Mesurage	10	.
Calligraphie	20	.
Sténographie	20	.
Clavigraphie (Type-Writing)	10	.
	220	

ART. XI. Tout candidat qui, ayant conservé les
qués dans la troisième colonne, obtiendra 84 des au

c'est-à-dire 190 points en tout, recevra une médaille d'argent et sera *gradué ;* 195 points, *gradué avec distinction ;* 200 points, *gradué avec grande distinction ;* 205 points, *gradué avec très grande distinction.*

ART. XII. S'il obtient le nombre 210 points, une médaille d'or lui est accordée et il est *gradué avec la plus grande distinction.* Ces degrés, le nom du Séminaire, celui du lauréat, ainsi que la date sont gravés sur la médaille.

ART. XIII. Pour obtenir l'inscription au Cours Classique, tout élève doit conserver au moins les points indiqués dans la deuxième colonne.

ART. XIV. Le lendemain de la rentrée, il y aura un examen pour ceux qui n'auront pu obtenir leur inscription dans le mois de juin, et les élèves étrangers qui désireront entrer immédiatement dans le Cours Classique.

LISTE DES

ÉLÈVES QUI ONT OBTENU LEUR DIPLOME.

NOTE—Le chiffre qui suit le nom de l'élève indique le DEGRÉ obtenu: 1, Gradué avec la plus grande distinction ; 2, Gradué avec très grande distinction ; 3, Gradué avec grande distinction ; 4, Gradué avec distinction ; 5, Gradué.

1878.. Eugène Poulin, 4
Médéric Lapierre, 5
Alfred Lafrance, 5
Henry Mount,
1879.. Alcide St-Amour, 3
Alph. D. Morrier, 4
Alfred Dulude, 5
Alexandre Lippé,
Joseph Laforce,
Alfred Lanctôt,
Hilaire Renaud,
Arsène Lemaire,

1880.. Edouard Guilbert, 1
Alphonse Poirier, 3
Ladislas Geoffroy, 5
Charles Stenson, 5
Félix St-Denis, 5
Guillaume Morin,
Nazaréen Dumont,
1881.. John Hayes, 2
Oscar Brodeur,
1882.. Richard Poirier, 2
Joseph Simoneau, 2
Albéric Plamondon, 2

1882.. Alfred Bilodeau,
Moses O'Bready,
Thomas Henry,
Jules Bousquet,
Lucien Morin,
1883.. Arthur Lespérance, 3
Joseph Tétu, 4
Philippe Bazinet, 5
Oswald Vandal,
Raoul Plamondon,
Amédée Frégeau,
1884.. Philias Therrien, 2
Docithée Lalanne, 2
Alfred St-Amour, 3
Origène Frégeau, 4
Félix Ponton,
François Bédard,
Arthur Bouillé,
1885.. James Linahen, 1
Alfred Dubuc, 1
Henri Fontaine, 1
Joseph Rouleau, 3
Henri Langlois, 5
1886.. Wilfrid Parent, 1
Hector Godin, 1
Alphonse Gaulin, 2
Philippe Hébert, 2
Joseph Lacasse, 3
Euclide Hébert, 5
Daniel McManamy, 5
Georges Letourneux,
Philippe Barthe,
Arthur Bourret,
François Therrien,
1887.. Philias Poirier, 1
Oscar Vilandré, 1
Charles Paquette, 2
Alfred Trudeau, 2
John McCabe, 2
Ernest Lespérance, 3
David Comptois, 3
Thomas McGrail, 3
Philippe Brosseau, 5
Jean-B. Bousquet, 5

1887.. Ernest Lemaire,
Pantaléon Cadie
Eugène Garceau
1888.. Oscar Drouin, 1
Joseph Dupuis,
Fernand Beaudr
Pierre Boulianne
Louis Beauchem
Joseph Cloutier,
Henri Couture,
Charles Patenau
Eugène Brault,
Patrick Tracy,
1889.. Elphège Messier
Laurent Ménard
Adélard Lépine,
Auguste Boivin,
Wendell Reilly,
Alphonse Lacass
Oswald Blanchet
Edouard Codère,
François Roch,
Alfred Lemieux,
Elphège Allard,
Louis Lenthier,
1890.. Alfred Cloutier,
Alcide Blondin,
Ferdinand Fleur
Alfred G. Gagno
Arthur Gendron
Alexandre Laga
Joseph Leblanc,
Gaston Harvey,
Albert Cartier,
Charles Morrier,
Eugène Cormier,
Charles Samuel,
William Twohey
Charles Gaboury
Azade Demers,
Georges Paquett
Jean St-Pierre,
Georges Fontain
Oliva Beauregar

1891..Charles McGee, 2
Louis Bédard, 2
Joseph Ruddy, 2
William G. McCabe, 2
Edmond Vadnais, 4
Raoul Jacques, 4
Arthur Bertrand, 5
Rosaire Dubrule, 5
Georges Béland,
DeLourdes Lippé,
1892..Jules Morazain, 1
Cléophas Bélisle, 3
Joseph Griffith, 3
Agapit Beaudry, 4
Gustave Gaulin, 4
Georges Desruisseaux, 4
Gaudias Blouin, 4
Ernest Vallée, 5
Azarie Baron, 5
Joseph Shea, 5
Léonard Dubuc, 5
Eugène Cloutier, 5
Ananie Duhamel, 5
Ferrier Chartier,
Michael Coogan,
Arthur Blouin,
Valère Olivier,
Napoléon Gagnier,
Victor Chartier,
1893..Aristide Rainville, 3
Alfred Paradis, 5
Adolphe Brassard, 5
Jean-Thomas Barbeau,
Alfred Desève,
William Murray,
Henri Michaud,
Eugène Robert,
Elphège Daignault,
Albert Fréchette,
Alfred Gendron,
James Reilly,
Alfred Timmons,
1894..François Couture, 4
Sylvanie Brouillet, 5

1894..Ernest Caron, 5
Louis Archambault, 5
Clifford Reilly, 5
Ovide Tisdel,
Camille Nourrie,
Joseph Bourque,
Ernest Précourt,
Zotique Marcotte,
Lawrence McMahon,
Donat Béliveau,
Léandre Olivier,
Georges Boucher,
Victor Moquin,
Armand Brosseau,
1895..Roland Millar, 2
Jean-B. Turcotte, 2
Joseph Bilodeau, 3
Arthur Lemaire, 4
Joseph Champigny, 4
Hector Chaput, 4
Gédéon Bégin, 5
Euclide Archambault,
Edouard Grenier,
Albert Roy,
1896..Emilien Rathier, 1
Edouard Tanguay, 1
Henri Desève, 2
Amable Allard, 3
Alfred Bissonnet, 3
Louis Bolduc, 4
Maurice Shea, 4
William McArthur, 4
Lactance Morel, 4
George McCabe, 5
Achille Roy, 5
Jos. Marchesseault, 5
Alfred Chassé, 5
Sylvio Robitaille,
Henri Lavoie,
Victor Lefebvre,
Joseph Bélisle,
Joseph Adam,
René Barsalou,
1897..Joseph Savage, 2

1897..Eugène Olivier, 3
Joseph Harton, 3
Ludger St-Onge, 3
Irénée Boulay, 4
Wilfrid Lavigne, 4
Oliva Beaulne, 4
Jos. Nap. Beaulne, 5
Edmond Dion, 5
Frederick McCabe, 5
Willie Hommel,
Ovilard Champoux,
Albert Rochette,
Joseph Carrier,
Napoléon Carroll,
Victor Audet,
Ena Fréchette,
1898..Joseph P. Bélanger, 2
Rodolphe Langis, 2
Antonio St-Jean, 4
Gustave Rheault, 4
Guy Lamothe,

1898..Wilfrid Blan
Eugène Desè
Georges Et.
Hector Lanc
Lucien Gabo
Télesphore M
Esdras Rous
1899..Joseph Lang
Ephrem Bea
Octave Roy,
Armand Cré
Alfred Fonta
Hector Olivi
Arthur Baril
Valmore Ric
Irénée Préfo
Hubert Pepi
Evariste Fon
Arthur Duss
John Hacket

GRADUÉS DE L'UNIVERSITÉ LAVA

1879..M. l'abbé Pierre Girard, *Maître ès Arts.*

1880..Osias Gagnon, *Bachelier ès Lettres.*
Damis Tétu, *Bachelier ès Lettres.*

1886..M. l'abbé P. J. A. Lefebvre, *Maître ès Arts.*
John Hayes, *Bachelier ès Arts.*
Joseph-Alfred Leblanc, *Bachelier ès Arts.*
Oscar Brodeur, *Bachelier ès Lettres.*
Horace Préfontaine, *Bachelier ès Lettres.*
Alexandre Lippé, *Bachelier ès Lettres.*

1887..Moses O'Bready, *Bachelier ès Arts.*
Jean-Baptiste Marootte, *Bachelier ès Arts.*

1887.. Napoléon Pinard, *Bachelier ès Lettres.*
Hormisdas Hamelin, *Bachelier ès Sciences.*

1888.. Alfred Carrier, *Bachelier ès Arts.*
Georges-Amédée Codère, *Bachelier ès Lettres.*

1889.. Henri-Anicet Simard, *Bachelier ès Arts.*
Joseph-Elzéar Lamoureux, *Bachelier ès Arts.*
Joseph-Alguéric Bussière, *Bachelier ès Lettres.*

1892.. Aldéï L. Gosselin, *Bachelier ès Arts.*
Joseph-Euclide Hébert, *Bachelier ès Sciences.*

1893.. Achille Comptois, *Bachelier ès Arts.*
John McCabe, *Bachelier ès Arts.*
Arthur Paquette, *Bachelier ès Arts.*
Wilfrid Lamy, *Bachelier ès Sciences.*

1894.. Honoré Bégin, *Bachelier ès Sciences.*
Honoré Garand, *Bachelier ès Sciences.*
Zacharie Letendre, *Bachelier ès Sciences.*
Wilfrid Bégin, *Bachelier ès Sciences.*
Charles Cabana, *Bachelier ès Sciences.*
Hector Gaudet, *Bachelier ès Lettres.*

1995.. Wendell Reilly, *Bachelier ès Arts.*
Hector Dussault, *Bachelier ès Lettres.*

1896.. Charles McGee, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Michaud, *Bachelier ès Lettres.*
Arthur Gendron, *Bachelier ès Lettres.*
Auguste Bolduc, *Bachelier ès Lettres.*
Ferdinand Fleury, *Bachelier ès Lettres.*
Alcide Blondin, *Bachelier ès Lettres.*

1897.. Hugues Fortier, *Bachelier ès Lettres.*
Emile Rioux, *Bachelier ès Sciences.*
Joseph Faucher, *Bachelier ès Sciences.*

1898.. Edouard Boudreau, *Bachelier ès Arts.*
Louis Raymond, *Bachelier ès Arts.*
Léon Gagnon, *Bachelier ès Lettres.*

1898 . . DeLourdes Lippé, *Bachelier ès Lettres.*
Adélard Bouchard, *Bachelier ès Sciences.*
Eudore Cabana, *Bachelier ès Sciences.*

1999 . . Eugène Cloutier, *Bachelier ès Arts.*
Arthur Bonin, *Bachelier ès Arts.*
Honoré Meunier, *Bachelier ès Sciences.*
Oli a Bérubé, *Bachelier ès Sciences.*
Napoléon Favreau, *Bachelier ès Lettres.*
Alfred Fortin, *Bachelier ès Lettres.*



La Banque du Séminaire St-Charles-Borromée

ÉTABLIE LE 24 FÉVRIER 1879.

SON BUT.

1. Exciter l'émulation parmi les élèves du Cours Commercial ;
2. Initier les élèves aux transactions commerciales ;
3. Former les élèves à la routine des banques.

SES AVANTAGES.

Cette institution est non seulement un puissant moyen d'encouragement pour les élèves, mais elle leur apprend aussi à apprécier la valeur de l'argent et à le dépenser avec discernement.

Tous les règlements tendent à la double fin d'encourager l'élève et à l'initier à la pratique des affaires. Le tout est complété par un cours de lois commerciales.

PERSONNEL.

Le personnel de la banque se compose de sept membres, savoir : le caissier, le 1er comptable, le 2nd comptable, le commis pour les chèques, le commis pour les billets, le teneur de livres et le messager.

Tous les élèves de PREMIÈRE sont successivement employés à ces différentes charges, sous la direction du professeur de la Classe d'Affaires.

PETITES NOTES.

11 mai 1899—Cinq jeunes élèves font leur première

18—Funérailles de M. François Codère.

26—Grande revue militaire. Son Honneur le Mai au nom des citoyens, un riche drapeau aux cadets du Sé

27—Départ de Sa Grandeur Mgr. LaRocque pou pastorale.

31—Les élèves des deux classes de Philosophie font nique annuel à "Montjoie."

12 juin—Examens pour l'obtention des diplômes de mercial.

16-17—Examens du Baccalauréat.

19—Distribution des prix, à 8 heures p. m.

20—Sortie des élèves.

7 septembre—Rentrée des élèves. Départ de M. Roy, qui est remplacé dans sa charge de Supérieur par J. A. Lefebvre.

21-22-23-24-25—Retraite annuelle des élèves, pré R. P. Summa, des Dominicains de Lewiston, Me.

1 octobre—Première neige.

4 novembre—La Saint-Charles. Messe pontificale George Boucher, élève finissant.

6—Funérailles de George Boucher, à la cathédrale.

8—Visite de Mgr Emile Legal, évêque de Pogla, de Saint-Albert.

24—Petite séance intime donnée par les élèves de l Philosophie.

29—Soirée littéraire et musicale.

30—Sixième anniversaire de la consécration épiscopale de Sa Grandeur Mgr Paul LaRocque.

8 décembre—Réception de nouveaux congréganistes. Sermon donné par M. l'abbé A. Maltais.

26-27-28-29—Examens trimestriels.

27—Sacre de Monseigneur J. H. S. Bruneault, à Nicolet.

30—Départ des élèves.

8 janvier 1900—Retour des élèves.

9—Concert donné par les citoyens, dans la salle du Séminaire, à l'occasion des noces d'argent de M. le G. V. Chalifoux.

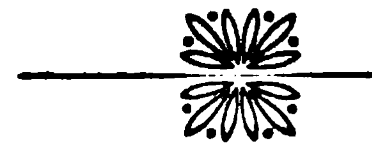
10—Vingt-cinquième anniversaire de l'ordination sacerdotale de M. le G. V. Chalifoux.

12—Visite de Sir Wilfrid Laurier.

18 février—On inaugure, à la Cathédrale et au Séminaire, la prononciation romaine du latin.

28 mars—Visite de Sa Grandeur Mgr J. M. Emard, évêque de Valleyfield.

25 avril—Soirée dramatique et musicale à l'occasion de la fête de Monsieur le Supérieur. Visite de Sa Grandeur Mgr J. H. S. Bruneault, coadjuteur de Nicolet.



NECROLOGIE.

GEORGE BOUCHER, élève finissan

George Boucher est décédé le 4 novembre, à l'âge Il souffrait depuis plusieurs mois, sans espoir de reveni Il vit venir la mort avec courage, et, au dernier mor assez de force pour consoler sa famille par des paroles p et d'espérance.

George Boucher a passé sept ans au Séminaire. Il été un bon écolier, obéissant à ses maîtres, pieux, studie

Ses funérailles ont eu lieu à la cathédrale, le 6 nov l'abbé H. A. Simard a chanté le service funèbre. avaient été choisis parmi ses confrères de classe. Les re ont été déposés au cimetière St-Michel.

R. I. P.

CLERGÉ DU DIOCÈSE DE SHERBROOKE.

25 mai 1900.

MONSEIGNEUR PAUL STANISLAS LAROCQUE, né le 28 octobre 1846. Ordonné prêtre le 9 mai 1869. Nommé évêque de Sherbrooke le 6 octobre 1893. Consacré dans sa cathédrale le 30 novembre 1893.

Noms.	Date d'ordin.	Date de nais.	Fonction et résidence.	Adresses.
1 C. Hamelin........	21 sept. 1856	14 janv. 1831	curé, St. Hippolyte......	Wotton
2 F. Michon.........	21 août 1859	22 fév. 1833	retiré à l'hôpital du S.-C..	Sherbrooke
3 M. McAuley.......	21 août 1859	26 sept. 1833	G. V. et curé, St-Edmond.	Coaticook
4 L. N. Francœur....	24 sept. 1859	8 nov. 1829	retiré	Lac Aylmer
5 P. Quinn..........	21 sept. 1862	20 fév. 1836	curé, Ste-Bibiane..	Richmond
6 J. B. Ponton......	25 sept. 1864	24 juin 1839	retiré à l'hôpital du S.-C..	Sherbrooke
7 A. Masson........	25 sept. 1864	31 janv. 1841	curé, Ste-Anne..........	Danville
8 M. Deschamps	30 oct. 1864	30 nov. 1838	curé, N.-D. de Bonsecours.	North Stukely
9 N. E. Mailhot.....	6 août 1865	6 mars 1842	retiré	Chambly Bassin
10 C. Lemire.........	4 nov. 1866	24 nov. 1841	curé, SS. Anges.........	North Ham
11 F. V. Charest......	4 nov. 1866	28 avril 1844	missionnaire agricole.....	Sherbrooke
12 Mgr D. S. Ramsay..	juin 1867	22 avril 1827	P. Apost., retiré à Kilhensie	Magog
13 G. Vaillancourt....	6 oct. 1867	28 mai 1841	curé, St-Georges.........	St-George de Windsor
14 P. Brassard........	6 oct. 1867	4 avril 1845	curé, St-Janvier.........	Weedon Centre
15 J. A. Dufresne.....	30 août 1868	28 juin 1845	curé, St-Philippe........	Windsor Mills
16 H. O. Chalifoux....	10 janv. 1875	2 juin 1850	V. G.................	Sherbrooke
17 P. Côté...........	30 nov. 1875	3 oct. 1851	curé, St-Julien..........	Wolfestown

18 F. Desrosiers	3 sept. 1876	26 nov. 1849	retiré à Sorel	Sorel
19 L. T. Descarries	20 déc. 1877	29 juil. 1849	curé, St-Joseph	Valcourt
20 J. L H. Roy	29 juin 1878	9 juin 1850	absent	Fall River
21 F. Corrivault	24 août 1878	9 juin 1850	absent	Zurich, Kansas
22 J. A. Lefebvre	21 déc. 1878	10 nov. 1850	curé, St-Jean-Baptiste	Sherbrooke-Est
23 E. Boudreau	7 juin 1879	4 août 1848	curé, Ste-Anne	Rochelle
24 C. E. Milette	21 sept. 1880	17 fév. 1854	curé, St-Patrice	Magog
25 J. W. Morache	18 déc. 1880	18 déc. 1856	curé, Ste-Edwidge	Ste. Edwidge, Clifton
26 E. O. Plante	25 janv. 1881	3 mars 1856	curé, St-Fortunat	St-Fortunat, Wolfestown
27 P. J. A. Lefebvre	16 avril 1881	27 juin 1857	supérieur du Séminaire	Sherbrooke
28 A. Goyette	24 août 1881	13 sept. 1849	curé, Ste-Suzanne	Stanhope
29 J. E. Choquette	4 déc. 1881	21 avril 1858	curé, Ste-Agnès	Agnès, Lac Mégantic
30 J. A. H. Gignac	27 déc. 1881	28 nov. 1855	curé, St-Michel	Sherbrooke
31 L. E. Gendron	26 mars 1882	13 fév. 1857	curé, St-Malo	St-Malo
32 A. Lebel	18 mai 1882	18 oct. 1857	curé, St-Aimé	Asbestos
33 J. Laporte	29 juin 1882	15 août 1858	curé, Ste-Praxède	Brompton Falls
34 E. W. Dufresne	30 nov. 1882	2 avril 1858	chapelain des Ursulines	Stanstead
35 J. D. Bellemare	17 déc. 1882	20 déc. 1857	curé, St-François-Xavier	St-F.-X. de Brompton
36 M. Cordeau	28 janv. 1883	1 avril 1857	curé, Sacré-Cœur	Stanstead Plain
37 J. D. O. Godin	17 fév. 1883	27 mars 1859	curé, St-Elie	Glen Iver
38 A. O. Gagnon	8 juil. 1883	13 déc. 1860	Séminaire	Sherbrooke
39 D. P. McManamin	8 juil. 1883	28 fév. 1857	absent	Ridgetown, Ont.
40 L. M. T. Hamelin	26 août 1883	10 mai 1859	curé, St-Venant	Paquetteville
41 F. N. Séguin	7 juin 1884	5 juin 1857	curé, St-Antoine	Lennoxville
42 L. A. Lévêque	7 juin 1884	25 juil. 1858	curé, St-Camille	St-Camille

Noms.	Date d'ordin.	Date de nais.	Fonction et résidence.	Adresses.
46 T. Hannan........	14 fév. 1886	6 nov. 1856	curé, St-Camille.........	Cookshire
47 P. A. Bégin.......	23 mai 1886	22 fév. 1863	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
48 A. Maltais........	13 juin 1886	4 avril 1863	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
49 J. A. R. Plamondon	29 août 1886	19 juil. 1860	curé, St-Louis...........	East-Angus
50 A Rousseau.......	29 août 1886	22 nov. 1862	curé, N.-D. des Bois......	Chesham
51 A. Tremblay.......	19 sept. 1886	9 sept. 1861	curé, Décoll. de St-Jean-B.	Chartierville
52 J. A. Castonguay...	4 juin 1887	29 mars 1861	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
53 D. P. Picotte......	4 juin 1887	3 oct. 1862	curé, St-Herménégilde....	St-Herménégilde
54 F. X Brassard	31 juil. 1887	12 janv. 1861	curé, St-André..........	Sutton Flat
55 E. C Tanguay.....	7 août 1887	5 sept. 1862	proc. du Séminaire......	Sherbrooke
56 J. O. Bernier......	2 avril 1888	18 mars 1865	curé, St-Romain.........	St-Romain, Winslow
57 J. E. B. De Beaufort	16 sept. 1888	31 juil. 1849	curé, St-Cajetan.........	Mansonville
58 N. A. Gariépy.....	16 sept. 1888	4 oct. 1865	curé, St-Pierre..........	La Patrie
59 J. E. Simard	24 fév. 1889	25 avril 1866	curé, St-Gabriel.........	St-Gabriel, Stratford
60 N. H. G. Gaulin...	3 août 1889	15 août 1857	curé, Ste-Cécile..........	Ste-Cécile de Whitton
61 J. E. Gosselin	15 août 1889	6 nov. 1841	curé, St-Stanislas	Ascot Corner
62 J. U. Baron.......	15 août 1889	12 oct. 1865	à l'évêché..............	Sherbrooke
63 P. L. Théberge	15 sept. 1889	17 nov. 1862	curé, St-Joseph..........	Ham Sud
64 J. D. Bernier......	15 sept. 1889	1 janv. 1866	curé, St-Léon...........	Val-Racine
65 L. H. Nicol.......	15 sept. 1889	19 janv. 1866	desservant Ste-Marie.....	Dalling
66 E. A. Martel......	21 sept. 1890	13 fév. 1861	en repos...............	
67 I. A. Lavallée.....	21 sept. 1890	2 nov. 1866	curé, St-Thomas.........	Compton
68 W. J. Carrier......	23 mai 1891	12 fév. 1865	curé, St-Charles-Borromée.	Garthby Station
69 L. A. N. Caron....	30 août 1891	5 mai 1866	desservant Ste-Catherine..	Kate Vale
70 T. O'Neill.........	30 août 1891	3 fév. 1867	vic. St-Philippe.........	Windsor Mills

71 J. S. LaRocque....	19 déc. 1891	31 août 1867	secrétaire..............	Sherbrooke
72 E. St-Jean........	8 mai 1892	7 sept. 1867	curé, St-Roch...........	Rock Forest
73 J. M. V. Dodier ...	10 juil. 1892	10 avril 1859	curé, St-Adrien.........	St-Andrien de Ham
74 L. N. Castonguay..	10 juil. 1892	27 juil. 1866	curé, St-Zénon.........	Piopolis
75 H. A. Simard	10 juil. 1892	17 avril 1869	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
76 J. A. Bussière.....	10 juil. 1892	23 oct. 1869	curé, St-Adolphe........	St-Adolphe de Dudswell
77 J. D. Métivier.....	10 sept. 1893	12 mars 1869	vic. St-Hippolyte........	Wotton
78 C. A. Cariépy	10 sept. 1893	29 mai 1870	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
79 H. Perrin.........	21 sept. 1894	6 juin 1869	curé, St-Claude.........	St-Claude
80 J. E. Lemieux.....	11 nov. 1894	4 mai 1864	curé, St-Paul...........	Scotstown
81 L. A. O. Huart....	14 juil. 1895	9 mars 1872	curé, St-Augustin.......	Woburn
82 O. Martin.........	14 juil. 1895	5 janv. 1868	curé, St-Etienne........	St-Etienne de Bolton
83 F. N. Rousseau....	25 août 1895	18 nov. 1865	curé, N.-D. du Rosaire...	Sawyerville
84 J. A. Côté.......	22 sept. 1895	8 sept. 1867	vic. St-Michel...........	Sherbrooke
85 L. J. Pelletier.....	22 sept 1895	28 mars 1869	vic. St-Edmond.........	Coaticook
86 F. H. Lavallée.....	29 juin 1896	6 août 1869	à l'évêché..............	Sherbrooke
87 J. E. Hébert......	29 juin 1896	14 août 1872	directeur du Séminaire...	Sherbrooke
88 C. J. Roy.........	5 juil. 1896	23 oct. 1869	vic. St-Michel...........	Sherbrooke
89 H. E. Fraser......	10 janv. 1897	2 mars 1872	vic. Ste-Agnès..........	Agnès, Lac Mégantic
90 J. E. Raymond....	11 juil. 1897	3 mars 1871	desservant St-Philémon...	Stoke Centre
91 S. Gervais.........	18 juil. 1897	27 août 1872	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
92 J. A. Gervais......	18 juil. 1897	26 janv. 1874	professeur au Séminaire...	Sherbrooke
93 J. A. Vaudreuil....	14 nov. 1897	21 mars 1869	vic. St-Patrice..........	Magog
94 O. Z. Letendre.....	10 juil. 1898	21 mai 1874	en repos..............	
95 W. Larue.........	17 juil. 1898	1 janv. 1872	vic. St-Edmond.........	Coaticook
96 J. A. Parent.......	21 mai 1899	4 juil. 1874	vic. St-Jean-Baptiste.....	Sherbrooke-Est
97 J. E. Genest.......	21 mai 1899	20 fév. 1875	vic. Ste-Bibiane.........	Richmond

MISSIONS DANS LE DIOCÈSE.

St-Malachie de Melbourne, desservie de Ste-Bibiane.
St-Raphaël de Bury, desservie de St-Paul.
St-Wilfrid de Barnston, desservie de St-Thomas.
Précieux-Sang de Capelton, desservie de St-Antoine.
Ste-Famille de Newport, desservie de St-Pierre de La Patrie.
St-Charles-Borromée de Spaulding, desservie de Ste-Agnès.
Ste-Priscille de Ditchfield, desservie de Ste-Agnès.
St-Hyacinthe de Ditchfield, desservie de St-Zénon.
Gibraltar, desservie de St-Edouard.
Mellington, desservie de St-Edouard.
Winslow-Sud, desservie de St-Gabriel.

DONS FAITS AU SÉMINAIRE.

1899-1900.

BIBLIOTHÈQUE.

ACADÉMIE COMMERCIALE, Montréal,
Palmarès 1898–99.

ARCHEVÊCHÉ DE QUÉBEC,
Mandements et lettres.

BÉGIN, L'ABBÉ P. A., Séminaire,
5 volumes du *Scientific American*.

CIE TYPOGRAPHIQUE DES CANTONS DE L'EST,
1 an d'abonnement au *Pionnier*.

COLLÈGE DE MEMRAMCOOK, N. B.,
Annuaire 1898–99.

COLLÈGE COMMERCIAL DE ST-CÉSAIRE,
Année scolaire 1898–99.

COLLÈGE DE ST-BONIFACE, Manitoba,
Annuaire 1898–99.

COLLÈGE DE STE-MARIE DE MONNOIR,
Année académique 1898–99.

COLLÈGE ST-LAURENT,
Année académique 1898–99.

COLLÈGE DE LÉVIS,
Annuaire 1898–99.

COLLÈGE STE-MARIE, Montréal,
Année académique 1898–99.

Collège de l'Assomption,
Année scolaire 1898–99.

Collège Bourget, Rigaud,
Distribution des prix 1898–99.

Collège de Joliette,
Année académique 1898–99.

Duguay, l'Abbé L. E., Cap de la Madeleine,
Une année des Annales du T. S. Rosaire.

Gariépy, l'Abbé C. A., Séminaire.
Un volume du Messager de St-Antoine.

Gouvernement Fédéral,
Annuaire statistique du Canada 1898.

Séminaire des Trois-Rivières,
Année académique 1898–99.

Séminaire de St-Hyacinthe,
Année académique 1898–99.

Séminaire de Ste-Thérèse,
Annuaire 1898–99.

Séminaire de Nicolet,
Annuaire 1898–99.

Séminaire de Chicoutimi,
Annuaire 1898–99.

St-John's College, Fordham, New York City,
Catalogue 1898-99.

Université Laval, Québec,
Annuaire 1899–1900.

Université Laval, Montréal,
Annuaire 1898–99.

University of Ottawa,
Academic year 1898–99.

L'HON. SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC,
Pour la Patrie, 1 vol.; Conférences et discours, Bourassa, 1 vol.; H. de Bernières, par l'abbé A. Gosselin, 1 vol.; Apôtre du Saguenay, V. A. Huart, 1 vol.; Napoléon 1er, Marc Sauvalle, 1 vol.; Acadia, Ed. Richard, 2 vols.; The legends of the St. Lawrence, Le Moine, 1 vol.; Zouaviana, G. A. Drolet, 1 vol.; Lettres et opuscules, E. Paré, 1 vol.; Montcalm et Lévis, Casgrain, 2 vols.; L'Union des deux Canadas L. O. David, 1 vol.; La France aux colonies, Rameau, 1 vol.; La Reine Victoria, A. B. Routhier, 1 vol.; Les Etats-Unis, A. D. Decelles, 1 vol.; La Légende d'un peuple, J. Clarette, 1 vol.; Fête Nationale des Canadiens-Français, Chouinard, 1 vol.; Les Patriotes, L. O. David, 1 vol.; Maple Leaves, Le Moine, 1 vol.; Charles Guérin, Chauveau, 1 vol.; Noëls anciens, Myrand, 1 vol.; Le Prêtre et ses détracteurs, Lacasse, 1 vol.

GEOFFROY, L'ABBÉ L. O., Holyoke, Mass.,
History of the Catholic Church of the New England State, 2 vols.

ROY, L'ABBÉ C. J., vicaire à la Cathédrale,
Plusieurs pamphlets.

LAVALLÉE, L'ABBÉ F. H., Sherbrooke,
Gloires de Marie, 2 vols.; Ralston Healt Club, Shaftesbury, 1 vol.; L'Annuaire de Marie, D'Arville, 1 vol.; Mission Providentielle, 1 vol.; Almanach Hachette, 1 vol.; Jésus Régnant par Marie, 1 vol.; Le secret de Marie, 1 vol.; Adresses, Drummond, 1 vol.; Poésies religieuses, Montford, 1 vol.; The Virgin, 1 vol.; Parterre de fleurs, Bischoff, 1 vol.; Devotus Mariæ, 1 vol.; True Devotion to the Blessed Virgin, 1 vol ; La vie d'union à Marie, 1 vol.; La Brebis de Marie, 1 vol.; The true Child Mary's Life, 1 vol.

STETSON, W. W., ECR.; Augusta, Me.,
Report of the state superintendent, 1 vol.; Report of the bureau of industrial and labor statistics, 1 vol.; Plusieurs brochures.

MUSÉE

NUMISMATIQUE.

BARON, L'ABBÉ J. U., Sherbrooke,

Une médaille : *Immensi tremor Oceani.*

BOCHET, L'ABBÉ B. C., Ste-Anne de la Pérade,

Un sou : half-penny token ; eagle 1823 ; un jeton de Mailloux, Montréal ; une médaille "St-Michel"; un jeton du Jubilé de la Reine 1837–1887 ; un 25 cents, 1883, *contrefaçon.*

BOUCHER, L'ABBÉ M., Ste-Anne de la Pérade,

Une médaille : "Seminarium Joliettense 1897"; un insigne : Souvenir de la consécration épiscopale de Mgr F. X. Cloutier, évêque des Trois-Rivières, 25 juillet 1899.

CHAREST, L'ABBÉ F. V., Sherbrooke,

Un 10 cents, Victoria 1894, Straits settlements ; un jeton de P. P. Mailloux, Montréal ; un fac-simile de 5 cents U. S.; un sou : Splegh the plough, Ile du Prince-Edouard ; un jeton canadien ; un 5 cents, Victoria, avec monogramme ; un *one cent*, 1858, U. S.; un jeton de Waterbury, Conn.; un jeton anglais ; 4 timbres américains ; une médaille : I am the Immaculate Conception : Notre-Dame, Indiana ; un bouton, S. I. L. (Société Industrie Laitière) 1899 ; un bouton : I. L. 1900 ; une médaille : Souvenir de la fête de St-Jean-Baptiste, Montréal 1899.

CODÈRE, L. E., ECR., Sherbrooke,

Un one cent, 1843, U. S.

DELOTTINVILLE, G. L., ECR., Sherbrooke,

Un billet de 5 *centavos* de la République Argentine, no. 311001, de la série du 11 octobre 1883.

DODIER, L'ABBÉ J. M. V., St-Adrien de Ham,

Un sou : Bas-Canada : Agriculture et commerce ; un jeton de Ludger Gravel ; un farthing 1886 ; un flying-eagle U. S. 1858.

DUFRESNE, L'ABBÉ J. A., Windsor Mills,
Une grande médaille du Père T. Mathew : *In hoc sign*

GIGNAC, L'ABBÉ J. A. H., évêché de Sherbrooke,
Un 200 réis, empire du Brésil, 1882; un jeton: White, & Co.: Willow calf, Boston, U. S. A ; une médaille : tremor oceani ; Souvenir de St-Michel.

LAVALLÉE, L'ABBÉ F. H., évêché de Sherbrooke,
Un jeton : good for one fare, Hull Electric Co. H.; u good for one fare, Hull Electric Co. L.; une croix méd

LEMIEUX, L'ABBÉ J. E., Scotstown,
Un half-penny 1837, Quebec Bank ; un jeton anglais.

LÉVESQUE, L'ABBÉ L. A., St-Camille,
Une médaille : Société St-Jean-Baptiste de Montréa un insigne (unique), 50e anniversaire de l'église de S de Wotton.

MALTAIS, L'ABBÉ A., Séminaire de Sherbrooke,
Un billet d'entrée à la Basilique Vaticane pour assis messe de S. S. Léon XIII, le 18 février 1894 ; une c tale du Grand Duché de Luxembourg.

MARTIN, L'ABBÉ O., curé de Bolton,
Un 5 francs, 1842, Louis-Philippe I, roi des Français.

RAYMOND, L'ABBÉ J. E., Stoke Centre,
Un half-penny, Jamaica, Victoria, 1882 ; une pièce d' Charles IV, 1808.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.

AUDET, J. A., ECR., Sherbrooke,
Plusieurs échantillons de minérai d'or.

BIRON, D., élève du Séminaire,
1 morceau de mica.

Carrier, R. P. Joseph-C., Collège St-Laurent,
1 *Strombus ;* 1 *Cassis.*

Robert, M., Waterville,
1 spécimen de pyrite de fer.

DIVERS.

DeLottinville, G. L., Ecr., Sherbrooke,
Un magnifique bureau de travail.

☞ Le Séminaire acceptera avec reconnaissance, *manuscrits, livres, gravures, brochures, photographies, cartes, timbres, médailles, jetons, billets de banque, oiseaux et animaux sauvages.* C'est en effet l'intention du Séminaire de former un musée aussi complet que possible de la faune, de la flore et des minéraux des Cantons de l'Est.



PERSONNEL.

Monseigneur P. LAROCQUE, Ev. de Sherbrooke.

Directeurs.

M. l'abbé P. J. A. LEFEBVRE, A. M. J. C. D., Supé
Pro-Procureur.

M. l'abbé A. O. GAGNON, L. B., Directeur des Ecclés
et Préfet des Etudes.

M. l'abbé J. E. HÉBERT, S. B., Directeur des Elèves.

M. l'abbé E. C. TANGUAY, Procureur, (absent.)

M. l'abbé P. A. BÉGIN, S. B.

M. l'abbé A. MALTAIS, A. B. J. C. D.

M. l'abbé J. A. CASTONGUAY, S. B.

Régents.

M. J. MICHAUD, Diacre, L. B.
M. A. RHÉAUME, Eccl.
M. A. BONIN, Eccl., A. B.
M. O. POIRIER, Eccl.

Cours Classique.

M. l'abbé H. A. SIMARD, A. B., S. Th. D., Professeur d
phie.

M. l'abbé P. A. BEGIN, S. B., Professeur de Sciences.

M. l'abbé J. A. CASTONGUAY, S. B., Professeur de Rl

M. l'abbé A. MALTAIS, A. B., J. C. D., Professeur d'Histoire et de Géographie dans les classes de Rhétorique, Belles-Lettres et Versification.

M. F. X. E. BOUDREAU, A. B., Eccl., Professeur de Belles-Lettres.

M. J. H. E. BLAIS, A. B., Eccl., Professeur de Versification.

M. l'abbé C. A. GARIÉPY, Professeur de Grammaire.

Cours Commercial.

Cours Anglais.

M. l'abbé J. E. HEBERT, S. B., Professeur de la Classe d'Affaires.

M. E. VINCENT, Diacre, assistant.

M. C. McGEE, A. B., Diacre, Professeur de Seconde.

M. H RAVENEL, Eccl., Professeur de Troisième.

M. A. RHÉAUME, Eccl., Professeur de Quatrième.

E. C. GATIEN, Ecr., Professeur de Sténographie.

F. CAMPBELL, Ecr., Avocat, Professeur de Droit Commercial.

Cours Français.

M. l'abbé J. A. GERVAIS, Professeur de Première.

M. l'abbé S. GERVAIS, Professeur de Seconde.

M. T. TREMBLAY, Eccl., Professeur de Troisième.

M. O. BÉRUBÉ, S. B., Eccl., Professeur de Quatrième.

M. T. TREMBLAY, Eccl., et M. O. POIRIER, Eccl., Sacristains.

M. G. P. N. FAVREAU, L. B., Eccl., Assistant du Procureur.

Instruction Religieuse.

Cours Classique.

M. l'abbé H. A. SIMARD, A. B. S. Th. D., Professeur du Cours Apologétique.

M. l'abbé J. A. CASTONGUAY, S. B., Professeur en Belles
M. l'abbé C. A. GARIÉPY, Professeur en Versification.
M. l'abbé S. GERVAIS, Professeur en Grammaire.

COURS COMMERCIAL.

M. l'abbé J. A. GERVAIS, Professeur en Première.
M. E. VINCENT, Diacre, Professeur en Seconde.
M. T. TREMBLAY, Eccl., Professeur en Troisième et Qu
M. C. McGEE, A. B., Diacre, Professeur de Cathéchisme

Dessin linéaire.

M. E. VINCENT, Diacre, Professeur de la 1ère classe.
M. C. McGEE, A. B., Diacre, Professeur de la 2ème classe

Chant.

L. A. D. RINGUETTE, Ecr., Professeur de Solfège et M
Chapelle.
M. l'abbé C. A. GARIÉPY, Professeur de la 2ème classe.
M. E. VINCENT, Diacre, professeur de la 3ème classe.
M. O. BÉRUBÉ, S. B., Eccl., Professeur de la 4ème classe

Musique.

E. SYLVESTRE, Ecr., N. P., Professeur de Piano.
E. C. GATIEN, Ecr., Professeur de Fanfare.
A. T. BOURGEAULT, Ecr., Professeur de Violon.

Bibliothécaire.

M. l'abbé C. A. GARIÉPY.

Médecin de la Maison.

J. F. RIOUX, M. D.

Cours de Théologie.

M. l'abbé A. MALTAIS, A. B., J. C. D., Professeur.

Traités Enseignés :

EN MORALE

De Actibus Humanis ; de Conscientia ; de Legibus ; de Peccatis ; de Virtutibus ; de Præceptis Decalogi.

EN DOGME

De Revelatione Christiana ; de Fontibus Revelationis Christianæ ; de Regula Fidei.

Séminaristes.

JOSEPH MICHAUD, Diacre.
CHARLES MCGEE, Diacre.
EMILE VINCENT, Diacre.
VALÈRE DUPLIN, * Acolyte.
THOMAS TREMBLAY, ** Eccl.
FRANÇOIS-XAVIER-EDOUARD BOUDREAU, Eccl.
HERMÉNÉGILDE RAVENEL, Eccl.
ARTHUR BONIN, Eccl.
GEORGE-PAUL-NAPOLÉON FAVREAU, Eccl.
OLIVA BÉRUBÉ, Eccl.
ALEXANDRE RHÉAUME, Eccl.
JOSEPH-HONORÉ-EDOUARD BLAIS, Eccl.

---

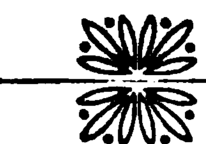
* Grand Séminaire, Montréal.
** Diocèse de Chicoutimi.

ORDINATIONS.

2 juillet 1899—J. H. E. Blais, *Tonsure,* Cathédrale
A. Rhéaume, " "
O. Bérubé, " "
G. N. P. Favreau, " "
A. Bonin, " "
H. Ravenel, " "
F. X. E. Boudreau, " "
T. Tremblay, " "
V. Duplin, *Ordres-Mineurs,* "
E. Vincent, *Sous-diaconat,* "
C. McGee, " "
J. Michaud, " "
23 décembre 1899—J. Michaud, *Diaconat,* Précieux Sang
C. McGee, " "
E. Vincent, " "
29 avril 1900—P. J. Tracy, * *Prêtrise,* St-Patrice, Sherbrooke

---

* Diocèse de Pembroke.



LISTE DES ÉLÈVES—1899-1900.

Adam, Honoré, Pensionnaire.......... D'Israëli
Allard, Louis, Demi-pensionnaire....... Sherbrooke
Allaire, Romulus, D.-P............... Sherbrooke
Ames, Hubert, Externe............... Lennoxville
Angers, Philippe-Albert, P............ St-François de Beauce
Angers, Auguste, P.................. St-François de Beauce
Audet, Stanislas, P.................. St-Anselme
Bachand, Charles-Emile, P............ Coaticook
•Bazin, Antonio, P................... Haverhill, Mass.
Beaudry, Hector, P.................. Weedon
Beaudry, Paul, P. .... St-Joseph d'Ely
Beaulne, Norbert, E.................. Sherbrooke
Bégin, Léonide, E................... Sherbrooke
Bégin, Arsène, E.................... Sherbrooke
Bégin, Georges, P.................... St-Ephrem de Tring
Bégin, Joseph-Louis-Didier, P.......... D'Israëli
Bélanger, Joseph, P.................. La Patrie
Bélanger, Armand, E. .... Sherbrooke-Est
Bélanger, Wilfrid, P.................. Sherbrooke
Bélanger, Edouard, P................ Sherbrooke
Bélanger, Camille, P................. Sherkrooke
Bellerose, Onésime, P. .... Danville
Bengle, Amédée, P.................. D'Israëli
Bergeron, Albert, D.-P............... Somerset
Bernier, Albert, D.-P................. Sherbrooke-Est
Bienvenue, Wilfrid, P................ Eastman
Biron, Dolor, D.-P.................. Sherbrooke-Est
Birs, Ovila, D.-P.................... Coaticook
Blais, Zoël, D.-P........... .... Sherbrooke-Est
Blouin, Ernest, P.................... East Hereford
Boisvert, Georges, D.-P.............. Sherbrooke

Boisvert, Zéphirin, E. . . . . Sherbrooke
Boivin, Ovila, P. . . . . Iberville
Bolduc, Louis-Philippe, P. . . . . St-Victor de Tr
Boucher, Jules, P. . . . . Jackman, Me.
Boucher, Oscar, D.-P. . . . . Sherbrooke-Est
Boucher, Louis, P. . . . . Somersworth, N
Bouffard, Josaphat, P. . . . . St-Romain de W
Bourque, Edouard, D.-P. . . . . Sherbrooke
Bradley, John, P. Ayer's Flat
Brunelle, Edmond, P. . . . . St-Johnsbury, V
Bureau, Joseph, P. . . . . Compton
Buteau, Georges-H. P. . . . . Baltic, Conn.
Buteau, Irénée, P. . . . . Baltic, Conn.
Butler, William, E. . . . . Sherbrooke
Cabana, Hubert, D.-P. . . . . Sherbrooke
Cabana, Thomas, D.-P. . . . . Sherbrooke
Cadoret, Fortunat, E. . . . . Sherbrooke-Est
Caron, Alphonse, E. . . . . Sherbrooke
Caron, Joseph-Eugène, D.-P. . . . . Tadousac
Champoux, François, P. . . . . D'Israëli
Chaput, Hector, E. . . . . Sherbrooke
Charest, Alphée, D.-P. . . . . Sherbrooke
Charest, Wilbrod, D.-P. . . . . Sherbrooke
Chartier, Raymond, P. . . . . Willimantic, C
Chartier, William, D.-P. . . . . Sherbrooke
Chassé, Alfred, D.-P. . . . . Sherbrooke
Chaussé, Wilfrid, P. . . . . Lawrence, Mas
Codère, Hector, D.-P. . . . . Sherbrooke
Codère, Napoléon, D.-P. . . . . Sherbrooke
Connor, John, P. Suncook, N. H
Cooke, Daniel, P. D'Israëli
Cordeau, Victor, P. . . . . Derby Line, Vt
Cormier, George, D.-P. . . . . Sherbrooke
Cotnoir, Bernardin, P. . . . . St-Germain de
Couillard, Barthélémi, P. . . . . St-Eugène de l'
Courtemanche, Hector, P. . . . . Clifton
Couture, Louis, D.-P. . . . . Sherbrooke-Est

Couture, Raymond, P................Taftville, Conn.
Crépeau, Armand, D.-P...............St-Camille
Crochetière, Olivier, D.-P.............Sherbrooke
Cull, Perly, E........................North Hatley
Darche, Omer, D.-P..................Sherbrooke
Dauphinais, Georges, D.-P.............Sherbrooke
Davidson, Archer, E.................Sherbrooke
Denault, Georges, D.-P...............Sherbrooke
Demers, Télesphore, D.-P.............Sherbrooke
Demers, Alfred, D.-P.................Sherbrooke-Est
Demers, Léonard, P..................Thetford Mines
Deschamps, Hector, P.................South Durham
Desève, Henri, D.-P..................Sherbrooke
Dion, Edmond, E.....................Sherbrooke-Est
Dion Hector, P......................Waterbury, Conn.
Dionne, Albert, P...................L'Avenir
Drolet Ernest, P.....................Compton
Drouin, Gédéon, P...................St-Joseph, Beauce
Dubuc, Philippe, E..................Sherbrooke
Duchesneau, Ludger, P...............Windsor Mills
Duford, Napoléon, D.-P...............Lennoxville
Dufresne, Oliva, D.-P................Sherbrooke
Dumont, Joseph, D.-P................Sherbrooke
Dupuis, Rodolphe, D.-P...............Sherbrooke
Duvernay, Ovila, P...................Sutton
Dussault, Jules, D.-P.................Sherbrooke
Fisette, William, D.-P................Sherbrooke
Fitzgerald, Thomas, E................Sherbrooke
Forest, Lionel, D.-P..................Wotton
Fortier, Léopold, D.-P................Sherbrooke-Est
Fortier, Oliva, D.-P..................Sherbrooke-Est
Fortier, Wilfrid, D.-P................Sherbrooke-Est
Fournier, Edouard, D.-P..............Sherbrooke-Est
Gaboury, Lucien, D.-P................Sherbrooke
Gariépy, David, P....................Baie St-Paul
Gauthier, Alphée, P..................St-Urbain
Gauvin, Alfred, P....................Acton Vale

Gendreau, Albert, P.. .... Coaticook
Gendron, Octave, D.-P................Sherbrooke-Est
Gendron, Arthur, P..................Berlin Falls, N.
Genest, Joseph, E....................Sherbrooke
Genest, Rosario, E..... ....Sherbrooke
Geoffroy, Euphémius, D.-P............St-Camille
Giard, Georges, P....................Southbridge, M
Girard, Arthur, P....................Richmond
Godbout, Jean-Baptiste, P.............St-Georges de V
Goïselin, Zéphirin, D.-P..............Sherbrooke
Gosselin, Emile, P....................St Fortunat de V
Gosselin, Stanislas, P..... ....Lawrenceville
Gosselin, Hector, P ....St-Johnsbury, V
Gourdeau, Emile, P...................Québec
Gravel, Joseph, P.................. .Southbridge, M
Griffith, Edmond, E............ .....Sherbrooke
Griffith, Gerald, E.................. Sherbrooke
Guay, Eudore, P.....................Sherbrooke-Est
Guilbert, Eugène, P..................Magog
Guillet, Honoré, E...................Sherbrooke
Gilmore, Albert, D.-P................Derby Line, Vt.
Hawkins, Joseph, D.-P...............Sherbrooke
Hébert, Georges, D.-P................Sherbrooke
Hébert, Michel, D.-P.................Weedon
Jean, Alcide, D.-P...................Sherbrooke
Jodoin, Louis-Joseph, P...............Waterloo
Jordan, Hilary, P.....................St-Paul, Minn.
Jutras, Lorenzo, P........... ....St-François de I
Lacombe, Léon, E....................Sherbrooke
Lacombe, Joseph, E..................Sherbrooke
Lacombe, Arthur, E..................Sherbrooke
Lacroix, Emile, D.-P........ ....Sherbrooke
Lanctôt, Hector, E...................Sherbrooke
Lanctôt, Emile, D.-P......... ......Sherbrooke
Lanctôt, Joseph, D.-P................Sherbrooke
Landry, Alfred, P....... ....Richmond
Langevin, Arthur, P..................St-Marc

Langevin, Joseph, P. . . . . Thetford Mines
Langevin, Alphonse, P. . . . . Waterville
Langevin, Arthur, P. . . . . Waterville
Langevin, Achille, P. . . . . Waterville
LaRocque, Charles, P. . . . . Chambly
Laurendeau, Louis, P. . . . . Victoriaville
Lecours, Ovide, P. . . . . Eastman
Lefebvre, Dolor, P. . . . . Laprairie
Lefebvre, Ulric, E. . . . . Chateauguay
Lefebvre, Alphonse, P. . . . . Woonsocket, R. I.
Lefebvre, Arthur, D.-P. . . . . Sherbrooke
Lefebvre, Raymond, P. . . . . Waterloo
Lemay, Arthur, E. . . . . Sherbrooke
Lemieux, J. E. Aurélius, P. . . . . St-Hyacinthe
Lemieux, Isidore, P. . . . . St-Malo d'Auckland
Lemoine, Rodolphe, P. . . . . Baltic, Conn.
Leonard, Bernard-Lewis, P. . . . . Stornoway, P. Q.
Letendre, Georges, P. . . . . St-Georges de Windsor
Lussier, Laurent, P. . . . . St-Charles, Richelieu
Maguire, James, D.-P. . . . . Sherbrooke
Maguire, Gordon, D.-P. . . . . Sherbrooke
Mailhot, Armand, P. . . . . Notre-Dame de Stukely
Malouin, William, P. . . . . Stanstead
Manseau, Donat, D.-P. . . . . St-Camille
Marcotte, Léon, P. . . . . Windsor Mills
Massé, Damase, P. . . . . Sherbrooke
Menoche, Arthur, P. . . . . Eastman
Messier, Fernand, P. . . . . Pittsfield, Mass.
Millar, Roland, P. East Angus
Morency, Percy, D.-P. . . . . Sherbrooke
Mullins, Micheal, D.-P. . . . . Sherbrooke
Mundell, Bert., E . . . . Sherbrooke
McAuley, Michael, P. . . . . Coaticook
McCarthy, Eugène, E. . . . . Sherbrooke
McCarty, Henry, P. . . . . Montréal
McGee, Jean-Baptiste, D.-P. . . . . Sherbrooke
Nadeau, Georges-Etienne, P. . . . . Stanfold

Nadeau, Roméo, P....................Stanfold
Noël, Edouard, P....................Sherbrooke-E
Noël, Joseph, P.....................Sherbrooke-E
Norris, Walter, P...................Springfield, M
Olivier, Hector, E..................Sherbrooke
Olivier, Hubert, D.-P...............Sherbrooke
Olivier, Gaspard, P.................Magog
Panneton, Dorais, D.-P..............Sherbrooke
Papineau, Ephrem, P.................Ely
Paquette, Charles-Henri, P..........Taftville, Con
Paquet, Philippe, P.................Windsor Mill
Paré, Michel, E.....................Sherbrooke
Péladeau, Henri, P..................St-Philippe de
Pépin, Oliva, P.....................Sherbrooke
Perreault, Ernest, P................Nashua, N. H
Picard, Chénier, P..................Sherbrooke
Pilette, Philippe, P................St-Herménég.
Pratte, Pierre, P...................Magog
Poulin, Ernest, P...................Richmond
Quesnel, Eugène, D.-P...............Sherbrooke
Quesnel, Emile, D.-P................Sherbrooke
Ramsay, Ovide, E....................Sherbrooke
Raymond, Rémi, P....................St-Hyacinthe
Reilly, John, E.....................Sherbrooke
Reilly, Clifford, E.................Sherbrooke
Rheault, Edmond, P..................D'Israëli
Richard, Valmore, D.-P..............Sherbrooke-E
Robitaille, Léonidas, P............. St-Georges de
Ross, Charles, E....................Sherbrooke
Rouillard, Léopold, P...............Concord, N. H
Rousseau, Esdras, P.................Chicago
Roy, Henri, P.......................Québec
Ruel, Honoré, P.....................Lac Mégantic
Savarie, Lionel, E..................Sherbrooke-E
Scully, William, P..................Jackman, Me
Shasha, Abraham, E..................Sherbrooke-E
Shasha, Albert, E...................Sherbrooke-E

Simard, Charles, P.................... Baie St-Paul
Sylvestre, Joseph, D.-P............... Sherbrooke
Sylvestre, Armand, D.-P.............. Sherbrooke
St-Cyr, Oliva, D.-P................... Sherbrooke
St-Cyr, Richard, D.-P................ Sherbrooke
St-Hilaire, Albert, P................. Gorham, N. H.
St-Hilaire, William, P................ Gorham, N. H.
St-Hilaire, Olivier, P................. Gorham, N. H.
St-Laurent, Louis, P............. .... Compton
Thériault, Joseph, D.-P............... Sherbrooke-Est
Thibaudeau, Alfred, P................ Somerset
Trépanier, Louis, P. .... Louiseville
Trudeau, Walter, D.-P........ .... Windsor Mills
Turcotte, Jean-Baptiste, D.-P.......... Sherbrooke
Turgeon, Réné, P.................... Québec
Van Dyke, Philo, P....... .... McIndoe, Vt.
Veilleux, William. D-P............... Sherbrooke-Est
Voyer, Joseph, D.-P.................. Sherbrooke

234





Congrégation de la Sainte Vierge

M. l'abbé J. E. HÉBERT, Père Spirituel.

EDOUARD NOEL, Préfet.

Assistants	J. E. Bélanger G. Letendre	Lecteurs	O. Birs Z. Gosselin

Secrétaire : L. Robitaille

Sacristain : E. Gosselin

Portier : H. Paquette

CONSEILLERS :

MM. E. Noël	MM. L. Bégin
J. E. Bélanger	L. Marcotte
G. Letendre	H. Paquette
L. Robitaille	G. Drouin
O. Birs	H. Jordan
Z. Gosselin	E. Gosselin

CONGRÉGANISTES :

E. Noël	M. McAuley	N. Codère	A. Lemieux
J. E. Bélanger	B. Couillard	J. Connor	J. A. Gendreau
L. Bégin	A. Chassé	H. Dion	L. Rouillard
L. Marcotte	A. J. Langevin	R. Couture.	E. Lanctôt
L. Robitaille	A. Bergeron	O. Bellerose	P. Pilette
G. Letendre	H. Cabana	P. Paquet	J. Thériault
H. Paquette	L. Lussier	A. Thibaudeau	E. Poulin
G. Drouin	E. Rousseau	J. Bouffard	C. E. Bachand
O. Birs	G. E. Nadeau	W. Bienvenue	L. Bolduc
H. Jordan	T. Cabana	G. Bégin	W. Chaussé
Z. Gosselin	L. Jutras	A. Langevin	J. Noël
C. LaRocque	D. Gariépy	J. E. Caron	C. Picard
R. Raymond	D. Manseau	H. Ruel	A. Bazin
R. Millar	B. Cotnoir	L. Forest	D. Bégin
J. B. Turcotte	A. Crépeau	E. Drolet	J. Lanctôt
H. Courtemanche	D. Lefebvre	G. Giard	H. Beaudry
L. Laurendeau	W. Bélanger	V. Richard	A. Landry
J. Boucher	L. Gaboury	L. St-Laurent	E. Lacroix
A. Gauvin	H. Codère	E. Guilbert	R. Nadeau
E. Gosselin	N. Dufort		78 Congréganistes.

Ligue du Sacré-Cœur de Jésus

DIRECTEUR

M. l'abbé P. J. A. LEFEBVRE.

ASSISTANT-DIRECTEUR

M. l'abbé J. E. HÉBERT.

PRÉSIDENT

JOSEPH-E. BÉLANGER.

VICE-PRÉSIDENT

GEORGES LETENDRE.

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

LÉONIDAS ROBITAILLE.

Zélateurs :

MM. L. Bégin
L. Marcotte
E. Noel
H. Paquette

MM. O. Birs
Z. Gosselin
E. Gosselin



Société Sainte-Cécile

E. C. GATIEN, Ecr., Professeur

MM. R. Millar, Président
J. E. Bélanger, Vice-Président
A. Langevin, Secrétaire
O. Boivin, Trésorier

Membres :

MM. G. E. Nadeau, *1re Clarinette*
C. Picard, *1re Flûte*
H. Cabana, *1er Cornet*
B. Couillard, *2e Cornet*
L. Jutras, *4e Cornet*
L. Laurendeau, *1er Alto*
D. Biron, *3e Alto*
J. Turcotte, *2e Baryton*
R. Millar, *1re Contrebasse*
D. Lefebvre, *1re Basse en Si b.*
H. Jordan, *2e Trombone*
W. Chaussé, *Petite Caisse*

MM. D. Manseau, *2e C*
M. Mullins, *2e Fl*
A. Gendreau, *1er*
L. Lussier, *3e Cor*
A. Langevin, *Solo*
A. Landry, *2e Alt*
A. Boivin, *1er Ba*
H. Courtemanche,
E. Drolet, *2e Cont*
J. E. Bélanger, *1er*
J. Boucher, *Grosse*
F. Champoux, *Cym*

Compagnie Militaire au Séminaire.

Semper ad Gloriam.

OFFICIERS :

M. A. Rhéaume, Eccl., *Instructeur*
Roland Millar, *Capitaine*
J. E. Bélanger, *1er Lieutenant*
C. LaRocque, *2e Lieutenant*
H. Desève, *1er Sergent*
G. Letendre, *2e* "
D. Biron, *3e* "
A. Langevin, *4e* "
E. Noel, *Caporal* ; M. McAuley, *Caporal.*

MILICIENS :

J. B. Turcotte	M. McAuley	E. Noël
L. St-Laurent	J. B. Godbout	H. Codère
O. Birs	A. E. Rheault	P. Paquet
Esdras Rousseau	B. Leonard	M. Hébert
H. Courtemanche	D. Lefebvre	I. Buteau
J. Boucher	G. H. Buteau	A. Menoche
Z. Gosselin	G. Boisvert	E. Blouin
H. Jordan	J. Connor	Achille Langevin
C. Picard	A. J. Langevin	E. Geoffroy
A. Chassé	L. Duchesneau	D. Manseau
J. Noël	T. Cabana	D. Gariépy

A. Bazin. L. Marcotte.

CLAIRONS ET TAMBOURS.

O Boivin,	*1er*	*Clairon.*	W. Chaussé,	*1er*	*Tambour.*
H. Cabana	*2e*	"	L. Lussier,	*2e*	"
A. Gendreau	*3e*	"	A. Crépeau,	*3e*	"
L. Jutras,	*4e*	"	M. Mullins,	*4e*	"

F. Champoux, *Grosse Caisse.*

Académie Saint-Pierre.

Le but de cette Académie est d'habituer les élèves à
sion, à la déclamation et à la composition. A chaque sé
un essai, on déclame un morceau, ou l'on discute une que
toire, de littérature ou de science Elle est administrée,
rection d'un professeur, par un président, un vice-présic
secrétaire qui est chargé de dresser un procès-verbal
séance.

M. J. A. Leblanc, avocat, Sherbrooke, ancien pr
l'Académie St-Pierre, donne chaque année un prix destin
rager les travaux littéraires de cette institution.

M l'abbé A. O. Gagnon, *Directeur.*
M. Dolor Biron, *Président.*
M. J. E. Bélanger, *Vice-Président.*
M. C. LaRocque, *Secrétaire.*
M. J.-B. Turcotte, *Assistant-Secrétaire.*

14 octobre 1898—Election des officiers.

21 oct.—Dolor Biron : Discours d'entrée.
Clifford Reilly : La Bénédiction (déclamation)
J.-B. Turcotte : La journée du 14 oct.: Chroniqu

28 oct.—Arthur Langevin : Etude littéraire d'Antigone.
Alfred Gauvin : Fabricius (déclamation).
B. Couillard : Tisagoras en faveur de son frère
(discours).
Dolor Biron : La grève des forgerons (déclamati

11 nov.--L'Académie passe des résolutions de condoléances à l'occasion de la mort de G. Boucher, élève finissant.
Dolor Biron : Eloge du défunt.
J.-B. Turcotte : La grève (composition).
Hector Chaput : Charlemagne aux grands de sa cour (discours).
Jules Boucher : Le petit tondu (déclamation).

18 nov.—Charles LaRocque : Dissertation philosophique : Les âmes des brutes ne sont pas des substances spirituelles.
Louis St-Laurent : Tisagoras en faveur de Miltiade poursuivi par la haine de ses concitoyens.
J.-B. Turcotte : Pour le drapeau (déclamation).
Edouard Noël : Philippe le Bon à Louis XI.

25 nov.—Charles LaRocque : Chronique.
B. Couillard : Fleurs de vacances.
Dolor Biron : Adieux du vieux laboureur à son fils (poésie).

2 déc.—Lorenzo Jutras : Le dévouement filial.
Gédéon Drouin : Un évêque à St-Louis (discours).
Laurent Lussier : Le lion et la mère de famille.
J.-B. Turcotte : Le rêve d'un vieil Alsacien.
Ovila Birs : Le jour du nouvel an pour un malheureux.

9 déc.—Hector Courtemanche : Les suites de la colère.
Esdras Rousseau : La cravate blanche.
Dolor Biron : La robe (poésie, déclamation).
Edouard Noël : Le chat, la belette et le petit lapin (décl).
Léon Marcotte : Chronique.

16 déc.—Rémi Raymond : Chronique.
H. Courtemanche : Etude littéraire : Joseph et Xavier de Maistre.
Alfred Chassé : Ugolin dans la tour de la faim (décl).
B. Couillard : Etude historique : Le César d'Amérique.
Henri Paquette : Jésus seul est aimé (déclamation).
Joseph Noël : Le compagnon de route (déclamation).

21 déc.—M. l'abbé A. Maltais : Conférence sur l'Egypte.

20 jan.—J.-B. Turcotte : Chronique.
H. Courtemanche : Les trois conseils.
B. Couillard : La mort d'un enfant.

27 jan.—L. St-Laurent : La guerre Anglo-Transvaalienne
Arthur Langevin : L'expiation (déclamation).
Dolor Biron : Chronique.
John Reilly : The rising of the Vendée (déclam

3 fév.—H. Courtemanche : Chronique.
Clifford Reilly : Apostrophe d'Alfred de Mus taire (déclamation).
Jules Boucher : Chronique.
Alfred Chassé : Le pantalon de Monsieur P (déclamation).

10 fév.—B. Conillard : Chronique.
J. Noël : Déclamation.

17 fév.—Ovila Birs : Les religieux du Saint-Bernard.
Dolor Biron : Le Chapeau (déclamation).
J.-B. Turcotte : Eloge de Turenne.

28 fév.—Concours : Quel est l'art, la science et la vertu préférez dans un homme ? Ont pris par cours : Louis St-Laurent (prix), Louis La J.-B. Turcotte, Arthur Langevin, J. E. B. Couillard, Hector Courtemanche et Noël.

10 mars.—Dolor Biron : Souviens-toi (poésie).
Louis St-Laurent : Chronique.
Edouard Noel : Chronique.
Alfred Chassé Napoléon II (déclamation).
Roland Millar : Dissertation philosophique. I de Dieu est infinie.

17 mars—Dolor Biron : Discours sur l'Irlande.
Clifford Reilly : Discours de Robert Emmet (déclamation).
Joseph Hawkins : The Exile of Erin (déclamation).
Michael McAuley : Ireland (déclamation).
Louis St-Laurent : Discours de Henri Grattan : Declaration of Irish rights (déclamation).

21 mars—M. l'abbé P. J. A. Lefebvre : Conférence sur la "Sancta Casa" de Lorette.

24 mars—Concours de délamation ouvert aux élèves des classes de Belles-Lettres, Versification et Grammaire.
Lorenzo Jutras : Conseil tenu par les rats.
G. E. Nadeau : Le lion et le moucheron.
Esdras Rousseau : Les châteaux en Espagne.
Alphée Charest : Le Savoyard.
Laurent Lussier : Le loup et l'agneau.
Napoléon Codère : Le loup et le chien.
Dolard Lefebvre : Le singe qui montre la lanterne magique (1er prix).
Emile Gosselin : Le lapin de Lafontaine.
Joseph Noël : N'est-ce pas, Maringo ? (2nd prix)
Thomas Cabana : Conseil tenu par les rats.
Louis Couture : Monsieur Scrupule.
Stanislas Gosselin : Les animaux malades de la peste.

31 mars—Dolor Biron ; La conscience (déclamation).
Arthur Langevin : Chronique.
Louis St-Laurent : Henri IV au parlement de Paris (discours).
J.-B. Turcotte : Une page sombre de l'histoire de France.

21 avril—M. J. A. Chicoyne, M. P. P., fait une conférence : Notes de voyage à St. Malo.

28 avril—Louis Laurendeau : Chronique.
Arsène Bégin : Le soufflet (déclamation).
Georges Letendre : Chronique.
Dolor Biron : Enragé (déclamation).

2 mai—M. l'abbé A. Maltais fait une conférence : Récit d'une expédition en Palestine.

FAVEURS ACCORDÉES

A SA GRANDEUR MONSEIGNEUR ANTOINE RACINE,

ÉVÊQUE DE SHERBROOKE,

PAR SA SAINTETÉ LÉON XIII

DANS L'AUDIENCE DU 5 MARS 1892.

TRÈS SAINT PÈRE,

Antoine Racine, évêque de Sherbrooke, Canada, humblement prosterné aux pieds de Votre Sainteté, La supplie de vouloir bien lui accorder les faveurs suivantes :

1o. De distribuer, comme récompense, à la fin de chaque année scolaire, des médailles d'or et d'argent frappées à l'effigie de Votre Sainteté, aux élèves du petit Séminaire de St-Charles-Borromée de Sherbrooke, ainsi qu'aux élèves des diverses institutions du diocèse de Sherbrooke.

2o. Pour la distribution sollennelle de ces médailles, d'employer la formule suivante :

"MÉDAILLE OFFERTE PAR SA SAINTETÉ LÉON XIII."



DISTRIBUTION

Solennelle des Prix

JEUDI MATIN, 21 JUIN 1900.

COURS COMMERCIAL.

CLASSE PRÉPARATOIRE.

COURS ANGLAIS.

Excellence

Prix .... Wilfrid Fortier
Accessit .... Rodolphe Dupuy

Lecture et épellation

Premier prix .... R. Dupuy
Deuxième " .... Ovide Ramsay
Troisième " .... W. Fortier
Accessit 1o .... Achille Langevin
" 2o .... Albert Sha Sha
" 3o .... Philippe Pilette

Manuel de Phrases

Premier prix .... Ernest Blouin
Deuxième " .... Joseph Lanctôt
Troisième " .... Oliva Fortier
Accessit 1o .... W. Fortier
" 2o .... Didier Bégin
" 3o .... René Turgeon

Traduction et dictée

Premier prix..........................W. Fortier
Deuxième " ....D. Bégin
Troisième " ....A. Sha Sha
Accessit 1o ....E. Blouin
" 2o ....R. Dupuy
" 3o ....R. Turgeon

Grammaire

Premier prix..........................E. Blouin
Deuxième " ....A. Sha Sha
Troisième " ....J. Lanctôt
Accessit 1o ....W. Fortier
" 2o ....Aurélius Lemieux
" 3o ....P. Pilette

Arithmétique

Premier prix..........................R. Dupuy
Deuxième " ....O. Fortier
Troisième " ....W. Fortier
Accessit 1o ....Albert St. Hilaire
" 2o ....Auguste Angers
" 3o ....Honoré Guillette

Seconde Division

Grammaire et dictées

Prix ....Isidore Lemieux
Accessit ....Camille Bélanger

Manuel de phrases et lecture

Prix ....C. Bélanger
Accessit ....Olivier St. Hilaire

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Joseph H. Hawkins
Accessit ....Edmond Brunelle

Grammaire

Premier prix ....William St. Hilaire
Second " ....J. Hawkins
Accessit 1o ....Bernard Leonard
" 2o ....Albert St Hilaire

Dictées

Premier prix ....J. Hawkins
Second " ....W. St Hilaire
Accessit 1o ....B. Leonard
" 2o ....E. Brunelle

Lecture

Premier prix ....W. St Hilaire
Second " ....Camille Bélanger
Accessit 1o ....J. Hawkins
" 2o ....B. Leonard

Epellation

Premier prix ....E. Brunelle
Second " ....Isidore Lemieux
Accessit 1o ....W. St Hilaire
" 2o ....Achille Langevin

SECONDE DIVISION

Grammaire et dictées

Premier prix ....Philo Van Dyke
Second " ....Olivier St Hilaire
Accessit 1o ....William Butler
" 2o ....Hubert Ames

Lecture et épellation

Premier prix ....P. Van Dyke
Second " ....O. St Hilaire
Accessit 1o ....W. Butler
" 2o ....H. Ames

TROISIEME CLASSE

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix ....Armand Mailhot
Accessit .... Alphonse Lefebvre

Grammaire

Premier prix............ ....Armand Mailhot
Deuxième " .... Alp. Lefebvre
Troisième " ....Hector Beaudry
Accessit 1o ....Albert Bernier
" 2o ....Emile Quesnel
' 3o ....

Lecture et épellation

Premier prix............................Alp. Lefebvre
Deuxième " ....Ar. Mailhot
Troisième " ....Hector Beaudry
Accessit 1o ....Albert Bernier
" 2o ....Gaspard Olivier
" 3o ....Léon Lacombe

Manuel de phrases

Premier prix............................Ar. Mailhot
Deuxième " ....Alp. Lefebvre
Troisième " ....Zoël Blais
Accessit 1o .... H. Beaudry
" 2o ....Léon Lacombe
" 3o ....Armand Bélanger

Dictées et analyse

Premier prix........................Ar. Mailhot
Deuxième " ....Hector Beaudry
Troisième " ....Alp. Lefebvre
Accessit 1o ....Emile Quesnel
" 2o ....Edmond Brunelle
" 3o ....Albert Bernier

Arithmétique

Premier prix........................Honoré Ruel
Deuxième " ....Victor Cordeau
Troisième " ....Ernest Blouin
Accessit 1o ....Edouard Fournier
" 2o ....Alphonse Lefebvre
" 3o ....Albert Shasha

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Victor Cordeau
Accessit ....Alphonse Lefebvre

Grammaire

Premier prix........................V. Cordeau
Deuxième " ....A. Lefebvre
Troisième " ....A. Sha Sha
Accessit 1o ....Ernest Blouin
" 2o ....Hector Dion
" 3o ....Gaspard Olivier

Lecture et épellation

Premier prix ....Alph. Lefebvre
Deuxième " ....V. Cordeau
Troisième " ....Georges Dauphinais
Accessit 1o ....E. Blouin
" 2o ....Aurélius Lemieux
" 3o ....René Turgeon

Dictées et analyse

Premier prix ....V. Cordeau
Deuxième " ....A. Lefebvre
Troisième " ....E. Blouin
Accessit 1o ....Henry McCarty
" 2o ....Oliva Pepin
" 3o ....R. Dupuy

DEUXIEME CLASSE.

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix ....Victor Cordeau
Accessit ....William Scully

Grammaire

Premier prix ....Léopold Fortier
Deuxième " ....W. Scully
Troisième " ....V. Cordeau
Quatrième " ....Joseph Hawkins
Accessit 1o ....Alcide Jean
" 2o ....Lionel Forest
" 3o ....Ovila Duvernay
" 4o ....Wilfrid Bienvenu

Dictées

Premier prix ....V. Cordeau
Deuxième " ....W. Scully
Troisième " ....Georges Buteau
Quatrième " ....Bernard Leonard
Accessit 1o ....J. Hawkins
" 2o ....O. Duvernay
" 3o ....L. Fortier
" 4o ....Irénée Buteau

Epellation

Premier prix	V. Cordeau
Deuxième "	W. Scully
Troisième "	G. Buteau
Quatrième "	O. Duvernay
Accessit 1o	B. Leonard
" 2o	J. Hawkins
" 3o	L. Fortier
" 4o	Eudore Guay

Tenue de livres

Premier prix	J. Hawkins
Deuxième "	Michel Hébert
Troisième "	L. Fortier
Quatrième "	G. Buteau
Accessit 1o	W. Scully
" 2o	Henry McCarty
" 3o	V. Cordeau O. Duvernay
" 4o	A Jean

Géographie

Premier prix	W. Scully
Deuxième "	J. Hawkins L. Fortier
Troisième "	Honoré Ruel
Quatrième "	V. Cordeau
Accessit 1o	W. Bienvenu
" 2o	M. Hébert
" 3o	H. McCarty
" 4o	O. Duvernay

Lecture

Premier prix	V. Cordeau
Deuxième "	I. Buteau
Troisième "	Arthur Gendron

Quatrième prix.............................G. Buteau
Accessit 1o ....Eugène Guilbert
" 2o ....W. Scully
" 3o ....B. Leonard
" 4o ....O. Duvernay

Arithmétique

Premier prix.............................J. Hawkins
Deuxième " ....A. Jean
Troisième " ....G. Buteau
Accessit 1o ....Hubert Ames
" 2o ....L. Fortier
" 3o ....Armand Mailhot

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Armand Mailhot
Accessit ....Hector Beaudry

Grammaire

Premier prix.............................A. Mailhot
Deuxième " ....Hector Deschamps
Troisième " ....Ovila Duvernay
Quatrième " ....Euphémius Geoffroy
Accessit 1o ....H. Beaudry
" 2o ....Henri Péladeau
" 3o ....Jules Dussault
" 4o ....Emile Lacroix

Dictées

Premier prix.............................A. Mailhot
Deuxième " ....H. Beaudry
Troisième " ....E. Geoffroy
Quatrième " ....Léonard Demers

Accessit 1o .... Georges Hébert
" 2o .... O. Duvernay
" 3o .... Emile Quesnel
" 4o .... Alcide Jean

Histoire du Canada

Premier prix........................... A. Mailhot
Deuxième " .... H. Péladeau
Troisième " .... E. Geoffroy
Quatrième " .... H. Beaudry
Accessit 1o .... H. Deschamps
" 2o .... Wilfrid Bienvenu
" 3o .... E. Lacroix
" 4o .... Eugene McCarthy

Art épistolaire

Premier prix........................... E. Geoffroy
Deuxième " .... A. Mailhot
Troisième " .... H. Beaudry
Quatrième " .... O. Duvernay
Accessit 1o .... E. Lacroix
" 2o .... J. Dussault
" 3o .... W. Bienvenu
" 4o .... H. Péladeau

CLASSE D'AFFAIRES

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix présenté par W. Gaboury, Ecr., Sherbrooke.

Prix .... Eugene McCarthy
Accessit .... Philippe Paquet

Grammaire

Premier prix.........................E. McCarthy
Deuxième " ....Hubert Olivier
Troisième " ....P. Paquet
Accessit 1o ....Hector Gosselin
" 2o ....David Gariépy

Epellation

Premier prix.........................E. McCarthy
Deuxième " ....P. Paquet
Troisième " ....Arthur Langevin
Accessit 1o ....William Veilleux
" 2o ....Raymond Couture

Comptabilité

Premier prix.........................E. McCarthy
Deuxième " ....Edmond Rheault
Troisième " ....P. Paquet
Accessit 1o ....G.-Henri Denault
" 2o ....Oscar Boucher

Droit commercial

Premier prix.........................E. McCarthy
Deuxième " ....P. Paquet
Troisième " ....G. H. Denault
Accessit 1o ....E. Rheault
" 2o ....H. Gosselin

Mesurage

Premier prix.........................G. H. Denault
Deuxième " ....E. McCarthy
Troisième " ....H. Gosselin
Accessit 1o ....E. Rheault
" 2o ....H. Olivier

Correspondance commerciale

Premier prix..........................E. McCarthy
Deuxième " ....Thomas Fitzgerald
Troisième " ....E. Rheault
Accessit 1o ....P. Paquet
" 2o ....D. Gariépy

Banquerie

Prix spécial présenté par MM. E. Généreux, J. Leblanc et C. Morrier, Banque d'Hochelaga, Sherbrooke.

Premier prix..........................G. H. Denault
Deuxième " ....E. McCarthy
Troisième " ....E. Rheault
Accessit 1o ....H. Olivier
" 2o ....P. Paquet

Dictées et analyse

Premier prix..........................E. McCarthy
Deuxième " ....P. Paquet
Troisième " ....H. Gosselin
Accessit 1o ....E. Rheault
" 2o ....R. Couture

Géographie

Premier prix..........................E. McCarthy
Deuxième " ....G. H. Denault
Troisième " ....Oliva Dufresne
Accessit 1o ....Georges Hébert
" 2o ....W. Veilleux

Arithmétique

Premier prix..........................G. H. Denault
Deuxième " ....E. McCarthy
Troisième " ....P. Paquet
Accessit 1o ....E. Rheault
" 2o ....H. Olivier

Composition

Premier prix ....E. McCarthy
Deuxième " ....T. Fitzgerald
Troisième " ....R. Couture
Accessit 1o ....E. Rheault
" 2o ....O. Boucher

Clavigraphie

Premier prix ....D. Gariépy
Deuxième " ....E. McCarthy
Troisième " ....P. Paquet
Accessit 1o ....E. Rheault
" 2o ....A. Langevin

Sténographie

Première Division

Premier prix ....E. Rheault
Second " ....H. Gosselin
Accessit 1o ....D. Gariépy
" 2o ....E. McCartl

Seconde Division

Prix ....O. Boucher
Accessit { ....G. H. Dens
..........................Ernest Per

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix ....Oscar Bouc
Accessit ....Edmond R

Grammaire

Premier prix ....O. Boucher
Deuxième " ....Hector Gos
Troisième " ....Philippe D

Accessit 1o ....Joseph Dumont
" 2o ....G. H. Denault

Dictées

Premier prix..........................O. Boucher
Deuxième " ....E. Rheault
Troisième " ....H. Gosselin
Accessit 1o ....P. Dubuc
" 2o ....Léopold Fortier

Histoire du Canada

Premier prix..........................E. Rheault
Deuxième " ....O. Boucher
Troisième " ....P. Paquet
Accessit 1o ....L. Forest
" 2o ....A. Langevin

Art épistolaire

Premier prix..........................Honoré Ruel
Deuxième " ....E. Rheault
Troisième " ....O. Boucher
Accessit 1o ....A. Langevin
" 2o ....P. Paquet

Composition littéraire

Premier prix..........................P. Dubuc
Deuxième " ....O. Boucher
Troisième " ....E. Rheault
Accessit 1o ....Eugène Caron
" 2o ....Arthur Gendron

COURS CLASSIQUE

GRAMMAIRE

Excellence

Prix ....Stanislas Gosselin
Accessit ....Joseph Noël

Grammaire latine

Premier prix............................Antonio Bazin
Second " ....Louis Couture
Accessit 1o ....S. Gosselin
" 2o ....J. Noël

Thème latin

Premier prix............................S. Gosselin
Second " ....J. Noël
Accessit 1o ....Hector Lanctôt
" 2o ....A. Bazin

Version latine

Premier prix............................J. Noël
Second " ....Armand Crépeau
Accessit 1o ....Albert Bergeron
" 2o ....S. Gosselin

Grammaire française et dictée

Premier prix............................A. Crépeau
Second " ....L. Couture
Accessit 1o ....S. Gosselin
" 2o ....Valmore Richard

Composition littéraire

Premier prix............................A. Crépeau
Second " ....A. Bergeron
Accessit 1o ....J. Noël
" 2o ....Jean-Baptiste Godbout

Histoire ancienne

Premier prix............................A. Bazin
Second " ....J. Noël
Accessit 1o ....S. Gosselin
" 2o ....A. Crépeau

Histoire Sainte

Premier prix............................A. Bazin
Second " ....J. Noël
Accessit 1o ....H. Lanctôt
" 2o ....A. Crépeau

Géographie

Premier prix............................S. Gosselin
Second " ....Napoléon Codère
Accessit 1o ....L. Couture
' 2o ....A. Crépeau

Fables de La Fontaine

Premier prix............................J. Noël
Second " ....A. Bazin
Accessit 1o ....L. Couture
" 2o ....Alfred Landry

VERSIFICATION

Excellence

Prix ....Esdras Rousseau
Accessit ....Ernest Drolet

Grammaire latine

Premier prix............................E. Rousseau
Second " ....Charles E. Bachand
Accessit 1o ....E. Drolet
" 2o ....Emile Gosselin

Thème latin

Premier prix ....E. Rousseau
Second " ....E. Drolet
Accessit 1o ....C. E. Bachand
" 2o ....Alphée Charest

Version latine

Premier prix ....E. Rousseau
Second " ....E. Drolet
Accessit 1o ....Geo. E. Nadeau
" 2o ....A. Charest

Prosodie latine

Premier prix ....E. Drolet
Second " ....Ber. Cotnoir
Accessit 1o ....E. Gosselin
" 2o ....C. E. Bachand

Grammaire grecque

Premier prix ....C. E. Bachand
Second " ....E. Rousseau
Accessit 1o ....B. Cotnoir
" 2o ....A. Charest

Version grecque

Premier prix ....A. Charest
Second " ....E. Rousseau
Accessit 1o ....C. E. Bachand
" 2o ....E. Drolet

Littérature

Premier prix ....C. E. Bachand
Second " ....E. Drolet
Accessit 1o ....E. Gosselin
" 2o ....E. Rousseau

Composition littéraire

Premier prix .... G. E. Nadeau
Second " .... E. Rousseau
Accessit 1o .... E. Drolet
" 2o .... E. Gosselin

Histoire Romaine

Premier prix .... B. Cotnoir
Second " .... E. Rousseau
Accessit 1o .... G. E. Nadeau
" 2o .... E. Drolet

Géographie

Premier prix .... E. Rousseau
Second " .... B. Cotnoir
Accessit 1o .... G. E. Nadeau
" 2o .... C. E. Bachand

BELLES-LETTRES

Excellence

Prix spécial présenté par M. le Magistrat Mulvena, Sherbrooke.

Prix .... Ovila Birs
Accessit .... Edmond Dion

Grammaire latine

Premier prix .... Zéphirin Gosselin
Second " .... O. Birs
Accessit 1o .... Georges Boisvert
" 2o .... E. Dion

Thème latin

Premier prix .... O. Birs
Second " .... E. Dion

Accessit 1o .... Hilary Jordan
" 2o .... Laurent Lussier

Version latine

Premier prix .... O. Birs
Second " .... E. Dion
Accessit 1o .... H. Jordan
" 2o .... Louis Chénier Picard

Grammaire grecque

Premier prix .... E. Dion
Second " { .... O. Birs
.... G. Boisvert }
Accessit 1o .... H. Jordan
" 2o { .... Lorenzo Jutras
.... Z. Gosselin }

Version grecque

Premier prix .... O. Birs
Second " .... E. Dion
Accessit 1o .... H. Jordan
" 2o .... L. C. Picard

Poétique

Premier prix .... E. Dion
Second " .... O. Birs
Accessit 1o .... H. Jordan
" 2o .... Michael McAuley

Histoire littéraire

Premier prix .... Jean-Baptiste McGee
Second " .... O. Birs
Accessit 1o .... E. Dion
" 2o .... M. McAuley

Composition littéraire

Premier prix..............................O. Birs
Second " ....E. Dion
Accessit 1o ....H. Jordan
" 2o ....L. C. Picard

Histoire du Moyen-Age

Premier prix..............................O. Birs
Second " ....H. Jordan
Accessit 1o ....J. B. McGee
" 2o ....E Dion

Géographie

Premier prix..............................Z. Gosselin
Second " ....L. Jutras
Accessit 1o ....E. Dion
" 2o ....O. Birs

RHÉTORIQUE

Excellence

Prix présenté par la maison Cadieux & Derome, Montréal.

Prix ....Louis St Laurent
Accessit ....Edouard Noël

Thème latin

Premier prix..............................E. Noël
Second " ....L. St Laurent
Accessit 1o ....Georges Letendre
" 2o ....Barthélemy Couillard

Version latine

Premier prix..............................L St Laurent
Second " ....Alfred Gauvin

Accessit 1o ....E. Noël
" 2o ....Hector Chaput

Version grecque

Premier prix.. .. ..E. Noël
Second " ....A. Gauvin
Accessit 1o ....L. St Laurent
" 2o ....B. Couillard

Rhétorique et éloquence

Premier prix..........................B. Couillard
Second " .. ..L. St Laurent
Accessit 1o ....Henri Desève
" 2o . .. .E. Noël

Composition littéraire

Premier prix...........................L. St Laurent
Second " ....B. Couillard
Accessit 1o .... .H. Chaput
" 2o ... .Arthur Langevin

Analyse littéraire

Premier prix...........................L. St Laurent
Second " ....A. Gauvin
Accessit 1o ....H. Chaput
" 2o . ...E. Noël

Histoire du Canada

Premier prix...... .. ..B. Couillard
Second " ....Gédéon Drouin
Accessit 1o ....G. Letendre
" 2o ... .Alfred Chassé

Histoire Moderne

Premier prix. ....B. Couillard
Second " ....H. Chaput

Accessit 1o ....G. Letendre
" 2o ....A. Chassé

Histoire contemporaine

Premier prix............................L. St Laurent
Second " ....B. Couillard
Accessit 1o ....A. Langevin
" 2o ....Arsène Bégin

PHILOSOPHIE JUNIOR

Philosophie

Prix spécial présenté par S. G. Monseigneur l'Evêque de Sherbrooke.

Prix ....Rolland Millar
Accessit 1o ....J. B. Turcotte
" 2o ....Hector Courtemanche

Physique

Prix ....H. Courtemanche
Accessit 1o ....J. B. Turcotte
" 2o ....Ovila Boivin

Chimie

Prix ....H. Courtemanche
Accessit 1o ....J. B. Turcotte
" 2o ....R. Millar

Histoire Naturelle

Prix ....J. B. Turcotte
Accessit 1o ....H. Courtemanche
" 2o ....R. Millar

PHILOSOPHIE SENIOR

Philosophie

Médaille présentée par M. B. de La Bruère, Surintendant de l'Instruction Publique.

Prix ....John Reilly
Accessit 1o ....Charles LaRocque
" 2o ....Joseph Bélanger

Physique

Prix ....Léon Marcotte
Accessit 1o ....C. LaRocque
" 2o ....J. Bélanger

Chimie

Prix ....L. Marcotte
Accessit 1o ....C. LaRocque
" 2o ....J. Bélanger

Histoire Naturelle

Prix ....C. LaRocque
Accessit 1o ....L. Marcotte
" 2o ....J. Bélanger

COURS SPECIAUX

INSTRUCTION RELIGIEUSE

COURS CLASSIQUE

Cours apologétique

Prix spécial présenté par S. G. Mgr P. LaRocque.

Premier prix ....Léon Marcotte
Deuxième " ....Joseph Bélanger

Troisième prix { .... Charles LaRocque
.... Dolor Biron

Accessit 1o .... Alfred Gauvin

" 2o { .... John Reilly
.... Hector Chaput

" 3o .... Roland Millar

COURS DE PERSÉVÉRANCE

Belles-Lettres

Premier prix .... Ovila Birs
Second " .... Edmond Dion
Accessit 1o .... Zéphirin Gosselin
" 2o .... Jean-Baptiste McGee

Versification

Premier prix .... Charles E. Bachand
Second " .... Ernest Drolet
Accessit 1o .... Emile Gosselin
" 2o .... Dollard Lefebvre

Grammaire

Premier prix .... Antonio Bazin
Second " .... Louis Couture
Accessit 1o .... Stanislas Gosselin
" 2o .... Joseph Noël

COURS COMMERCIAL

Première

Premier prix .... Oscar Boucher
Deuxième " .... Léopold Fortier
Troisième " .... Arthur Langevin
Accessit 1o .... Oliva Dufresne
" 2o .... Honoré Ruel
" 3o .... Edmond Rheault

Deuxième

Premier prix..........................Hector Beaudry
Deuxième " ....Georges Hébert
Troisième " ....Armand Mailhot
Quatrième " ....Jules Dussault
Accessit 1o ....Emile Quesnel
" 2o ....Ludger Duchesneau
" 3o ....Euphémius Geoffroy
" 4o ....Armand Bélanger

Troisième et Quatrième

Premier prix..........................Victor Cordeau
Deuxième " ....Gaspard Olivier
Troisième " ....Télesphore Demers
Accessit 1o ....Georges Dauphinais
" 2o ....Ernest Blouin
" 3o ....Fortunat Cadorette

Catéchisme anglais

Premier prix..........................Joseph Hawkins
Second " ....Philippe Paquet
Accessit 1o ....Eugene McCarthy
" 2o ....Henry McCarty

Dessin linéaire

Première Classe

Premier prix..........................Georges H. Denault
Deuxième " ....Oscar Boucher
Troisième " ....Arthur Langevin
Accessit 1o ....Philippe Dubuc
" 2o ....Georges Giard
" 3o ....Hubert Olivier

Seconde Classe

Premier prix..........................Arthur Gendron
Deuxième " ....Wilfrid Chaussé
Troisième " ....Napoléon Duford
Accessit 1o ....Georges Buteau
" 2o ....Euphémius Geoffroy
" 3o ....Léopold Fortier

CALLIGRAPHIE

Première Classe

Premier prix..........................Arthur Langevin
Deuxième " ....Edmond Rheault
Troisième " ....Michel Paré
Accessit 1o ....Eugene McCarthy
" 2o ....Oscar Boucher
" 3o ....G.-Henri Denault

Deuxième Classe

Premier prix..........................Wilfrid Chaussé
Deuxième " ....Euphémius Geoffroy
Troisième " ....Armand Mailhot
Accessit 1o ....Wilfrid Bélanger
" 2o ....Zéphirin Boisvert
" 3o ....François Champoux

Troisième Classe

Premier prix..........................Oliva Pepin
Deuxième " ....Rosario Genest
Troisième " ....Georges Buteau
Accessit 1o ....Victor Cordeau
" 2o ....Villiam Scully
" 3o ....Edouard Bélanger

QUATRIÈME CLASSE

Premier prix..............................Joseph Hawkins
Second " ....Edmond Brunelle
Accessit 1o ....William St Hilaire
" 2o ....Albert St Hilaire

CHANT

MAITRISE DE LA CATHÉDRALE

Premier prix..............................Louis Laurendeau
Deuxième " ....Georges H. Buteau
Troisième " ....Jules Boucher
Quatrième " ....Armand Crépeau
Cinquième " ....Napoléon Duford
Sixième " ....Louis Couture

MUSIQUE

Fanfare

Premier prix..............................Ovila Boivin
Second " ....Roland Millar
Accessit 1o ....Hubert Cabana
" 2o ....Laurent Lussier

Piano

PREMIÈRE DIVISION

Premier prix..............................L. C. Picard
Second " ....Philippe Paquet

SECONDE DIVISION

Premier prix..............................Georges Buteau
Second " ....Irené Buteau

PRIX MILITAIRES

Prix présentés par M. J. F. Rioux, M. D., Sherbrooke.

Premier prix..............................Roland Millar
Deuxième " ....Thomas Cabana
Troisième " ....Georges Buteau
Quatrième " ....Dollard Lefebvre

ACADÉMIE

Prix présenté par M. J. A. Leblanc, avocat, Sherbrooke.

Prix ....Dolor Biron

PRIX PANNETON

Prix spécial présenté par M. L. E. Panneton, M. P. P., à l'élève qui s'est le plus appliqué, durant l'année, à châtier son langage.

Prix ....Joseph E. Bélanger

SAGESSE

Prix ....Léonidas Robitaille

LA RENTRÉE DES CLASSES AURA LIEU LE 6 SEPTEMBRE 1900.

SÉMINAIRE ST-CHARLES-BORROMÉE

SHERBROOKE

NOUS soussignés, membres du Bureau d'Èxaminateurs pour le Cours Commercial, officiellement nommés par lettres du Surintendant de l'Instruction Publique de la Province de Québec, en date du 6 juin 1879, certifions que Monsieur

EDMOND RHEAULT

a suivi un cours commercial complet de Comptabilité, Arithmétique, Mesurage, Sténographie, Clavigraphie, Droit Commercial, d'Art Epistolaire, de Français et d'Anglais, etc., et qu'après un examen sérieux subi avec satisfaction, il a été trouvé compétent dans toutes les matières ci-dessus mentionnées.

EN conséquence, en vertu des pouvoirs qui nous ont été conférés par le susdit Surintendant de l'Instruction Publique, nous lui décernons ce diplôme auquel ses capacités reconnues lui donnent droit.

Sherbrooke, ce 21 juin 1900.

WM. MURRAY, Marchand,
Président du Bureau.

W. GABOURY, Secrétaire,
Courtier.

P. J. A. LEFEBVRE, Ptre.,
Supérieur du Séminaire.

COMPTE-RENDU DE L'EXAMEN

Pour l'obtention des Diplômes du Cours Commercial,

21 JUIN 1900.

EDMOND RHEAULT

Dictée française	17
Grammaire française	8
Dictée anglaise	18
Grammaire anglaise	8
Comptabilité	27
Droit commercial	10
Arithmétique	25
Art épistolaire	10
Histoire du Canada	10
Géographie	9
Mesurage	3
Calligraphie	20
Sténographie	18
Clavigraphie	9
	192

Médaille d'argent et gradué.

BACCALAURÉAT.

1er EXAMEN

Louis St-Laurent	131.0
Alfred Gauvin	125.7
Hector Chaput	125.1
Edouard Noël	111.1
Barthélemy Couillard	102.5
Georges Letendre	100.5
Henri Desève	95.7
Arsène Bégin	90.3
Arthur Lemay	90.0
Arthur Langevin	88.6
Alfred Chassé	87.6
Gédéon Drouin	69.1

2nd EXAMEN

Charles LaRocque	96.2
Joseph-E. Bélanger	85.1
John Reilly	84.2
Léonide Bégin	83.9
Léon Marcotte	79.6
Clifford Reilly	60.5
Léonidas Robitaille	58.5
J.-Oscar Masse	39.8



TABLE DES MATIÈRES.

